



### Javni razpisi

Št. 430-49/2010/579

Ob-1304/11

#### Sprememba

V 2. javnem razpisu, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 54/10 in 1/11 za pridobitev sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj – ESRR, 2. razvojna prioriteta: gospodarsko-razvojna infrastruktura, prednostna usmeritev: 2.2. informacijska družba, projekt gradnja, upravljanje in vzdrževanje odprtega širokopasovnega omrežja elektronskih komunikacij v lokalni skupnosti (v nadaljevanju: javni razpis), se besedilo spremeni tako, da se glasi:

– V drugem odstavku 20. točke javnega razpisa se: »druga alineja črta. V tretji alineji se beseda »tretje« spremeni z besedo »drugo«.

– V drugem odstavku 21. točke javnega razpisa se: »druga alineja črta. V tretji alineji se beseda »Tretje« spremeni z besedo »Drugo«.

Ostale določbe javnega razpisa ostanejo nespremenjene.

Sprememba bo objavljena tudi na spletni strani Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo <http://www.mvzt.gov.si/>.

**Ministrstvo za visoko šolstvo,  
znanost in tehnologijo**

Ob-1257/11

Na osnovi Zakona o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju (Uradni list RS, št. 26/05 – UPB1), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN in 107/10), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2011 in 2012 (Uradni list RS, št. 99/09), Uredbe o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči (Uradni list RS, št. 72/06, 70/07, 99/08 in 17/09), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08 in 99/09 – ZIPRS1011), Programa spodbujanja razvoja v Posočju 2007–2013 (SOČA 2013) (Sklep Vlade RS št. 30301-1-2007-5, z dne 15. 3. 2007), Izvedbenega programa razvojne pomoči občinam Bovec, Kobarid in Tolmin za leto 2011 (Sklep Vlade RS št. 30301-5/2010/3, z dne 16. 12. 2010) in Sheme državne pomoči »Regionalna shema državnih pomoči« (številka prigrislitve: BE01-1783262-2007 in BE01-1783262-2007/1), objavlja Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana

#### javni razpis

#### za spodbujanje zaposlovanja in samozaposlovanja kadrov z najmanj srednješolsko izobrazbo na območju občin Bovec, Kobarid in Tolmin v letu 2011

##### I. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje upravičenih stroškov dela (drugi bruto plače) podjetjem in samostojnim podjetnikom za novozaposlene osebe z najmanj srednješolsko izobrazbo oziroma sofinanciranje prispevkov za socialno varnost za zasebnike in se dodelijo za obdobje dveh let (24 mesecev).

Zaposlitev mora biti povezana z izvedbo projekta začetne naložbe (naložba v osnovna opredmetena in neopredmetena sredstva pri: vzpostavitvi novega obrata, širitvi obstoječega obrata, diverzifikaciji izdelkov obrata z novimi dodatnimi izdelki, bistveni spremembi proizvodnega procesa v obstoječem obratu). To pomeni, da se nanaša na dejavnost, za katero je bila izvedena naložba in je ustvarjena v treh letih po končani naložbi. Upoštevajo se tudi delovna mesta, ustvarjena v treh letih po končani naložbi zaradi povečanja stopnje izkoriščenosti zmogljivosti s pomočjo nove naložbe.

##### Upravičeni stroški so:

– bruto plača (drugi bruto) za zaposlene v podjetju in pri samostojnih podjetnikih,  
– obvezni prispevki za socialno varnost za zasebnike.

Najvišja dovoljena stopnja sofinanciranja lahko znaša do 30 odstotkov upravičenih stroškov ustvarjenih delovnih mest povezanih z investicijo za velika podjetja, izraženo v bruto ekvivalentu dotacije. Za srednja podjetja se tako določena zgornja meja lahko poveča za 10 odstotnih točk in za mala podjetja 20 odstotnih točk, razen za podjetja, ki poslujejo v sektorju transporta. Upošteva se tista bruto plača, ki jo v vlogi opredeli vlagatelj.

Maksimalna vrednost sofinanciranja za samozaposlene znaša polovico mesečno odvedenih prispevkov za socialno varnost, pri čemer se upoštevajo tisti, ki jih v vlogi opredeli vlagatelj.

##### II. Pogoji dodeljevanja

Na razpis se lahko prijavijo:

a. delodajalci, ki bodo v letu 2011 v času od oddaje vloge na razpis do 16. 8. 2011 v Posočju na novo zaposlili za nedoločen čas kadre z najmanj srednješolsko izobrazbo in bodo delovno mesto ohranili vsaj 5 let (velika podjetja) oziroma vsaj 3 leta (srednja in mala podjetja), oboje šteto od

datuma, ko je bilo delovno mesto prvič zasledeno;

sofinanciranje upravičenih stroškov plač kadrom, ki so bili kadarkoli doslej pri vlagatelju ali njegovem povezanem podjetju že zaposleni za nedoločen čas, ni upravičeno;

b. posamezniki, ki se bodo v letu 2011 v času od oddaje vloge na razpis do 16. 8. 2011 v Posočju samozaposlili, imajo najmanj srednješolsko izobrazbo in bo njihovo delovno mesto ohranjeno vsaj 3 leta.

Na razpis se lahko prijavijo gospodarske družbe (velika, srednja, mala in mikro podjetja) in samostojni podjetniki, ki so registrirani po Zakonu o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – UPB3 in 83/09 Odl. US: U-I-165/08-10, Up-1772/08-14, Up-379/09-8) in:

– niso v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali likvidacije,

– ne pridobivajo državne pomoči za podjetja v težavah (Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah, Uradni list RS, št. 44/07 – UPB2),

– niso insolventni glede na 2. točko tretje-ga odstavka 14. člena Zakona o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (Uradni list RS, št. 126/07, 40/09, 59/09, 52/10 in 106/10),

– imajo registriran sedež ali podružnico na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin,

– fizične osebe morajo imeti registrirano dejavnost na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin,

– nimajo neporavnanih zapadlih obveznosti do Republike Slovenije,

– katerih dejavnosti niso izločene iz shem državnih pomoči v Evropski uniji.

Na razpis se lahko prijavijo tudi tuja podjetja, vendar pa je prejemnik sredstev lahko le podjetje registrirano v Republiki Sloveniji.

Do nepovratnih sredstev niso upravičeni vlagatelji:

– ki so za svojo dejavnost pridobila igralniško koncesijo;

– ki delujejo na področju ribištva ali premogovništva;

– ki delujejo na področju pridelave kmetijskih pridelkov naštetih v Prilogi I Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti in proizvodov, ki posnemajo ali nadomeščajo mleko in mlečne proizvode, ter proizvode, ki ustrezajo CN kodam 4502, 4503 in 4504 za plutaste izdelke;

– ki delujejo na področju predelave in trženja kmetijskih proizvodov kadar je:

– znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine kmetijskih proizvodov, ki so kupljeni od primarnih proizvajalcev ali jih zadevna podjetja dajo na trg,

– pomoč pogojena s tem, da se delno ali v celoti prenese na primarne proizvajalce;

– ki delujejo na področju jeklarstva ali železarstva;

– ki delujejo na področju proizvodnje sintetičnih vlaken;

– ki izpolnjujejo merila za podjetja v težavah v skladu s Smernicami Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (Uradni list EU, C 244 z dne 1. 10. 2004, str. 2) in Zakonom o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah (Uradni list RS, št. 44/07 – UPB2); mala in srednja podjetja, ki delujejo manj kot tri leta od registracije, se ne štejejo kot podjetja v težavah v smislu Smernic Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah, razen če izpolnjujejo merila za stečajni postopek po predpisih, ki urejajo finančno poslovanje podjetij;

– za aktivnosti povezane z izvozom, ko je pomoč neposredno vezana na izvožene količine, na vzpostavitev in delovanje distribucijskega omrežja ali na druge tekoče izdatke, povezane z izvozno aktivnostjo;

– kadar je pomoč pogojena s prednostjo rabe domačega blaga pred rabo uvoženega blaga.

Če za pomoč zaprosi podjetje, ki večino dohodkov ustvari v sektorju zračnega ali zemeljskega tovornega transporta, je treba poleg določb Uredbe o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči upoštevati še posebna pravila, ki urejajo dodeljevanje državnih pomoči za ta področja.

### III. Merila za izbiro

#### Merila za vrednotenje vlog

	Merilo	Število točk
a.	Čas ustanovitve podjetja	max 10
b.	Število novih zaposlitev	max 22
c.	Vlagatelj zaposluje študenta PRC-ja	max 4
d.	Lokacija vlagatelja	max 4
e.	Zaposlovanje kadrov tehničnih usmeritev oziroma kadrov s področja gostinstva in turizma	max 20
f.	Skladnost zaposlovanja z razvojno vizijo vlagatelja, v kateri je področje človeških virov posebej obdelano	max 30
g.	Predhodno dodeljena sredstva	max 10
	Skupaj	100

Merila so podrobneje opredeljena v razpisni dokumentaciji.

Za dodelitev sredstev mora vloga doseči najmanj 51 točk. Vloge bodo razvrščene glede na število doseženih točk. Razpisana sredstva bodo vlagateljem dodeljena po vrstnem redu do porabe sredstev. V primeru, da dosežeta dve vlogi enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu e. Če imata vlogi še vedno enako število točk, ima prednost

tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu f.

IV. Okvirna višina sredstev in obdobje financiranja

Višina nepovratnih sredstev, ki bo na razpolago, znaša v letu 2011 okvirno 24.000 EUR. Nepovratna sredstva za te namene so zagotovljena na proračunski postavki Službe Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko 1166: Razvojna pomoč Posočju.

Obdobje za katerega so namenjena nepovratna sredstva so proračunska leta 2011, 2012 in 2013.

V letu 2011 bo Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko sofinancirala upravičene stroške, nastale od zaposlitve kadrov za nedoločen čas do izstavitve zahtevka za sofinanciranje (skrajni rok je 15. 11. 2011). V primeru velikega števila prijavljenih zaposlitev se obdobje sofinanciranja v letu 2011 lahko ustrezno skrajša.

Kolikor proračunska sredstva za izvajanje pogodbenih obveznosti v letu 2012 in/ali 2013 ne bodo zagotovljena, pogodbene obveznosti Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko prenehajo, pogodbene obveznosti prejemnika glede trajanja zaposlitev pa se proporcionalno zmanjšajo.

Sredstva se dodeljujejo za vsako leto posebej, in sicer enkrat letno za nazaj, največ za obdobje zaposlitve v tekočem letu.

V. Način prijave in razpisni roki

Rok za oddajo vloge (obrazci in priloge) na naslov Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana, je:

– priporočeno po pošti do vključno 16. 8. 2011 ali

– v glavno pisarno Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana (6. nadstropje, pri recepciji) najkasneje do 16. 8. 2011 do 12. ure.

Vloga na razpis mora biti oddana v skladu s prejetimi navodili, in sicer v zaprti ovojnici z ustrežno navedbo na sprednji strani, dobesedno in brez okrajšav: »Ne odpiraj – Vloga – Javni razpis zaposlovanje v Posočju 2011« in s polnim nazivom in naslovom vlagatelja.

Razpisni dokumentaciji je priložen obrazec pravilne opreme ovojnice za prijavo na javni razpis, ki ga lahko izpolnjenega v skladu z navodili nalepite na sprednjo stran ovojnice (glej oprema ovojnice v razpisni dokumentaciji – točka št. 13: Oprema ovojnice).

Vse vloge, ki bodo nepravilno označene oziroma bodo oddane na navedeni naslov kasneje od predpisanega datuma oziroma ure, bodo zavržene in neodprte vrnjene vlagatelju.

Vloge morajo biti napisane v slovenskem jeziku, stroški projekta in ostali finančni izračuni pa morajo biti v evrih (EUR).

VI. Vsebina vloge

Vloga je popolna, če vlagatelj do predpisanega roka za oddajo vlog v javnem razpisu, predloži pravilno zapečateni ovojnici in izpolnjene, podpisane ter žigosane dokumente, zvezane v skupen dokument, po naslednjem vrstnem redu:

– izpolnjena, podpisana in žigosana Izjava o strinjanju z razpisnimi pogoji (razpisni obrazec št. 1);

– izpolnjena, podpisana in žigosana Izjava o povezanosti nove zaposlitve oziroma samozaposlitve z naložbo v osnovna opredmetena in neopredmetena sredstva (razpisni obrazec št. 2);

– izpolnjen, podpisan in žigosan Prijavni obrazec (razpisni obrazec št. 3);

– originalno potrdilo pristojnega Davčnege urada Republike Slovenije o poravnanih zapadlih davčnih obveznostih do Republike Slovenije, ki ne sme biti starejše od 30 dni od dneva oddaje vloge na razpis;

– izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec Osnovni podatki o vlagatelju (razpisni obrazec št. 4) in zahtevane obvezne priloge;

– originalne bilance stanja in izkazi poslovnega izida za zadnji dve leti (2009 in 2010 potrjene s strani AJPEs-a);

– izpolnjen obrazec Predstavitev projekta novih zaposlitev (razpisni obrazec št. 5);

– izpolnjen, podpisan in žigosan Vzorec pogodbe (razpisni obrazec št. 6).

Podjetjem ustanovljenim v letu 2011 ni potrebno priložiti bilanc stanja in izkazov poslovnega izida. Podjetja ustanovljena v letu 2010 priložijo bilance stanja in izkaze poslovnega izida za leto 2010.

Kot popolna se šteje tudi tista vloga, ki je bila v roku ustrezno dopolnjena na podlagi poziva k dopolnitvi.

VII. Datum in način obravnave vlog  
Odpiranje vlog bo 19. 8. 2011.

Vloge se bodo odpirale enkrat. Odpiranje vlog ne bo javno. Vse pravočasno prispele pravilno označene vloge bo odprla in pregledala, popolne pa tudi ocenila strokovna komisija. Strokovno komisijo sestavljajo trije predstavniki Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, predstavnik Zavoda RS za zaposlovanje – Območna služba Nova Gorica in predstavnik Posoškega razvojnega centra.

Strokovna komisija bo v roku osmih dni od odpiranja vlog pisno pozvala tiste vlagatelje, katerih vloge niso bile popolne, da jih dopolnijo. Rok za dopolnitev vlog je osem dni po prejetju poziva. Nepopolne vloge, ki jih vlagatelji ne bodo dopolnili v določenem roku, bo strokovna komisija zavrgla.

Prepozno prispele ali nepravilno označene vloge se zavrnejo, neutemeljene pa zavrnejo. Zavržene se tudi nepopolne vloge, ki jih vlagatelj v roku ne bo dopolnil, oziroma bodo dopolnjene neustrezno.

Vloge, ki ne bodo ustrezale razpisnim pogojem, bodo kot neutemeljene zavrnjene.

Na podlagi predloga strokovne komisije bodo vlagatelji s strani Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko v roku 45 dni od odpiranja vlog obveščeni s sklepom o odobritvi sredstev oziroma zavrnitvi.

Zoper sklep Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko je možna pritožba v roku osmih dni od prejema sklepa. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb z izbranimi vlagatelji. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti merila za ocenjevanje vlog. Pritožbo je potrebno nasloviti na: Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, Ljubljana, s pripisom »Pritožba na sklep – Javni razpis zaposlovanje

v Posočju 2011« in s polnim nazivom in naslovom pritožnika.

#### VIII. Pogodba

V primeru pozitivnega sklepa o dodelitvi sredstev, bo upravičenec s Službo Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko podpisal pogodbo (vzorec pogodbe je sestavni del razpisne dokumentacije). V pogodbi bo določen način financiranja, ostali pogoji in obrazec zahtevka za sofinanciranje. Pogodba bo pričela veljati, ko jo bosta podpisali obe pogodbeni stranki.

Izbrani vlagatelji bodo prejeli pisni poziv, da pristopijo k podpisu pogodbe s Službo Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko. Če se v roku osmih dni ne bodo odzvali na poziv, se šteje, da so umaknili vlogo za pridobitev sredstev.

Upravičenec mora zagotoviti razliko med dodeljenimi sredstvi in dejansko vrednostjo projekta.

#### IX. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija v slovenskem jeziku lahko prijavitelji prevzamejo brez plačila na Posoškem razvojnem centru, Ulica Padlih borcev 1 b, Tolmin vsak delovni dan med 9. in 12. uro. Razpisna dokumentacija se lahko posreduje tudi po elektronski pošti, če podjetje na e-mail: info@prc.si posreduje prošnjo za dvig razpisne dokumentacije. Razpisna dokumentacija je na voljo tudi na internetnih naslovih www.svlr.gov.si in www.prc.si.

Dodatne informacije so v času odprtja razpisa na voljo vsak dan med 9. in 12. uro, kontaktni osebi:

– Tina Bregar na Službi Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko (tel. 01/32-01-364, e-mail: tina.bregar@gov.si) in

– Almira Pirih na Posoškem razvojnem centru (tel. 05/38-41-500, e-mail: almira.pirih@prc.si).

#### Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko

Ob-1258/11

Na osnovi Zakona o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju (Uradni list RS, št. 26/05 – UPB1), Zakona o javnih finančah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN in 107/10), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2011 in 2012 (Uradni list RS, št. 96/10), Uredbe o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči (Uradni list RS, št. 72/06, 70/07, 99/08 in 17/09), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08 in 99/09 – ZIPRS1011), Programa spodbujanja razvoja v Posočju 2007–2013 (SOČA 2013) (Sklep Vlade RS št. 30301-1-2007-5, z dne 15. 3. 2007), Izvedbenega programa razvojne pomoči občinam Bovec, Kobarid in Tolmin za leto 2011 (Sklep Vlade RS št. 30301-5/2010/3, z dne 16. 12. 2010) in Sheme državne pomoči »Regionalna shema državnih pomoči« (številka priglasitve: BE01-1783262-2007 in BE01-1783262-2007/1), objavlja Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana

#### javni razpis

#### za spodbujanje začetnih investicij in ustvarjanja novih delovnih mest, razvoja mikro, malih in srednje velikih podjetij ter razvoja turističnih kapacitet na območju občin Bovec, Kobarid in Tolmin v letu 2011

##### I. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje investicij v mikro, malih in srednje velikih podjetjih ter pri fizičnih osebah v dejavnosti turizma v osnovna opredmetena in neopredmetena sredstva pri vzpostavitvi novega obrata, širitvi obstoječega obrata, diverzifikaciji izdelkov obrata z novimi dodatnimi izdelki in bistveni spremembami proizvodnega procesa v obstoječem obratu in investicije v izboljšave turistične ponudbe in nastanitvenih kapacitet pri turističnih ponudnikih. Investicija se mora izvajati na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin.

Razpis je razdeljen na tri sklope:

– Sklop A: Državna pomoč za mala in srednje velika podjetja;

– Sklop B: Državna pomoč za mikro podjetja;

– Sklop C: Državna pomoč za fizične in pravne osebe v dejavnosti turizma.

Vlagatelj lahko kandidira na razpis z eno prijavo na en sklop.

Investicija oziroma prijavljena faza investicije ne sme biti začeta pred oddajo vloge na razpis. Za začetek izvajanja investicije oziroma prijavljene faze investicije se šteje trenutek, ko je sklenjena prva obvezujoča zaveza za začetek aktivnosti.

Upravičeni stroški so:

– nakup zemljišč,

– gradnja in nakup objektov,

– nakup strojev in opreme,

– nakup nematerialnih naložb, ki pomenijo prenos tehnologije z nakupom patentiranih pravic, licenc, know-howa in nepatentiranega tehničnega znanja.

Nakup zemljišč lahko predstavlja največ 50% vrednosti prijavljenih upravičenih stroškov. Nakup zemljišč in nakup objektov je upravičen strošek, razen v primerih, ko gre za nakup zemljišč in objektov med sorodniki prvega, drugega in tretjega dednega reda ali med fizično osebo, ki je ustanovitelj s.p.-ja in njegovo firmo ali med lastnikom gospodarske družbe in gospodarsko družbo.

Nabavljena osnovna sredstva so lahko rabljena.

V podjetjih, ki poslujejo v sektorju sporta, stroški nakupa transportne opreme (premično premoženje) ne spadajo med upravičene stroške.

Povračilo davka na dodano vrednost, davka na promet nepremičnin in davka na dobiček ali dohodek ni upravičen strošek.

Neposreden nakup premoženja podjetja, ki je prenehalo poslovati ali bi prenehalo poslovati, če ne bi bilo prodano, se šteje kot začetna naložba, če je podjetje kupil neodvisen kupec. Pri nakupu podjetja se šteje kot začetna naložba strošek nakupa osnovnih sredstev podjetja, če so kupljena od tretje osebe po tržnih pogojih.

Višina sofinanciranja je odvisna od izpolnjevanja pogojev, vendar v nobenem primeru ne sme preseči:

– 50% vrednosti upravičenih stroškov za mikro in mala podjetja ter pri registriranih sobodajalcih in fizičnih osebah na področju turizma,



– 40% vrednosti upravičenih stroškov za srednje velika podjetja in

– 30% vrednosti upravičenih stroškov za podjetja, ki poslujejo v sektorju transporta, ne glede na to iz katerih javnih virov (sredstva občinskih proračunov, državnega proračuna ali mednarodnih virov) je pomoč dodeljena oziroma če je pomoč dodeljena po več shemah hkrati, vključno s pomočjo po pravilu »de minimis« (Uredba komisije (ES) št. 1998/2006 z dne 15. decembra 2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri pomoči »de minimis« (Uradni list EU L 379) in individualnih pomočeh.

#### II. Pogoji dodeljevanja

Upravičenci so mikro, mala in srednje velika podjetja, samostojni podjetniki registrirani po Zakonu o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – UPB3 in 83/09 Odl. US: U-I-165/08-10, Up-1772/08-14, Up-379/09-8), zadruga in združne zveze registrirane po Zakonu o združenih podjetjih (Uradni list RS, št. 97/09 – UPB2) ter sobodajalci vpisani v poslovni register sobodajalcev pri AJPES-u ali fizične osebe, ki bodo uredile nastanitvene kapacitete v skladu z razpisnimi pogoji in:

– niso v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali likvidacije,

– ne pridobivajo državne pomoči za podjetja v težavah (Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah, Uradni list RS, št. 44/07 – UPB2),

– niso insolventni glede na 2. točko tretjega odstavka 14. člena Zakona o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (Uradni list RS, št. 126/07, 40/09, 59/09, 52/10 in 106/10),

– imajo poravnane zapadle obveznosti do Republike Slovenije,

– niso odvisna podjetja – niso gospodarske družbe, v kateri posamezna velika podjetja ali velika povezana podjetja, razpolagajo z lastniškimi deleži ali glasovalnimi pravicami, večjimi od 25%,

– imajo registriran sedež ali podružnico na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin,

– fizične osebe in registrirani sobodajalci morajo imeti stalno bivališče na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin,

– katerih dejavnosti niso izločene iz shem državnih pomoči v Evropski uniji,

– ki bodo celotno investicijo zaključili najkasneje do 31. 12. 2013.

Na razpis se lahko prijavijo tudi tuja podjetja, vendar pa je prejemnik sredstev lahko le podjetje registrirano v Republiki Sloveniji.

Za opredelitev velikosti podjetja se uporabljajo določbe iz Priloge I Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. 8. 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (UL L 214), in sicer število zaposlenih in najvišje finančne vrednosti, ki določajo vrsto podjetja:

a) v kategoriji mikro, malih in srednjih podjetij se srednje podjetje opredeljuje kot tisto, ki ima manj kot 250 zaposlenih ter letni promet, ki ne presega 50 milijonov EUR in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 43 milijonov EUR;

b) v kategoriji mikro, malih in srednjih podjetij se malo podjetje opredeljuje kot tisto, ki ima manj kot 50 zaposlenih in ima letni promet in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 10 milijonov EUR;

c) v kategoriji mikro, malih in srednjih podjetij se mikro podjetje opredeljuje kot tisto, ki ima manj kot 10 zaposlenih in ima letni promet in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 2 milijona EUR.

Do nepovratnih sredstev niso upravičeni vlagatelji:

– katerim so na osnovi Javnih razpisov za spodbujanje začetnih investicij na območju občin Bovec, Kobarid in Tolmin v letih od 2002 do 2010 že bila odobrena nepovratna sredstva za sofinanciranje investicijskega projekta, razen v primeru, da so do dne oddaje vloge na ta javni razpis že v celoti realizirali investicijo, izpolnili obvezo novih zaposlitev in obvezo ohranjanja teh zaposlitev za obdobje določeno v pogodbi (v tem primeru je obvezna sestavina vloge poročilo o izpolnitvi pogodbenih obveznosti glede investicije in novih zaposlitev, v katerem je natančno opredeljena realizirana investicija in zaposlitve ter predložena ustrežna dokazila – M1/M2 obrazec, kopija kategorizacijskega lista);

– ki so za isti namen pridobili državne pomoči iz drugih javnih virov (s čimer bi skupna državna pomoč preseгла dovoljeni delež investicije);

– ki so za svojo dejavnost pridobili igralniško koncesijo;

– ki delujejo na področju ribištva ali premogovništva;

– ki delujejo na področju pridelave kmetijskih pridelkov naštetih v Prilogi I Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti in proizvodov, ki posnemajo ali nadomeščajo mleko in mlečne proizvode, ter proizvode, ki ustrezajo CN kodam 4502, 4503 in 4504 za plutaste izdelke;

– ki delujejo na področju predelave in trženja kmetijskih proizvodov kadar je:

– znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine kmetijskih proizvodov, ki so kupljeni od primarnih proizvajalcev ali jih zadevna podjetja dajo na trg,

– pomoč pogojena s tem, da se delo ali v celoti prenese na primarne proizvajalce;

– ki delujejo na področju jeklarstva ali železarstva;

– ki delujejo na področju proizvodnje sintetičnih vlaken;

– ki izpolnjujejo merila za podjetja v težavah v skladu s Smernicami Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (UL C 244 z dne 1. 10. 2004, str. 2) in Zakonom o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah (Uradni list RS, št. 44/07 – UPB2); mala in srednja podjetja, ki delujejo manj kot tri leta od registracije, se ne štejejo kot podjetja v težavah v smislu Smernic Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah, razen če izpolnjujejo merila za stečajni postopek po predpisih, ki urejajo finančno poslovanje podjetij;

– za aktivnosti povezane z izvozom, ko je pomoč neposredno vezana na izvožene količine, na vzpostavitev in delovanje distribucijskega omrežja ali na druge tekoče izdatke, povezane z izvozno aktivnostjo;

– kadar je pomoč pogojena s prednostjo rabe domačega blaga pred rabo uvoženega blaga.

Če za pomoč zaprosi podjetje, ki večino dohodkov ustvari v sektorju zračnega ali zemeljskega tovornega transporta, je treba poleg določb Uredbe o dodeljevanju

regionalnih državnih pomoči upoštevati še posebna pravila, ki urejajo dodeljevanje državnih pomoči za ta področja.

Na razpis lahko vlagatelji kandidirajo tudi s posamezno (eno ali več) fazo investicije (faza nakupa, komunalnega in infrastrukturnega opremljanja zemljišča, faza gradnje/nakupa objektov, faza nakupa strojev in opreme ter nematerialnih investicij), vendar pa mora skupna višina celotne faze izpolnjevati v razpisu opredeljene kriterije.

Investicijski projekt mora ostati na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin vsaj 3 leta po končani investiciji. Prav tako mora novo odprto delovno mesto povezano z investicijo ostati na omenjenem območju vsaj 3 leta šteto od datuma, ko je bilo delovno mesto prvič zasedeno. Nova delovna mesta se upoštevajo, če so ustvarjena v obdobju od oddaje vloge do treh let po zaključku investicije (v skladu s prijavnico). Neto povečanje števila zaposlenih je absolutna razlika med številom zaposlenih pred oddajo vloge in številom zaposlenih na dan najkasneje tri leta po zaključku investicije (v skladu s prijavnico).

Materialne in nematerialne investicije, ki so predmet sofinanciranja, se morajo uporabljati izključno v podjetju, ki je prejemnik državne pomoči, obravnavati pa jih je treba kot sredstva, ki se amortizirajo. Kupljena morajo biti od tretje osebe po tržnih pogojih in vključena v osnovna sredstva podjetja. Vsaj 3 leta morajo ostati v podjetju, ki je prejelo pomoč.

Osnovna sredstva, ki so predmet sofinanciranja, se lahko prodajo tretji osebi pred potekom roka s pogojem, da podjetje nabavi druga osnovna sredstva, ki predstavljajo sodobnejšo tehnologijo za enak namen. Podjetje mora o tem predhodno pisno obvestiti SVLR.

Posebni pogoji sofinanciranja investicije kot celote po posameznih sklopih:

#### Sklop A:

– Za dodelitev nepovratnih sredstev lahko kandidirajo vlagatelji z investicijami, ki bodo odprle najmanj 2 novi delovni mesti v obdobju 3 let po zaključku investicije, katerih celotna vrednost upravičenih stroškov je višja kot 40.000 EUR in bodo zaključene najkasneje do 31. 12. 2013.

– Skupna vrednost sofinanciranja investicije ne bo mogla preseči 80.000 EUR.

#### Sklop B:

– Za dodelitev nepovratnih sredstev lahko kandidirajo vlagatelji z investicijami, katerih celotna vrednost upravičenih stroškov je višja kot 10.000 EUR in bodo zaključene najkasneje do 31. 12. 2013.

– Skupna vrednost sofinanciranja investicije ne bo mogla preseči 50.000 EUR.

#### Sklop C:

– Za dodelitev nepovratnih sredstev lahko kandidirajo vlagatelji z investicijami, katerih vrednost upravičenih stroškov je višja kot 5.000 EUR in bodo investicijo zaključili najkasneje do 31. 12. 2013.

– Višina nepovratnih sredstev za vsako ustvarjeno novo ali obnovljeno ležišče znaša 2.000,00 EUR na posteljo (brez dodatnih ležišč), za ureditev kvalitetnejše in dodatne turistične ponudbe pa 2.000,00 EUR na obstoječe ležišče (brez dodatnih ležišč).

– Skupna vrednost sofinanciranja investicije ne bo mogla preseči 15.000 EUR.

– Podjetnik, fizična oseba ali sobodajalec vpisan v poslovni register sobodajalcev pri AJPES-u mora biti lastnik ali najemnik objekta, ki je v zemljiški knjigi vpisan kot

stanovanjski objekt, v katerem bo uredil nastanitvene kapacitete.

– Sedež podjetja oziroma stalno prebivališče registriranega sobodajalca ali fizične osebe mora biti na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin.

– Vlagatelj bo uredil nastanitvene kapacitete z vsaj štirimi novimi ali obstoječimi ležišči. Nova ležišča morajo biti kategorizirana z vsaj 3 zvezdicami oziroma jabolki (\*\*\*), Pravilnikom o kategorizaciji nastanitvenih kapacitet (Uradni list RS, št. 62/08, 80/08, 115/08 in 72/09). Adaptacija obstoječih prenočitvenih kapacitet mora zagotoviti prehod na višjo kategorijo ali zagotoviti dodatno ponudbo, ki mora predstavljati nov turističen produkt ponudnika nastanitvenih kapacitet.

– Pri obstoječih prenočitvenih kapacitetah, kjer se zagotavlja prehod na višjo kategorijo nastanitvenega objekta, morajo biti vsi prijavljeni upravičeni stroški nujno povezani s prekategorizacijo objekta.

– Vlagatelj bo nastanitveni obrat, za katerega je v okviru tega razpisa pridobil sredstva, registriral pri pristojnem organu v 30 dneh po končanju investicije oziroma najkasneje do 30. 1. 2014.

– Vlagatelj bo nastanitvene kapacitete oddajal turistom najmanj 5 let po zaključku investicije.

Na razpis lahko vlagatelji kandidirajo tudi s posamezno (eno ali več) fazo investicije (faza nakupa, komunalnega in infrastrukturnega opremljanja zemljišča, faza gradnje/nakupa objektov, faza nakupa strojev in opreme ter nematerialnih investicij), vendar pa mora skupna višina celotne faze izpolnjevati v razpisu opredeljene kriterije.

Upravičenci morajo prispevati najmanj 25% vrednosti investicije iz lastnih sredstev, ki ne smejo vsebovati javnih sredstev.

### III. Merila za izbiro

#### Merila za vrednotenje vlog – Sklop A

	Merilo	Število točk
1	Reference vlagatelja	10
2	Število novih delovnih mest	27
3	Faznost in predvideni zaključek investicije	15
4	Vpliv investicije na okolje	6
5	Tržna naravnost	12
6	Delež visoke tehnologije	12
7	Lokacija investicije in potresna prizadetost vlagatelja	13
8	Popolnost vloge	5
	Skupaj	100

Merila so podrobneje opredeljena v razpisni dokumentaciji.

Za dodelitev sredstev mora vloga doseči vsaj 51 točk. Vloge bodo razvrščene glede na število doseženih točk. Razpisana sredstva bodo vlagateljem dodeljena po vrstnem redu do porabe sredstev. V primeru, da dosežeta dve vlogi enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu 2. Če imata vlogi še vedno enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu 6.

#### Merila za vrednotenje vlog – Sklop B

	Merilo	Število točk
1	Reference vlagatelja	12
2	Število novih delovnih mest	25
3	Faznost in predvideni zaključek investicije	20
4	Vpliv investicije na okolje	6
5	Tržna naravnost	10
6	Delež visoke tehnologije	15
7	Lokacija investicije in potresna prizadetost vlagatelja	7
8	Popolnost vloge	5
	Skupaj	100

Merila so podrobneje opredeljena v razpisni dokumentaciji.

Za dodelitev sredstev mora vloga doseči vsaj 51 točk. Vloge bodo razvrščene glede na število doseženih točk. Razpisana sredstva bodo vlagateljem dodeljena po vrstnem redu do porabe sredstev. V primeru, da dosežeta dve vlogi enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu 2. Če imata vlogi še vedno enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu 6.

#### Merila za vrednotenje vlog – Sklop C

	Merilo	Število točk
1	Reference vlagatelja	15
2	Število ležišč	20
3	Kategorija nastanitvenega obrata	10
4	Število novih delovnih mest	10
5	Predvideni zaključek investicije	20
6	Tržna naravnost	20
7	Popolnost vloge	5
	Skupaj	100

Merila so podrobneje opredeljena v razpisni dokumentaciji.

Za dodelitev sredstev mora vloga doseči vsaj 51 točk. Vloge bodo razvrščene glede na število doseženih točk. Razpisana sredstva bodo vlagateljem dodeljena po vrstnem redu do porabe sredstev. V primeru, da dosežeta dve vlogi enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu 4. Če imata vlogi še vedno enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu 2.

IV. Okvirna višina sredstev in obdobje financiranja

Skupna višina nepovratnih sredstev, ki bo na razpolago za sofinanciranje sklopov A, B in C v letu 2011 znaša okvirno 610.000,00 EUR. Nepovratna sredstva za te namene so zagotovljena na proračunski postavki SVLR 1166: Razvojnja pomoč Posočju.

Okvirna skupna višina nepovratnih sredstev za:

- Sklop A je 160.000,00 EUR,
- Sklop B je 300.000,00 EUR,
- Sklop C je 150.000,00 EUR.

Kolikor sredstva na posameznem sklopu niso razdeljena med upravičence, se lahko prenesejo na drug sklop. O prenosu sredstev med posameznimi sklopi odloča strokovna komisija ob izboru.

Obdobje, za katerega so namenjena razpisna sredstva je proračunsko leto 2011. SVLR bo sofinancirala le upravičene stroške prijavljene investicije oziroma prijavljene faze investicije, ki bodo nastali od oddaje vloge na razpis do najkasneje 28. 10. 2011.

V. Način prijave in razpisni rok

Rok za oddajo vloge (obrazci in priloge) na naslov Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana, je:

– priporočeno po pošti vključno do 9. 3. 2011 ali

– v glavno pisarno Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana (6. nadstropje, zraven recepcije) najkasneje do 9. 3. 2011 do 12. ure.

Vloga na razpis mora biti oddana v skladu s prejetimi navodili, in sicer v zaprti ovojnici z ustrežno navedbo na sprednji strani, dobesedno in brez okrajšav: »Ne odpiraj – Vloga – javni razpis začetne investicije v Posočju 2011«, navedenim sklopom na katerega se prijavlja in s polnim nazivom in naslovom vlagatelja.

Vse vloge, ki bodo nepravilno označene oziroma bodo oddane na navedeni naslov kasneje od predpisanega datuma oziroma ure, bodo zavržene in neodprte vrnjene pošiljatelju.

Vloge morajo biti napisane v slovenskem jeziku, stroški investicije in ostali finančni izračuni pa morajo biti v evrih (EUR).

Vloga in razpisna dokumentacija morata biti v skladu z zahtevami tega razpisa izpolnjeni, podpisani in žigosani, kjer je to zahtevano ter zvezani v skupen dokument. Dokumentacija mora biti razvrščena po vrstnem redu in označena z zaporednimi številkami.

VI. Vsebina vloge

Vloga je popolna, če vlagatelj do predpisanega roka za oddajo vlog v javnem razpisu, predloži pravilno zapečateni dokumente po naslednjem vrstnem redu:

Sklop A in Sklop B:

– izpolnjena, žigosana in podpisana Izjava o strinjanju z razpisnimi pogoji (Razpisni obrazec št. 1/1);

– izpolnjen, žigosan in podpisan Prijavni obrazec (razpisni obrazec št. 2/1);

– izpolnjen, žigosan in podpisan obrazec Osnovni podatki o vlagatelju in projektu (razpisni obrazec št. 3/1) in zahtevane priloge:

– originalne bilance stanja in izkazi poslovnega izida za zadnji dve leti (2009 potrjene s strani AJPes-a, 2010 podpisane s strani odgovorne osebe v podjetju)\*;

– originalno potrdilo o poravnanih davčnih obveznostih do Republike Slovenije, ki ga izda pristojni Davčni urad Republike Slovenije (original ne sme biti starejši od 30 dni od dneva oddaje vloge);

– cenitev nepremičnine v primeru nakupa nepremičnin, ki mora biti izdelana s strani sodno zapriseženega cenilca in ne sme biti starejša od enega leta – ob črpanju je potrebno predložiti overjeno pogodbo skupaj z dokazili o plačilu in vsaj potrjen zemljiško knjižni predlog;

nju je potrebno predložiti overjeno pogodbo skupaj z dokazili o plačilu in vsaj potrjen zemljiško knjižni predlog;

– predračuni, ponudbe in/ali predpogodbe za vse upravičene stroške (razen za nakup nepremičnin, za katere je potrebno upoštevati prejšnjo alineo) – ob črpanju pa je potrebno predložiti pogodbe in račune z dokazili o plačilu;

– zemljiško knjižni(e) izpisek(e); v primeru, da vlagatelj ni lastnik pa še kopijo pogodbe o najemu in soglasje lastnika(ov) k predvideni investiciji kot dokazilo o lastništvu zemljišča oziroma objekta na(v) katerem se izvaja investicija;

– pravnomočno gradbeno dovoljenje ali drugo ustrežno upravno dovoljenje (v skladu z Zakonom o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – UPB1, 14/05 – popr., 120/06 – Odl.US: U-I-286/04-46, 61/10 – ZRud-1 in 62/10 – popr.), ki se mora glasiti na vlagatelja in prijavljeno investicijo, v primeru graditve;

– potrdilo pristojnega Zavoda za zdravstveno zavarovanje o številu zaposlenih na dan objave javnega razpisa;

– izpolnjen obrazec Dispozicija projekta (razpisni obrazec št. 4/1);

– izpolnjen in parafiran Vzorec pogodbe (razpisni obrazec št. 5/1).

\* Podjetjem, ustanovljenim v letu 2011, ni potrebno priložiti bilanc stanja in izkazov poslovnega izida za zadnji dve leti. Podjetja, ustanovljena v letu 2010, priložijo bilance stanja in izkaze poslovnega izida za leto 2010.

Sklop C:

a. za mikro podjetja:

– izpolnjena, žigosana in podpisana Izjava o strinjanju z razpisnimi pogoji (razpisni obrazec št. 1/2);

– izpolnjen, žigosan in podpisan Prijavni obrazec (razpisni obrazec št. 2/2);

– izpolnjen, žigosan in podpisan obrazec Osnovni podatki o vlagatelju in projektu (razpisni obrazec št. 3/2) in zahtevane priloge:

– originalne bilance stanja in izkazi poslovnega izida za zadnji dve leti (2009 potrjene s strani AJPes-a, 2010 podpisane s strani odgovorne osebe v podjetju)\*;

– originalno potrdilo o poravnanih davčnih obveznostih do Republike Slovenije, ki ga izda pristojni Davčni urad Republike Slovenije (original ne sme biti starejši od 30 dni od dneva oddaje vloge);

– mnenje občine oziroma pooblaščenice organizacije za turizem o doseganju poslovanju (potrdilo o plačanih zapadlih obveznostih iz naslova plačane turistične takse za leti 2009 in 2010\*);

– cenitev nepremičnine v primeru nakupa nepremičnin, ki mora biti izdelana s strani sodno zapriseženega cenilca in ne sme biti starejša od enega leta – ob črpanju je potrebno predložiti overjeno pogodbo skupaj z dokazili o plačilu in vsaj potrjen zemljiško knjižni predlog;

– predračuni, ponudbe in/ali predpogodbe za vse upravičene stroške (razen za nakup nepremičnin, za katere je potrebno upoštevati prejšnjo alineo) – ob črpanju pa je potrebno predložiti pogodbe in račune z dokazili o plačilu;

– zemljiško knjižni(e) izpisek(e); v primeru, da vlagatelj ni lastnik pa še kopijo pogodbe o najemu in soglasje lastnika(ov) k predvideni investiciji kot dokazilo o lastništvu zemljišča oziroma objekta na(v) katerem se izvaja investicija;

– pravnomočno gradbeno dovoljenje ali drugo ustrežno upravno dovoljenje (v skladu z Zakonom o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – UPB1, 14/05 – popr., 120/06 – Odl.US: U-I-286/04-46, 61/10 – ZRud-1 in 62/10 – popr.), ki se mora glasiti na vlagatelja in prijavljeno investicijo, v primeru graditve;

– potrdilo pristojnega Zavoda za zdravstveno zavarovanje o številu zaposlenih na dan objave javnega razpisa v primeru, če ste v vlogi navedli nove zaposlitve;

– izpolnjen obrazec Dispozicija projekta (razpisni obrazec št. 4/2);

– izpolnjen in parafiran Vzorec pogodbe (razpisni obrazec št. 5/2).

\* Podjetjem, ustanovljenim v letu 2011, ni potrebno priložiti bilanc stanja in izkazov poslovnega izida za zadnji dve leti. Podjetja, ustanovljena v letu 2010, priložijo bilance stanja in izkaze poslovnega izida za leto 2010.

b. za sobodajalce, vpisane v poslovni register sobodajalcev pri AJPes-u, ali fizične osebe, ki bodo uredile nastanitvene kapacitete v skladu z razpisnimi pogoji:

– izpolnjena, žigosana in podpisana Izjava o strinjanju z razpisnimi pogoji (razpisni obrazec št. 1/2);

– izpolnjen, žigosan in podpisan Prijavni obrazec (razpisni obrazec št. 2/2);

– izpolnjen, žigosan in podpisan obrazec Osnovni podatki o vlagatelju in projektu (razpisni obrazec št. 3/2) in zahtevane priloge:

– dokazilo o stalnem prebivališču (fizične osebe);

– dokazilo o vpisu v poslovni register sobodajalcev pri AJPes-u (razen za novonastale sobodajalce);

– dokazilo o kategorizaciji objekta za registrirane sobodajalce;

– originalno potrdilo o poravnanih davčnih obveznostih do Republike Slovenije, ki ga izda pristojni Davčni urad Republike Slovenije (original ne sme biti starejši od 30 dni od dneva oddaje vloge);

– mnenje občine oziroma pooblaščenice organizacije za turizem o doseganju poslovanju (potrdilo o plačanih zapadlih obveznostih iz naslova plačane turistične takse za leti 2009 in 2010\*);

– cenitev nepremičnine v primeru nakupa nepremičnin, ki mora biti izdelana s strani sodno zapriseženega cenilca in ne sme biti starejša od enega leta – ob črpanju je potrebno predložiti overjeno pogodbo skupaj z dokazili o plačilu in vsaj potrjen zemljiško knjižni predlog;

– predračuni, ponudbe in/ali predpogodbe za vse upravičene stroške (razen za nakup nepremičnin, za katere je potrebno upoštevati prejšnjo alineo) – ob črpanju pa je potrebno predložiti pogodbe in račune z dokazili o plačilu;

– zemljiško knjižni(e) izpisek(e); v primeru, da vlagatelj ni lastnik pa še kopijo pogodbe o najemu in soglasje lastnika(ov) k predvideni investiciji kot dokazilo o lastništvu zemljišča oziroma objekta na(v) katerem se izvaja investicija;

– pravnomočno gradbeno dovoljenje ali drugo ustrežno upravno dovoljenje (v skladu z Zakonom o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04 – UPB1, 14/05 – popr., 120/06 – Odl.US: U-I-286/04-46, 61/10 – ZRud-1 in 62/10 – popr.) v primeru graditve;

– izpolnjen obrazec Dispozicija projekta (razpisni obrazec št. 4/2);



– izpolnjen in parafiran Vzorec pogodbe (razpisni obrazec št. 5/2).

\* Sobodajalcem registriranim v letu 2011 ni potrebno priložiti potrdil o plačanih zapadlih obveznostih iz naslova plačane turistične takse za leti 2009 in 2010. Sobodajalci registrirani v letu 2010 priložijo potrdilo o plačanih zapadlih obveznostih iz naslova plačane turistične takse za leto 2010.

Kot popolna se šteje tudi tista vloga, ki je bila v dogovorjenem roku na podlagi poziva k dopolnitvi ustrezno dopolnjena.

VII. Datum in način obravnave vlog

Odpiranje vlog bo 15. 3. 2011.

Vloge se bodo odpirale enkrat. Odpiranje vlog ne bo javno. Vse pravočasno prispel pravilno označene vloge bo odprla in pregledala, popolne pa tudi ocenila strokovna komisija, ki jo za ta namen imenuje minister za lokalno samoupravo in regionalni razvoj. Strokovno komisijo sestavljajo trije predstavniki Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko in predstavnik Posoškega razvojnega centra.

Strokovna komisija bo v roku osmih dni od odpiranja vlog pisno pozvala tiste vlagatelje, katerih vloge niso bile popolne, da jih dopolnijo. Rok za dopolnitev vlog je osem dni po prejemu poziva. Nepopolne vloge, ki jih vlagatelj ne bodo dopolnili v določenem roku, bo strokovna komisija zavrgla.

Prepozno prispel ali nepravilno označene vloge se zavrzajo, neutemeljene pa zavrnejo. Zavrzajo se tudi vloge, ki jih vlagatelj v roku ne bo dopolnil oziroma bodo dopolnjene neustrezno.

Vloga je neutemeljena zlasti, če:

– vlagatelj zaproša za sredstva, ki niso namenjena spodbujanju začetnih investicij v mikro, malih in srednje velikih podjetjih, investicij v turistično nastanitvene kapacitete ter odpiranju novih delovnih mest, povezanih z investicijami;

– so bila vlagatelju predhodno že odobrena javna sredstva za isti namen;

– vlagatelj prijavi višino investicije, ki ne ustreza višini določeni za posamezni sklop razpisa;

– vlagatelj ne izpolnjuje pogojev Javnega razpisa za spodbujanje začetnih investicij in ustvarjanja novih delovnih mest, razvoja mikro, malih in srednje velikih podjetij ter razvoja turističnih kapacitet na območju občin Bovec, Kobarid in Tolmin v letu 2011;

– dispozicija projekta ni izpolnjena v celoti;

– vsebina dopolnitve kakorkoli vpliva na merila za vrednotenje vlog;

– vlagatelj ni podal podatkov in zahtevanih prilog iz katerih bi bili jasno razvidni namen, cilji in način izvedbe;

– ne doseže vsaj 51 točk oziroma v primeru, da je zahtevanih sredstev iz vlog z več kot 51 točkami več, kot je razpoložljivih sredstev.

Na podlagi predloga strokovne komisije bodo vlagatelji s strani SVLR v roku 60 dni od odpiranja vlog obveščeni s sklepom o odobritvi sredstev oziroma zavrnitvi.

Zoper sklep Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko je možna pritožba v roku osmih dni od prejema sklepa. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb z izbranimi vlagatelji. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti merila za ocenjevanje vlog. Pritožbo je potrebno nasloviti na:

Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, Ljubljana, s pripisom »Pritožba na sklep – Javni razpis začetne investicije v Posočju 2011«, navedenim sklopom na katerega se vlaga pritožba in s polnim nazivom in naslovom pritožnika.

VIII. Pogodba

SVLR bo posameznemu vlagatelju v enem proračunskem letu sofinancirala največ en projekt, in sicer v maksimalni višini do 50% upravičenih stroškov prijavljenega investicijskega projekta, oziroma v višini, ki jo določa kriterij novo odprtih delovnih mest.

V primeru pozitivnega sklepa o dodelitvi sredstev bodo vlagatelji s SVLR podpisali pogodbo (vzorec pogodbe je sestavni del razpisne dokumentacije). V pogodbi bo določen način financiranja, ostali pogoji in obrazec zahtevka za sofinanciranje. Pogodba bo pričela veljati, ko jo bosta podpisali obe pogodbeni stranki.

Izbrani vlagatelji bodo prejeli pisni poziv, da pristopijo k podpisu pogodbe za nepovratna sredstva. Če se v roku osmih dni ne bodo odzvali na poziv, se šteje, da so umaknili vlogo za pridobitev sredstev.

S pogodbo SVLR z upravičencem podrobneje opredeli način in obliko poročanja upravičenca o poteku izvajanja projekta, za katerega so bila dodeljena nepovratna sredstva in postopek nadzora nad porabo sredstev.

V primeru, da so v finančnem obračunu projekta izkazani upravičeni stroški, ki so manjši od predvidenih, se znesek sofinanciranja s strani SVLR sorazmerno zmanjša, v skladu z odobrenim odstotkom sofinanciranja.

Osnova za izplačilo nepovratnih sredstev bo s strani SVLR potrjen zahtevek za sofinanciranje, ki ga bo pripravil upravičenec, njegova oblika pa je predpisana z razpisno dokumentacijo.

Upravičenec bo imel možnost izstavljanja delnih zahtevkov za porabo nepovratnih sredstev. Zadnji rok za izstavitve zahtevka (končnega) za porabo sredstev proračunskega leta 2011 je 28. 10. 2011.

Upravičenec mora zagotoviti razliko med dodeljenimi sredstvi in dejansko vrednostjo investicije.

IX. Razpisna dokumentacija

Razpisno dokumentacijo v slovenskem jeziku lahko vlagatelji prevzamejo brez plačila na Posoškem razvojnem centru, Ulica padlih borcev 1b, 5220 Tolmin (tel. 05/38-41-500), vsak delovni dan v času uradnih ur od 9. do 12. ure. Razpisna dokumentacija se lahko posreduje tudi po elektronski pošti, če vlagatelj na e-pošto: info@prc.si posreduje prošnjo za dvig razpisne dokumentacije. Razpisna dokumentacija je na voljo tudi na internetnih naslovih www.svlr.gov.si in www.prc.si.

Dodatne informacije so v času odprtja razpisa na voljo vsak delovni dan med 9. in 12. uro, kontaktne osebe:

– Tina Bregar na SVLR (tel. 01/320-13-64, e-pošta: tina.bregar@gov.si),

– Vesna Kozar na Posoškem razvojnem centru (tel. 05/384-15-03, gsm: 031/381-692, e-pošta: vesna.kozar@prc.si),

– Nejc Eržen na Posoškem razvojnem centru (tel. 05/384-18-83, e-pošta: nejc.erzen@prc.si).

**Služba Vlade Republike Slovenije  
za lokalno samoupravo  
in regionalno politiko**

Ob-1259/11

Na osnovi Zakona o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju (Uradni list RS, št. 26/05 – UPB1), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN in 107/10), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2011 in 2012 (Uradni list RS, št. 99/09), Uredbe Komisije (ES) št. 1998/2006 z dne 15. 12. 2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri pomoči de minimis (Uradni list EU, L 379), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08 in 99/09 – ZIPRS1011), Programa spodbujanja razvoja v Posočju 2007–2013 (SOČA 2013) (Sklep Vlade RS št. 30301-1-2007-5, z dne 15. 3. 2007), Izvedbenega programa razvojne pomoči občinam Bovec, Kobarid in Tolmin za leto 2011 (Sklep Vlade RS št. 30301-5/2010/3, z dne 16. 12. 2010) in Sheme »de minimis« »Spodbujanje izobraževanja in usposabljanja zaposlenih v podjetjih v Posočju« (številka priglasitve: M001-1783262-2009), objavlja Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana

**javni razpis**

**za spodbujanje izobraževanja  
in usposabljanja zaposlenih v podjetjih  
na območju Občin Bovec, Kobarid  
in Tolmin v letu 2011**

I. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje izobraževanja in usposabljanja zaposlenih v podjetjih na območju občin Bovec, Kobarid in Tolmin v letu 2011 v obliki nepovratnih sredstev, ki se bodo dodeljevala podjetjem za:

a. Izobraževanje zaposlenih (izobraževanje se nanaša na pridobitev višje stopnje formalne izobrazbe od sedanjega),

b. Usposabljanje zaposlenih (ki se nanaša na pridobivanje ustreznih znanj in spretnosti).

Upravičeni stroški, za katere je mogoče pridobiti subvencijo oziroma pomoč, so:

– stroški izobraževanja in usposabljanja,

– potni stroški oseb, ki se izobražujejo in usposabljujejo na odobrenih izobraževanjih in usposabljanjih, s tem, da njihova višina ne sme presegati 10% upravičenih stroškov vseh odobrenih izobraževanj oziroma usposabljanj skupaj.

Stroški lastnega dela vlagatelja niso upravičeni do sofinanciranja.

Davek na dodano vrednost v nobenem primeru ni upravičen strošek.

Skupna vrednost pomoči za posamezen projekt:

– do 100% vrednosti upravičenih stroškov.

Skupna višina sofinanciranja izobraževanja in usposabljanja, ki jo lahko prejme upravičenec, ne bo mogla preseči 12.000 EUR. V primeru, da sredstva iz javnega razpisa niso porabljena v celoti, se lahko upravičenec dodelijo višja sredstva (ostanek se enakomerno porazdeli med upravičence).

II. Pogoji dodeljevanja

Pomoči za izobraževanje in usposabljanje se dodeljujejo v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1998/2006 z dne 15. 12. 2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri pomo-

či de minimis (Uradni list EU, L 379). V skladu s pravilom de minimis, skupna pomoč de minimis, dodeljena kateremu koli podjetju, ne sme presegati 200.000 EUR v kateremkoli obdobju treh proračunskih let. Skupna pomoč de minimis, dodeljena kateremu koli podjetju, ki deluje cestnoprometnem sektorju, ne sme presegati 100.000 EUR v kateremkoli obdobju treh proračunskih let. Ti zgornji meji se uporabljata ne glede na obliko pomoči de minimis ali zastavljeni cilj. Kolikor je prejemnik pomoči de minimis, za iste upravičene stroške, že prejel državno pomoč, vsota dodeljenih državnih pomoči ne sme presegati dovoljenih intenzivnosti državnih pomoči.

Na razpis se lahko prijavijo vlagatelji, ki bodo v letu 2011, in sicer v času od objave razpisa v Uradnem listu RS do 28. 10. 2011 vključevali zaposlene v programe izobraževanja in usposabljanja.

Na razpis se lahko prijavijo gospodarske družbe (velika, srednja, mala in mikro podjetja) in samostojni podjetniki, ki so registrirani po Zakonu o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – UPB3 in 83/09 Odl. US: U-I-165/08-10, Up-1772/08-14, Up-379/09-8) in:

- niso v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali likvidacije,
- ne pridobivajo državne pomoči za podjetja v težavah (Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah, Uradni list RS, št. 44/07 – UPB2),

- niso insolventni glede na 2. točko tretjega odstavka 14. člena Zakona o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (Uradni list RS, št. 126/07, 40/09, 59/09, 52/10 in 106/10),

- imajo registriran sedež ali podružnico na območju občin Bovec, Kobarid ali Tolmin,

- nimajo neporavnanih zapadlih obveznosti do Republike Slovenije,

- katerih dejavnosti niso izločene iz shem državnih pomoči v Evropski uniji.

Na razpis se lahko prijavijo tudi tuja podjetja, vendar pa je prejemnik sredstev lahko le podjetje registrirano v Republiki Sloveniji.

Do nepovratnih sredstev niso upravičeni vlagatelji:

- ki so za iste upravičene stroške pridobili pomoči po drugih predpisih oziroma s predvidenim zneskom pomoči »de minimis« presegajo predpisane intenzivnosti;

- ki delujejo na področju ribiškega ali ribogojškega sektorja;

- ki delujejo na področju primarne proizvodnje kmetijskih proizvodov iz seznama v Prilogi I k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti;

- ki delujejo na področju predelave in trženja kmetijskih proizvodov kadar je:

- znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine kmetijskih proizvodov, ki so kupljeni od primarnih proizvajalcev ali njih zadevna podjetja dajo na trg,

- pomoč pogojena s tem, da se delno ali v celoti prenese na primarne proizvajalce;

- kadar je pomoč namenjena za izvoz povezane dejavnosti v tretje države ali države članice;

- kadar je pomoč pogojena s prednostjo rabe domačega blaga pred rabo uvoženega blaga;

- ki delujejo na področju sektorja premogovništva;

- ki opravljajo cestne prevoze blaga za najem ali plačilo in je pomoč namenjena za nabavo vozila za cestni prevoz tovora;

- ki izpolnjujejo merila za podjetja v težavah kot jih določa Zakon o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah (Uradni list RS, št. 44/07 – UPB2).

III. Merila za izbiro

#### Merila za vrednotenje vlog

	Merilo	Število točk
a.	Čas ustanovitve podjetja	max 10
b.	Velikost podjetja	max 4
c.	Strategija razvoja kadrov	max 12
d.	Skladnost izobraževanja in usposabljanja zaposlenih s strategijo vlagatelja (s poudarkom na strategiji razvoja kadrov)	max 14
e.	Finančna konstrukcija in utemeljenost predlaganega projekta izobraževanja in usposabljanja zaposlenih	max 24
f.	Predhodna vlaganja v izobraževanje in usposabljanje kadrov	max 17
g.	Predhodno dodeljena sredstva	max 15
h.	Lokacija vlagatelja	max 4
	Skupaj	100

Merila so podrobneje opredeljena v razpisni dokumentaciji.

Za dodelitev sredstev mora vloga doseči vsaj 51 točk. Vloge bodo razvrščene glede na število doseženih točk. Razpisana sredstva bodo vlagateljem dodeljena po vrstnem redu do porabe sredstev. V primeru, da dosežeta dve vlogi enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu e. Če imata vlogi še vedno enako število točk, ima prednost tista vloga, ki je dosegla večje število točk po merilu f.

IV. Okvirna višina sredstev in obdobje financiranja

Višina nepovratnih sredstev, ki bodo na razpolago v letu 2011, znaša okvirno 196.000 EUR. Nepovratna sredstva za te namene so zagotovljena na proračunski postavki Službe Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko 1166 – Razvojna pomoč Posočju.

Obdobje za katerega so namenjena razpisana sredstva je proračunsko leto 2011. Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko bo sofinancirala le upravičene stroške, nastale od objave razpisa v Uradnem listu RS do 28. 10. 2011.

V. Način prijave in razpisni roki

Rok za oddajo vloge (obrazci in priloge) na naslov Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana, je:

- priporočeno po pošti do vključno 17. 5. 2011 ali

- v glavno pisarno Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana (6. nadstropje, pri recepciji) najkasneje do 17. 5. 2011 do 12. ure.

Vloga na razpis mora biti oddana v skladu s prejetimi navodili, in sicer v zaprti ovoj-



nici z ustrežno navedbo na sprednji strani, dobesedno in brez okrajšav: »Ne odpiraj – Vloga – Javni razpis izobraževanje in usposabljanje v Posočju 2011«, in s polnim nazivom in naslovom vlagatelja.

Razpisni dokumentaciji je priložen obrazec pravilne opreme ovojnice za prijavo na javni razpis, ki ga lahko izpolnjenega v skladu z navodili nalepite na sprednjo stran ovojnice (glej oprema ovojnice v razpisni dokumentaciji – točka št. 16: Oprema ovojnice).

Vse vloge, ki bodo nepravilno označene oziroma bodo oddane na navedeni naslov kasneje od predpisanega datuma oziroma ure, bodo zavrnjene in neodprte vrnjene pošiljatelju.

Vloge morajo biti napisane v slovenskem jeziku, stroški projekta in ostali finančni izračuni pa morajo biti v evrih (EUR).

#### VI. Vsebina vloge

Vloga je popolna, če vlagatelj do predpisanega roka za oddajo vlog v javnem razpisu predloži pravilno zapečateni ovojnico in dokumente po naslednjem vrstnem redu:

– izpolnjena, podpisana in žigosana Izjava o strinjanju z razpisnimi pogoji (razpisni obrazec št. 1);

– izpolnjen, podpisan in žigosan Prijavni obrazec (razpisni obrazec št. 2);

– originalno potrdilo pristojnega Davčnega urada Republike Slovenije o poravnanih zapadlih davčnih obveznostih do Republike Slovenije, ki ne sme biti starejše od 30 dni od dneva oddaje vloge na razpis;

– izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec Podatki o vlagatelju (razpisni obrazec št. 3) in zahtevane obvezne priloge:

– originalne bilance stanja in izkazi poslovnega izida za zadnji dve leti (2009 potrjene s strani AJPES-a, 2010 podpisane s strani odgovorne osebe v podjetju);

– izpolnjen obrazec Predstavitev projekta izobraževanja in usposabljanja zaposlenih pri prijavitelju v Posočju v letu 2011 (razpisni obrazec št. 4);

– za vsako vrsto izobraževanja in/ali usposabljanja izpolnjen obrazec Podatki o prijavljenem izobraževanju in/ali usposabljanju (razpisna obrazca št. 4.1 in/ali 4.2) s prilogami (program s ceno/predračun/ predpogodba);

– izpolnjen obrazec Predhodna vlaganja v izobraževanje in usposabljanje kadrov – v zadnjem letu (razpisni obrazec št. 5);

– izpolnjen, podpisan in žigosan Vzorec pogodbe (razpisni obrazec št. 6).

Podjetjem ustanovljenim v letu 2011 ni potrebno priložiti bilanc stanja in izkazov poslovnega izida za zadnji dve leti. Podjetja ustanovljena v letu 2010 priložijo bilance stanja in izkaze poslovnega izida za leto 2010.

Kot popolna se šteje tudi tista vloga, ki je bila v roku ustrežno dopolnjena na podlagi poziva k dopolnitvi.

#### VII. Datum in način obravnave vlog

Odpiranje vlog bo 20. 5. 2011.

Vloge se bodo odpirale enkrat. Odpiranje vlog ne bo javno. Vse pravočasno prispelne pravilno označene vloge bo odprla in pregledala, popolne pa tudi ocenila strokovna komisija. Strokovno komisijo sestavljajo trije predstavniki Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, predstavnik Zavoda RS za zaposlovanje – Območna služba Nova Gorica in predstavnik Posoškega razvojnega centra.

Strokovna komisija bo v roku osmih dni od odpiranja vlog pisno pozvala tiste vlagatelje, katerih vloge niso bile popolne, da jih dopolnijo. Rok za dopolnitev vlog je osem dni po prejetju poziva. Nepopolne vloge, ki jih vlagatelji ne bodo dopolnili v določenem roku, bo strokovna komisija zavrgla.

Prepozno prispelne ali nepravilno označene vloge se zavrnejo, neutemeljene pa zavrnejo. Zavrnjene se tudi nepopolne vloge, ki jih vlagatelj v roku ne bo dopolnil, oziroma bodo dopolnjene neustrezno.

Vloge, ki ne bodo ustrezale razpisnim pogojem, bodo kot neutemeljene zavrnjene.

Na podlagi predloga strokovne komisije bodo vlagatelji s strani Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko v roku 60 dni od odpiranja vlog obveščeni s sklepom o odobritvi sredstev oziroma zavrnitvi.

Zoper sklep Službe Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko je možna pritožba v roku osmih dni od prejema sklepa. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb z izbranimi vlagatelji. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti merila za ocenjevanje vlog. Pritožbo je potrebno nasloviti na: Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, Ljubljana, s pripisom »Pritožba na sklep – Javni razpis izobraževanje in usposabljanje v Posočju 2011« in s polnim nazivom in naslovom pritožnika.

#### VIII. Pogodba

V primeru pozitivnega sklepa o izboru bodo vlagatelji s Službo Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko podpisali pogodbo (vzorec pogodbe je sestavni del razpisne dokumentacije). V pogodbi bo določen način financiranja, ostali pogoji in obrazec zahtevka za sofinanciranje.

Izbrani vlagatelji bodo prejeli pisni poziv, da pristopijo k podpisu pogodbe za nepovratna sredstva. Če se v roku osmih dni ne bodo odzvali na poziv, se šteje, da so umaknili vlogo za pridobitev sredstev.

Upravičenec mora zagotoviti razliko med dodeljenimi sredstvi in celotno vrednostjo odobrenega projekta izobraževanj in usposabljanj zaposlenih.

#### IX. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija v slovenskem jeziku lahko prijavitelji prevzamejo brez plačila na Posoškem razvojnem centru, Ulica Padlih borcev 1 b, Tolmin, vsak delovni dan med 9. in 12. uro. Razpisna dokumentacija se lahko posreduje tudi po elektronski pošti, če podjetje na e-mail: info@prc.si posreduje prošnjo za dvig razpisne dokumentacije. Razpisna dokumentacija je na voljo tudi na internetnih naslovih www.svlr.gov.si in www.prc.si.

Dodatne informacije so v času odprtja razpisa na voljo vsak dan med 9. in 12. uro, kontaktni osebi:

– Tina Bregar na Službi Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko (tel. 01/32-01-364, e-mail: tina.bregar@gov.si) in

– Almira Pirih na Posoškem razvojnem centru (tel. 05/38-41-500, e-mail: almira.pirih@prc.si).

**Služba Vlade Republike Slovenije  
za lokalno samoupravo  
in regionalno politiko**

Št. 6036-3/2011/3

Ob-1256/11

Za izvrševanje 32. in 33. člena Zakona o izobraževanju odraslih (Uradni list RS, št. 110/06: uradno prečiščeno besedilo) ter v skladu s 50. členom Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 109/08 in 49/09), 18. členom Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2010 in 2011 (Uradni list RS, št. 99/09 in 29/10), 216. in 229. členom Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07 in 61/08) ter Letnega programa izobraževanja odraslih Republike Slovenije za leto 2011, ki ga je s sklepom št. 60302-1/2011/3 dne 25. 1. 2011 sprejela Vlada Republike Slovenije, objavlja Ministrstvo za šolstvo in šport

#### javni razpis

#### za sofinanciranje izobraževanja odraslih v letu 2011

##### I. Predmet razpisa

Predmet tega razpisa je sofinanciranje splošnih neformalnih programov izobraževanja odraslih v šolskem letu 2010/2011.

S programi, ki so predmet tega razpisa, v Sloveniji uresničujemo izvajanje Letnega programa izobraževanja odraslih v RS za leto 2011.

Iz javnega razpisa bodo dodeljena sredstva za programe, ki bodo vsebinsko usmerjeni v navedene izobraževalne vsebinske sklope in ciljne skupine odraslih v izobraževanju, kot je navedeno v preglednici:

Izobraževalni vsebinski sklopi	Ciljne skupine
1. Trajnostni razvoj	a) Migranti
2. Jezikovno izobraževanje (1. in 2. stopnja)	b) Osipniki
3. Zdravje	c) Brezposelni
4. Nacionalna identiteta in usposabljanje za aktivno državljanstvo	d) Odrasli s posebnimi potrebami
5. Socialne kompetence	e) Manjšine in Romi
6. Medgeneracijsko učenje	f) Zaporniki
7. Ekologija	g) Aktivni odrasli (25–55 let)
8. Aktivno in kakovostno staranje	h) Starejši odrasli (nad 55 let)
9. Spodbujanje in motivacija za učenje, učenje učenja	

Izobraževalni vsebinski sklopi so podrobneje razloženi v 1. poglavju razpisne dokumentacije.

Prijavitelji lahko prijavite največ 30 izobraževalnih programov. Znotraj posamezne ciljne skupine lahko prijavite največ 10 izobraževalnih programov. Pri prijavi posameznega izobraževalnega programa izberete 1 izobraževalni vsebinski sklop in 1 ciljno skupino. Sofinancira se ena izvedba posameznega programa.

Vlog, kjer ne boste upoštevali zgoraj navedenih omejitev, komisija ne bo ocenjevala in bodo v celoti zavrnjene.

Sofinancira se izvedba izobraževalnih programov, izpeljanih v obdobju od 1. 10. 2010 do 31. 8. 2011.

II. Okvirna višina razpoložljivih sredstev: okvirna višina razpoložljivih sredstev je 487.000,00 EUR. Višina sofinanciranja je podrobneje opredeljena v 2. poglavju razpisne dokumentacije. Sredstva so zagotovljena znotraj ukrepa 3311-11-0012 Izvajanje dejavnosti izobraževanja odraslih, na proračunski postavki 7229 – dejavnost izobraževanja odraslih, konto 4102 (subvencije privatnim podjetjem in zasebnikom), konto 4120 (tekoči transferi neprifitnim organizacijam in ustanovam), konto 4133 (tekoči transferi v javne zavode) in konto 4130 (tekoči transferi občinam).

III. Pogoji za kandidiranje na javnem razpisu

Za prijavitelje je pomembno, da izpolnjujete pogoje, ki so določeni s tem javnim razpisom.

Na razpis za sofinanciranje se lahko prijavite pravne in fizične osebe, z registracijo v Republiki Sloveniji za izobraževalno dejavnost, drugo izobraževanje (85.5). Priložite izpis iz AJPEs-a, ki ni starejši od šestih mesecev in iz katerega je jasno razvidno, da ste registrirani za opravljanje dejavnosti pod šifro 85.5. Prijavitelji, za katere vpis v sodni register ni predviden (društva, sindikati, politične stranke in fizične osebe, ki opravljajo registrirano dejavnost), priložite temeljni akt, iz katerega je jasno razvidno, da se ukvarjate z izobraževalno dejavnostjo.

Ministrstvo za šolstvo in šport ne bo sofinanciralo programov, ki so predmet tega razpisa in so že sofinancirani iz sredstev državnega proračuna ali iz sredstev kohezijske politike. Prav tako ne bo upoštevalo prijav javnih zavodov, ki opravljajo razvojno in svetovalno delo v vzgoji in izobraževanju in drugih javnih zavodov za izobraževanje odraslih za tiste izobraževalne programe, ki jih ministrstvo sofinancira na podlagi letnih delovnih načrtov in neposrednih pogodb. Prijavitelji priložite izjavo, ki je del razpisne dokumentacije, s katero potrjujete, da prijavljeni programi še niso bili sofinancirani iz sredstev državnega proračuna ali sredstev kohezijske politike (Obrazec 3).

Komisija bo upoštevala izobraževalne programe, v katerih bo navedeno:

- ime izobraževalnega programa,
- cilji izobraževalnega programa,
- ciljna skupina, utemeljitev programa za ciljno skupino,
- pogoji za vključitev,
- trajanje izobraževanja v urah (program ne sme biti krajši od 24 andragoških ur),
- izvedbeni predmetnik (z opredeljitvijo andragoških ur),
- podrobnejša vsebina,
- načini izvedbe ter opredeljena inovativnost vsebin, metod in tehnologije,
- podatki o izvajalcih (ime in priimek, raven in vrsta izobrazbe, reference s področja prijavljene vsebine programa).

Izobraževalni program vpišete v ustrezno predlogo (Obrazec 2).

IV. Merila za izbor prejemnikov

Posamezni izobraževalni programi prijaviteljev se ocenjujejo po merilih iz naslednje preglednice:

	Merila	Točke
1.	Izvajanje v regiji z manjšo izobraževalno ponudbo	1–3
2.	Izbor ciljne skupine	1–3
3.	Izbor izobraževalnega vsebinskega sklopa	1–3
4.	Inovativnost vsebin, metod in tehnologij	0–2
5.	Razvoj izobraževalnega programa	0–2
6.	Izkušnje na področju poučevanja prijavljene vsebine izobraževalnega programa	0–2
	Najvišje število točk	15

Posamezna merila so natančneje opredeljena v 4. poglavju razpisne dokumentacije.

V. Rok in način prijave na javni razpis

Zahtevano dokumentacijo: obrazec 1, 2, 3, izpis iz AJPEs-a ali temeljni akt oddate samo na elektronskem mediju (CD, DVD, USB ključ ...). V pisni obliki obvezno priložite podpisano in žigosano izjavo odgovorne osebe o verodostojnosti podatkov v elektronskih obrazcih.

Popolno vlogo (elektronski medij in pisno izjavo o verodostojnosti) pošljite na naslov: Ministrstvo za šolstvo in šport, Sektor za izobraževanje odraslih, p.p. 104, 1000 Ljubljana, najkasneje 25. 2. 2011. Za pravočasno prijavo se šteje prijava, ki je bila na dan roka za oddajo označena s poštnim žigom in poslana priporočeno ali oddana na dan izteka razpisa do 12. ure v vložišče Ministrstva za šolstvo in šport, Masarykova 16, 1000 Ljubljana. Prijavo za sofinanciranje izobraževanja odraslih oddajte v zapečateni ovojnici z označenim imenom in točnim naslovom prijavitelja ter vidno oznako »Ne odpiraj – Javni razpis za sofinanciranje izobraževanja odraslih v letu 2011« (priloga št. 1).

Prijave, ki ne bodo oddane s predpisanimi oznakami, bo komisija pred odpiranjem izločila iz nadaljnega postopka. Iz nadaljnega postopka ocenjevanja bodo izločene tudi vse prijave, ki ne bodo oddane na predpisanih obrazcih v elektronski obliki.

Ministrstvo za šolstvo in šport bo organiziralo informativni dan za vse potencialne prijavitelje, v sredo, 16. 2. 2011, od 9. do 11. ure, v veliki sejni dvorani ministrstva, Masarykova 16, 1000 Ljubljana.

VI. Odpiranje prijav in rok za obveščanje o izidu razpisa

Komisija bo pričela z odpiranjem prijav 1. 3. 2011. Odpiranje bo zaključeno predvidoma do 4. 3. 2011. V skladu s tretjim odstavkom 222. člena Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije odpiranje prijav ne bo javno. Prijavitelji bodo o izboru obveščeni pisno v 60 dneh po preteku roka za prijavo, najkasneje do 25. 4. 2011.

Izvajalce prijavljenih programov bo komisija izbrala v skladu z določili Javnega razpisa za sofinanciranje izobraževanja odraslih v letu 2011, objavljenega v Uradnem listu Republike Slovenije in razpisno dokumentacijo. Predlog sofinanciranja izbranih izvajalcev na osnovi prijav bo pripravila strokovna komisija Ministrstva za šolstvo in šport, ki jo imenuje minister. Komisija bo pregleda-

la popolne prijave in jih ocenila na podlagi pogojev in meril, navedenih v razpisni dokumentaciji. Dodelitev sredstev bo s sklepom o izboru določil minister za šolstvo in šport. Zoper sklep pritožba ni dovoljena. Prijavitelji, ki boste presodili, da vam sredstva neupravičeno niso bila dodeljena (v skladu s pogoji in merili javnega razpisa), imate pravico do vložitve tožbe na Upravnem sodišču Republike Slovenije v 30 dneh od vročitve sklepa ustno na zapisnik ali pisno po pošti. V tožbi natančno opredelite razloge, zaradi katerih izpodbijate prejeti sklep. Predmet tožbe ne morejo biti postavljena merila za ocenjevanje prijav.

VII. Razpisna dokumentacija: javni razpis in razpisna dokumentacija sta na voljo na spletni strani ministrstva: <http://www.mss.gov.si>. Dodatne informacije vam na Sektorju za izobraževanje odraslih MŠŠ posredujemo po tel. (Mihaela Praprotnik 01/400-54-37), vsak delovni dan, med 10. in 12. uro, do vključno 25. 2. 2011.

#### Ministrstvo za šolstvo in šport

Št. 6712-1/2011 Ob-1264/11

Na podlagi 7. in 10. člena Zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98, 97/01 – ZSDP in 15/03 – ZOPA) in 4. člena Pravilnika o načinu in postopku sofinanciranja izvajalcev letnega programa športa (Uradni list RS, št. 95/99, 11/06), objavlja Ministrstvo za šolstvo in šport

#### javni razpis

#### za izbor izvajalcev in sofinanciranje vsebin ter razvojnih in strokovnih nalog letnega programa športa na državni ravni v Republiki Sloveniji v letu 2011

1. Naziv in sedež neposrednega uporabnika: Ministrstvo za šolstvo in šport, Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana.

2. Na razpis se lahko prijavi tisti, ki so kot izvajalci letnega programa športa navedeni v 8. členu Zakona o športu in izpolnjujejo pogoje, navedene v Pravilniku o merilih za sofinanciranje izvajanja letnega programa športa na državni ravni (Uradni list RS, št. 6/07, 86/08, 51/09 in 103/10).

3. Predmet javnega razpisa so naslednje vsebine ter strokovne in razvojne naloge v športu:

A. Športna vzgoja otrok, mladine in študentov

- športni oddelki v osnovnih šolah,
- športni oddelki v gimnazijah,
- športni oddelki v srednjih strokovnih in poklicnih šolah,
- medfakultetna tekmovanja v izbranih športnih panogah,
- 80-urni programi v izbranih športnih panogah,

– program univerzijade,

– priprave in nastopi mlajših in mladinskih reprezentanc na evropskih in svetovnih prvenstvih, Evropskem olimpijskem festivalu mladih, Mladinskih športnih igrah Alpe Jadrana in Mladinskih igrah treh dežel,

– štipendije nadarjenih športnikov.

B. Vrhunski šport

– priprave in nastopi reprezentanc, vrhunskih športnikov na evropskih in svetovnih prvenstvih,

– nadstandardno zdravstveno zavarovanje vrhunskih športnikov,

– tekmovanja športnikov.

C. Športna rekreacija

– načrtovanje in izpeljava propagandne aktivnosti v športni rekreaciji (celovita nacionalna propaganda),

– programi na področju športne rekreacije na državni ravni, ki imajo za cilj povečanje števila gibalno/športno dejavnega prebivalstva,

– informiranje o športu v medijih, informatika v športu in novi eksperimentalni programi na področju športne rekreacije.

D. Šport invalidov

– vključevanje in sodelovanje športnikov invalidov v mednarodnih organizacijah ter priprave in udeležba na mednarodnih tekmovanjih.

E. Razvojne in strokovne naloge v športu:

– spremljanje pripravljenosti športnikov in svetovanje treninga,

– preprečevanje uporabe nedovoljenih poživil in postopkov,

– delovanje:

– nacionalnih panožnih športnih zvez,

– športnih zvez in drugih organizacij, registriranih za opravljanje dejavnosti v športu, na državni ravni na področju športne rekreacije,

– športnih zvez na državni ravni na področju interesne športne vzgoje otrok, mladine in študentov,

– zamejskih športnih zvez ter

– zvez in zavodov na državni ravni, ki opravljajo strokovne in razvojne naloge v športu,

– mednarodna dejavnost v športu.

4. Pogoji in merila, po katerih se izberejo izvajalci letnega programa športa na državni ravni v letu 2011, so za razpisane vsebine ter razvojne in strokovne naloge določeni v Pravilniku o merilih za sofinanciranje izvajanja letnega programa športa na državni ravni (Uradni list RS, št. 6/07, 86/08, 51/09 in 103/10).

5. Okvirna višina sredstev, ki je zagotovljena v finančnem načrtu Ministrstva za šolstvo in šport za leto 2011 in je na razpolago za sofinanciranje navedenih vsebin ter razvojnih in strokovnih nalog v športu, je 8.075.583 EUR, in sicer: iz PP 5619 Šport otrok in mladine ter športna rekreacija 2.520.426 EUR, iz PP 7100 Program vrhunškega športa 4.562.157 EUR in iz PP 7159 Strokovne in razvojne naloge v športu 993.000 EUR.

6. Dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2011.

7. Rok, do katerega morajo biti predložene vloge: vloge morajo biti poslani ali dostavljene na naslov Ministrstvo za šolstvo in šport, Direktorat za šport, Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana, najkasneje do 18. februarja 2011. Šteje se, da je vloga prispela pravočasno, če je bila (najkasneje) zadnji dan roka za oddajo vlog oddana na pošti priporočeno ali do 12. ure oddana v vložišču Ministrstva za šolstvo in šport, Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana. Vloga mora biti predložena v zapečatenem ovitku, ovitek pa mora biti na sprednji strani označen z napisom »ne odpiraj – LPŠ 2011 (6712-1/2011)«. Na hrbtni strani ovitka mora biti označen polni naslov pošiljatelja. Vloga mora biti dostavljena skupaj z zahtevano dokumentacijo in prilogami v ovojnici, označeni na zgoraj predpisani način. Vloge, ki ne bodo oddane na predpisanih obrazcih, ki so del razpisne dokumentacije, bodo izločene iz nadaljnjega postopka.

8. Datum odpiranja vlog: strokovna komisija bo začela odpirati vloge 21. februarja 2011. Odpiranje vlog ne bo javno.

9. Rok, v katerem bodo kandidati obveščeni o izidu javnega razpisa: prijavitelji bodo o izidu javnega razpisa obveščeni najkasneje v 60 dneh od datuma odpiranja prijav.

10. Vse informacije, razpisna dokumentacija in navodilo, kako izpolniti in oddati obrazce preko spletne aplikacije, so na voljo na spletnem naslovu [www.mss.gov.si](http://www.mss.gov.si). Za dodatne informacije lahko predlagatelji pokličejo ga. Ksenijo Cesar (01/400-53-53). Predlagatelji izpolnijo razpisne obrazce preko spletne aplikacije. Za pomoč pri vnosu podatkov v spletno aplikacijo se predlagatelji lahko obrnejo na mag. Saša Grujića (01/434-23-97). Izpolnjene razpisne obrazce prijavitelji natisnejo. Natisnjene obrazce ožigosa in podpiše pooblaščen oseba prijavitelja. Podpisane in ožigosane obrazce prijavitelji pošljejo ali dostavijo v skladu s 7. točko razpisa.

#### Ministrstvo za šolstvo in šport

Št. 56/2011

Ob-1291/11

Na podlagi tretjega odstavka 104. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – UPB1, 56/08, 4/10), Zakona o zagotavljanju sredstev za nekatere nujne programe Republike Slovenije v kulturi (Uradni list RS, št. 14/03, 77/08) in v skladu s 6. členom Pravilnika o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10) Ministrstvo za kulturo RS (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) objavlja

#### redni letni ciljni razpis

#### za sofinanciranje kinematografske distribucije evropskih, avtorskih in svetovnih kinotečnih filmov ter mreže art kinematografov – JPR-KT-2011

Naziv in sedež naročnika: Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, Ljubljana.

Predmet razpisa je sofinanciranje kinematografske distribucije evropskih, avtorskih in svetovnih kinotečnih filmov ter mreže art kinematografov v letu 2011.

I.

Sklop A. Kinematografska distribucija:

1. Predmet razpisa:

– sofinanciranje kinematografske distribucije kakovostnih, umetniških, nagrajenih evropskih, avtorskih in svetovnih kinotečnih filmov, in sicer celovečernih igranih, animiranih ali dokumentarnih filmov,

– kinematografska distribucija komercialnih studijskih filmov ni predmet razpisa.

2. Cilji razpisa:

– sofinanciranje kinematografske distribucije kakovostnih, umetniških, nagrajenih evropskih, avtorskih in svetovnih kinotečnih filmov, in sicer celovečernih igranih, animiranih ali dokumentarnih filmov z namenom večje dostopnosti in večje distribucije teh del na celotnem ozemlju Republike Slovenije.

3. Razlaga pojmov:

– kinematografska distribucija pomeni vsako komercialno dejavnost, povezano z eksploatacijo filma v kinematografih, to je nakup distribucijske pravice, nakup filmskih kopij, podnaslavljanje ali sinhroniziranje kopij, transport kopij in z distribucijo povezane promocijske aktivnosti.

4. Splošni pogoji za sodelovanje v sklopu A

Na javni razpis v sklopu A se lahko prijavijo:



– pravne ali fizične osebe (samostojni podjetniki), ki so v Republiki Sloveniji registrirani za kinematografsko distribucijo in/ali distribucijo najkasneje na dan objave razpisa v Uradnem listu RS.

5. Posebni pogoji za sodelovanje v sklopu A:

– filmi, za katere lahko distributer dobi finančno pomoč na ciljnem razpisu, morajo biti predvajani v redni kinematografski distribuciji v kinodvoranah v Sloveniji na najmanj 40 projekcijah najpozneje v obdobju enega leta z začetkom kinematografske distribucije v letu 2011,

– filmi, ki so bili uvrščeni v selekcijo vsaj dveh mednarodnih festivalov in za katere prijavitelj izkazuje pridobljeno pravico za kinematografsko distribuiranje na ozemlju Republike Slovenije,

– posamezni prijavitelj lahko kandidira za največ petimi projekti,

– v okviru sofinanciranega projekta mora prijavitelj zagotoviti distribucijo in prikazovanje podnaslovljene oziroma sinhronizirane kopije v slovenščino.

Prijavitelj mora za vsak projekt oddati samostojno vlogo. Kolikor bo prijavitelj prijavil več kot pet projektov, se bo obravnavalo tistih pet, ki bodo prispeli prvi, vse naslednje vloge pa se zavrnejo.

V primeru, da je oddanih več vlog istočasno, se zavrnejo vse vloge. Kolikor gre za dopolnitev, mora prijavitelj to označiti na ovojnicah.

6. Okvirna vrednost razpoložljivih sredstev, namenjenih za sklop A: kinematografska distribucije je skupaj 70.000,00 EUR, oziroma kolikor oziroma toliko, kolikor bo sta v letu 2011 znašali proračunski postavki 6414 in 9485 – art kino in nakup filmov v delu, ki se nanaša na sofinanciranje kinematografske distribucije.

7. Zaprošeni znesek sofinanciranja posameznega projekta ne sme preseči 50% vseh predvidenih stroškov, ob upoštevanju 19. točke besedila razpisa in vključujoč predvidene prihodke iz deleža od prodaje. Pri sofinanciranju distribucije filma odobreni znesek ne sme preseči 6.000 EUR.

Upravičeni stroški so:

– stroški licence, nakupa ali izdelave največ dveh 35 mm filmskih kopij ali digitalnih kopij po DCI standardih filmov iz 1. točke besedila razpisa,

– stroški tehnične obdelave filmov iz prve alineje te točke (npr. prevod, podnaslavljanje, sinhroniziranje),

– stroški promocije prijavljenega projekta oziroma filma,

– stroški transporta kopije filma.

Med upravičene stroške ne spadajo:

– strošek DDV, razen v višini neuvetljivega odbitka,

– stroški infrastrukturne nadgradnje in stroški nabave osnovnih sredstev.

8. Splošni razpisni kriteriji:

V postopku izbire predlaganih projektov s področja kinematografske distribucije bodo upoštevani naslednji kriteriji:

– kvaliteta filma, 1–10 točk,

– kvaliteta promocije filma, 1–10 točk,

– kritiške ocene in festivalske nagrade, 1–10 točk.

9. Obvezna dokazila so:

– obrazec št. 1 – obrazec vloge za sofinanciranje kinematografske distribucije,

– obrazec št. 2 – finančni načrt,

– obrazec št. 3 – rekapitulacija finančne predračuna,

– obrazec št. 4 – distribucijski načrt in promocijski načrt za leto 2011,

– obrazec št. 5 – vsebinski opis predloga,

– izjava št. 1 – ali je prijavitelj podjetje, ki izvaja program prestrukturiranja na podlagi Smernic Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (2004/C 244/02),

– izjava št. 2 – o maksimalnem sofinanciranju projekta do višine 70% celotne predračunske vrednosti projekta iz državnega proračuna ali proračuna lokalne skupnosti ali EU,

– izjava št. 3 – izjava prijavitelja o zagotavljanju lastnih sredstev,

– izjava št. 4 – o verodostojnosti navedenih podatkov,

– dokazilo o pridobljenih licenčnih pravicah za distribucijo filma na ozemlju Republike Slovenije,

– dokazila o uvrstitvi filma na najmanj dva mednarodna festivala in o morebitnih doseženih nagradah,

– dokazila o kritiških odmevih na film.

II. Sklop B. Mreža art kinematografov:

10. Cilj razpisa:

Cilj razpisa je sofinanciranje mreže art kinematografov (v nadaljnjem besedilu: mreža art kinematografov) iz 5. člena Zakona o zagotavljanju sredstev za nekatere nujne programe RS v kulturi (Uradni list RS, št. 14/03, 77/08) z namenom spodbujanja prikazovanja evropskega filma, avtorskega filma in svetovnih kinotečnih filmov v okviru enakomerne razvoja art kinematografov na celotnem ozemlju Republike Slovenije.

11. Predmet razpisa:

Predmet razpisa je sofinanciranje mreže art kinematografov in v okviru tega delovanja kinematografov, ki izvajajo art kino program.

12. Razlaga pojmov:

– mreža art kinematografov predstavlja kinematografe, ki na celotnem ozemlju Republike Slovenije v okviru svoje dejavnosti izvajajo program art kina,

– art kino program je program evropskega, avtorskega filma in svetovnih kinotečnih filmov.

13. Splošni pogoji za sodelovanje v sklopu B:

Na javni razpis v sklopu B se lahko prijavijo:

– pravne ali fizične osebe (samostojni podjetniki), ki so v Republiki Sloveniji registrirane za kinematografsko dejavnost najkasneje na dan objave razpisa v Uradnem listu RS.

14. Posebni pogoji za sodelovanje v sklopu B:

– prijavitelj deluje kontinuirano vse leto,

– ima eno ali več platen,

– ima predvajalno tehnično opremo, ki omogoča izvajanje projekcij s 35 mm filmskih kopij ali digitalnih filmskih kopij po DCI standardih in ki ustreza profesionalnim standardom projekcije in udobja,

– v okviru svoje dejavnosti izvaja izključno ali delno program art kina, kar mora biti iz vloge finančno in vsebinsko jasno razvidno,

– poda izjavo, da bo s prejetimi sredstvi v okviru art kino programa zagotavljal prikazovanje filmov, katerih nabava je bila sofinancirana s strani Ministrstva za kulturo, v deležu vsaj 20% vseh projekcij art kino programa.

15. Okvirna vrednost razpoložljivih sredstev, namenjenih za sklop B: mreža art kinematografov je skupaj 131.424,00 EUR, oziroma kolikor oziroma toliko, kolikor bo sta v letu 2011 znašali proračunski postavki 6414 in 9485 – art kino in nakup filmov v delu, ki se nanaša na sofinanciranje mreže art kinematografov.

16. Zaprošeni znesek sofinanciranja posameznega projekta ne sme preseči 50% vseh predvidenih stroškov, ob upoštevanju 20. točke besedila razpisa.

Upravičeni stroški so:

– stroški najemnine filmov iz programa art kina, ki so v neposredni povezavi z izvedbo projekta,

– stroški promocije art kino programa, ki so v neposredni povezavi z izvedbo projekta,

– režijski in materialni stroški (stroški elektrike, ogrevanja, telefona, vzdrževanja, stroški administracije, pisarniški stroški, stroški transporta), ki so nastali v povezavi z izvedbo projekta in predstavljajo do največ 50% vseh uveljavljenih in upravičenih neposrednih stroškov projekta v času trajanja izvedbe projekta do dokončanja projekta.

Med upravičene stroške ne spadajo:

– strošek DDV, razen v višini neuvetljivega odbitka,

– stroški investicijske nadgradnje in stroški nabave osnovnih sredstev.

17. Splošni razpisni kriteriji:

V postopku izbire predlaganih projektov s področja mreže art kinematografov bodo upoštevani naslednji kriteriji:

– kvaliteta art kino programa, 1–10 točk,

– kvaliteta promocije art kino programa, 1–10 točk,

– pomen prijavitelja za razvoj mreže art kinematografov na celotnem ozemlju Republike Slovenije, 1–10 točk,

– število načrtovanih projekcij v okviru projekta, 1–5 točk

(– do 40 projekcij – 1 točka,

– od 41 projekcij do 100 projekcij – 2 točki,

– za vsakih 20 dodatnih projekcij prejme prijavitelj 1 točko, vendar je najvišje možno število točk 5).

18. Obvezna dokazila so:

– obrazec št. 1 – obrazec vloge za sofinanciranje mreže art kinematografov,

– obrazec št. 2 – finančni načrt,

– obrazec št. 3 – rekapitulacija finančne predračuna,

– obrazec št. 4 – distribucijski načrt z načrtom filmskih predstav oziroma projekcij in promocijskimi dejavnostmi za leto 2011,

– obrazec št. 5 – vsebinski opis predloga,

– izjava št. 1 – ali je prijavitelj podjetje, ki izvaja program prestrukturiranja na podlagi Smernic Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (2004/C 244/02),

– izjava št. 2 – o maksimalnem sofinanciranju projekta do višine 70% celotne predračunske vrednosti projekta iz državnega proračuna ali proračuna lokalne skupnosti ali EU,

– izjava št. 3 – da bo s prejetimi sredstvi v okviru art kino programa zagotavljal prikazovanje filmov, katerih nabava je bila sofinancirana s strani Ministrstva za kulturo, v deležu vsaj 20% vseh projekcij art kino programa,

– izjava št. 4 – o kontinuiranem delovanju, številu platen, številu projekcij na teden,

– izjava št. 5 – izjava prijavitelja o zagotavljanju lastnih sredstev,

– izjava št. 6 – o verodostojnosti navedenih podatkov,

– seznam prikazanih filmov prijavitelja v letu 2010 po državah.

III. Splošni pogoji in določila za oba sklopa:

19. Pravilo de minimis:

Sofinancira se po pravilu de minimis pomoči, skladno z Uredbo komisije (ES) 1998/2006 z dne 15. decembra 2006 o uporabi členov 87. in 88. Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za državno pomoč de minimis.

20. Kandidirajo lahko tudi prijavitelji, katerih delovanje se v pomembnem delu sofinancira z javnimi sredstvi (proračuni lokalnih skupnosti), vendar skupna višina sofinanciranja iz državnega ali lokalnih proračunov ali virov EU ne sme presegati 70% predračunske vrednosti projekta.

V primeru, da prijavitelj z istim projektom sodeluje na drugih razpisih, ki zagotavljajo sredstva iz državnega ali lokalnih proračunov ali virov EU, ali je sredstva že pridobil, mora to dejstvo najaviti v obrazložitvi finančne konstrukcije projekta.

V primeru kršitve tega določila lahko ministrstvo kadarkoli razreši pogodbo s prejemnikom sredstev in zahteva vračilo sredstev v skladu s pogodbo.

Če se na razpis prijavi veliko ali srednje podjetje, ki izvaja program prestrukturiranja na podlagi Smernic Skupnosti za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (2004/C 244/02), je tako pomoč pred dodelitvijo potrebno priglasiti Evropski komisiji. Podjetja morajo o izvajanju oziroma neizvajanju tovrstnega programa podati izjavo, ki je sestavni del prijavnega obrazca.

Na razpisu ne morejo kandidirati:

– prijavitelji z istimi projekti, s katerimi kandidirajo na kateremkoli javnem razpisu za sredstva, ki so vezana na proračun ministrstva za kulturo.

Kolikor bo Ministrstvo za kulturo RS ugotovilo, da je prijavitelj z istim projektom kandidiral na kateremkoli javnem razpisu Ministrstva za kulturo RS ali na javnem razpisu njegovga proračunskega uporabnika, bo vloga prijavitelja zavržena.

Prijavitelji, ki niso realizirali pogodbenih obveznosti iz preteklih let do Ministrstva za kulturo RS, ali imajo neurejena pogodbeno razmerja ali neopravne obveznosti z ministrstvom, oziroma z njegovimi posrednimi proračunskimi uporabniki (npr. Filmski sklad Republike Slovenije, javni sklad oziroma Slovenski filmski center, javna agencija Republike Slovenije, Filmski studio Viba film Ljubljana, Arhiv Republike Slovenije), ne morejo kandidirati na tem razpisu oziroma ne morejo biti sprejeti v sofinanciranje.

21. Povzetek načina ocenjevanja projektov: kriteriji so ovrednoteni s točkami.

Najvišje skupno število prejetih točk, ki jih lahko posamezni ocenjevalec podeli posameznemu projektu, je v segmentu distribucije za tri kriterije 30 točk in v segmentu mreže art kinematografov za štiri kriterije je 35 točk.

22. Ocenjevanje in ovrednotenje projektov, prispelih na javni razpis, opravi strokovna komisija za medije in avdiovizualno kulturo pri ministrstvu v skladu s 119. čle-

nom ZUJIK in Pravilnikom o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10).

23. Izpolnjevanje razpisnih pogojev:

Izpolnjevanje razpisnih pogojev ugotavlja komisija za odpiranje vlog, ki jo za področje, ki je predmet razpisa, imenuje ministrica.

Komisija za odpiranje vlog bo predlagala zavrženje vlog predlagateljev, ki ne bodo izpolnjevale razpisnih pogojev.

24. Izbrani bodo tisti projekti, ki bodo v postopku ocenjevanja ocenjeni višje, torej projekti, ki bodo prejeli višje število točk po obeh kriterijih. Višina financiranja bo dodeljena glede na višino ocene ob upoštevanju največ 50% sofinanciranja predvidenih stroškov. Dokončni izbor bo opravljen v skladu z razpoložljivimi finančnimi sredstvi.

25. Rok za porabo dodeljenih sredstev:

Dodeljena sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2011.

Porabijo se lahko le za izvedbo projekta na podlagi uveljavljenih in izkazano upravičenih stroškov izvedbe projekta, sofinanciranega iz sredstev državnega proračuna.

Obdobje upravičenih stroškov je od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011.

Kot dokazilo o nastanku stroška je potrebno priložiti verodostojna dokazila in listine o nastanku stroška (kopije računov, kopije pogodb – kopije morajo biti označene s »kopija je enaka originalu«), ki so neposredno povezani z izvedbo projekta.

V obračunski dokumentaciji prijavitelj prikaže vse stroške, potrebne za izdelavo projekta, in na verodostojnih dokazilih prikaže odstotek, s katerim je povezana višina financiranja ministrstva za kulturo.

Vsako dokazilo mora biti opremljeno tako, da je iz njega razvidna neposredna povezava z izvedbo projekta. Za vsak strošek, pri katerem ministrstvo ob pregledu zahtevka za izplačilo ne najde neposredne povezave med nastankom stroška in izvedbo projekta, ne glede na to, ali ta dejansko obstaja, lahko ministrstvo od prejemnika sredstev zahteva dodatno pojasnila ali izjavo, ki dokazujejo nastanek stroška za izvedbo projekta. V primeru, da kljub pojasnilu ali izjavi neposredna povezava ni razvidna, si ministrstvo za kulturo pridrži pravico, da stroška ne prizna.

Zahtevek za izplačilo dodeljenih proračunskih sredstev je potrebno dostaviti ministrstvu za kulturo do vključno 1. 11. 2011. Verodostojna dokazila o plačanih računih je potrebno dostaviti ministrstvu ob dokončanju projekta do 31. 12. 2011.

26. Razpis se prične dne 4. 2. 2011, zaključijo pa dne 7. 3. 2011.

27. Razpisna dokumentacija obsega:

– besedilo razpisa,

– razpisno dokumentacijo (obrazce, izjave, dokazila) glede na vsebino vloge,

– navodila prijaviteljem za izdelavo prijave vloge,

– vzorec pogodbe (parafiran na vsaki strani).

Razpisna dokumentacija je na voljo na spletni strani ministrstva: <http://www.mk.gov.si>, prav tako pa jo lahko predlagatelji v razpisnem roku dvignejo tudi v vložišču ministrstva (Maistrova 10, 1000 Ljubljana).

28. Vpogled v razpisno dokumentacijo:

Predlagatelji lahko pogledajo v razpisno dokumentacijo do datuma zaključka razpisa v vložišču ministrstva (Maistrova 10, 1000 Ljubljana).

29. Oddaja in dostava prijav na razpis:

Vloga mora biti izpolnjena na ustreznem prijavnem obrazcu in mora vsebovati vse obvezne priloge in podatke, ki so določeni v razpisni dokumentaciji.

Za vsak posamezen projekt mora prijavitelj izpolniti prijavni obrazec in prijave predložiti v ločenih kuvertah.

Rok za oddajo vlog je 7. 3. 2011. Naslov za oddajo vlog je: Ministrstvo za kulturo RS, Maistrova 10, Ljubljana. Vloge morajo biti oddane v zaprti ovojnici, na prednji strani označene s pripisom: Ne odpiraj – Prijava na redni letni ciljni razpis za sofinanciranje kinematografske distribucije evropskih, avtorskih in svetovnih kinotečnih filmov ter mreže kinematografov v letu 2011 (JPR-KT-2011). Na zadnji strani ovojnice je potrebno navesti popolni naslov prijavitelja.

Vloge, ki ne bodo poslane ali predložene do zadnjega dne razpisnega roka v času uradnih ur, ki so objavljene na spletni strani <http://www.mk.gov.si>, oziroma priporočeno oddane na pošti zadnji dan razpisnega roka, se bodo šteje za prepozne in bodo zavržene.

V primeru, da komisija za odpiranje vlog ugotovi, da je pravočasna vloga upravičene osebe formalno nepopolna, bo pristojni uslužbenec pozval prijavitelja, da jo dopolni v petih dneh od prejema poziva k dopolnitvi. Kolikor prijavitelj v petih dneh od prejema poziva k dopolnitvi vloge ne bo dopolnil, bo vloga nepopolna in bo zavržena.

Ministrstvo bo pri odpiranju vlog iz nadaljnega postopka zavrlo vloge, ki jih ni vložila upravičena oseba.

O datumu odpiranja prispelih vlog bodo obveščeni prijavitelji na spletni strani Ministrstva za kulturo RS. Na odpiranju prispelih vlog je lahko navzoča vsaka oseba, ki kandidira na razpisu oziroma njen predstavnik.

27. Pristojni uslužbenec za dajanje informacij in pojasnil: irena.ostrouska@gov.si (tel. 01/369-59-78).

28. Strokovna komisija bo na podlagi ocen in razpoložljivih sredstev izdelala predlog sofinanciranih projektov. Na podlagi predloga strokovne komisije bo ministrica izdala o vsaki ustrežni vlogi, prispeli na razpis, posamično odločbo, s katero bo odločila o odobritvi ter deležu sofinanciranja ali o zavrnitvi sofinanciranja projekta.

29. Ministrstvo bo prijavitelje o izidih razpisa obvestilo najkasneje v 60 dneh po zaključku odpiranja vlog. Ministrstvo si pridržuje pravico, da preliminarne rezultate razpisa posreduje javnosti, takoj po podpisu odločbe.

30. Prijavitelj lahko v roku 30 dni od prejema odločbe o (ne)izbiri, ki ga na predlog komisije sprejme ministrica, vložijo tožbo. Vložena tožba ne zadrži morebitnega podpisa pogodb z drugimi izbranimi prijavitelji.

31. Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji razpisa.

**Ministrstvo za kulturo**

Št. 0015/2011

Ob-1290/11

**Javni razpis**

**»Inovacijski vavčer 2011«  
(JR 2/2011-446)**

1. Izvajalec javnega razpisa  
Izvajalec javnega razpisa je:  
Firma: Javna agencija Republike Slovenije za podjetništvo in tuje investicije.  
Skrajšana firma: JAPT1, Javna agencija za podjetništvo in tuje investicije.

Sedež: Verovškova ulica 60, 1000 Ljubljana.

Javni razpis je usklajen z Ministrstvom za gospodarstvo s pogodbo št. JAPTI – 6064-2010, 2011 – PF.

2. Pravna podlaga za izvedbo javnega razpisa

Javna agencija Republike Slovenije za podjetništvo in tuje investicije (v nadaljevanju: JAPTI) objavlja javni razpis »Inovacijski vavčer 2011« na podlagi Zakona o javnih finančah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN, 107/10), Proračuna Republike Slovenije za leto 2011 (Uradni list RS, št. 99/09), Spremembe Proračuna Republike Slovenije za leto 2011 (Uradni list RS, št. 96/10), Proračuna Republike Slovenije za leto 2012 (Uradni list RS, št. 96/10), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2011 in 2012 (ZIPRS1112) (Uradni list RS, št. 96/10), Zakona o spremembi in dopolnitvah Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2011 in 2012 (ZIPRS1112-A) (Uradni list RS, št. 4/11), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011), Zakona o podpornem okolju za podjetništvo (Uradni list RS, št. 102/07 ZPOP-1), Dopolnjenega Programa ukrepov za spodbujanje podjetništva in konkurenčnosti za obdobje 2007–2013, ki ga je Vlada RS sprejela na svoji 49. redni seji, dne 15. 10. 2009, Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06, 61/06 – ZDru-1, 112/07), Okvira skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (2006/C 323/01 z dne 30. 12. 2006), dopolnitve Programa za spodbujanje tehnološkega razvoja in informacijske družbe 2007–2012 z dne 3. 4. 2008, Spremembe Programa dela in Finančnega načrta JAPTI za leto 2011 ter Programa dela in Finančnega načrta JAPTI za leto 2012, h katerim je Vlada Republike Slovenije dala soglasje na svoji 113. redni seji, dne 23. 12. 2010, in pogodbe št. JAPTI – 6064-2010, 2011-PF o izvajanju in financiranju programa Vavčerski sistem podpore rasti in razvoju podjetij za obdobje 2010–2011 z dne 31. 3. 2010.

### 3. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje upravičenih stroškov storitev zunanjih izvajalcev oziroma svetovalcev pri pripravi in izvajanju razvojno naravnane ali raziskovalno razvojnega projekta podjetja (v nadaljevanju: projekt), kjer bo končni rezultat<sup>1</sup> vloga za pridobitev pravice industrijske lastnine v obliki nacionalne ali mednarodne prijave:

- patenta ali
- modela ali,
- znamke.

V primeru, kjer bo končni rezultat projekta podjetja vloga za pridobitev zaščite pravic industrijske lastnine v obliki modela ali znamke je lahko kot dodatni rezultat storitev zunanjih svetovalcev pri pripravi in izvajanju projekta podjetja izdelan priročnik za uporabo nove ali prenovljene celostne grafične podobe podjetja ali proizvoda/storitve podjetja, ki je vezan na pridobljeno

pravico industrijske lastnine v obliki modela ali znamke, in sicer v tiskani ali elektronski obliki, namensko za podjetje, ki se prijavlja na ta javni razpis in je predmet tega javnega razpisa.

Celostna grafična podoba (v nadaljevanju: CGP) je definiran znak/logotip (podjetja ali produkta/storitve), barvni odtenki za vizualno komunikacijo podjetja, topografija, izdelan vzorčni prikaz uporabe CGP v različnih variantah (npr. vizitke, dopisi, računi, ovojnice, mape, table, usmerjevalne table, pečat/žig, potisk npr. avtomobilov, vzorčni oglaševalski material).

4. Namen javnega razpisa: namen javnega razpisa je spodbujanje sodelovanja med podjetji in zunanjimi izvajalci oziroma svetovalci pri pripravi in izvedbi projekta z namenom zaščite pravice industrijske lastnine ter spodbujanje podjetij k aktivni vlogi pri izboljšanju prepoznavnosti podjetja oziroma njegovih produktov na trgu.

### 5. Pogoji za kandidiranje

#### 5.1. Splošni pogoji za kandidiranje

Na javnem razpisu lahko sodelujejo pravne in fizične osebe (v nadaljevanju: podjetja), ki izpolnjujejo naslednje splošne pogoje za kandidiranje:

a. podjetje je registrirano po Zakonu o gospodarskih družbah (ZGD-1),

b. opravlja svojo dejavnost v Republiki Sloveniji,

c. podjetje je na dan 31. 12. 2010 zaposlovalo vsaj eno osebo za polni delovni čas,

d. po velikosti spada podjetje med mikro, majhna ali srednje velika podjetja. Za opredelitev velikosti podjetja se upoštevajo določila iz Priloge I<sup>2</sup> Uredbe Komisije (ES) št. 800/08 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah),

e. podjetje ne opravlja eno od dejavnosti<sup>3</sup> razvrščeno v naslednje sektorje, področja, oddelke, skupine in razrede, skladno z Uredbo o standardni klasifikaciji dejavnosti 2008:

– področje A: Kmetijstvo in lov, gozdarstvo, ribištvo,

– oddelek 05: Pridobivanje premoga,

– oddelek 10: Proizvodnja živil,

– oddelek 11: Proizvodnja pijač,

– oddelek 12: Proizvodnja tobačnih izdelkov,

– skupina 16.29: Proizvodnja drugih izdelkov iz lesa, plute, slame in protja,

d. podjetje ni v težavah v skladu s Smernicami Skupnosti o državnih pomočeh za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (Uradni list C 244 z dne 1. 10. 2004, str. 2) in Zakonom o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah (ZPRPGDT-UPB2) (Uradni list RS, št. 44/07). Mala in srednja podjetja, ki delujejo manj kot tri leta od registracije, se ne štejejo kot podjetja v težavah v smislu Smernic Skupnosti o državnih pomočeh za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah, razen če izpolnjujejo merila za

<sup>2</sup> Dokument je objavljen na tej povezavi: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:214:0003:0047:sl:PD F>.

<sup>3</sup> Upošteva se podatek o glavni dejavnosti podjetja, ki je naveden v Poslovnem registru Slovenije, ki ga vodi AJPES.

stečajni postopek po predpisih, ki urejajo finančno poslovanje podjetij. Podjetje je v težavah:

– v primeru kapitalskih družb, kadar tekoča izguba skupaj s prenesenimi izgubami preteklih let, doseže polovico osnovnega kapitala in je tekoča izguba v zadnjih dvanajstih mesecih dosegla višino četrte osnovnega kapitala,

– v primeru osebnih družb, kadar tekoča izguba skupaj s prenesenimi izgubami preteklih let, doseže polovico kapitala, ki je prikazan v računovodski evidenci in je tekoča izguba v zadnjih dvanajstih mesecih dosegla višino četrte kapitala, ki je prikazan v računovodskih izkazih,

– če je v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije,

e. podjetje ima poravnane obveznosti do Republike Slovenije,

f. podjetje od leta 2000 ni pridobilo ali ni v postopku pridobivanja državnih pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah,

g. podjetje ni navedeno na seznamu subjektov, za katere veljajo omejitve po določbah 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (ZIntPK; Uradni list RS, št. 45/10),

h. podjetje za iste upravičene stroške, ki jih navaja v svoji vlogi na ta javni razpis, ni pridobilo in tudi ne bo pridobilo javnih sredstev iz državnega ali lokalnega proračuna ali mednarodnih virov,

i. podjetje ni v postopku vračanja neupravičeno prejete državne pomoči.

### 5.2. Posebni pogoji za kandidiranje

Na javnem razpisu lahko sodelujejo podjetja, ki poleg splošnih pogojev za kandidiranje izpolnjujejo tudi naslednje posebne pogoje za kandidiranje:

a. podjetje v celoti zagotavlja lastna sredstva za zaprtje<sup>4</sup> finančne konstrukcije projekta podjetja, ki ga navaja v vlogi na ta javni razpis,

b. podjetje bo vodilo stroške projekta podjetja, ki ga navaja v vlogi na ta javni razpis, na ločenem stroškovnem nosilcu/mestu (možnost izpisa analitične bilance projekta) ali za ta namen odprtih kontih,

c. podjetje ni kapitalsko ali kakorkoli drugače lastniško ali upravljavsko povezano z zunanjimi izvajalci oziroma svetovalci, pri katerih bo koristilo storitve za pripravo in izvedbo projekta podjetja, ki ga navaja v vlogi na ta javni razpis,

d. podjetje ne sme nastopati kot zunanji izvajalec oziroma svetovalec v vlogah drugih prijaviteljev na ta javni razpis,

e. podjetje bo kot končni rezultat projekta podjetja, ki ga navaja v vlogi na ta javni razpis, vložilo zahtevo za podelitev patenta ali zahtevo za registracijo modela ali zahtevo za registracijo znamke pri pristojnih institucijah (pridobitev pravic industrijske la-

<sup>4</sup> Zaprta finančna konstrukcija pomeni, da podjetje v celoti zagotavlja sredstva za pokrivanje vseh upravičenih stroškov. Vir sredstev za pokrivanje upravičenih stroškov bodo sredstva prejeta iz naslova javnega razpisa in sredstva, ki jih podjetje zagotovi iz lastnih sredstev. Primer: višina upravičenih stroškov je 7.000 EUR. Podjetje v vlogi navede, da pričakuje subvencijo v višini 3.000 EUR, ostalih 4.000 EUR bo moralo podjetje zagotoviti iz lastnih sredstev, če želi zagotoviti zaprto finančno konstrukcijo. Kolikor podjetje zagotovi manj kot 4.000 EUR lastnih sredstev, to pomeni odprto finančno konstrukcijo.

<sup>1</sup> Podjetje se bo moralo odločiti za eno obliko pravic industrijske lastnine.



stnine v obliki nacionalne ali mednarodne prijave),

f. podjetje se lahko na ta javni razpis prijavi samo z eno vlogo<sup>5</sup>.

#### 6. Merila za izbor prejemnikov

Osnovno merilo za odobritev vloge je pravočasna in formalno popolna vloga podjetja, iz katere je razvidno, da je skladna s 3., 4., 5., 8. in 9. poglavjem tega javnega razpisa.

Za formalno popolno vlogo se šteje:

a. ovojnica, v kateri je original vloge, mora biti zaprta in pravilno opremljena (glej 11. poglavje tega javnega razpisa),

b. vloga mora vsebovati vse obrazce navedene v 17. poglavju tega javnega razpisa,

c. obrazci morajo biti izpolnjeni v skladu z določili tega javnega razpisa, razpisne dokumentacije in navodili, ki so navedeni na obrazcih.

Podjetjem, ki zadostijo merilom za izbor prejemnikov, se razpisana sredstva dodelijo tako, da se upošteva vrstni red prispetja vlog, pri čemer imajo prednost tiste vloge, ki prispejo prej.

#### 7. Višina sredstev

Okvirna skupna višina sredstev, ki je na razpolago za izvedbo predmeta tega javnega razpisa, znaša 1.500.000 EUR. Finančna sredstva so zagotovljena v Proračunu Republike Slovenije za leto 2011. Sredstva prispeva Republika Slovenija v 100% deležu prek Ministrstva za gospodarstvo (proračunska postavka 6064).

Okvirna skupna višina razpisanih sredstev za ta javni razpis se lahko poveča za nerazporejena sredstva v okviru iste proračunske postavke.

#### 8. Intenzivnost pomoči

V skladu s shemo državne pomoči »Program ukrepov za spodbujanje podjetništva in konkurenčnosti za obdobje 2007–2013, majhna in srednje velika podjetja« (št. priglasitve: BE02-5715334-2007, BE02-5715334-2007/I) znaša intenzivnost pomoči do največ 50% upravičenih stroškov. Pri tem mora podjetje upoštevati naslednje mejne zneske pomoči:

a. kjer bo končni rezultat zaščita pravic industrijske lastnine v obliki modela: do 17.000 EUR (ob tem velja, da vrednost subvencije za upravičene stroške pri CGP ne sme preseči 15% vrednosti zahtevka za izplačilo) ali

b. kjer bo končni rezultat zaščita pravic industrijske lastnine v obliki znamke: do 10.000 EUR (ob tem velja, da vrednost subvencije za upravičene stroške pri CGP ne sme preseči 30% vrednosti zahtevka za izplačilo).

Za v prejšnjem odstavku omenjeno državno pomoč še velja: Kadar podjetje prejme pomoč v obliki tveganega kapitala, ter v prvih treh letih po prejemu tveganega kapitala zaprosi za pomoč po tem javnem razpisu, se dovoljena intenzivnost zniža za 20%. Zmanjšanje ne presega skupnega zneska prejetega tveganega kapitala.

V skladu s shemo državne pomoči N 472/06 – »Slovenija, Program tehnološkega razvoja« (št. priglasitve: 0001-2045419-2006, Sklep EK z dne 17. 11. 2006, z oznako K(2006)5658), znaša inten-

zivnost pomoči do največ 60% upravičenih stroškov. Pri tem mora podjetje upoštevati naslednji mejni znesek pomoči:

a. kjer bo končni rezultat zaščita pravic industrijske lastnine v obliki patenta: do 20.000 EUR.

Velja za obe državni pomoči: Upoštevati je potrebno pravilo kumulacije pomoči, kar pomeni, da skupna višina vseh prejetih razvojnih spodbud posameznega podjetja iz vseh javnih virov, vključno s pomočjo po de minimis pravilu, za iste upravičene stroške ne sme preseči dovoljene skupne višine pomoči.

#### 9. Upravičeni stroški

Upravičeni stroški pri pripravi in izvajanju projekta podjetja:

a. kjer bo končni rezultat oddana vloga za pridobitev zaščite pravice industrijske lastnine v obliki modela ali znamke, so:

– stroški svetovalnih storitev zunanjih svetovalcev pri pripravi in izvajanju podjetja,

– stroški svetovalnih storitev znanjih svetovalcev pri pripravi priročnika za uporabo nove ali prenovljene CGP podjetja ali proizvoda/storitve podjetja v tiskani ali elektronski obliki, kot dodatnim rezultatom podjetja.

Celostna grafična podoba (v nadaljevanju: CGP) je definiran znak/logotip (podjetja ali produkta/storitve), barvni odtenki za vizualno komunikacijo podjetja, topografija, izdelan vzorčni prikaz uporabe CGP v različnih variantah (npr. vizitke, dopisi, računi, ovojnice, mape, table, usmerjevalne table, pečat/zig, potisk npr. avtomobilov, vzorčni oglaševalski material).

Davek na dodano vrednost (DDV), izdelava spletne strani ni upravičen strošek. Poleg tega upravičen strošek niso svetovalne storitve, ki se uporabljajo nepretrgano, trajno, občasno ali periodično, ali pa so povezane z običajnimi obratovalnimi stroški podjetja.

b. kjer bo končni rezultat oddana vloga za pridobitev zaščite pravice industrijske lastnine v obliki patenta, so:

– industrijske raziskave:  
– stroški svetovanja in drugih storitev, ki se uporabljajo izključno za raziskovalno dejavnost, med katere spadajo po tem javnem razpisu tudi stroški mednarodne poizvedbe<sup>6</sup> in stroški mednarodnega predhodnega preizkusa<sup>7</sup>.

Industrijske raziskave so načrtovane raziskave ali kritične preiskave, usmerjene v pridobivanje novega znanja in spretnosti za razvoj novih proizvodov, procesov ali storitev ali za znatno izboljšanje obstoječih proizvodov, procesov ali storitev. Vključujejo oblikovanje komponent kompleksnih sistemov, ki so potrebni za industrijske raziskave, zlasti za vrednotenje generične tehnologije, pri čemer so izključeni prototipi za tržno uporabo (to je: izključeni so prototipi kot končni tržni proizvod, ker je njegova izdelava predraga, da bi ga uporabili samo za namene predstavitve in vrednotenja).

Davek na dodano vrednost (DDV), stroški temeljnih<sup>8</sup> raziskav, stroški eksperimen-

talnega<sup>9</sup> razvoja, režijski stroški (stroški administracije projekta, stroški finančnih, računovodskih, pravnih in drugih storitev), stroški materiala, goriva, vode, telefona, mobilnih telefonov, ki so nastali neposredno kot rezultat raziskovalne dejavnosti niso upravičeni stroški.

Upravičeni stroški morajo nastati na podlagi poslovnega sodelovanja podjetja z naslednjimi<sup>10</sup> zunanjimi izvajalci oziroma svetovalci:

a) raziskovalna organizacija, ki je vpisana v bazo Sicris,

b) raziskovalci, ki so uradno vpisani v bazo Sicris,

c) v primeru patentov tudi:  
– laboratorij, kontrolni ali certifikacijski organ, ki je uradno akreditiran prek Slovenske akreditacije,

– Evropski patentni urad,  
– katerakoli ustanova, ki ima po 32. členu PCT<sup>11</sup> status mednarodne ustanove za predhodno preizkušanje, ali drugi patentni urad, s katerim je bila sklenjena ustrezná pogodba.

Upoštevajo se le tisti upravičeni stroški, ki bodo nastali v roku največ 120 dni od dneva oddaje vloge na ta javni razpis.

10. Obdobje v katerem morajo biti porabljena odobrena sredstva in oddani zahtevki za sofinanciranje upravičenih stroškov

Upoštevajo se le tisti upravičeni stroški, ki bodo nastali v roku največ 120 dni od dneva oddaje vloge na ta javni razpis. Osnova za izplačilo odobrenih sredstev po tem javnem razpisu je s strani JAPTI odobren zahtevki za izplačilo. Zahtevki za izplačilo vključno z vsemi pripadajočimi prilogami mora biti predložen JAPTI:

– najkasneje v roku osem dni po dopustnem 120-dnevem roku v katerem lahko nastanejo upravičeni stroški ali

– do 10. 11. 2011 kolikor 120-dnevni rok zapade po tem datumu.

Obvezne priloge zahtevka za izplačilo so:

– poročilo,  
– fotokopije računov ali pogodb z zunanjimi izvajalci oziroma svetovalci, ki so podlaga za plačilo,

– dokazilo o plačilu stroškov zunanjih izvajalcev oziroma svetovalcev (kopije izpisov prometa na dan odliva ali kopije izpisov prometa zunanjih izvajalcev oziroma svetovalcev na dan priliva, iz katerih mora biti razvidno, da je bila transakcija dejansko izvršena (razvidni morajo biti naslednji podatki: podjetje in njegov transakcijski račun, zunanji izvajalce oziroma svetovalce in njegov transakcijski račun, namen plačila, znesek, datum plačila). Plačilo v gotovini se ne prizna),

opravlja za pridobivanje novega znanja o temeljnih pojavih in dejstev, ki jih je mogoče opazovati, brez neposredne praktične uporabe.

<sup>9</sup> Eksperimentalni razvoj pomeni pridobivanje, združevanje, oblikovanje in uporabo obstoječega znanstvenega, tehnološkega, poslovnega ali drugega ustreznega znanja in spretnosti za namene izdelovanja načrtov in ureditev ali oblikovanja za nove, spremenjene ali izboljšane proizvode, procese ali storitve.

<sup>10</sup> V tem javnem razpisu se terminologija »raziskovalna organizacija« in »raziskovalci« uporablja zaradi uporabe te terminologije v bazi SICRIS.

<sup>11</sup> PCT: Patent Cooperation Treaty (Pogodba o sodelovanju na področju patentov).

<sup>5</sup> Podjetje ima lahko iz naslova tega javnega razpisa v letu 2011 z JAPTI sklenjeno le eno veljavno pogodbo za sofinanciranje upravičenih stroškov.

<sup>6</sup> Mednarodno poizvedbo opravi Evropski patentni urad (EPU). Mednarodna poizvedba je obvezni sestavni del mednarodne patentne prijave (Prijava PCT).

<sup>7</sup> Mednarodni predhodni preizkus za Slovenijo opravi Evropski patentni urad (EPU).

<sup>8</sup> Temeljne raziskave predstavljajo eksperimentalno ali teoretično delo, ki se v osnovi

– dokazilo o vložitvi zahteve za podelitev patenta ali zahteve za registracijo modela ali zahteve za registracijo znamke pri pristojni instituciji. Iz dokazila mora biti razvidna številka prijave, ki dokazuje, da je pristojna institucija prejela prijavo),

– dokazilo o plačilu prijave pristojbine (kopija izpiska prometa na dan odliva, iz katerega mora biti razvidno, da je bila transakcija dejansko izvršena),

– kolikor podjetje uveljavlja strošek mednarodne poizvedbe: dokazilo o plačilu pristojbine za mednarodno poizvedbo,

– kolikor podjetje uveljavlja strošek mednarodnega predhodnega preizkusa: dokazilo o plačilu pristojbine za izvedbo mednarodnega predhodnega preizkusa.

#### 11. Način prijave

Javni razpis bo odprt do porabe sredstev oziroma ne dlje kot do 29. 9. 2011. Vloge, ki bodo prispеле kasneje kot 29. 9. 2011 (definicija »prispetje«: smiselno se upoštevajo določila prvega odstavka 12. poglavja tega javnega razpisa), se kot prepoznane s sklepom zavržejo.

Vloga mora biti pripravljena v slovenskem jeziku in skladno z določili tega javnega razpisa, razpisne dokumentacije in navodil na obrazcih.

Vlogo lahko podjetje pošlje po pošti ali dostavi osebno na sedež JAPTI. Original vloge mora biti dostavljen v zaprti ovojnici, ki je opremljena z izpolnjenim Obrazcem št. 4: »Naslovnica za ovojnico«, na naslov: Javna agencija Republike Slovenije za podjetništvo in tuje investicije, Verovškova ulica 60, 1000 Ljubljana.

#### 12. Odpiranje vlog in izbor podjetij

Odpiranje vlog ne bo javno. JAPTI bo vloge obravnaval tekoče po zaporedju predloženih vlog na pošti (datum, ura, minuta poštnega žiga) ali osebno na sedežu JAPTI (datum, ura, minuta). Obravnavale se bodo le vloge prispеле v zaprti in pravilno opremljeni ovojnici. V primeru, da iz podatkov poštnega žiga ne bosta razvidni ne ura in ne minuta predložitve, se upošteva oddaja ob 24:00 uri. V primeru prispetja večjega števila vlog z enakim časom oddaje, se bodo vloge uvrstile v vrstni red za odpiranje po abecednem redu naziva pošiljatelja (od A do Ž).

V primeru ugotovitve nepopolnosti vloge glede na zahteve alineje »b« in »c« 6. poglavja tega javnega razpisa, bo komisija pozvala podjetje k dopolnitvi vloge. Nepopolne vloge, ki jih podjetja v določenem roku ne bodo dopolnila, se kot nepopolne zavržejo.

JAPTI lahko kadarkoli zahteva od podjetja pojasnilo navedb v vlogi in predložitev dokazil, ki potrjujejo navedbe v vlogi. Kolikor podjetje tega ne stori v določenem roku, bo JAPTI odločil na podlagi podatkov, ki jih ima na razpolago.

Vloga, ki ne izpolnjuje pogojev za kandidiranje in/ali ni skladna s 3., 4., 8. in 9. poglavjem tega javnega razpisa, se kot neustrezna zavrne.

Kolikor ostanejo sredstva v višini, ki ne zadoščajo za pokrivanje celotne načrtovane višine sofinanciranja upravičenih stroškov vloge, ki ima na osnovi merila iz 6. poglavja tega javnega razpisa prva možnost prejeti sredstva, sredstva ostanejo nerazporejena.

V primeru porabe razpisanih sredstev, se bodo prejele vloge, ki niso prišle na vrsto za odpiranje, neodprte vrnilo pošiljateljem.

#### 13. Obveščanje o izboru

O izboru in dodelitvi sredstev odloči direktor JAPTI s sklepom. Podjetja bodo

o odločitvi glede njihove vloge obveščena s sklepom najkasneje v roku 60 dni od datuma prejema vlog. Hkrati s sklepom o izbiri bodo podjetja pozvana k podpisu pogodbe (»vavčer«). Če se podjetje v roku osmih dni od prejema poziva na podpis pogodbe ne odzove, se šteje, da je umaknilo vlogo za pridobitev sredstev. Sredstva se nato lahko dodelijo naslednji vlogi, ki ima na osnovi merila iz 6. poglavja tega javnega razpisa prva možnost prejeti sredstva.

Rezultati razpisa so informacije javnega značaja in bodo objavljeni na spletnih straneh JAPTI.

#### 14. Poslovna skrivnost

Vsi podatki iz vlog, ki jih komisija odpre, so informacije javnega značaja razen tistih, ki jih podjetje posebej označi kot poslovno skrivnost. Poslovna skrivnost se lahko nanaša na posamezen podatek ali na del vloge, ne more pa se nanašati na celotno vlogo. Člani komisije, ki bodo sodelovali pri odpiranju in ocenjevanju vlog, bodo morali predhodno podpisati izjavo o zaupnosti.

Podatke, navedene v vlogi, ki niso del poslovne skrivnosti, lahko JAPTI, Ministrstvo za gospodarstvo ali drugi organi, ki so vključeni v spremljanje izvajanja, upravljanja, nadzora in revizije javnega razpisa, uporabijo za evidence oziroma sezname in analize.

15. Razpisna dokumentacija: razpisna dokumentacija je na voljo na spletnem naslovu [www.japti.si](http://www.japti.si) ali na sedežu JAPTI, Verovškova ulica 60, 1000 Ljubljana, vsak delovni dan med 9. in 12. uro. Razpisna dokumentacija se lahko posreduje tudi po elektronski pošti, na osnovi zahteve podane na elektronski naslov [vavcer@japti.si](mailto:vavcer@japti.si), s prpisom »JR Inovacijski vavčer 2011 – razpisna dokumentacija«. JAPTI ni dolžan posredovati razpisne dokumentacije, če iz e-sporočila pošiljatelja ni razvidnega zahtevanega pripisa.

16. Dodatne informacije: informacije v zvezi z javnim razpisom in razpisno dokumentacijo je možno dobiti na podlagi pisnega zaprosila ali prek elektronske pošte na naslov: [vavcer@japti.si](mailto:vavcer@japti.si) do vključno 22. 9. 2011 – zaprosilo naj bo označeno z »JR Inovacijski vavčer 2011 – vprašanje«. JAPTI ni dolžan posredovati informacij v zvezi z javnim razpisom in razpisno dokumentacijo, če iz pisnega zaprosila ali iz elektronske pošte pošiljatelja ni razvidne zahtevane označbe. JAPTI bo na spletnem naslovu [www.japti.si](http://www.japti.si) objavil odgovore na vprašanja v roku treh delovnih dni po prejemu vprašanja. Odgovori na vprašanja so sestavni del javnega razpisa in razpisne dokumentacije.

#### 17. Obrazci za pripravo vloge

Obrazec št. 1: Prijava  
 Obrazec št. 2: Izjava podjetja  
 Obrazec št. 3: Opis projekta  
 Obrazec št. 4: Naslovnica za ovojnico.

#### Javna agencija Republike Slovenije za podjetništvo in tuje investicije

Št. 25/2011

Ob-1251/11

Na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07, 56/08, 4/10), Pravilnikom o izvedbi javnega razpisa in javnega poziva (Uradni list RS, št. 43/10), Zakona o javnem skladu RS za kulturne dejavnosti (Uradni list RS, št. 29/10), Akta o ustanovitvi Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti (Uradni list RS,

št. 72/10) ter v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti ([www.jskd.si](http://www.jskd.si)), Javni sklad RS za kulturne dejavnosti (v nadaljevanju JSKD), objavlja

#### javni razpis

#### za izbor kulturnih projektov na področju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, ki jih bo v letu 2011 sofinanciral Javni sklad RS za kulturne dejavnosti (v nadaljevanju: razpis, oznaka PR 2011)

Naziv in sedež naročnika: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Štefanova 5, 1000 Ljubljana.

1. Predmet razpisa in področja dejavnosti

Predmet razpisa je sofinanciranje projektov kulturnih društev in njihovih zvez (v nadaljevanju: projekti), ki bodo izvedeni kot:

– prireditve (koncerti, predstave, razstave, projekcije in druge javne kulturne prireditve) na navedenih področjih dejavnosti, ki jih pripravljajo in izvajajo kulturna društva in skupine na neprofiten način in so v interesu širše družbene skupnosti;

– izobraževanje in strokovno usposabljanje za potrebe ljubiteljskih kulturnih dejavnosti;

– založniški, filmski in video projekti.

Področja dejavnosti so: zborovska, instrumentalna, gledališka in lutkovna, folklorna, filmska, plesna, likovna in literarna dejavnost. Pri prijavi projekta, ki vključuje različne dejavnosti, se mora predlagatelj odločiti za nosilno dejavnost. Na obrazcu B (točka 4) mora označiti samo to (eno) dejavnost. Vlogo bo obravnavala komisija, pristojna za dejavnost, ki jo je obkrožil predlagatelj.

#### 2. Cilji razpisa

Cilji razpisa so:

– spodbujanje ustvarjalnosti;

– podpiranje kakovostnih projektov, ki so pomembni za splošni kulturni razvoj in promocijo v tujini;

– povečanje raznolikosti kulturnih dogodkov in povečanje dostopnosti kulturnih vsebin;

– podpiranje kakovostnih programov kulturne vzgoje.

3. Okvirna vrednost razpisa: okvirna vrednost vseh razpoložljivih sredstev za predmet razpisa znaša 418.743,00 €.

4. Rok razpisa: razpis prične teči 4. 2. 2011. Zaključni se 4. 3. 2011.

#### 5. Pomen izrazov

Upravičene osebe po tem razpisu so kulturna društva in njihove zveze s statusom pravne osebe v Republiki Sloveniji, ki delujejo na področju razpisa; za kulturno delovanje Slovencev, ki živijo v zamejstvu, pa ustrezne krovne organizacije v kulturi.

Projekt je zaokrožena programska enota, ki je v celoti in v svojih delih dostopna javnosti (npr. koncert, likovna kolonija s sklopno razstavo, plesna predstava, publikacija, izobraževanje, kulturni dogodek).

#### 6. Pogoji razpisa

Vloge na razpis lahko predložijo upravičene osebe, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

– so kulturna društva ali njihove zveze, registrirane kot pravne osebe v RS, ki izvajajo kulturne projekte s področja tega razpisa (to dokažejo s kopijo potrdila AJ-PES – Agencija Republike Slovenije za javno pravne evidence in storitve, iz kate-

rega je razviden datum vpisa – dokument ne sme biti starejši od dvanajst mesecev), ali krovne organizacije slovenskih kulturnih društev in skupin iz zamejstva, ki izvajajo kulturne projekte s področja tega razpisa (to dokažejo z ustreznim potrdilom države, kjer delujejo);

- zagotavljajo dostopnost programskih sklopov in programskih enot javnosti in medijem (to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja, da bo omogočil javno dostopnost);

- so v primeru, da so bile v letu 2010 pogodbeni stranka JSKD, izpolnile vse svoje obveznosti do JSKD (to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja);

- so v primeru, da so bile v letu 2010 pogodbeni stranka sofinancerjev kulturnih programov iz javnih sredstev, izpolnile vse pogodbene obveznosti do njih (to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja).

#### 7. Splošni kriteriji razpisa

Predlagatelj posameznega projekta ustreza splošnim kriterijem, če:

- trajneje, vsaj že eno leto, deluje na področju razpisa;

- ima ustrezen obseg kakovostnega kulturnega programa (da je v preteklem letu poleg redne dejavnosti samostojno pripravil in izvedel vsaj en dodatni projekt);

- je prepoznaven v slovenskem kulturnem prostoru (v zadnjih treh letih je sodeloval na strokovno spremljanih regijskih ali državnih prireditvah in/ali v mednarodni javnosti ...).

Predlagani projekt ustreza splošnim kriterijem tega razpisa, če:

- sodi na področje ljubiteljskih kulturnih dejavnosti;

- ne spada na druga področja, kot so šolstvo, muzealstvo, šport, znanost, gospodarstvo ipd.;

- ni komercialen; člani izvajalske skupine za izvedbo ne prejemajo plačila;

- ima uravnoteženo finančno konstrukcijo (prihodki = odhodki);

- ima realno finančno konstrukcijo (je izvedljiv glede na razpoložljive vire ...);

- zaproseni znesek sofinanciranja ni manjši od 10% in ni večji od 50% vseh predvidenih stroškov;

- zaproseni znesek sofinanciranja ni nižji od 200,00 € in ni višji od 5.000,00 €;

- bo v celoti izveden v letu 2011.

Predlagani projekt ne ustreza splošnim kriterijem tega razpisa, če je:

- osnovno delovanje kulturnega društva;

- po zahtevnosti presega izvajalske zmožnosti predlagatelja;

- izobraževanje, ki ga ne izvajajo ustrezno usposobljeni mentorji;

- jubilejna slavnost ali razstava;

- novoletna ali božična prireditev;

- prireditev ob krajevnem ali državnem prazniku;

- program na prireditvi, ki ima pretežno zabavno družabni značaj, turistični ali narodnozabavni prireditvi ali veselici;

- gostovanje po Sloveniji ali v tujini;

- promocija projekta ali društva (koledarji, razglednice, jubilejni zborniki);

- izdaja nosilcev zvoka ali slike ali postavitev in oblikovanje spletne strani;

- publikacija, ki ni povezana z delovanjem kulturnih društev in njihovih zvez;

- razstava posameznega avtorja, pregledna letna razstava društva, ex-tempore ali likovno srečanje ali natečaj (z nagradami in

odkupi), likovna kolonija (če morajo udeleženci prepustiti dela organizatorju);

- samostojna knjiga posameznega ustvarjalca, šolsko ali novinarsko literarno glasilo, literarni časopis ali revija, ki nima izdane vsaj ene številke, literarni natečaj.

Ne glede na določila tretjega odstavka tega člena, sklad lahko sofinancira:

- jubilejno slavnost ali razstavo, ki vsebuje pomembne novosti v pristopu in programu prireditve ali gre za zelo pomembno obletnico;

- gostovanje po Sloveniji ali v tujini, če je bistvenega pomena za slovensko ljubiteljsko kulturno dejavnost;

- izdajo nosilcev zvoka ali slike ter postavitev in oblikovanje spletne strani, če gre za vrhunske zasedbe z izvirnim programom, ki zagotavlja odmevno promocijo slovenske ustvarjalnosti v mednarodnem prostoru.

#### 8. Posebni kriteriji razpisa

Projekti bodo ocenjeni na podlagi posebnih kriterijev glede na:

a) zasnovan in izvedba predlaganega projekta – do 50 točk:

- inovativnost v pristopu in izvedbi/kakovost avtorskega pristopa/tematska izvirnost in vsebinska tehtnost;

- aktualnost;

- delež domače ustvarjalnosti/reference izvajalcev projekta;

- povezovanje tradicije z novejšimi umeetniškimi trendi/navezanost na raziskave in interpretacije virov.

b) uresničevanje ciljev nacionalnega programa sklada s predlaganim projektom – do 25 točk:

- prispevek k dvigu kakovosti družvene ustvarjalnosti/spodbujanje kulturnega razvoja;

- dopolnjevanje programske ponudbe/razvojnina in trajnostna naravnost, uresničevanje ciljev,

- ki so pomembni v regijskem, nacionalnem ali mednarodnem merilu;

- izobraževalni/promocijski/postprodukcijski učinki;

- prispevek h kulturni raznolikosti, spoznavanje kultur, ohranjanje izročila, integrativnost, interkulturalnost;

- sodelovanje z javnimi organizacijami s področja kulture/vključevanje v javno kulturno infrastrukturo.

c) obseg in učinki realizacije projektov predlagatelja v preteklih letih – do 25 točk:

- sodelovanje na strokovno spremljanih preglednih regijskih in državnih prireditvah ter mednarodnih tekmovanjih in festivalih;

- produkcija in postprodukcija predlagatelja;

- prepoznavnost v slovenskem kulturnem prostoru/odmevnost v medijih in strokovni javnosti;

- zgled dobre prakse/širjenje dejavnosti.

Ocenjevalni listi po posameznih dejavnostih posebne kriterije podrobneje razčlenjujejo in so objavljeni na www.jskd.si in na sedežu JSKD, Štefanova 5, 1000 Ljubljana.

9. Uporaba kriterijev: projekte bodo presojale strokovno programske komisije za posamezna področja dejavnosti na podlagi podatkov iz vloge (obrazci in priloge). Za sofinanciranje bodo predlagale tiste projekte, ki bodo v postopku ocenjevanja v celoti izpolnjevali splošne kriterije razpisa in bodo na podlagi posebnih kriterijev uvrščeni višje.

10. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev: dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2011 oziroma v plačilnih rokih, kot jih določa Zakon o izvrševanju proračunov RS za leti 2010 in 2011 (Uradni list RS, št. 99/09).

#### 11. Dokumentacija razpisa

Dokumentacija razpisa obsega:

- besedilo razpisa;

- prijavne obrazce: A (osnovni podatki o prijavitelju), A-1 (opis dosedanjega delovanja), B (osnovni podatki o projektu in finančni načrt), B-1 (sinopsis in utemeljitev projekta), Izjava (izjave);

- ocenjevalne liste za posebne kriterije razpisa po posameznih dejavnostih.

Dokumentacija razpisa PR 2011 je dostopna na domači strani JSKD www.jskd.si, predlagatelji pa jo lahko med uradnimi urami (vsak delovni dan med 9. in 11. uro) dobijo tudi na območnih izpostavah in na sedežu JSKD.

JSKD je dolžan v času roka razpisa na pisno zahtevo zainteresiranim predlagateljem dokumentacijo razpisa poslati tudi po pošti ali po elektronski pošti.

#### 12. Oddaja in dostava vlog

Vloga mora biti predložena na naslov: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Štefanova 5, p. p. 1699, 1000 Ljubljana, do 4. 3. 2011 oziroma najpozneje ta dan oddana na pošti kot priporočena pošiljka.

Oddaja vloge pomeni, da se predlagatelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji razpisa.

Vloga mora biti oddana v zapečatenem ovitku in ustrezno označena. Na prednji strani ovitka mora biti izpisano: Ne odpiraj! – Vloga na razpis PR 2011. Na zadnji strani ovitka mora biti navedba vlagatelja: naziv in poštni naslov (sedež).

Posamezni predlagatelj lahko na razpis predloži skupaj največ štiri vloge za posamezno področje dejavnosti (glasbena, gledališka ...), razen če je predlagatelj zveza kulturnih društev ali krovna organizacija slovenskih kulturnih društev in skupin iz zamejstva, ki lahko predloži največ šest vlog za posamezno področje dejavnosti. Vse nadaljnje vloge bodo zavrnjene. Predlagatelji, ki bodo vložili večje število vlog od prepisanih, bodo pozvani, da določijo projekte, ki jih bo komisija obravnavala. Kolikor se predlagatelj v predpisnem roku ne bo odzval, bo komisija z žrebom določila projekte, ki jih bo obravnavala.

Posamezni predlagatelj lahko predloži več vlog v enem ovitku, vendar mora vsaka od njih ustrezati pogojem polne vloge.

Predlagatelj lahko na svojo pobudo dopolnjuje vlogo le v roku razpisa na način, kot velja za pošiljanje vlog.

#### 13. Izpolnjevanje pogojev razpisa

Vloga na razpis je popolna, če:

- je predložena na prijavnih obrazcih razpisa PR 2011;

- je čitljivo izpolnjena v slovenskem jeziku;

- vsebuje vse predpisane obrazce: A (osnovni podatki o prijavitelju), A-1 (opis dosedanjega delovanja), B (osnovni podatki o projektu in finančni načrt), B-1 (sinopsis in utemeljitev projekta), Izjava (izjave odgovorne osebe);

- vsebuje vse zahtevane podatke in priloge;

- je na ustreznih mestih podpisana in žigosana.

Predlagatelji, ki bodo podali nepopolne vloge, bodo pozvani, da v določenem roku vloge dopolnijo.



Za neupravičeno osebo se šteje tisti predlagatelj vloge, ki ne izpolnjuje pogojev razpisa.

Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila predložena po določilih prvega odstavka 12. točke razpisa.

Izpolnjevanje pogojev razpisa PR 2011 ugotavlja pristojni uslužbenec za vodenje postopka, ki ga imenuje direktor JSKD.

Vloge, ki niso bile oddane v predpisanem roku, ki jih ni vložila upravičena oseba, in nepopolne vloge, ki kljub pozivu niso bile pravočasno dopolnjene, bodo zavržene.

#### 14. Pristojni uslužbenci

Pristojni uslužbenci za dajanje informacij in pojasnil so:

– Urška Bittner Pipan, urska.bittner@jskd.si, 01/24-10-502,

– Matej Maček, matej.macek@jskd.si, 01/24-10-518.

Uradne ure (po telefonu) so vsak ponedeljek, sredo in petek od 9. do 11. ure.

#### 15. Obravnava vlog in obveščanje o izboru

Strokovna presoja vlog, prispelih na razpis PR 2011 bo potekala v skladu s Pravilnikom o izvedbi javnega razpisa in javnega razpisa ter Splošnimi pogoji poslovanja JSKD.

JSKD bo predlagatelje o svojih odločitvah obveščal praviloma v 30 dneh po zasedanju in odločitvi strokovne komisije.

#### Javni sklad RS za kulturne dejavnosti

Št. 25/2011

Ob-1252/11

Na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07, 56/08, 4/10), Pravilnika o izvedbi javnega razpisa in javnega poziva (Uradni list RS, št. 43/10), Zakona o javnem skladu RS za kulturne dejavnosti (Uradni list RS, št. 29/10), Akta o ustanovitvi Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti (Uradni list RS, št. 72/10) ter v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti (www.jskd.si) Javni sklad RS za kulturne dejavnosti (v nadaljevanju JSKD) objavlja

#### **javni razpis za izbor kulturnih projektov na področju različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev v RS, ki jih bo v letu 2011 sofinanciral Javni sklad RS za kulturne dejavnosti (v nadaljevanju: razpis, oznaka Etn 2011)**

Naziv in sedež naročnika: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Štefanova 5, 1000 Ljubljana.

1. Predmet razpisa in področja dejavnosti: predmet razpisa je sofinanciranje kulturnih projektov kulturnih organizacij s statusom pravne osebe zasebnega prava na področju manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev v RS ter kulturnih projektov ustvarjalcev pripadnikov manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev v RS s statusom samozaposlenih v kulturi (v nadaljevanju: projekti). Predmet razpisa ni sofinanciranje projektov italijanske in madžarske narodne skupnosti in romske skupnosti, kajti njim so namenjeni posebni razpisi Ministrstva za kulturo.

#### 2. Cilji razpisa

Cilji razpisa so:

– spodbujanje kakovostne kulturne ustvarjalnosti pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev;

– ohranjanje kulturne identitete pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev skladno z izraženimi kulturnimi potrebami;

– podpiranje kakovostnih projektov, ki so pomembni za kulturni razvoj manjšinskih etničnih skupnosti;

– povečanje raznolikosti kulturnih dogodkov in povečanje dostopnosti kulturnih vsebin;

– predstavljanje manjšinskih skupnosti širšemu okolju;

– vključevanje ustvarjalnosti manjšinskih etničnih skupnosti v slovenski kulturni prostor;

– razvijanje kakovostnih programov kulturne vzgoje.

#### 3. Področje razpisa

Področje razpisa je kulturna dejavnost različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev v Republiki Sloveniji, ki se izvaja na neprofiten način in je v interesu širše družbene skupnosti. Ožja področja: glasbena, gledališka, folklorna, filmska, plesna, likovna in literarna dejavnost ter dejavnosti, ki vključujejo več navedenih področij ljubiteljskega kulturnega delovanja hkrati.

Kulturna dejavnost po posameznih področjih obsega zlasti:

– premierno produkcijo koncertov, gledaliških in plesnih predstav, samostojnih in skupinskih filmskih, literarnih, likovnih in večvrstnih projektov;

– mednarodna sodelovanja;

– izdajo rednih in posebnih publikacij, prve izdaje nosilcev zvoka in slike, izdaje literarnih zbornikov in druge oblike založništva za potrebe manjšinskih etničnih skupnosti;

– dejavnosti, namenjene kulturni vzgoji.

4. Okvirna vrednost razpisa: okvirna vrednost vseh razpoložljivih sredstev za predmet razpisa znaša 220.317,00 €.

5. Rok razpisa: razpis je odprt od 4. 2. 2011 do 4. 3. 2011.

#### 6. Pomen izrazov

Upravičene osebe po tem razpisu so kulturna društva in njihove zveze, zasebni zavodi in druge nevladne organizacije s statusom pravne osebe zasebnega prava ter ustvarjalci z veljavnim statusom samozaposlenih v kulturi, ki delujejo na področju razpisa.

Projekt je zaokrožena programska enota, ki je v celoti in v svojih delih dostopna javnosti (npr. koncert, likovna kolonija s sklepno razstavo, plesna predstava, publikacija, izobraževanje, kulturni dogodek).

Finančna uravnoteženost pomeni, da se v finančni strukturi projekta skupne vrednosti predvidenih odhodkov ujema s prihodki (odhodki = prihodki).

#### 7. Pogoji razpisa

Vloge na razpis lahko predložijo upravičene osebe, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

– so kulturna društva, zasebni zavodi in druge nevladne organizacije, registrirani za opravljanje kulturno-umetniških dejavnosti ter posredovanje kulturnih dobrin v Sloveniji (to dokažejo s kopijo potrdila AJPEŠ – Agencija Republike Slovenije za javno pravne evidence in storitve, iz katerega je razviden datum vpisa – dokument ne sme biti starejši od dvanajst mesecev), ali ustvarjalci s statusom samozaposlenih v kulturi (kar dokažejo s kopijo potrdila o vpisu v razvid samozaposlenih v kulturi);

– zagotavljajo dostopnost programskih sklopov in programskih enot javnosti in medijem; to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja, da bo v primeru izbora omogočil javno dostopnost;

– so izpolnili vse pogodbene obveznosti do sofinancerjev kulturnih programov iz javnih sredstev v preteklih letih (to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja);

– ne prijavljajo istega projekta, ki je bil izbran na drugem programskem ali projektnem razpisu ali pozivu Ministrstva za kulturo, Slovenskega filmskega centra ali Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti (to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja).

#### 8. Splošni kriteriji razpisa

Predlagatelj posameznega projekta ustreza splošnim kriterijem, če:

– trajneje, vsaj eno leto pred začetkom razpisa, deluje na razpisnem področju;

– izvaja programe, ki omogočajo ohranitev posebne kulturne identitete različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev skladno z izraženimi kulturnimi potrebami;

– izvaja programe, namenjene manjšinskim kulturnim ustvarjalcem;

– izvaja programe, ki predstavljajo manjšinske skupnosti širšemu okolju.

Predlagani projekt ustreza splošnim kriterijem tega razpisa, če:

– sodi na področje ljubiteljskih kulturnih dejavnosti ustvarjalcev manjšinskih skupnosti;

– omogoča ohranitev posebne kulturne identitete različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev skladno z izraženimi kulturnimi potrebami;

– predstavlja manjšinske skupnosti širšemu okolju;

– resorno ne spada na druga področja, kot so šolstvo, šport, znanost, gospodarstvo ipd.;

– zaprošeni znesek sofinanciranja ni večji od 90% vseh predvidenih stroškov;

– bo v celoti izveden v letu 2011;

– ima uravnoteženo finančno konstrukcijo (prihodki = odhodki);

– ima realno finančno konstrukcijo (je izvedljiv glede na razpoložljive vire ...).

#### 9. Posebni kriteriji razpisa

– projekt ustreza kriterijem razpisa, če je nov ter hkrati vsebinsko in organizacijsko zaokrožen (ponovne izvedbe v preteklih letih sofinanciranih akcij niso predmet razpisa);

– sofinanciranje osnovne dejavnosti društva ni predmet razpisa (npr. vaje ali druga redna letna srečanja brez vsebinskih poudarkov ...);

– v primerih, ko je predmet prijave izdaja knjige, mora predlagatelj v vlogo vključiti 3–5 strani besedila, če gre za prozno delo, 3–5 pesmi, če gre za pesniško zbirko, oziroma kazalo, če gre za izdajo zbornika;

– v primerih, ko je predmet prijave izdajanje časopisa, mora predlagatelj priložiti zadnjo številko že izdanega časopisa oziroma osnutek novega;

– v okviru literarne dejavnosti se sofinancira izdaje kakovostnih zbornikov, samostojne izdaje avtorjev pa le v primeru, če gre za vidnega ustvarjalca ali če je iz priloge razvidna nadpovprečna kakovost dela;

– ne sofinancira se vzdrževanje že obstoječe spletne strani;

– podpira se priprave izobraževanj z gostujočimi strokovnjaki, če se ta organizirajo za več društev hkrati (izobraževanj z gostujočimi strokovnjaki, ki jih pripravlja društvo

zgolj za svoje člane, se v okviru tega razpisa ne sofinancira);

- pri pripravi srečanj folklornih, gledaliških in drugih skupin, srečanj literatov, likovnikov ipd. imajo prednost tista, ki v projekt vključujejo tudi strokovni pogovor poznavalca določnega področja z vodji skupin in pisno oceno;

- podpira se gostovanja skupin in posameznikov v matici, ne podpira se gostovanj zunaj matice;

- predmet razpisa ni sofinanciranje projektov, pri katerih je razvidno, da gre zgolj za druženja ob športu in zabavi;

- predmet razpisa ni sofinanciranje projektov, pri katerih gre za tekmovanja ali izplačevanja nagrad.

Projekti bodo ocenjeni na podlagi posebnih kriterijev, glede na:

a) zasnovano in predvideno izvedbo predlaganega projekta (skupaj možnih 50 točk):

- tematska izvirnost in vsebinska tehostnost/inovativnost v pristopu in izvedbi/aktualnost (25 točk);

- reference izvajalcev projekta (10 točk);

- navezanost na raziskave in/ali interpretiranje drugih virov (5 točk);

- vključenost lastnega znanja in dosedanje izkušnje (5 točk);

- povezovanje tradicije z novejšimi umetniškimi trendi (5 točk);

b) pomen projekta za manjšinsko skupnost in splošno kulturno delovanje (skupaj možnih 25 točk):

- spodbujanje kulturnega razvoja (10 točk);

- prispevek h kulturni raznolikosti, spoznavanje kultur, negovanje in ohranjanje izročila (5 točk);

- integrativnost, interkulturalnost, sodelovanje (5 točk);

- prispevek k dvigu kakovosti društvene ustvarjalnosti (5 točk);

c) oceno predlagatelja (skupaj možnih 25 točk):

- dosežki na strokovno spremljanih preglednih srečanjih v zadnjih treh letih (15 točk);

- odmevnost v medijih in strokovni javnosti (10 točk);

- produkcija in postprodukcija predlagatelja (5 točk).

#### 10. Uporaba kriterijev

Programi bo presoja strokovno programska komisija na podlagi podatkov iz vloge (obrazci in priloge) in za sofinanciranje predlagala le tiste projekte, ki bodo v postopku ocenjevanja v celoti izpolnjevali splošne kriterije, na podlagi posebnih kriterijev pa prejeli višje število točk. Pri postopku javnega razpisa se najnižje število točk, potrebnih za sofinanciranje, določi po končanem razpisu glede na kakovost in število prijav.

11. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev

Dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljeni v proračunskem letu 2011 oziroma v plačilnih rokih, kot jih določa Zakon o izvrševanju proračunov RS za leti 2010 in 2011 (Uradni list RS, št. 99/09).

#### 12. Dokumentacija razpisa

Dokumentacija razpisa obsega:

- besedilo razpisa;
- prijavne obrazce: A (osnovni podatki o prijavitelju), A-1 (podatki o dosedanjem delu in dosežkih društva), B (osnovni podatki o projektu in finančni načrt), B-1 (sinopsis

in utemeljitev projekta), Izjava (izjave odgovorne osebe prijavitelja).

Dokumentacija razpisa je dostopna na domači strani JSKD [www.jskd.si](http://www.jskd.si), predlagatelji pa jo lahko med uradnimi urami (vsak delovni dan med 9. in 11. uro) dobijo tudi na sedežu JSKD, Štefanova 5, 1000 Ljubljana.

JSKD je dolžan v času razpisnega roka na pisno zahtevo razpisno dokumentacijo poslati tudi po pošti ali po elektronski pošti.

#### 13. Oddaja in dostava vlog

Vloga mora biti predložena na naslov: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Štefanova 5, p.p. 1699, 1000 Ljubljana, do 4. 3. 2011 oziroma najpozneje ta dan oddana na pošti kot priporočena pošiljka.

Oddaja vloge pomeni, da se predlagatelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji razpisa.

Vloga mora biti oddana v zapečatenem ovitku in ustrezno označena. Na prednji strani ovitka mora biti izpisano: Ne odpiraj! – Vloga na razpis Etn-2011. Na zadnji strani ovitka mora biti navedba vlagatelja: naziv in poštni naslov (sedež).

Posamezni predlagatelj lahko na ta razpis predloži skupaj največ šest vlog. Na posamezno področje dejavnosti (glasbena, gledališka ...) lahko predloži največ tri vloge. Predlagatelji, ki bodo vložili večje število vlog od prepisanih, bodo pozvani, da določijo projekte, ki jih bo komisija obravnavala. Kolikor se predlagatelj v predpisanem roku ne bo odzval, bo komisija z žrebom določila projekte, ki jih bo obravnavala.

Posamezni predlagatelj lahko predloži več vlog v enem ovitku, vendar mora vsaka od njih ustrezati pogojem popolne vloge.

Predlagatelj lahko dopolnjuje vlogo le v razpisnem roku na način, kot velja za pošiljanje vlog.

#### 14. Izpolnjevanje pogojev razpisa

Vloga na razpis je popolna, če:

- je predložena na navedenih prijavnih obrazcih Etn-2011;

- je čitljivo izpolnjena v slovenskem jeziku;

- vsebuje vse predpisane obrazce: A (splošni podatki o prijavitelju), A-1 (podatki o delu društva), B (prijava projekta s finančnim načrtom), B-1 (sinopsis in utemeljitev projekta), Izjava (izjave odgovorne osebe);
- vsebuje vse zahtevane podatke in priloge;
- je na ustreznih mestih podpisana in žigosana.

Predlagatelji, ki bodo podali nepopolne vloge, bodo pozvani, da v določenem roku vloge dopolnijo.

Za neupravičeno osebo se šteje tisti predlagatelj vloge, ki ne izpolnjuje pogojev razpisa.

Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila predložena po določilih prvega odstavka 13. točke tega razpisa.

Izpolnjevanje pogojev razpisa ugotavlja pristojni uslužbenec za vodenje postopka, ki ga imenuje direktor JSKD.

Vloge, ki niso bile oddane v predpisanem roku, ki jih ni vložila upravičena oseba, in nepopolne vloge, ki kljub pozivu niso bile pravočasno dopolnjene, bodo zavržene.

#### 14. Pristojni uslužbenci

Pristojni uslužbenci za dajanje informacij in pojasnil so:

- Urška Bittner Pipan, [urska.bittner@jskd.si](mailto:urska.bittner@jskd.si), 01/24-10-502,
- Matej Maček, [matej.macek@jskd.si](mailto:matej.macek@jskd.si), 01/24-10-518.

Uradne ure (po telefonu) so vsak ponedeljek, sredo in petek, od 9. do 11. ure.

15. Obravnava vlog in obveščanje o izboru

Strokovna presoja vlog, prispelih na razpis, bo potekala v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja JSKD.

JSKD bo predlagatelje o svojih odločitvah obvestil praviloma v tridesetih dneh po zasedanju in odločitvi strokovno programske komisije, z določitvijo roka, do katerega bo imel predlagatelj možnost, da se o predlogu komisije pisno izjavi. Po tem roku bodo izdane odločbe.

#### Javni sklad RS za kulturne dejavnosti

Ob-1249/11

Slovenski regionalno razvojni sklad (v nadaljevanju: Sklad) na podlagi 11. člena Zakona o uporabi sredstev, pridobljenih iz naslova kupnine na podlagi Zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij (Uradni list RS, št. 45/95, 34/96, 67/01 in 47/02; v nadaljevanju: zakon), 21. člena Zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 93/05), Uredbe o metodologiji za določitev razvitosti občin (Uradni list RS, št. 3/11) v nadaljevanju: UMZDRO, Splošnih pogojev poslovanja Javnega sklada Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja z dne 23. 7. 2009 (v nadaljevanju: Skladni pogoji Sklada) ter Poslovnega in finančnega načrta Javnega sklada Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja za leti 2010 in 2011, iz postavk za leto 2011 objavlja

#### javni razpis za dodeljevanje ugodnih posojil občinam

##### I. Predmet razpisa

1. Predmet razpisa je dodeljevanje ugodnih posojil občinam za financiranje projektov lokalne in regionalne javne infrastrukture, ki so v večinski lasti države ali občine, oziroma se na občine prenesejo takoj po izvedbi projekta.

Pri tem bodo posojila občinam, ki imajo koeficient razvitosti občin za leto 2011 enak ali višji od 1,3 (to so občine Ljubljana, Novo mesto, Grosuplje, Domžale, Šempeter - Vrtojba in Trzin), dodeljene le v primeru neizčrpanja posojil s strani drugih občin. Te občine se lahko prijavi le na četrti in hkrati zadnji rok.

2. Skupna višina razpisanih ugodnih posojilnih sredstev je 9.000.000,00 EUR, od česar je namenjenih

a) 8.500.000,00 EUR za financiranje projektov investicijske narave (v okviru tega tudi stroške priprave inv. študij in projektov, če so sestavni del investicije) – namen INV in

b) 500.000,00 EUR za financiranje priprave investicijskih študij in projektov začetnih investicij, kolikor so to samostojni projekti – namen ŠTU.

##### II. Pogoji dodeljevanja

1. Vlagateljice projekta in upravičenke do sredstev so občine v Republiki Sloveniji. Sklad bo za izbrani projekt, na podlagi sklepa o odobritvi sredstev s posamezno občino sklenil pogodbo.

2. Področja, na katera se projekti lahko nanašajo:

1. vodooskrba,
2. cestno omrežje,
3. podjetništvo,
4. okolje in prostor,
5. komunalna infrastruktura,

6. šolstvo,
7. zdravstvo,
8. socialno varstvo,
9. šport in kultura in
10. trajnostna raba energije.

### 3. Upravičeni stroški:

a) za namen INV – investicijski projekti: lahko nastajajo po 1. 1. 2010. To so:

- stroški nakupa zemljišč,
- gradnje in v okviru tega tudi gradbeni nadzor ter rekonstrukcije,
- nakupa objektov ter opreme (v primeru rabljene opreme le ta ne sme biti starejša od 5 let) in

– v okviru tega tudi stroški priprave investicijskih študij in projektov, če so sestavni del investicije;

b) za namen ŠTU – študije: lahko nastajajo po 1. 1. 2011. Sem spadajo:

- stroški priprave investicijskih študij in projektov začetnih investicij – strošek investicijske in projektne dokumentacije (npr. DIIP – dokument identifikacije invest. projektov, investicijski program, poslovni načrt, PGD – projekt za gradbeno dovoljenje ...).

### 4. Neupravičeni stroški so:

- strošek davka na dodano vrednost,
- nakup objektov ter opreme pod leasingom in

- poplačilo že obstoječih posojil.

### III. Splošni pogoji

#### a) namen (INV in ŠTU):

– Vlagateljica mora predložiti zahtevo za posojilo na obrazcu, vrste Cs s pripadajočimi prilogami.

– Vsa dokazila se morajo glasiti na vlagateljico in prijavljeni projekt.

– Upravičenka mora imeti poravnane vse svoje zapadle obveznosti do Sklada.

– V primeru pozitivnega sklepa o izboru bo upravičenka pri KD Banki d.d. podpisala posojilno pogodbo.

– Upravičenka se s pogodbo o dodelitvi sredstev zaveže, da bo zagotovila primeren prostor za namestitve oznake Sklada. V primeru, da želi upravičenka zaradi estetske skladnosti ali celostne podobe namestiti oznako ali označevalno tablo drugačnih dimenzij in/ali izvedbe, lahko to po predhodnem soglasju Sklada izvede na svoje stroške.

– Spodbude so namenjene za isti projekt največ enkrat, izplačilo pa je mogoče opraviti v transhah.

#### – Spremljanje odobrenih projektov:

– Upravičenka je Skladu dolžna poročati o projektu, in sicer v roku 1 meseca po zaključku projekta. V ta namen Skladu predloži Poročilo o zaključku projekta (obrazec za posamezni namen je v razpisni dokumentaciji). Rok za zaključek projekta se opredeli v sklepu in pogodbi.

– Sklad bo spremljal porabo in učinke dodeljenih sredstev. Upravičenka se v pogodbi zaveže, da bo omogočila nadzor nad porabo sredstev tako, da je vsak čas možna kontrola realizacije projekta ter vpogled v poslovne knjige in listine, ki se nanašajo na projekt. Če sredstva niso bila porabljena za namene, za katere so bila dodeljena, ali se je sredstva odtujilo, ima Sklad pravico odpovedati pogodbo in zahtevati takojšnje vračilo sredstev v enkratnem znesku, s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi za obdobje od dneva nakazila do dneva vračila po Zakonu o predpisani obrestni meri zamudnih obresti (Uradni list RS, št. 11/07; uradno prečiščeno besedilo).

– Sklad lahko od upravičenke zahteva dodatno dokumentacijo oziroma na svoje stroške preverja dokumentacijo oziroma naroči strokovno mnenje o projektu.

#### b) Izključno za namen INV – investicije:

– Projekt mora izkazovati regionalni pomen in vpliv na ustvarjanje novih delovnih mest ali izboljšanje stanja okolja. Pri tem mora zasledovati vsaj enega od naslednjih ciljev:

- izboljšanje komunalne infrastrukture,

- izboljšanje socialne infrastrukture,

- izboljšanje lokalnega cestnega omrežja,

- izgradnjo regionalne javne infrastrukture,

- boljšo kvaliteto bivanja,

- večji poudarek skrbi za okolje in

- pozitiven vpliv na gospodarski razvoj.

– Vlagateljica mora k vlogi priložiti investicijski program oziroma drugo ustrezno investicijsko dokumentacijo, izdelano v skladu z Uredbo o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ (Uradni list RS, št. 60/06 in 54/10).

– Vlagateljica mora imeti za investicijo pridobljeno ustrezno dovoljenje za izvedbo le-te, kolikor se za to vrsto naložbe izdajajo dovoljenja.

– Rok za dokončanje investicijskega projekta je do 31. 12. 2013.

– Vse vloge s projekti z negativnim denarnim tokom in ekološko sporni projekti se v skladu s tretjim odstavkom 30. člena Splošnih pogojev poslovanja Javnega sklada RS za regionalni razvoj in razvoj podeželja, kot neutemeljene zavrnejo. Izjema, glede negativnega denarnega toka so le vloge s projekti, ki s pozitivno analizo stroškov in koristi izkazujejo, da je njihov projekt upravičen.

#### c) Izključno za namen ŠTU – študije:

– Rok za dokončanje študije oziroma projekta je do 31. 12. 2011.

### IV. Finančni pogoji

1. Projekti lahko s strani Sklada pridobijo sredstva v skupni višini do 100% upravičenih stroškov (brez DDV).

2. Za prijavo mora vlagateljica predložiti projekt, katerega investicijska vrednost je minimalno 6.000,00 EUR (brez DDV). Zaprošena sredstva morajo biti v višini najmanj 5.000,00 EUR oziroma največ:

a) za namen INV – 1.000.000,00 EUR (brez DDV) in

b) za namen ŠTU – 50.000,00 EUR (brez DDV).

Prav tako skupna višina zadolženosti posamezne vlagateljice do Sklada ne sme presegati 10% vrednosti namenskega premoženja Sklada, ki je vpisano v sodni register (10% vrednosti na dan 31. 12. 2010 znaša 8.876.291,80 EUR).

3. Posojila se dodeljujejo v evrih. Skupna doba vračanja posojila (z vključenim moratorijem) praviloma ne more biti daljša od ekonomske dobe projekta.

4. Upravičenka mora zagotoviti razliko med dodeljenimi sredstvi in dejansko vrednostjo projekta.

#### 5. Posojilni pogoji:

– skupna doba vračila posojila je do 15 let (z vključenim moratorijem),

– znotraj skupne dobe vračanja, ki je sestavljena iz moratorija na odplačevanje glavnice ter odplačilne dobe, upravičenka lahko

pridobi oziroma koristi največ do 36 mesecev moratorija, za kar se opredeli pred sklenitvijo pogodbe,

– pred podpisom pogodbe se upravičenka moratoriju lahko odpove in skrajša skupno dobo vračanja posojila, vendar le ta ne more znašati manj kot 1/3 prvotne skupne dobe vračanja,

- obresti v času moratorija se plačujejo,

- skupna doba vračanja in dolžina moratorija sta odvisna od višine odobrenega posojila in sta podrobno razdelana v povabilu k oddaji vloge.

#### 5.1 Obrestna mera:

a) Euribor (trimesečni) + 0,25% letno, za projekte v občinah, ki imajo koeficient razvitosti občin za leto 2011 manjši od 0,83 glede na UMZDRO,

b) Euribor (trimesečni) + 0,35% letno, za projekte v občinah, ki imajo koeficient razvitosti občin za leto 2011 med vključno 0,83 in vključno 1,17 glede na UMZDRO;

c) Euribor (trimesečni) + 1,00% letno, za projekte v občinah, ki imajo koeficient razvitosti občin za leto 2011 enak ali višji od 1,18 glede na UMZDRO.

6. Stroški sklepanja pogodbe, zavarovanja posojila in stroški vodenja posojila bremenijo upravičenko.

7. Zahtevana dokumentacija pred sklepanjem pogodbe, ki jo upravičenka posreduje KD Banki d.d.:

- obvestilo o izboru izvajalca,

- sklenjena pogodba z izvajalcem del s popisom del,

- pridobljeno soglasje Ministrstva za finance glede zadolževanja in

- ustrezno dokumentacijo za zavarovanja posojila.

Za vsa dela je obvezna uporaba Zakona o javnih naročilih.

8. Posojilo upravičenka praviloma zavaruje z menicami in z nepreklicno garancijo proračuna občine ali z drugim, temu instrumentu enakovrednim jamstvom.

9. Črpanje posojila je dokumentarno z možnostjo refundacije ali tudi nakazila sredstev na račun občine. Možno je tudi fazno črpanje sredstev. Upoštevajo se zneski brez DDV. Ustrezni dokumenti za črpanje so tisti z datumom opravljene storitve oziroma odpreme blaga po 1. 1. 2010 za namen INV in po 1. 1. 2011 za namen ŠTU.

– Črpanje posojila bo možno po predložitvi:

- zahtevka občine za nakazilo odobrenih sredstev,

- original računov, pogodb oziroma situacij izvajalcev podpisanih s strani upravičenke. V primeru kopij dokumentov banka na podlagi predloženih originalov, s pripisom in podpisom potrdi, da je kopija istovetna originalu,

- v primeru refundacije že plačanih računov, pogodb in situacij je potrebno priložiti potrdila o plačilih,

- v primeru nakazil sredstev na račun občine za še neplačane račune, situacije in pogodbe, mora občina Skladu oziroma banki v roku 10 dni po plačilu le teh poslati potrdilo o plačilu, najmanj v višini črpanega posojila. Neplačani računi, situacije in pogodbe morajo biti plačani najkasneje v 30 dneh od prejema sredstev.

Kolikor občina ne bo v roku predložila ustreznega dokazila o plačilu, se bo smatralo, da so sredstva porabljena nenamensko in je to razlog za odpoved pogodbe ter vračilo sredstev Skladu.



10. Rok sklenitve pogodbe je do 75 dni od vročitve sklepa o odobritvi projekta upravičenki. Rok črpanja odobrenega posojila je do 75 dni od dneva sklenitve pogodbe. Ob utemeljenem razlogu lahko Sklad na prošnjo upravičenke oba roka tudi podaljša s pisnim soglasjem. Upravičenka mora skleniti pogodbo, pridobiti soglasje za zadolževanje občine in črpati sredstva v istem letu.

11. Če upravičenka, ki so ji bila sredstva odobrena, ne bo pristopila k podpisu pogodbe v določenem roku, se bo upoštevalo, da je upravičenka enostransko odstopila od odobrenih sredstev in od sklenitve pogodbe. Prav tako se bo upoštevalo, da je upravičenka enostransko odstopila od odobrenega posojila, kolikor ne bo v določenem roku dostavila ustrezne dokumentacije za črpanje. Če se upravičenka v roku za sklenitev pogodbe, ki je naveden v sklepu, nanj ne odzove, se na podlagi 4. točke 42. člena Splošnih pogojev upošteva, da je umaknila vlogo.

#### V. Vsebinska vloga

Obvezna dokumentacija za prijavo:

a) za oba namena INV in ŠTU:

- sklep o potrditvi študije oziroma projekta s strani pristojnega organa,
- s strani odgovorne osebe parafiran vzorec pogodbe glede na namen INV ali ŠTU,
- s strani odgovorne osebe parafirana garancijska izjava občine,
- kopija sklepa oziroma odločbe o prejemu drugih sredstev iz javnih virov pri projektu;

b) dodatno za namen INV:

- original obrazec za prijavo z izjavo (priloga 1 v prijavnem obrazcu) Cs- INV (izpolnjen, potrjen in žigosan),
- kratek opis projekta v obsegu do ene A4 strani (priloga 2 v prijavnem obrazcu),
- lokacija naložbe z navedbo poteka infrastrukturnega objekta, če gre za linijski objekt (lahko kopija mapnega načrta z označenim prikazom poteka oziroma lokacijo investicije),

- investicijski program oziroma ustrezna investicijska dokumentacija, izdelana v skladu z določili Uredbe o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ (Uradni list RS, št. 60/06 in 54/10) oziroma področnimi metodologijami, in sicer najmanj dokument identifikacije investicijskega projekta (DIIP). Projekti morajo v skladu s 4. točko 34. člena Zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja izkazati regionalni pomen in vpliv na ustvarjanje novih delovnih mest ali izboljšanje stanja okolja. Investicijski program mora biti v skladu s prijavljenim projektom,

- poročilo o že izvršenih delih,
- pridobljeno veljavno gradbeno oziroma ustrezno upravno dovoljenje, kadar gradbeno dovoljenje ni potrebno in
- kopijo dokumenta, s katerim se dokazuje, da je oziroma bo projekt na varovanem območju (obvezna priloga le v primeru, ko je oziroma bo investicija na varovanem območju);

c) Dodatno za namen ŠTU:

- original obrazec za prijavo z izjavo (priloga 1 v prijavnem obrazcu) Cs- ŠTU (izpolnjen, potrjen in žigosan),
- za študije ter presojo upravičenosti, izvedljivosti in vplivov na okolje: dispozicijo projekta,

- za prostorsko in tehnično dokumentacijo: projektna zasnova,
- dokument, ki izkazuje vključenost projekta v proračun občine oziroma v načrt razvojnih programov;

d) Neobvezne priloge v fazi prijave na razpis:

- v primeru že izvedenega javnega naročila obvestilo o izboru izvajalca in v celotnem obsegu naslednje dokumentacijo: sklenjeno pogodbo z izvajalcem ter pripadajočim proračunom oziroma popisom del (obvezna priloga v postopku podpisa pogodbe – za oba namena INV in ŠTU).

VI. Merila za izbiro projektov

Merila za izbiro:

- a) za namen INV – skupaj št. točk 100
  - lokacija projekta – 30 točk,
  - kakovost prijavljenega projekta – 40 točk,
  - regionalni vpliv in izvedljivost projekta – 30 točk.

b) Za namen ŠTU – skupaj št. točk 80

- lokacija projekta – 30 točk,
- vrsta projekta ali študije – 30 točk;

- izvedljivost projekta – 20 točk.

Uporaba meril:

1/INV in ŠTU Lokacija projekta, ki lahko na podlagi strokovne ocene komisije pridobi največ 30 točk – za oba namena INV in ŠTU, in sicer:

- stopnja razvitosti razvojnih regij (Sklep o razvrstitvi razvojnih regij po stopnji razvitosti za programsko obdobje 2007–2013 (Uradni list RS, št. 23/06)) do 10 točk,
- razvitost občine projekta glede na koeficient razvitosti občin za leto 2011 (glede na UMZDRO) do 20 točk.

2/INV Kakovost prijavljenega projekta, za kar lahko na podlagi strokovne ocene komisije pridobi največ 40 točk – za namen INV, in sicer:

2.1 Izkazana ekonomska upravičenost projekta s pričakovanimi rezultati oziroma ocena ekonomske upravičenosti projekta na osnovi investicijskega programa do 15 točk;

- doprinos za njegove obstoječe in/ali bodoče uporabnike (opisno) do 5 točk,
- vpliv na gospodarski razvoj oziroma ali se predvideva odprtje novih delovnih mest po izvedbi investicije do 5 točk,
- rezultati ekonomskega ovrednotenja projekta (ERR) do 5 točk.

2.2 Obseg in kakovost infrastrukturnih storitev oziroma del do 25 točk,

- obseg investicijskega projekta pri celovitosti reševanja problematike in pričakovana vplivnost projekta oziroma naložbe do 15 točk,

- pristop do varstva okolja do 10 točk.

2/ŠTU Vrsta projekta ali študije, za kar lahko na podlagi strokovne ocene komisije pridobi največ 30 točk – za namen ŠTU, in sicer:

- projektna dokumentacija: do 10 točk
  - idejna zasnova (IDZ)
  - idejni projekt (IDP)
  - projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja (PGD)

- projekt za izvedbo (PZI)
- projekt izvedenih del (PID)
- drugo

- investicijska dokumentacija: do 15 točk

- dokumentacija identifikacije inv. projektov (DIIP)

- predinvesticijske zasnove

- investicijski program
- študije izvedbe inv. študij
- drugo

- presoja vpliva na okolje: do 5 točk.

3/INV Regionalni vpliv in izvedljivost projekta, za kar lahko na podlagi strokovne ocene komisije pridobi največ 30 točk – za namen INV, in sicer:

- zasledovanje določenih ciljev do 7 točk,

- sofinanciranje projekta na varovanem območju do 6 točk,

- stopnja oziroma faza izvajanja investicijskega projekta do 8 točk,

- financiranje projekta (lastna udeležba občin pri projektih) do 9 točk.

3/ŠTU Izvedljivost projekta, za kar lahko na podlagi strokovne ocene komisije pridobi največ 25 točk za namen ŠTU, in sicer:

- vključitev projekta v proračun občine oziroma v načrt razvojnih programov do 7 točk,

- inovativnost (na osnovi presoje komisije) projekta do 5 točk,

- vpliv projekta na krepitev gospodarske osnove v občini do 8 točk.

Na osnovi ocene bo komisija projekte razvrstila v prioriteto listo glede na zbrano število točk. Financirani bodo projekti z največjim številom točk do porabe razpisanih sredstev. V primeru odstopa upravičenke od koriščenja že dodeljenih sredstev, se sredstva dodelijo naslednji upravičenki/kam glede na zbrano število točk, vendar le na osnovi vloženih odstopov do konca meseca oktobra 2011.

Kolikor bodo projekti pri ocenjevanju dosegli isto število točk, bodo imeli prednost pri izbiri tisti projekti, ki bodo zbrali večje število točk po naslednjih vrstnem redu sledečih meril za izbor vlog:

1. lokacija projekta (za oba namena – INV in ŠTU),

2. kakovost prijavljenega projekta vključno s tehničnimi kriteriji po posameznih namenih (za namen INV) ali vrsta projekta ali študije (za namen ŠTU)

3. regionalni vpliv in izvedljivost projekta (za namen INV) ali izvedljivost projekta (za namen ŠTU).

V primeru, da zadnje uvrščeni projekti tudi po teh merilih dosežejo enako število točk, bo imel prednost pri izbiri tisti projekt, ki je bil oddan prvi (upošteva se datum in ura oddaje projekta priporočeno na pošto ali datum in ura oddaje projekta osebno v vložnišče Sklada).

VII. Rok in način prijave

Za oddajo prijav velja:

- poštni žig na oddani priporočeni pošiljki in

- vloga oddana osebno na sedežu Sklada do posameznega roka do 14. ure.

Roki za oddajo prijav so: prvi rok je 4. 3. 2011, drugi rok je 15. 4. 2011, tretji rok 31. 5. 2011 in četrti zadnji rok je 9. 9. 2011.

Vloge se odpirajo po vrstnem redu, kot so prispele. Odpiranje bo najkasneje tretji delovni dan po izteku roka za oddajo vlog. Odpiranje ni javno in bo potekalo do porabe sredstev. Takoj ko bodo sredstva izčrpana, bo Sklad to objavil na svoji spletni strani.

Vlagateljice vložijo vloge na naslov: Slovenski regionalno razvojni sklad, Škrabčev trg 9a, 1310 Ribnica.

Popolna vloga v skladu z razpisnimi pogoji (vsaka posebej) mora biti dostavljena na zgornji naslov v zaprti ovojnici z oznako »Ne odpiraj« s pripisom: »Cs- INV« ali »Cs-

ŠTU«. Na ovitku mora biti jasno naveden naziv in naslov vlagateljice.

Vloge morajo biti napisane v slovenskem jeziku, finančni zahtev prikazan v skupni evropski valuti (EUR).

Razpisno dokumentacijo se dobi na sedežu Slovenskega regionalnega razvojnega sklada, Škrabčev trg 9a, 1310 Ribnica, od objave do zaključka razpisa, vsak dan od 9. do 12. ure osebno ali se jo posreduje po naročilu preko elektronske pošte. Javni razpis in razpisna dokumentacija se nahajata tudi na spletni strani Sklada: <http://www.regionalnisklad.si/> ali <http://www.regionalnisklad.si/obcine>. Prijavni obrazec je izdelan v obliki elektronskega obrazca.

Informacije lahko zainteresirani pridobijo v Sektorju za izvajanje spodbud: tel. 01/836-19-53, vsak delavnik v času uradnih ur.

#### VIII. Obravnava vlog

se izvaja v skladu s Splošnimi pogoji Sklada, ogledate si jih lahko na spletni strani <http://www.regionalnisklad.si/predpisi>

1. Vlagateljice, katerih vloge bodo nepopolne, bo komisija v roku do 8 dni od odpiranja pisno pozvala, da jih dopolnijo v zahtevanem roku.

2. Vloge, ki jih vlagateljica v roku 8 dni od dneva prejema obvestila ne bo dopolnila, bodo kot nepopolne zavrnjene.

3. Vloge, ki bodo prispele prepozno, se uvrstijo v naslednji razpisani rok, kolikor pa tega ne bo več, se bodo zavrgle.

4. Vloge, ki ne bodo ustrezale razpisnim pogojem, bodo kot neutemeljene zavrnjene.

5. Vloge, pri katerih vlagateljice nimajo poravnanih zapadlih neplačanih obveznosti do Sklada, se zavrzajo.

Kolikor sredstva po posameznem namenu ne bodo razdeljena med vlagateljice, se lahko prenesejo na drug namen. O prenosu sredstev med namenoma, na podlagi izkazanega povpraševanja, odloča direktor Sklada. Prenos sredstev se lahko opravi že po prvem odpiranju, če povpraševanje po sredstvih posameznega namena presega ponudbo na tem namenu, medtem ko po drugem namenu ostajajo sredstva neporabljena. Prenos med namenoma in stanje sredstev za naslednje odpiranje se objavi na spletnih straneh Sklada. Komisija bo obravnavo vlog in pripravo predloga za odločanje bo imenoval direktor Sklada. Komisija bo enakovredno obravnavala vse popolne vloge, ki bodo prispele pravočasno oziroma bodo dopolnjene v predpisanem roku. Strokovna komisija v primeru projekta z investicijsko vrednostjo nad 150.000 EUR (brez DDV) pridobi dve oceni. Komisija lahko k delu pritegne zunanje sodelavce oziroma institucije. V primeru dveh ocen iste vloge, se kot končna ocena upošteva povprečje dveh ocen. O odpiranju vlog in izboru vlagateljic bo komisija vodila zapisnik. Podatki iz dokumentacije, ki jih vsebuje vloga, so uradna tajnost.

6. V primeru, da je vlog za dodelitev sredstev, ki izpolnjujejo kriterije za dodelitev več, kot je na razpolago sredstev, komisija za pregled in obravnavo prispelih vlog na podlagi vrednotenja projektov oblikuje prednostni vrstni red vlagateljic za dodelitev sredstev. Pri tem bodo projekti občin, ki imajo koeficient razvitosti občin za leto 2011 enak ali višji od 1,3, razvrščeni glede na število točk, vendar za projekti ostalih občin.

Komisija bo na podlagi iz prejšnjega odstavka lahko predlagala odobritev sredstev vlagateljicam iz višjega prioriteteznega razreda v omejeni višini upravičeno za prošene zneska ter v obsegu razpoložljivih sredstev (primer: zaproseno posojilo 50.000 EUR, razpoložljiv obseg posojil zgoj še 25.000 EUR, zato dodelitev v višini 25.000 EUR). Vloge vlagateljic, katere ne bodo uvrščene v prioriteten obseg dodelitve znotraj razpoložljivih sredstev, bodo kot neutemeljene zavrnjene.

Vlagateljice bodo o obravnavi vlog pisno obveščene s sklepom praviloma v roku do 45 dni od datuma odpiranja vlog. Za dodelitve, višje od 500.000 EUR poda soglasje tudi Nadzorni svet Sklada.

Hkrati z izdanim pisnim sklepom o pozitivni rešitvi Sklad izda tudi navodilo o načinu sklenitve pogodbe o dodeljenih posojilih, ki vsebuje:

- kraj in mesto sklepanja pogodbe,
- rok za sklenitev pogodbe in
- praviloma tudi potrebno dokumentacijo za sklenitev pogodbe.

7. O pritožbi zoper sklep odloča Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska 58, 1000 Ljubljana.

#### Slovenski regionalni razvojni sklad

Ob-1250/11

Slovenski regionalni razvojni sklad (v nadaljevanju: Sklad) na podlagi 11. člena Zakona o uporabi sredstev, pridobljenih iz naslova kupnine na podlagi Zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij (Uradni list RS, št. 45/95, 34/96, 67/01 in 47/02), 21. člena Zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 93/05), Uredbe o metodologiji za določitev razvitosti občin (Uradni list RS, št. 3/11), Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgovom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah) (UL L EU št. 214 z dne 9. 8. 2008), Uredbe o dodeljevanju regionalnih državnih pomoči (Uradni list RS, št. 72/06, 70/07, 99/08 in 17/09), Splošnih pogojev poslovanja Javnega sklada RS za regionalni razvoj in razvoj podeželja z dne 23. 7. 2009 (v nadaljevanju: Splošni pogoji) ter Poslovnega in finančnega načrta Javnega sklada RS za regionalni razvoj in razvoj podeželja za leti 2010 in 2011, in sicer postavk za leto 2011, objavlja

#### javni razpis

#### za ugodna posojila podjetništvu in projektom kmetijske pridelave, trženja ter dopolnilnih dejavnosti

I. Predmet razpisa

1. Predmet razpisa je dodeljevanje ugodnih posojil Sklada vlagateljcem z začetnimi projekti:

a) podjetniškega značaja (namen B) in  
b) dopolnilnih dejavnosti ali pridelave in trženja kmetijskih proizvodov (namen A2).

Dolgoročna posojila nudijo ugodne obrestne mere, ki so pod tržnimi obrestnimi merami, ter moratorij pri vračilu glavnice posojila.

2. Cilj razpisa je spodbujanje enakomernega regionalnega razvoja in razvoja podeželja, enakomernije poseljenosti, skladnejše razvitosti ter večje zaposljivosti v Republiki Sloveniji.

3. Skupna višina razpisanih ugodnih posojil je 6.300.000,00 EUR, in sicer je namenjenih:

– 5.300.000,00 EUR podjetniškim projektom (namen B) in

– 1.000.000,00 EUR projektom dopolnilnih dejavnosti ali pridelave in trženja kmetijskih proizvodov (namen A2).

Sredstva so namenjena projektom na območju celotne Republike Slovenije.

4. Razpis se izvaja v skladu s pravili državnih pomoči.

II. Nameni in splošni pogoji dodeljevanja

1. Vlagatelj: Na razpis se lahko prijavi velika, srednje velika, mala in mikro podjetja (v nadaljevanju: vlagatelj), in sicer:

– gospodarske družbe, samostojni podjetniki posamezniki in obrtniki, registrirani z dejavnostjo po Zakonu o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – UPB3 s spr. in dop.),

– zadruga (ter združne zveze po Zakonu o združenih (Uradni list RS, št. 97/09 UPB2 s spr. in dop.).

Dodatni pogoji pri namenu A2:

– Pri namenu A2 lahko poleg vlagateljev iz prvega odstavka te točke kandidirajo tudi kmetijska gospodarstva, ki morajo biti vpisana v evidenco kmetijskih gospodarstev, ki ga vodi pristojno ministrstvo za kmetijstvo. Kolikor pa gre za dopolnilno dejavnost na kmetijskem gospodarstvu, morajo vlagatelj izpolnjevati vse pogoje za opravljanje dopolnilne dejavnosti, v skladu z veljavno zakonodajo in Uredbo o vrsti, obsegu in pogojih za opravljanje dopolnilnih dejavnosti na kmetiji (Uradni list RS, št. 61/05 s spr. in dop.) ter dejavnost opravljati v okviru dopolnilne dejavnosti še vsaj 5 let po zaključenem projektu.

– Velika podjetja, ki lahko kandidirajo pri namenu A2, so le tista z manj kot 750 zaposlenih ter/ali 200 mio EUR prometa.

– Vlagatelj se morajo pri namenu A2 ukvarjati s pridelavo, trženjem kmetijskih proizvodov, ki so navedeni v Prilogi I Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti, in/ali dopolnilnimi dejavnostmi.

2. Za opredelitev velikosti vlagateljev se uporabljajo določbe iz Priloge I Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgovom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uradni list EU L št. 214, z dne 9. 8. 2008, v nadaljevanju: Priloga I), in sicer so število zaposlenih in najvišje finančne vrednosti, ki določajo velikost podjetja sledeča:

– V kategoriji MSP se srednje veliko podjetje opredeljuje kot tisto, ki ima manj kot 250 zaposlenih ter letni promet, ki ne presega 50 milijonov EUR in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 43 milijonov EUR.

– V kategoriji MSP se majhno podjetje opredeljuje kot tisto, ki ima manj kot 50 zaposlenih in ima letni promet in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 10 milijonov EUR.

– V kategoriji MSP se mikro podjetje opredeljuje kot tisto, ki ima manj kot 10 zaposlenih in ima letni promet in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 2 milijonov EUR.

Ob tem Sklad opozarja na 6. člen Priloge I, ki pravi, da se podatki za podjetje, ki ima partnerska ali povezana podjetja, tudi glede števila zaposlenih, določijo na podlagi računovodskih izkazov in drugih podatkov

podjetja ali na podlagi konsolidiranih zaključnih računov podjetja ali konsolidiranih zaključnih računov podjetja, v katerega je podjetje vključeno za namene konsolidacije, če ti obstajajo.

Dodatna pojasnila vlagateljem glede opredelitve velikosti podjetja so v Povabilu k oddaji vloge.

3. Vlagatelj mora predložiti zahtevo za sredstva na obrazcu Sklada vrste B-A2 s pripadajočimi prilogami, ki so navedene v točki IV. tega razpisa.

4. Vlagatelj mora pri projektu izkazati zaprto finančno konstrukcijo in za dodeljena sredstva izkazovati sposobnost izpolnjevanja obveznosti ves čas trajanja pogodbenega razmerja, kar dokazuje z ustrezno investicijsko dokumentacijo o projektu.

5. Nameni dodeljevanja sredstev:

Sredstva se dodeljujejo začetnim projektom v osnovna opredmetena in neopredmetena sredstva pri vzpostavitvi novega obrata, širitvi obstoječega obrata, diverzifikaciji izdelkov obrata z novimi dodatnimi izdelki in bistveni spremembi proizvodnega procesa v obstoječem obratu.

6. Upravičeni stroški projekta (brez DDV) lahko zajemajo pri:

Velikih podjetjih	Mikro, malih in srednje velikih podjetjih
nakup nepremičnin, tj. objektov s pripadajočimi zemljišči, ter poslovnih prostorov	
gradnja in obnova objektov (pripravljalna dela, rušitvena dela, zidarska dela, obrtniška dela ipd. ter stroški nadzora, ki so lahko do največ vključno 1% vrednosti upravičenih gradbenih del) in komunalno ter infrastrukturno urejanje zemljišč. Pri posameznih gradbenih in obrtniških delih se upoštevajo stroški dobave gotovih elementov (nakup in prevoz) in njihova montaža.	
nakup strojev in opreme (z montažo ter prevozom)	
/	stroški pripravljanih študij in svetovanj (do 50% dejanskih stroškov), kolikor so izvedeni s strani zunanjih izvajalcev in so povezani z začetnim projektom
nematerialne naložbe (prenos tehnologije z nakupom patentiranih pravic, licenc, know-howa in nepatentiranega tehničnega znanja) do 50% upravičenih stroškov celotnega projekta	nematerialne naložbe (prenos tehnologije z nakupom patentiranih pravic, licenc, know-howa in nepatentiranega tehničnega znanja) do 100% upravičenih stroškov celotnega projekta
Nabavljena osnovna sredstva morajo biti nova.	Nabavljena osnovna sredstva, tj. stroji in oprema, so lahko rabljena, vendar ne starejša več kot 5 let.

V primeru prevzema je treba vrednost osnovnih sredstev, pridobljenih z regionalno državno pomočjo, dodeljeno še pred nakupom, odšteti od vrednosti sredstev, ki so predmet nakupa.

V primeru, da se projekt izvaja na nepremičnini v lasti drugih pravnih ali fizičnih oseb, mora imeti vlagatelj za opravljanje dejavnosti v njej dolgoročno najemno pogodbo (z veljavnostjo najmanj do dokončnega vračila posojila) in soglasje lastnika k izvedbi projekta.

V primeru, da gre za nakup rabljenih strojev ali opreme, mora prodajalec podati izjavo, da slednji v preteklih petih letih niso bili kupljeni s pomočjo nepovratnih sredstev ali javnih virov.

7. Financirani investicijski projekti oziroma upravičeni stroški v osnovna opredmetena in neopredmetena sredstva se morajo:

– vključiti v aktivo podjetja ter se obravnavati kot osnovna sredstva, ki se amortizirajo,

– kupiti od tretje osebe po tržnih pogojih (tretja oseba ne sme biti več kot 25% kapitalsko povezana z vlagateljem; lastniški deleži ali glasovalne pravice morajo biti manjše od 25%). Nakup investicijskih sredstev tudi



ni dovoljen v primerih, ko gre za nakup med sorodniki prvega, drugega in tretjega dednega reda ali med fizično osebo, ki je ustanovitelj s.p.-ja in ali med lastnikom gospodarske družbe in gospodarsko družbo,

– ohraniti v regiji vsaj 5 let po zaključku projekta za velika podjetja, oziroma vsaj 3 leta za majhna in srednja podjetja,

– nematerialne naložbe se morajo uporabljati izključno v podjetju, ki je prejelo regionalno državno pomoč, in morajo ostati vsaj pet let v velikem podjetju in tri leta v malem ali srednjem podjetju.

Vlagatelj mora zagotoviti opravljanje dejavnosti, ki je predmet prijave še vsaj naslednjih 5 let po končanem projektu oziroma še naslednja 3 leta v primeru majhnih in srednje velikih podjetij. Neizpolnjevanje te zahteve je mogoče le v izjemnih primerih s soglasjem Sklada.

#### 8. Neupravičeni stroški:

– nakup transportne opreme (premično premoženje) ter transportnih sredstev v podjetjih, ki poslujejo v sektorju transporta,

– stroški nakupa osebnih vozil,

– stroški davka na dodano vrednost ter drugih davkov ter dajatev,

– stroški tekočega poslovanja,

– stroški priprave razpisne dokumentacije, prijave na javni razpis oziroma investicijske dokumentacije za prijavo vloge na ta razpis in

– vlaganja za zasebno rabo.

Sredstva po javnem razpisu tudi niso namenjena za refinanciranje oziroma nadoščanje starih posojil.

9. Velikemu podjetju je mogoče sredstva dodeliti le, če bo vlagatelj s prejetimi sredstvi izpolnil najmanj enega od naslednjih meril:

– povečal stvarno velikost projekta ali aktivnosti, ki jih bo izvajal,

– povečal obseg projekta ali aktivnosti, ki jih bo izvajal, v stvarni ali finančni obliki,

– zaradi prejete regionalne državne pomoči skrajšal čas, ki ga bo porabil za dokončanje projekta,

– dejansko povečal finančno vrednost projekta ali aktivnosti, ki jih bo izvajal,

– projekta brez prejete državne pomoči ne bi mogel izpeljati na območju Republike Slovenije.

10. Vlagatelj mora biti registriran oziroma imeti vsa ustrezna dovoljenja za izvedbo projekta ter dejavnosti, ki je predmet projekta ter (odvisno od narave del) po zaključku projekta pridobiti uporabno dovoljenje, kar bo Sklad preverjal pri izvajanju rednih pregledov.

11. Gradbena dela morajo biti izvedena v skladu s predpisi, ki urejajo graditev objektov, urejanje prostora, varstvo kulturne dediščine in varstvo okolja.

12. Vlagatelj mora z odobrenim projektom 2 leti po njegovem zaključku:

– za 5% povečati število zaposlenih oziroma za najmanj 1 zaposlenega ali ohraniti število zaposlenih ob bistvenem povečanju vlagateljeve konkurenčnosti in izboljšanju tehnološkega procesa,

– ter poskušati doseči 3% povečanje kosmatega donosa od poslovanja in dodane vrednosti na zaposlenega.

V primeru, da projekt ne izkazuje navedenih rezultatov, je vlagatelj dolžan Skladu predložiti pisno obrazložitev vzrokov odstopanj.

13. Projekt ne sme biti začet pred vložitvijo vloge na javni razpis. Kolikor je bil projekt pred tem že začet, ne bo več upravičen

do pomoči. Za začetek projekta se šteje trenutek, ko je bila sklenjena prva obvezujoča zaveza za začetek aktivnosti na projektu.

Projekt mora biti zaključen v skladu s podano prijavo na javni razpis, a ne kasneje kot 31. 12. 2013. Rok za zaključek projekta se opredeli v sklepu in pogodbi. Za zaključek projekta se šteje končanje investicijskih del na projektu oziroma vključitev strojev ali opreme v objektih v proizvodni proces.

Vlagatelj mora o poteku projekta Skladu poročati najkasneje v roku 1 meseca po zaključku projekta, za kar se zaveže tudi v pogodbi o dodelitvi sredstev. Poročila so namenjena spremljanju in vrednotenju projektov. V poročilih mora vlagatelj poročati o doseženih ciljnih zastavljenih pri projektu ter o doseženih ciljnih glede na točko II./12. razpisa.

14. Do spodbud ni upravičen vlagatelj, ki:

– prijavlja projekt, ki je že bil sofinanciran s strani Sklada;

– nima izpolnjenih pogodbenih obveznosti do Sklada;

– deluje na področju pridelave kmetijskih pridelkov navedenih v Prilogi I Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti, in proizvodov, ki posnemajo ali nadomeščajo mleko in mlečne proizvode, ter področjih ribištva ter ribogojstva, jeklarstva, premogovništva, železarstva, ladjedelništva, industrije sintetičnih vlaken ter plutastih izdelkov (kode 4502, 4503 in 4504);

– deluje na področju predelave in trženja kmetijskih proizvodov, kadar je znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine kmetijskih proizvodov, ki so ali kupljeni od pridelovalcev ali jih je na trg dalo podjetje, ki trži ali predeluje kmetijske pridelke in proizvode in če je pomoč pogojena s tem, da se delno ali v celoti prenese na pridelovalce;

– deluje v aktivnostih, povezanih s izvozom, ko je pomoč neposredno vezana na izvožene količine, na vzpostavitev in delovanje distribucijskega omrežja ali na druge tekoče izdatke, povezane z izvozno aktivnostjo;

– je pridobil pomoč, ki daje prednost uporabi domačega blaga pred uporabo uvoženega;

– ima neporavnane obveznosti do države oziroma nima poravnanih obveznosti pri Davčni upravi Republike Slovenije, ki jim je potekel rok plačila;

– je v postopku vračanja neupravičeno prejete državne pomoči na osnovi odločbe Komisije, ki je prejeto državno pomoč razglasila za nezakonito in nezdružljivo s skupnim trgom Skupnosti;

– je v težavah v skladu s Smernicami skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah (UL C 244 z dne 1. 10. 2004) ter Zakonom o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb v težavah (Uradni list RS, št. 44/07), in sicer je podjetje v težavah (na podlagi bilance stanja in izkaza poslovnega izida za zadnje leto):

a) v primeru kapitalskih družb, kadar tekoča izguba skupaj s prenesenimi izgubami preteklih let doseže polovico osnovnega kapitala in je tekoča izguba v zadnjih dvanajstih mesecih dosegla višino četrtnine osnovnega kapitala,

b) v primeru osebnih družb, kadar tekoča izguba skupaj s prenesenimi izgubami preteklih let doseže polovico kapitala, ki je prikazan v računovodski evidenci in je teko-

ča izguba v zadnjih dvanajstih mesecih dosegla višino četrtnine kapitala, ki je prikazan v računovodski evidenci,

c) je v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije,

d) je v postopku pridobivanja državnih pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah oziroma je to pomoč prejel in še ni ali je neuspešno zaključil prestrukturiranje podjetja ali pa je v prestrukturiranju.

Mala in srednja podjetja, ki delujejo manj kot tri leta od vpisa v register, se ne štejejo kot podjetja v težavah v smislu Smernic Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah, razen če izpolnjuje merila za stečajni postopek po predpisih, ki urejajo finančno poslovanje podjetij.

15. Vsi projekti z več kot dveletnim kumulativnim negativnim denarnim tokom, ekološko sporni projekti ter projekti brez realne možnosti za zavarovanje posojila, se kot neutemeljeni zavrnejo.

16. Sklad lahko določi neodvisnega nadzornika za ogled projekta ali zavarovanja pri posojilu. Stroške nadzora praviloma krije vlagatelj. Sklad lahko v primeru nejasnosti od vlagatelja zahteva tudi dodatno pojasnjevalno dokumentacijo ter naroči strokovno mnenje o projektu.

17. Vlagatelj sredstev je dolžan Skladu v smislu spremljanja porabe dodeljenih sredstev omogočiti nadzor nad porabo sredstev tako, da je kadarkoli možna kontrola ter vpogled v poslovno dokumentacijo vlagatelja.

18. Vlagatelj se s pogodbo o dodelitvi sredstev tudi zaveže, da bo:

– zagotovil primeren prostor za namestitvev oznake Sklada,

– Sklad ustrezno obvestil o aktiviranju projekta ter ob informiranju širše javnosti o projektu, slednji podal informacije o udeležbi Sklada pri projektu,

– hranil dokumentacijo najmanj do dokončnega vračila posojila,

– na zahtevo Sklada omogočil ogled projekta.

#### III. Finančni pogoji

1. Projekt je lahko s strani Sklada sofinanciran največ v višini do 75% upravičenih stroškov projekta (brez DDV) ter do najvišjega dovoljenega odstotka državnih pomoči, ki znaša:

a) pri vlagateljih za namen B:

– za velika podjetja in vsa podjetja v sektorju transporta 30%; pri slednjih je potrebno upoštevati še posebna pravila, ki urejajo dodeljevanje državnih pomoči za ta področja,

– srednje velika podjetja 40%,

– mala oziroma mikro podjetja 50%.

b) pri vlagateljih za namen A2:

– velika podjetja do 25% (do predpisane velikosti vlagatelja),

– mala oziroma mikro ter srednje velika podjetja do 50%,

– vsa podjetja v sektorju transporta do 30%, pri katerih je potrebno upoštevati še posebna pravila, ki urejajo dodeljevanje državnih pomoči za ta področja,

Državna pomoč se pri posojilu izraža v obliki bruto ekvivalenta dotacije in se seštevata z drugimi prejetimi državnimi pomočmi pri projektu. Znesek državne pomoči pri posojilu Sklada ne predstavlja celotnega posojila, temveč je to sedanja vrednost razlike med skupnim zneskom obresti, ki bi jih vlagatelj plačal v obdobju odplačilne dobe po amortizacijskem načrtu, če bi za posojilo

veljala veljavna referenčna obrestna mera, in skupnim zneskom obresti, ki jih bo v enakem obdobju plačal Skladu. Praktičen prikaz izračuna je v razpisni dokumentaciji.

Posojila po tem razpisu se dodeljujejo po shemi državne pomoči:

– regionalni shemi državnih pomoči s št. priglasitve: BE01-1783262-2007, BE01-1783262-2007/I,

– regionalni shemi državnih pomoči – majhna in srednje velika podjetja s št. priglasitve: BE02-1783262/2007, BE02-1783262-2007/I, BE02-1783262-2007/II (za stroške pripravljanih študij in svetovanj pri MSP).

V primeru, da je vlagatelj v zadnjih treh letih prejel pomoč v obliki tveganega kapitala, je potrebno upoštevati še posebna pravila iz teh področij.

Vlagatelj mora podati izjavo, da za prijaven projekt ni pridobil drugih javnih sredstev ali sredstev s strani Evropske investicijske banke (v nadaljevanju: EIB), ni prejel sredstev državnih pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah in da ni v fazi pridobivanja takih pomoči, oziroma da je tako pomoč prejel ter uspešno zaključil prestrukturiranje.

Kolikor je vlagatelj prejel sredstva državnih pomoči za isti projekt iz morebitnega drugega javnega vira ali virov EIB, mora navesti vir, višino prejetih sredstev in številko sheme, po kateri je pridobil ta sredstva ter predložiti ustrezen sklep oziroma odločbo, iz katere je razviden prejem teh sredstev. Kolikor pa ta sredstva prejme kadarkoli kasneje v času trajanja projekta, pa je o tem nemudoma dolžan obvestiti Sklad.

2. Najmanjša upravičena višina projektov (brez DDV) ne sme biti nižja od 6.700 EUR, najmanjša višina zaprosenih sredstev pa ne nižja od 5.000 EUR. Kot celotna upravičena vrednost projekta se šteje investicija v višini predloženih upravičenih predračunov, ponudb, predpogodb (brez DDV).

Višina odobrenih sredstev na vlagatelja pri namenu B ne sme presegati 1.500.000 EUR oziroma 1.000.000 pri namenu A2.

Skupna višina zadolženosti posameznega vlagatelja do Sklada ne sme presegati 10% vrednosti namenskega premoženja Sklada, ki je vpisano v sodni register (10% vrednosti na dan 31. 12. 2010 znaša 8.876.292 EUR).

V primeru velikih naložbenih projektov, pri katerih upravičeni stroški presegajo 50.000.000,00 EUR, ter pri projektih pri katerih skupna višina državne pomoči iz vseh virov presega 22.500.000,00 EUR, je potrebno upoštevati še posebna pravila državnih pomoči.

3. Vlagatelj mora zagotoviti razliko med dodeljenimi sredstvi in dejansko vrednostjo projekta ter prispevati najmanj 25% lastnih sredstev v upravičeni vrednosti projekta, v katera niso vključena javna sredstva.

4. Posojilni pogoji:

– Posojila se dodeljujejo v evrih.

– Skupna doba vračanja posojila: do 12 let (z že vključenim moratorijem na odplačilo glavnice). Skupna doba vračanja posojila ne more biti daljša od ekonomske dobe projekta. Sklad lahko določi skupno dobo vračanja posojila glede na ekonomsko dobo trajanja projekta.

– Znotraj skupne dobe vračanja posojila, ki je sestavljena iz moratorija na odplačilo glavnice in odplačilne dobe, lahko vlagatelj

pridobi oziroma koristi največ 3 leta moratorija.

– Skupna doba vračanja posojila ter dolžina moratorija sta odvisna od višine odobrenega posojila ter sta podrobneje razdelani v razpisni dokumentaciji oziroma Povabilu k oddaji vloge.

– Pred podpisom pogodbe se lahko vlagatelj moratoriju odpove in skrajša skupno dobo vračanja posojila, vendar le ta ne mora znašati manj kot 1/3 prvotne skupne dobe vračanja.

– Obrestna mera pri posojilih je odvisna od lokacije projekta in namena investiranja, in je kot sledi:

Lokacija projekta	Namen B	Namen A2
	Obrestna mera: Euribor (trimesečni) + pribitek:	
Pomurje ter občine, ki imajo koeficient razvitosti občin za leto 2011 (v nadaljevanju: KR), glede na Uredbo o metodologiji za določitev razvitosti občin (Uradni list RS, št. 3/11; v nadaljevanju: UMZDRO) do vključno 0,80	0,40% letno	0,30% letno
občine, ki imajo KR od vključno 0,81 do vključno 0,99 glede na UMZDRO	0,50% letno	0,40% letno
občine, ki imajo KR od vključno 1,00 do vključno 1,26 glede na UMZDRO	0,75% letno	0,45% letno
občine, ki imajo KR od vključno 1,27 naprej glede na UMZDRO	1,00% letno	0,50% letno

Koeficienti razvitosti občin za leto 2011 so objavljeni tudi v Povabilu k oddaji vloge.

– Obresti se v času moratorija mesečno plačujejo.

– Posojilna pogodba se sklepa pri KD Banki d.d.

– Stroški zavarovanja posojila, stroški sklepanja pogodbe in vodenja posojila bremenijo vlagatelja. Kolikor vlagatelj predčasno vrne posojilo, plača stroške za predčasno vračilo posojila v skladu s tedaj veljavnim cenikom. Sklad ne zaračunava stroškov postopka odobritve posojila.

5. Črpanje posojila je dokumentarno na podlagi računov, pogodb ali situacij, z možnostjo nakazila sredstev izvajalcem oziroma dobaviteljem ali v obliki refundacije že opravljenih plačil iz lastnih virov. Upoštevajo se zneski brez DDV-ja, in sicer največ v višini 75%. Ustrezni dokumenti za črpanje so tisti, z datumom opravljene storitve oziroma odpreme blaga po datumu vložitve vloge na javni razpis.

Črpanje se izvede po predložitvi:

– računov, pogodb ali situacij, potrjenih in podpisanih s strani vlagatelja; v primeru kopij dokumentov banka na podlagi predloženih originalov z žigom in podpisom potrdi, da kopije ustrezajo originalom,

– vlagateljeve pisne izjave oziroma naloga banki za nakazilo sredstev skupaj z izjavo, da so vsa dokazila in izvedena dela v skladu z določili druge alineje tč. II/7. javnega razpisa,

– potrdila o plačilu iz lastnih virov, v primeru refundacije celotnih že plačanih računov,

– potrdila o plačilu lastne udeležbe (najmanj 25% in DDV) pri posameznem dokazilu za črpanje sredstev.

6. Posojilo se obvezno zavaruje z menicami in z enim ali več zavarovalnimi instrumenti v skladu s Splošnimi pogoji, in sicer: Posojilo do 8.500 EUR vlagatelj praviloma lahko zavaruje pri zavarovalnici. Posojilo nad 8.500 EUR vlagatelj praviloma zavaruje z vpisom hipoteke na premoženje ali z drugim, temu instrumentu enakovrednim jamstvom. V primeru zavarovanja s hipotekarnim jamstvom, mora biti razmerje med obveznostjo do Sklada in vrednostjo zastavljenih nepremičnin praviloma 1 proti 2,5. Posojilo Sklada ne more biti zavarovano z jamstvom Republike Slovenije ali občine.

7. Rok sklenitve pogodbe je do 75 dni od vročitve sklepa o odobritvi projekta vlagatelju. Rok črpanja odobrenih sredstev je do 75 dni od dneva sklenitve pogodbe. Ob utemeljenem razlogu lahko Sklad na prošnjo vlagatelja oba roka tudi podaljša s pisnim soglasjem.

8. Če vlagatelj, ki so mu bila sredstva odobrena, ne bo pristopil k podpisu pogodbe v roku, določenem v sklepu, se bo upoštevalo, da je vlagatelj enostransko odstopil od odobrenih sredstev in od sklenitve pogodbe. Prav tako se bo upoštevalo, da je vlagatelj enostransko odstopil od odobrenih sredstev, kolikor ne bo v roku, določenem v sklepu, dostavil ustrezne dokumentacije za črpanje. Če se vlagatelj v roku, ki je naveden v sklepu, nanj ne odzove, se na podlagi točke 4. iz 42. člena Splošnih pogojev šteje, da je umaknil vlogo.

IV. Vsebina vloge (priloge, dokazila)

Vsa dokumentacija ter priloge se morajo glasiti na prijavitelja ter prijavljen projekt

1. V celoti izpolnjen ustrezen originalni obrazec B/A2 (izpolnjen, podpisan in žigosan) s podpisano in izpolnjeno Izjavo št. 1 o strinjanju z razpisnimi pogoji (v razpisni dokumentaciji)

2. Investicijska dokumentacija, tj. poslovni načrt oziroma v primeru projektov z upravičeno vrednostjo nad 500.000 EUR (brez DDV) pa investicijski program v skladu z Uredbo o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ (Uradni list RS, št. 60/06, 54/10).

Investicijska dokumentacija mora biti skladna s prijavnim obrazcem ter praviloma ne sme biti starejša od 1 leta, pri njeni pripravi je potrebno izhajati iz bilance stanja in izkaza poslovnega izida za zadnje leto poslovanja in splošne diskontne stopnje, ki je 7%.

Vlagatelje opozarjamo, da mora poslovni načrt vsebovati najmanj osnovne podatke o vlagatelju, njegovi dejavnosti, finančni in predračunski konstrukciji projekta, opis ter lokacijo projekta, predstavitev poslovnega dela projekta (strategija trženja, analiza tveganj s SWOT analizo, ocena konkurence in trga, reference, analiza kadrov, terminski plan, vpliv projekta na okolje) ter oceno učinkov projekta z analizo njegove upravičenosti in izračuni v njegovi ekonomski dobi oziroma najmanj za obdobje vračila posojila (izračun finančnih in ekonomskih kazalcev (doba vračanja vloženih sredstev, neto sedanja vrednost projekta, interna stopnja donosnosti, analiza bilance uspeha in stanja, denarni tok projekta)).

3. Kolikor ima vlagatelj v finančni konstrukciji poleg lastnih virov predvidene tudi druge posojilne vire, mora k vlogi priložiti ustrezna dokazila o zagotovitvi teh virov (npr. pismo o nameri banke).

4. Kopija sklepa oziroma odločbe o prejemu drugih sredstev iz javnih virov pri projektu.

5. Nezavezujoči predračuni, predpogodbe oziroma ponudbe za celoten prijavljen projekt. Dokazila se morajo glasiti na prijavitelja in morajo biti izdana po 30. 6. 2010. V primeru dokazil v tujem jeziku je vlagatelj dolžan predložiti krajši prevod predloženega dokazila. V primeru nakupa rabljenih strojev in opreme, je potrebna tudi izjava prodajalca, da predmet nakupa v preteklih petih letih ni bil kupljen s pomočjo nepovratnih sredstev ali javnih virov.

6. Tehnična skica objekta (lahko iz projektne mape za gradbeno dovoljenje) v primeru gradbenih del, perspektivne opreme ali strojev oziroma dokumentacija o prikazu projekta.

7. Originalno potrjeno o plačanih davkih in drugih obveznostih, ki jim je potekel rok plačila, ki ga izda krajevno pristojna Davčna uprava, ki ni starejša od meseca dni od dneva oddaje vloge na razpis.

8. V primeru graditve ali izvajanja del na objektih, gradbeno dovoljenje oziroma ustrezno upravno dovoljenje, ki se mora glasiti na vlagatelja in prijavljen projekt.

9. Kopija presoje vplivov na okolje ter druge dokumentacije oziroma študije, ki je bila pripravljena zaradi ugotovitve obremenitve okolja v zvezi s projektom (kolikor je bila le-ta pripravljena).

10. Velika podjetja morajo predložiti tudi analizo možnosti izvedbe projekta s prejeto državno pomočjo ali brez nje, iz katere mora biti razvidno izpolnjevanje pogoja iz točke II./9. točke tega razpisa.

11. Cenitev objekta oziroma nepremičnine. Cenitev mora biti pripravljena s strani sodno zapriseženega cenilca oziroma cenilca Slovenskega inštituta za revizijo in ne sme biti starejša od enega leta (ob prijavi neobvezna priloga, ki pa je potrebna pri realizaciji zavarovanja posojila s hipoteko).

12. Predlog ustreznega zavarovanja v skladu s Splošnimi pogoji (bančna garancija, hipoteka ipd.), kar vlagatelj opredeli v obrazcu za prijavo. V primeru, da vlagatelj kot predlog za zavarovanje posojila poda bančno garancijo, mora predložiti Skladu pismo o nameri, izdano s strani banke. Vlagatelj lahko poda tudi sliko predmeta zavarovanja ter cenitev sodno zapriseženega cenilca oziroma cenilca Slovenskega inštituta za revizijo za predmet zavarovanja, ki naj ne bo starejša od leta dni.

13. Dokazila o registraciji vlagatelja:

– Obrtniki priložijo obrtno dovoljenje.

– Za dopolnilne dejavnosti na kmetiji pa vlagatelji predložijo dovoljenje o opravljanju dopolnilne dejavnosti.

– Kolikor Sklad iz baze AJPESA za vlagatelja ne bo uspel pridobiti dokazil o njegovi registraciji, bo le-ta moral predložiti vlagatelj sam.

14. Mnenje lokalnega in/ali regionalnega okolja o projektu (mnenje občine, regionalne razvojne agencije, obrtne ali gospodarske zbornice) (neobvezna priloga).

15. Certifikat kakovosti (kopija ISO oziroma drugega mednarodnega ali v Sloveniji uveljavljenega standarda kakovosti) (neobvezna priloga).

16. V primeru specifičnih projektov mora vlagatelj k vlogi predložiti tudi druga dovoljenja, ki mu omogočajo opravljanje dejavnosti (npr. koncesijska dovoljenja, najemna

pogodba ipd.). Sklad lahko od vlagatelja tudi zahteva, da v določenem roku poda tudi dodatno dokumentacijo in pojasnila o projektu oziroma navedb v vlogi z namenom preveritve resničnosti in verodostojnosti podatkov, navedenih v vlogi ter predloženi dokumentaciji. Vlagatelj pa lahko tudi sam predloži dodatna dokazila ter pojasnila o projektu (pisma o nameri ipd.).

Dodatno za kmetijska gospodarstva (pri namenu A2):

17. Mnenje pristojne strokovne službe o upravičenosti projekta (kmetijsko svetovalne službe).

18. Kopija zadnje posredovane zbirne vloge za neposredna plačila Agenciji RS za kmetijske trge in razvoj podeželja.

19. Kadar je vlagatelj kmetija, mora nosilec kmetijskega gospodarstva priložiti pooblastilo morebitnih solastnikov kmetije, da ga pooblašča kot vlagatelja vloge in da se strinjajo z načrtovanim projektom.

V. Merila za izbiro

Merila za izbiro so podrobneje navedena v razpisni dokumentaciji.

1. Regionalni vidik lokacije investiranja (največ 30 točk)

a) Stopnja razvitosti razvojnih regij (Sklep o razvrstitvi razvojnih regij po stopnji razvitosti za programsko obdobje 2007–2013 (Uradni list RS, št. 23/06)) (do 10 točk)

b) Razvitost občine projekta glede na koeficient razvitosti občin za leto 2011 (Uredba o metodologiji za določitev razvitosti občin (Uradni list RS, št. 3/11)) (do 10 točk)

c) Povprečna stopnja registrirane brezposelnosti v letu 2010 od meseca januarja do meseca novembra v občini, kjer se izvaja projekt (do 10 točk).

2. Tržni in ekonomski elementi projekta (največ 40 točk)

a) Lastna udeležba v upravičeni investicijski vrednosti projekta (v kar niso vključena javna sredstva ter druga tržna posojila) (do 2 točki)

b) Tržni elementi projekta (tržna naravnost proizvodov in storitev) ter konkurenčna sposobnost proizvodov in storitev (do 19 točk)

c) Delež projekta v nove stroje, novo opremo in neopredmetena osnovna sredstva (do 2 točki)

d) Ocena finančne uspešnosti projekta (do 10 točk)

e) Dejavnost vlagatelja (do 4 točke)

f) Vpliv projekta na okolje (do 3 točke)

3. Ocena investitorja (največ 30 točk)

a) Boniteta vlagatelja glede na razvrstitev v iBONU oziroma po metodologiji Sklada (do 15 točk)

b) Velikost vlagatelja oziroma podjetja (do 7 točk)

c) Predvideno zavarovanje posojila (do 3 točke)

d) Nove zaposlitve pri vlagatelju (do 4 točke)

e) Certifikat kakovosti (1 točka).

Merila ocenjevanja so podrobneje razdelana v razpisni dokumentaciji oziroma povabilu k oddaji vloge. Za dodelitev sredstev mora vloga doseči skupno najmanj 35 točk, od tega najmanj skupaj 25 točk iz sklopa 2 – tržni in ekonomski elementi projekta ter sklopa 3 – ocena investitorja.

Projekti bodo ocenjeni na osnovi navedenih meril. Na osnovi ocene bo strokovna komisija projekte razvrstila v prioriteto listo glede na zbrano število točk.



Odpiranja bodo potekala do porabe sredstev. Prednost znotraj posameznega odpiranja bodo pri izboru za dodelitev razpisanih sredstev imeli investicijski projekti, ki bodo dobili višje število točk. Kolikor bodo projekti pri ocenjevanju znotraj posameznega roka odpiranja vlog dosegli enako število točk, bodo imeli prednost pri izbiri tisti projekti, ki bodo zbrali večje število točk, po naslednjem vrstnem redu sledečih meril za izbor vlog in sicer:

1. regionalni vidik lokacije investiranja,
2. tržni in ekonomski elementi projekta in
3. ocena investitorja.

V primeru, da zadnje uvrščeni projekti tudi po teh merilih dosežejo enako število točk, bo imel prednost pri izbiri tisti projekt, ki je bil oddan prvi (upošteva se datum in ura oddaje projekta priporočeno na pošto ali datum in ura oddaje vloge osebno v vložišče Sklada).

#### VI. Rok in način prijave

1. Za oddajo prijav velja poštni žig na oddani priporočeni pošiljki. Vloge je mogoče oddati tudi osebno na sedežu Sklada do izteka posameznega roka do 14. ure.

Roki za oddajo prijav so: 4. 3., 15. 4., 31. 5., 15. 7. ter 15. 9., vse leta 2011.

Vlagatelji vložijo vloge s priporočeno pošto ali osebno na naslovu Slovenskega regionalno razvojnega sklada, Škrabčev trg 9a, 1310 Ribnica.

Popolna vloga z nazivom in naslovom vlagatelja na ovojnici mora biti dostavljena v zaprti ovojnici z oznako: »Ne odpiraj« – ter pripisom »Za namen B oziroma Za namen A2«.

Vloge morajo biti napisane v slovenskem jeziku, finančni zahtevek prikazan v skupni evropski valuti (EUR).

Vloge se odpirajo po vrstnem redu, kot so prispele. Vloge, ki bodo prispele po prvem roku oziroma naslednjih rokov, se prenesejo v naslednje odpiranje, razen po zaprtju oziroma izteku razpisa. Odpiranja bodo do tretji delovni dan po izteku rokov za oddajo vlog. Odpiranja niso javna in bodo potekala do porabe sredstev. Takoj ko bodo sredstva porabljena, bo Sklad to objavil na svoji spletni strani.

2. Razpisna dokumentacija je na voljo na spletni strani Sklada: <http://www.regionalnisklad.si/> ali na sedežu Slovenskega regionalno razvojnega sklada, Škrabčev trg 9a, 1310 Ribnica.

Vlagatelji lahko pridobijo informacije o javnem razpisu v Sektorju za izvajanje spodbud Sklada, in sicer na tel. št.: 01/836-19-53, vsak delavnik med 9. ter 14. uro ali preko e-pošte: [info@regionalnisklad.si](mailto:info@regionalnisklad.si).

#### VII. Obravnava vlog

1. Vlagatelje, katerih vloge bodo nepopolne, bo komisija v roku do 8 dni od posameznega odpiranja, pisno pozvala, da jih dopolnijo v roku 8 dni.

2. Vloge, ki ob oddaji vloge ne bodo vsebovale najmanj izpolnjenega obrazca (iz katerega bo razviden prijavljeni projekt) ter poslovnega načrta oziroma investicijskega programa, bodo samodejno zavržene kot nepopolne in se jih ne bo pozivalo na dopolnjevanje.

3. Vloge, ki jih vlagatelj v zahtevanem roku 8 dni, od dneva prejema obvestila ne dopolni, bodo kot nepopolne zavržene.

4. Vloge, ki bodo prispele prepozno, se uvrstijo v naslednji razpisni rok, kolikor pa tega ne bo več, se bodo zavrgle.

5. Vloge, ki ne bodo ustrezale razpisnim pogojem, bodo kot neutemeljene zavrnjene.

6. V primeru, da je vlog za dodelitev sredstev, ki izpolnjujejo kriterije za dodelitev sredstev več, kot je na razpolago sredstev, komisija oblikuje za pregled in obravnavo prispelih vlog na podlagi vrednotenja projektov prednostni vrstni red vlagateljev za dodelitev sredstev. Komisija bo lahko v primeru iz prejšnjega stavka predlagala odobritev sredstev vlagateljem iz višjega prioriteta razreda v omejeni višini upravičeno zaprosenega zneska ter v obsegu razpoložljivih sredstev (primeroma: zaproseno posojilo 50.000,00 EUR, razpoložljiv obseg posojil še 25.000,00 EUR, zato dodelitev v višini 25.000,00 EUR), če se vlagatelj strinja in zagotovi, da bo izvedel projekt v celoti. Vloge vlagateljev, ki ne bodo uvrščene v prioritetni obseg dodelitve znotraj razpoložljivih sredstev, se zavrnejo.

7. Vloge, ki po ocenitvi na podlagi meril iz točke V. ne dosežejo minimalno skupno 35 točk, od tega najmanj skupaj 25 točk iz sklopa 2 – tržni in ekonomski elementi projekta ter sklopa 3 – ocena investitorja, se kot neutemeljene zavrnejo.

8. Vloge, pri katerih vlagatelji nimajo poravnanih zapadlih obveznosti do Sklada in države oziroma državnih organov, bodo zavržene.

9. Komisija za obravnavo vlog in pravno predloga za odločanje bo imenoval direktor Sklada. Komisija bo enakovredno obravnavala vse popolne vloge, ki bodo prispele pravočasno oziroma bodo dopolnjene v predpisnem roku. Strokovna komisija v primeru projekta z upravičeno investicijsko vrednostjo nad 150.000 EUR (brez DDV) pridobi dve oceni. Poleg ocene strokovne komisije oziroma službe Sklada, lahko Sklad k ocenitvi projektov povabi tudi zunanje strokovne ocenjevalce. V primeru dveh ocen iste vloge, se kot končna ocena upošteva povprečje dveh ocen. O odpiranju vlog in o izboru prejemnikov bo komisija vodila zapisnik. Podatki iz dokumentacije, ki jo vsebuje prijava, so uradna tajnost. Strokovna komisija lahko k svojemu delu pritegne tudi strokovnjake iz delovnih področij glede na posamezno naravo razpisa, vendar s soglasjem direktorja Sklada.

10. Vlagatelji bodo o obravnavi vlog pisno obveščeni s sklepom z ustrežno obrazložitvijo, in sicer v roku 45 dni po izteku posameznega roka za oddajo vlog. Sklep bo izdan na podlagi sklepa direktorja. Za dodelitve sredstev, ki so višje od 500.000 EUR, poda soglasje Nadzorni svet Sklada.

11. Postopek izbire Sklada bo potekal skladno s Splošnimi pogoji Javnega sklada RS za regionalni razvoj in razvoj podeželja z dne 23. 7. 2009, ki so dostopni tudi na spletni strani <http://www.regionalnisklad.si/predpisi>. Sklad v sklepu o dodelitvi sredstev vlagatelje tudi obvesti o številki sheme državnih pomoči ter o višini državnih pomoči. Hkrati z izdanim pisnim sklepom o pozitivni rešitvi Sklad izda tudi navodilo o načinu sklenitve pogodbe o dodeljenih spodbudah, ki vsebuje: kraj in mesto sklepanja pogodbe, rok za sklenitev

pogodbe in potrebno dokumentacijo za sklenitev pogodbe.

12. Sklad bo spremljal namensko porabo sredstev pri vlagatelju. Če bo ugotovil, da sredstva niso bila uporabljena za namen, za katerega so bila dodeljena ali da so bila sredstva odobrena na podlagi neresničnih podatkov, lahko takoj zahteva od vlagatelja vračilo sredstev v enkratnem znesku. Vlagatelj bo moral vrniti sredstva s pripadajočimi zamudnimi obrestmi za obdobje od dneva nakazila do dneva vračila po Zakonu o predpisani obrestni meri zamudnih obresti (Uradni list RS, št. 11/07; uradno prečiščeno besedilo).

13. Zoper sklep o dodelitvi sredstev je dovoljena pritožba v roku 15 dni od dneva vročitve sklepa vlagatelju. O pritožbi zoper sklep odloča Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Dunajska cesta 58, Ljubljana.

#### Slovenski regionalno razvojni sklad

Št. 4/2011

Ob-1248/11

Na podlagi 7. in 10. člena Zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98, 15/03) in 4. člena Pravilnika o načinu in postopku sofinanciranja izvajalcev letnega programa športa (Uradni list RS, št. 95/99, 11/06), objavlja Zavod za šport RS Planica

#### javni razpis

#### za sofinanciranje področne koordinacije interesnih programov športa otrok in mladine v šolskem letu 2011/2012

1. Naziv in sedež neposrednega uporabnika: Zavod za šport RS Planica, Dunajska 22, 1000 Ljubljana.

2. Predmet javnega razpisa: sofinanciranje področne koordinacije interesnih programov športa otrok in mladine v šolskem letu 2011/2012 (sofinancira se področno koordinacijo tistih programov, ki bodo izpeljani v obdobju od 1. 9. 2011 do 31. 8. 2012), in sicer sofinanciranje področne koordinacije naslednjih interesnih programov športa otrok in mladine: športni program Zlati sonček, športni program Krpan, program Naučimo se plavati, program Šolska športna tekmovanja in prireditve ter program Hura, prosti čas.

3. Na razpis se lahko prijavi: tisti, ki so kot izvajalci letnega programa športa navedeni v 8. členu Zakona o športu.

#### 4. Pogoji in merila

4.1. Pogoji in merila za izbor ponudnikov

Zavod za šport RS Planica bo sofinanciral področno koordinacijo interesnih programov športa otrok in mladine v šolskem letu 2011/2012 v 16 področnih centrih (PC), ki so sestavljeni iz občin tistega področja, in sicer:

1. PC Gorenjska (Kranj, Cerklje na Gorenjskem, Naklo, Preddvor, Šenčur, Radovljica, Bled, Gorje, Bohinj, Jesenice, Kranjska Gora, Tržič, Škofja Loka, Gorenja vas - Poljane, Železniki, Žiri, Žirovnica, Jezerško).

2. PC Goriška (Nova Gorica, Brda, Kanal ob Soči, Miren - Kostanjevica, Šempeter - Vrtojba, Renče - Vogrsko, Tolmin, Bovec, Kobarid, Ajdovščina, Vipava, Idrija, Cerkno).

3. PC Dolenjska (Novo mesto, Šentjernej, Šentrupert, Straža, Škocjan, Šmarješke Toplice, Trebnje, Mokronog - Trebelno, Čr-

nomelj, Semič, Metlika, Dolenjske Toplice, Mirna Peč, Žužemberk).

4. PC Grosuplje (Ribnica, Loški Potok, Kočevje, Kostel, Osilnica, Grosuplje, Dobropolje, Ivančna Gorica, Brezovica, Log - Dragomer, Ig, Škofljica, Velike Lašče, Dobrova - Polhov Gradec, Horjul, Sodražica).

5. PC Koroška (Ravne na Koroškem, Prevalje, Črna na Koroškem, Mežica, Muta, Podvelka, Ribnica na Pohorju, Vuzenica, Radlje ob Dravi, Dravograd, Slovenj Gradec, Mislinja).

6. PC Notranjska (Postojna, Pivka, Logatec, Cerknica, Loška Dolina, Ilirska Bistrica, Bloke, Vrhnika, Borovnica).

7. PC Obala (Koper, Izola, Piran, Sežana, Divača, Hrpelje - Kozina, Komen).

8. PC Ljubljana (Ljubljana – mesto, Dol pri Ljubljani).

9. PC Domžale (Medvode, Vodice, Domžale, Lukovica, Mengeš, Moravče, Kamnik, Trzin, Komenda).

10. PC Maribor (Maribor, Duplek, Rače - Fram, Starše, Pesnica, Kungota, Šentilj, Ruše, Lenart, Sveta Trojica v Slovenskih Goricah, Benedikt, Cerkvenjak, Sveta Ana, Sveti Jurij v Slovenskih Goricah, Hoče - Slivnica, Miklavž na Dravskem Polju, Lovrenc na Pohorju, Selnica ob Dravi).

11. PC Podravje (Ptuj, Destrnik, Trnovska vas, Dornava, Gorišnica, Juršinci, Kidričevo, Majšperk, Videm, Zavrč, Ormož, Sveti Tomaž, Središče ob Dravi, Slovenska Bistrica, Makole, Poljčane, Sveti Andraž v Slovenskih Goricah, Žetale, Markovci, Cirkulane, Hajdina, Oplotnica, Podlehnik).

12. PC Pomurje (Murska Sobota, Beltinci, Cankova, Tišina, Gornji Petrovci, Hodoš, Šalovci, Kuzma, Moravske Toplice, Puconci, Rogaševci, Lendava, Črenšovci, Kobilje, Odranci, Turnišče, Ljutomer, Gornja Radgona, Apače, Radenci, Sveti Jurij ob Ščavnici, Velika Polana, Grad, Dobrovnik, Križevci, Razkrižje, Veržej).

13. PC Celje (Celje, Vojnik, Štore, Laško, Slovenske Konjice, Vitanje, Zreče, Šentjur, Žalec, Šmarje pri Jelšah, Kozje, Podčetrtek, Rogaška Slatina, Rogatec, Bistrica ob Sotli, Dobje, Dobrna, Braslovče, Polzela, Prebold, Tabor, Vransko).

14. PC Velenje (Velenje, Šmartno ob Paki, Mozirje, Rečica ob Savinji, Gornji Grad, Ljubno, Luče, Nazarje, Solčava, Šoštanj).

15. PC Zasavje (Litija, Trbovlje, Hrastnik, Zagorje ob Savi, Šmartno pri Litiji).

16. PC Posavje (Krško, Kostanjevica ob Krki, Sevnica, Brežice, Radeče).

Zavod za šport RS Planica bo pri vsakem področnem centru sofinanciral:

1) enega vodjo področnega centra,  
2) enega koordinatorja za interesna programa Zlati sonček in Krpan,  
3) enega koordinatorja za interesni program Naučimo se plavati,

4) enega koordinatorja za interesni program Šolska športna tekmovanja in prireditve za osnovne šole in srednje šole (koordinatorja za srednje šole se ne sofinancira na PC Zasavje, PC Domžale, PC Grosuplje, PC Notranjska, PC Posavje),

5) enega koordinatorja za interesni program Hura, prosti čas.

Za posamezni področni center bodo sofinancirani tisti vodje oziroma tisti koordinatorji, ki bodo dosegli najvišje število točk na podlagi naslednjih meril:

## Merila za izbor vodje področnega centra

Merilo	Opis merila	Kriterij	Točke	
1	Izkušenosť izvajalca na področju izvajanja programov športa otrok in mladine oziroma podobnih programov (razpisni obrazec 8)	ŠOM	20	
		Ostali programi		
2	Kakovost ponudbe (razpisni obrazci 1–6)	Usposobljenost koordinatorja	Strokovna usposobljenost na področju športa	10
			Izobrazba – FŠ	20
		Opređeljene naloge in cilji		20
		Finančni načrt		10
3	Soglasje h koordinaciji področnega centra s strani lokalnih skupnosti (razpisni obrazec 7)	100%	20	

## Merila za izbor koordinatorjev pri posameznem interesnem programu

Merilo	Opis merila	Kriterij	Točke	
1	Izkušenosť izvajalca na področju izvajanja programov športa otrok in mladine oziroma podobnih programov (razpisni obrazec 8)	ŠOM	20	
		Ostali programi		
2	Kakovost ponudbe (razpisni obrazci 1–6)	Usposobljenost koordinatorja	Strokovna usposobljenost na področju športa	10
			Izobrazba – FŠ	20
		Opređeljene naloge in cilji		20
		Finančni načrt		10

Ista oseba je lahko koordinator pri več interesnih programih oziroma vodja in koordinator pri več interesnih programih, pri čemer mora biti iz prijave na javni razpis to natančno razvidno.

Vodje področnih centrov in koordinatorji posameznih interesnih programov morajo imeti visokošolsko izobrazbo.

## 4.2. Merila za dodelitev sredstev

Sredstva se razdelijo na osnovi velikosti področnega centra pri čemer se upošteva število vrtcev, osnovnih šol, osnovnih šol s prilagojenim programom in srednjih šol v posameznem področnem centru. Področni centri so razdeljeni v tri skupine.

Sredstva v skupni višini 71.180,00 EUR ki jih prejmejo področni centri se razdelijo na naslednji način:

	Področni centri	Znesek (EUR) * izplačljiv ob predložitvi letnih delovnih načrtov PC za vsak program posebej	Znesek (EUR) * izplačljiv po oddaji zaključnega poročila	Skupaj znesek na posamezni PC
1	Ljubljana, Maribor, Celje, Pomurje, Gorenjska, Dolenjska	2.390,00	2.390,00	4.780,00
2	Goriška, Podravje, Obala, Posavje, Notranjska	2.200,00	2.200,00	4.400,00
3	Grosuplje, Domžale, Koroška, Velenje, Zasavje	2.050,00	2.050,00	4.100,00

\* Znesek za posamezni področni center

5. Skupna okvirna višina sredstev javnega razpisa je: 71.180,00 EUR.

6. Sredstva bodo porabljena v skladu s terminskim planom.



7. Rok, do katerega morajo biti predložene vloge: vloge morajo biti poslani ali dostavljene na naslov Zavod za šport RS Planica, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, do najkasneje 18. 2. 2011. Šteje se, da je vloga prispela pravočasno, če je bila (najkasneje) zadnji dan roka za oddajo vlog oddana na pošti s priporočeno pošiljko ali do 12. ure oddana na Zavod za šport RS Planica, 1000 Ljubljana. Vloga mora biti predložena v zapečatenem ovitku, ovitek pa mora biti na sprednji strani označen z napisom »ne odpiraj – koordinacija PC 2011/12«. Na hrbtni strani ovitka mora biti označen polni naslov pošiljatelja. Vloga mora biti dostavljena skupaj z zahtevano dokumentacijo in prilogami v ovojnici označeni na zgoraj predpisani način. Vloge, ki ne bodo oddane na predpisanih obrazcih, ki so del razpisne dokumentacije, bodo izločene iz nadaljnega postopka.

8. Prijava na razpis mora vsebovati izpolnjene, podpisane in ožigosane razpisne obrazce za prijavo na razpis.

9. Datum odpiranja vlog: strokovna komisija bo začela odpirati vloge 24. 2. 2011. Odpiranje vlog ne bo javno.

10. Rok za obveščanje o rezultatih javnega razpisa: Prijavitelji bodo o rezultatih javnega razpisa obveščeni v roku 28 dni od dneva za oddajo vlog.

11. Kraj, čas in oseba pri kateri lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo: razpisna dokumentacija je na voljo na spletnem naslovu [www.sportmladih.net](http://www.sportmladih.net). Dodatne informacije lahko prijavitelji dobijo na Zavodu za šport RS Planica, Mateja Rebersak Cizelj (tel. 01/434-23-91, e-pošta: [mateja.rebersak@sport.si](mailto:mateja.rebersak@sport.si)). Prijava na razpis mora vsebovati izpolnjene, podpisane (podpis pooblaščen osebe prijavitelja) in ožigosane razpisne obrazce za prijavo na razpis. Podpisane in ožigosane obrazce prijavitelji pošljejo ali dostavijo v skladu s 7. točko razpisa.

#### Zavod za šport RS Planica

Št. 57/11

Ob-1223/11

Socialna zbornica Slovenije na podlagi drugega odstavka 77. člena Zakona o socialnem varstvu (Uradni list RS, št. 54/92, 56/92 – popr., 13/93, 42/94 – Odl. US, 1/99 – ZNIDC, 41/99, 54/00 – ZUOPP, 36/00 – ZPDZC, 26/01, 6/02, 110/02 – ZIRD, 5/03, 2/04, 7/04 – popr., 36/04 – uradno prečiščeno besedilo, 3/04, 6/05, 69/05 – Odl. US, 9/06, 21/06 – Odl. US, 114/06 – ZUTPG, 5/07, 105/06, 3/07 – uradno prečiščeno besedilo, 5/08, 73/08, 8/09, 53/09, 7/10, 56/10, 61/10 – ZSVarPre in 62/10 – ZUPJS), 8. člena Pravilnika o načrtovanju, spremljanju in izvajanju supervizije strokovnega dela na področju socialnega varstva (Uradni list RS, št. 117/03) objavlja

#### javni razpis za pridobitev licence supervizorja v socialnem varstvu

1. Naročnik: Socialna zbornica Slovenije, Koseška cesta 8, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: zbornica).

2. Predmet in namen javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je podelitev oziroma pridobitev licence supervizorja v socialnem varstvu.

Namen razpisa je s podelitvijo licenc supervizorja v socialnem varstvu vzpostaviti mrežo ustrezno strokovno usposobljenih supervizorjev za izvajanje supervizije strokov-

nega dela na področju socialnega varstva ter javna objava liste supervizorjev.

3. Pogoji za prijavo na javni razpis

Na javni razpis se lahko prijavi izvajalci supervizije, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

1. zaključen verificiran program za supervizorja; ali pridobljen naziv supervizor v eni od terapevtskih šol; ali stalno strokovno izobraževanje, izpopolnjevanje in usposabljanje iz znanj za delo supervizorja, po pridobljeni ustrezni strokovni izobrazbi, ki obsega vsaj 60 ur;

2. opravljen strokovni izpit za delo v socialnem varstvu;

3. najmanj 8 let strokovnega dela z ljudmi;

4. zagotovljena supervizija ali meta-supervizija ali intervizija za supervizijsko prakso.

Kandidati morajo svoji vlogi priložiti ustrezno dokumentacijo, s katero potrjujejo izpolnjevanje pogojev iz prejšnjega odstavka, kot izhaja iz 4. točke razpisa – navodila za oddajo vlog.

4. Navodila za oddajo vlog

4.1. Popolna vloga

Popolna vloga mora vsebovati:

a) izpolnjen obrazec Obr. SZS SU-1 iz katerega so razvidni podatki:

– izobrazba; dodatna znanja; delovne izkušnje pri delu z ljudmi; področja dela, za katera je kandidat pripravljen izvajati supervizijo; izvajanje supervizije v zadnjih petih letih; drugi podatki za potrebe evidence zbornice;

– dokazila o izpolnjevanju pogojev za prijavo (iz 3. točke tega razpisa);

– predstavitev lastnega koncepta supervizije;

b) izpolnjen obrazec Obr. SZS SU-2.

Vloga mora biti pripravljena in izpolnjena izključno na obrazcih Prijava na javni razpis za pridobitev licence supervizorja v socialnem varstvu (Obr. SZS SU-1, Obr. SZS SU-2), ki je priloga in del razpisne dokumentacije ter mora vsebovati vse priloge in podatke, določene v razpisni dokumentaciji.

Vloga je formalno popolna, če so vsi zahtevani dokumenti oziroma podatki predloženi in izpolnjeni skladno z razpisno dokumentacijo oziroma navodili za izpolnjevanje vlog.

V vlogi mora biti jasno predstavljeno področje supervizije strokovnega dela.

Dokazila o izpolnjevanju pogojev morajo biti priložena v izvorniku ali v overjeni kopiji. Listina se lahko overi samo pri notarju (notarska overitev) ali pri upravni enoti (upravna overitev). Potrdilo »kopija je enaka izvorniku«, lahko za potrebe tega razpisa izda le Socialna zbornica Slovenije, ob predložitvi izvornika na vpogled.

Obrazci Obr. SZS SU-1 in Obr. SZS SU-2 morajo biti opremljeni s podpisom kandidata.

Razpisni obrazci so v času razpisa objavljeni in dostopni na spletni strani zbornice: [www.soczbzor-sl.si](http://www.soczbzor-sl.si).

Informacije o razpisu in izpolnjevanju prijavnih dokumentacije posreduje mag. Tea Smonker, na tel. 01/581-93-15, ali na e-naslovu: [Tea.Smonker@soczbzor-sl.si](mailto:Tea.Smonker@soczbzor-sl.si), v času razpisa vsak delovni dan od 8. do 15. ure.

4.2. Rok in način oddaje vlog

Kandidati pošljejo vloge priporočeno po pošti najkasneje do 7. 3. 2011 do 24. ure, v zaprti kuverti, na naslov: Socialna zbornica

Slovenije, Koseška cesta 8, 1000 Ljubljana, s pripisom: »Ne odpiraj – Prijava na javni razpis za pridobitev licence supervizorja v socialnem varstvu« v levem zgornjem kotu na naslovni strani kuverte ter z naslovom vlagatelja na hrbtni strani kuverte.

V enako označeni zaprti kuverti, kot navedeno v prejšnjem odstavku, lahko kandidati vloge oddajo tudi osebno na zgoraj navedenem naslovu, v tajništvu zbornice pri Mojci Glavan, vsak delovni dan od 8. do 15. ure, vendar najkasneje do 7. 3. 2011 do 14. ure.

Vsak kandidat mora vlogo za razpis posredovati v svoji kuverti. Vloge kandidatov, ki bodo na razpis posredovane v skupni kuverti, bodo izločene iz nadaljnje obravnave kot neustrezne.

Nepravilno opremljene in nepravilno oddane vloge bodo izločene, ne bodo upoštevane v nadaljnjem postopku ter bodo vrnjene vlagateljem. Pravilno opremljene vloge so vloge, opremljene v skladu s prvim odstavkom 4.2. točke tega razpisa. Za pravočasno vlogo se šteje opremljena vloga, ki bo zbornici osebno predložena do datuma in ure, določene v drugem odstavku 4.2. točke tega razpisa ali zadnji dan roka iz prvega odstavka 4.2. točke tega razpisa, oddana na pošti priporočeno kot priporočena pošiljka.

5. Odpiranje vlog

Postopek izbire (odpiranje in ocenjevanje vlog) bo vodila tričlanska razpisna komisija, imenovana skladno s Statutom Socialne zbornice Slovenije s strani zbornice.

Odpiranje vlog bo potekalo v prostorih zbornice v sredo, 9. 3. 2011, s pričetkom ob 9. uri. Odpiranje ne bo javno.

Kandidati, ki bodo posredovali nepopolno vlogo oziroma pomanjkljivo dokumentacijo, bodo v roku 8 dni od zaključka odpiranja vlog pozvani k dopolnitvi vlog. Vloge, ki ne bodo dopolnjene skladno s pozivom in predmetnim razpisom ter v pozivu k dopolnitvi v navedenem roku, bodo zavržene.

6. Ocenjevanje vlog in merila za izbor

Razpisna komisija bo ocenjevala le pravilno označene, pravočasno oddane in formalno popolne vloge, in sicer na podlagi meril, določenih v naslednjem odstavku. Komisija do 31. maja oceni popolne vloge in jih predloži predlog upravnemu odboru zbornice v odločanje. Na podlagi posamezne popolne in strokovno dokumentirane vloge upravni odbor ob izpolnjevanju meril za izbor izda sklep o podelitvi licence supervizorja v socialnem varstvu. V nasprotnem primeru upravni odbor izda sklep o zavrnitvi vloge, v katerem pojasni razloge za zavrnitev. Zbornica izda sklep in javno objavi listo supervizorjev z licenco najkasneje do 30. junija.

Merila za izbor:

1. ustreznost strokovne usposobljenosti kandidata za izvajanje supervizije (merilo je izpolnjeno v primeru, da je ustrezna strokovna usposobljenost kandidata za izvajanje supervizije izkazana s priloženimi listinami – glej tudi navodilo za izpolnjevanje prijavnega obrazca – dokazila); – navodilo na spletni strani: [www.soczbzor-sl.si](http://www.soczbzor-sl.si);

2. ustreznost strokovnih izkušenj za delo z ljudmi (merilo je izpolnjeno v primeru, da so predstavljene osebne, vsaj osemletne strokovne izkušnje dela z ljudmi na delovnem področju – glej tudi navodilo za izpolnjevanje prijavnega obrazca – strokovne reference); – navodilo na spletni strani: [www.soczbzor-sl.si](http://www.soczbzor-sl.si);

3. jasnost ciljev koncepta supervizije (merilo je izpolnjeno v primeru, da sta v supervizijskem procesu jasno opredeljena najmanj dva temeljna cilja supervizije in možni drugi cilji – glej tudi navodilo za izpolnjevanje prijavnega obrazca – koncept supervizije); – navodilo na spletni strani: [www.soczborsl.si](http://www.soczborsl.si);

4. ustreznost vsebinskega koncepta supervizije (merilo je izpolnjeno v primeru, da je podana celovita osebna predstavitev koncepta supervizije z vsebino koncepta, evalvacijo supervizijskega procesa in organizacijo izvedbe supervizije – glej tudi navodilo za izpolnjevanje prijavnega obrazca – koncept supervizije); – navodilo na spletni strani: [www.soczborsl.si](http://www.soczborsl.si).

Izbrani bodo kandidati, ki bodo izpolnjevali vse razpisne pogoje in merila razpisa.

#### 7. Obvestilo o izidu javnega razpisa

O izidu razpisa bodo kandidati obveščeni pisno najkasneje do 30. 6. 2011, s pisnim sklepom, izid razpisa bo objavljen tudi na spletni strani zbornice: [www.soczborsl.si](http://www.soczborsl.si).

#### 8. Pravno varstvo

Zoper sklep, izdan v okviru predmetnega razpisa, lahko kandidat v roku 15 dni od prejema sklepa pri zbornici vložijo pritožbo. V pritožbi je potrebno natančno navesti razloge, zaradi katerih izpodbija sklep. Predmet pritožbe ne morejo biti pogoji in merila za izbor oziroma ocenjevanje vlog.

O pritožbah zoper sklepe odloča strokovni svet zbornice, v 30 dneh od prejema pritožbe. Zoper sklep strokovnega sveta zbornice ni pritožbe.

9. Podelitev licence supervizorja v socialnem varstvu

Na podlagi predmetnega razpisa izbranim kandidatom bo izdan sklep o podelitvi licence supervizorja v socialnem varstvu.

Licenca se podeljuje do preklica.

Socialna zbornica Slovenije bo javno objavila listo supervizorjev z licenco najkasneje do 30. 6. 2011.

### Socialna zbornica Slovenije

Št. 72/2010

Ob-1277/11

Na podlagi 4. člena Pravilnika o postopku za imenovanje v naziv predavatelja višje šole (Uradni list RS, št. 29/06) šola objavlja

#### razpis

### za pridobitev naziva predavatelj/-ica višje šole za programe elektroenergetika, mehatronika, informatika (VI. stopnja)

Elektroenergetika za naslednja predmetna področja: strokovna terminologija v tujem jeziku (angleški in nemški jezik), poslovno komuniciranje in vodenje, računalništvo in informatika, varovanje okolja in varstvo pri delu, tehniška matematika, osnove elektrotehnike, uporabna mehanika, hidrodinamika in termodinamika, električne meritve, krmilja in regulacije, ekonomika in management podjetja, tehniški predpisi in projektiranje, elementi elektroenergetskih sistemov, vodenje obratovanja elektroenergetskih sistemov, zaščita elektroenergetskih sistemov, učinkovita raba in obnovljivi viri energije, sodobne električne instalacije.

Mehatronika za naslednja predmetna področja: strokovna terminologija v tujem jeziku (angleški in nemški jezik), poslovno komuniciranje in vodenje, računalništvo in informatika, osnove strojništva, osnove elektrotehnike, trajnostni razvoj, sistemi me-

hatronike I, meritve, ekonomika podjetja, sistemi mehatronike II, tehniški predpisi in projektiranje, komunikacijske tehnologije in storitve, programiranje v avtomatiki, tehnološki procesi, robotski sistemi I, računalniško podprte tehnologije, razvoj programskih aplikacij, elektronika v mehatroniki, multimediji, pogoni in mehanizmi, logistični mehatronski sistemi, upravljanje s tveganji v tehniki.

Informatika za naslednja predmetna področja: strokovna terminologija v tujem jeziku (angleški in nemški jezik), poslovno komuniciranje in vodenje, računalništvo in informatika, operacijski sistemi I, osnove zgradbe in delovanja računalniških sistemov, računalniške komunikacije in omrežja I, programiranje I, zbirke podatkov I, ekonomika podjetja, vzdrževanje sistemске programske opreme, operacijski sistemi II, računalniške komunikacije in omrežja II, varnost in zaščita, programiranje II, razvoj programskih aplikacij, zbirke podatkov II, informacijski sistemi, izdelava spletnih strani, elektronsko poslovanje, komunikacijske tehnologije in storitve, računalniško vodeni procesi, multimediji.

Skladno s petim in šestim odstavkom 105. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07, 36/08, 58/09, 64/09, 65/09), s 33. in 34. členom Zakona o višjem strokovnem izobraževanju (Uradni list RS, št. 86/04), Pravilnikom o postopku za imenovanje v naziv predavatelja višje šole (Uradni list RS, št. 29/06) mora kandidat/kandidatka za pridobitev naziva predavatelj/-ica višje izpolnjevati naslednje pogoje:

– najmanj univerzitetna izobrazba ustrezne smeri (skladno s Pravilnikom o smeri in stopnji izobrazbe predavateljev višje strokovne šole in drugih strokovnih delavcev v višješolskem študijskem programu višjega strokovnega izobraževanja Elektroenergetika (Uradni list RS, št. 94/08), Pravilnikom o smeri in stopnji izobrazbe predavateljev višje strokovne šole in drugih strokovnih delavcev v višješolskem študijskem programu višjega strokovnega izobraževanja Mehatronika (Uradni list RS, št. 94/08), Pravilnikom o smeri in stopnji izobrazbe predavateljev višje strokovne šole in drugih strokovnih delavcev v višješolskem študijskem programu višjega strokovnega izobraževanja Informatika (Uradni list RS, št. 94/08))

– najmanj tri leta delovnih izkušenj in

– dokazila, ki izkazujejo vidne dosežke na izobraževalnem in strokovnem področju skladno z Merili za določitev vidnih dosežkov na strokovnem področju za pridobitev naziva predavatelj višje šole (Uradni list RS, št. 1/09).

Kandidat/kandidatka za prvo imenovanje v naziv mora vlogi priložiti vsa z razpisom zahtevana dokazila, predvsem pa:

– življenjepis,

– dokazilo o pridobljeni izobrazbi,

– dokazilo o najmanj 3 letih ustreznih delovnih izkušenj (kopija delovne knjižice oziroma potrdila delodajalcev, kjer je razvidno, kje in koliko časa je bil kandidat/kandidatka zaposlen),

– dokazila o vidnih dosežkih na svojem strokovnem področju (najmanj 2 dokazila na področju izobraževanja in najmanj 2 dokazila na področju strokovnega dela) skladno z Merili za določitev vidnih dosežkov na strokovnem področju za pridobitev naziva predavatelj višje šole (Uradni list RS, št. 1/09)

– ter podpisano izjavo, v kateri kandidat navede predmete za katere želi biti imenovan.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh od objave na naslov: Tehniški šolski center Kranj, Višja strokovna šola, Kidričeva cesta 55, 4000 Kranj, s pripisom »Prijava na razpis za pridobitev naziva predavatelj/-ica višje šole«. Podrobnejše informacije lahko dobite na tel. 04/280-40-31 ali 04/280-40-42 ter preko elektronske pošte [info@tsckr.si](mailto:info@tsckr.si).

Prijavljeni kandidati/kandidatke bodo o podelitvi naziva obveščeni po končanem uradnem postopku v zakonitem roku.

### Tehniški šolski center Kranj, Višja strokovna šola

Št. 410-1/2011

Ob-1240/11

Občina Ilirska Bistrica, Bazoviška cesta 14, 6250 Ilirska Bistrica, na podlagi Odloka o proračunu Občine Ilirska Bistrica za leto 2011 (Uradni list RS, št. 8/11, z dne 4. 2. 2011), Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 45/08 – ZKme-1, z dne 9. 5. 2008), Pravilnika o dodeljevanju državnih pomoči za pospeševanje razvoja kmetijstva in gozdarstva v Občini Ilirska Bistrica za programsko obdobje 2007–2013 (Uradni list RS, št. 12/08, z dne 1. 2. 2008), mnenja Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in razvoj podeželja, št. priglasitve: K-BE176-5880416-2007, z dne 19. 12. 2007 objavlja

#### javni razpis

### za dodelitev sredstev državne pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Ilirska Bistrica v letu 2011

#### I. Predmet razpisa

Predmet razpisa je dodelitev proračunskih sredstev (državnih pomoči) za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Ilirska Bistrica v letu 2011.

Okvirna višina razpisanih sredstev za navedene ukrepe znaša za skupinske izjeme 51.600,00 evrov in za pomoči po pravilu »de minimis« 12.100,00 evrov.

II. Splošne določbe in osnovni pogoji za kandidiranje

#### Upravičenci:

Upravičenci po tem razpisu so navedeni pri vsakem namenu razpisa.

#### Splošne finančne določbe:

1. Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo – ureditev pašnikov in trajnih nasadov, posodabljanje kmetijskih gospodarstev, izvedba programov izobraževanja oziroma katerakoli druga dejavnost, ki se bo izvajala v letu 2011 in bo predmet prijave na razpis za dodelitev sredstev na področju kmetijstva ne sme biti začeta pred izdajo upravnega akta (odločbe) upravičencu o dodelitvi sredstev. Upravičeni stroški po tem razpisu so tisti, ki bodo nastajali v obdobju od izdaje upravnega akta do 10. novembra 2011 (skrajni rok za oddajo zahtevka za izplačilo državne pomoči).

2. Dokazila/plačani računi za izvedene aktivnosti, ki jih upravičenec priloži skupaj z zahtevkom za izplačilo, morajo biti z datumom iz zgoraj navedenega obdobja.

3. Za pomoči dodeljene po pravilu »de minimis« se upoštevajo upravičeni stroški od 1. 1. 2011 do 10. 11. 2011.

#### III. Nameni razpisa

Pomoči dodeljene po uredbi za skupinske izjeme (Uredba komisije (ES) št. 1857/2006)

A. Sofinanciranje naložb v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo

A1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev z živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo

Višina razpisanih sredstev:

proračunska postavka 4001110 – Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo – posodabljanje kmetijskih gospodarstev: 21.000,00 evrov,

proračunska postavka 4001111 – Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo – trajni nasadi: 10.500,00 evrov.

Sofinancirajo se:

1. naložbe v hleve s pripadajočo opremo (oprema za krmljenje, molžo, izločke) za prirejo mleka, jajc in mesa,

2. naložbe v skladišča za krmo s pripadajočo opremo,

3. nakup kmetijske mehanizacije in opreme, vključno z računalniško opremo,

4. prva postavitvev ekstenzivnih travniških sadovnjakov ter prva postavitvev oziroma prestrukturiranje intenzivnih trajnih nasadov sadovnjakov,

5. nakup in postavitvev rastlinjakov in plastenjakov, vključno s pripadajočo opremo.

V skladu s 7. točko 4. člena Uredbe komisije (ES) št. 1857/2006 se pomoči ne delijo za naslednje naložbe:

nakup proizvodnih pravic, živali in letnih rastlin, zasaditev letnih rastlin, drenažna dela ali opremo za namakanje in namakalna dela, razen če taka naložba vodi k zmanjšanju prejšnje porabe vode za najmanj 25%, za preproste naložbe za nadomestitev, za tekoče stroške proizvodnje, za proizvodnjo proizvodov, ki posnemajo ali nadomeščajo mleko in mlečne proizvode.

Upravičeni stroški:

– stroški adaptacije hlevov zaradi prilaganja standardom dobrega počutja živali, temelječih na zakonodaji skupnosti, stroški novogradnje in adaptacije hlevov, stroški nakupa in montaže tehnološke opreme (za krmljenje, molžo, izločke ...),

– nakup materiala, opreme in stroški novogradnje oziroma adaptacije pomožnih živinorejskih objektov (razen sofinanciranja adaptacije gnojnih jam in gnojišč zaradi izpolnjevanja standardov Nitratne direktive),

– stroški prve postavitve ekstenzivnih trajnih nasadov ali postavitve oziroma prestrukturiranja (zamenjave sort) obstoječih intenzivnih trajnih nasadov (priprava izvedbenega načrta za zasaditev novega trajnega nasada, priprava zemljišča, nakup in postavitvev opore, nakup mreže za ograjo, nakup večletnega sadilnega materiala, nakup in postavitvev mrež proti toči),

– stroški nakupa in postavitve rastlinjaka in plastenjaka s pripadajočo opremo,

– stroški izdelave dokumentacije naložbe na kmetiji.

Sofinancira se do 40% upravičenih stroškov naložbe.

Upravičenci: kmetijska gospodarstva, ki se uvrščajo med majhna in srednje velika podjetja, kot je opredeljeno v Prilogi 1 k Uredbi (ES) 364/2004 in so vpisana v register kmetijskih gospodarstev, imajo sedež v Občini Ilirska Bistrica ali imajo v lasti oziroma v zakupu kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju Občine Ilirska Bistrica in niso podjetja v težavah.

Pogoji za pridobitev sredstev:

– dokazilo o lastništvu kmetijskega gospodarstva oziroma zemljišča (posestni

list) ali najemno pogodbo sklenjeno za najmanj 5 let in soglasje lastnika za izvedbo naložbe,

– ustrezno upravno dovoljenje za izvedbo investicije/načrti,

– za sadovnjake veljajo državni predpisi in zasaditev na sadjarskih legah, za ostale trajne nasade je pogoj vsaj 0,1 ha površin iste kulture,

– v primeru nakupa zemljišča overjeno kupoprodajno pogodbo,

– pri naložbi v gradnjo in adaptacijo hlevov je minimalno število živali po vhlevitvi:

– govedoreja – 10 GVŽ,

– prašičjereja – 10 plemenskih svinj oziroma 25 pitancev,

– drobnica – 50 živali,

– za namen nakupa kmetijske mehanizacije, priključkov in opreme za primarno pridelavo je minimalni pogoj 4 ha primerljivih kmetijskih površin v obdelavi (dokazilo o kmetijskih zemljiščih v uporabi – GERK).

Za 1 ha primerljivih kmetijskih površin se šteje:

– 1 ha njiv ali vrtov (GERK 1100, 1130) ali

– 2 ha travnikov (GERK 1300) ali ekstenzivnih sadovnjakov (GERK 1222) ali

– 4 ha pašnikov (GERK 1330) ali

– 0,25 ha plantažnih sadovnjakov (GERK 1221) ali vinogradov (GERK 1211) ali hmeljišč (GERK 1160) ali oljčnikov (GERK 1230) ali ostalih trajnih nasadov (GERK 1240, 1180) ali

– 0,2 ha zavarovanih prostorov pri pridelavi vrtnin, v drevnicah in pri trsničarstvu (GERK 1190) ali

– 200 m<sup>2</sup> proizvodnih površin pri pridelavi gob ali

– 5 ha gozdnih plantaž (GERK 1420) ali

– 6 ha močvirnih travnikov oziroma drugih površin (GERK 1321).

Znesek na predloženem predračunu oziroma predloženih predračunih ob vložiti vloge mora biti najmanj 2.000,00 evrov brez DDV.

Upravičenec predloži naslednjo dokumentacijo:

– izpolnjeno vlogo na obrazcu razpisna dokumentacija, obrazec 1 – Sofinanciranje naložb v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo,

– pravnomočno gradbeno dovoljenje (če gre za gradnjo objekta) oziroma drugo ustrezno upravno dovoljenje s popisom del, opreme in tehnologijo, ki ga pripravi pristojna strokovna služba,

– potreben načrt ureditve hleva s popisom del, opreme in tehnologijo reje v skladu z veljavno zakonodajo,

– potreben načrt skladišča za krmo oziroma pomožnih živinorejskih objektov s pripadajočo opremo s popisom del, opreme in tehnologijo v skladu z veljavno zakonodajo,

– potreben načrt za postavitvev in ureditev rastlinjaka s pripadajočo opremo v skladu z veljavno zakonodajo,

– plan izvedbe oziroma dokončanja investicije s finančno konstrukcijo naložbe,

– po zaključku investicije mora kmetijsko gospodarstvo izpolnjevati standard za dobro počutje živali,

– dokazilo o lastništvu za parcele, kjer bo postavljen trajni nasad oziroma dokazilo o zakupu zemljišč za vsaj petletno obdobje ter izjavo lastnika zemljišča, da dovoli

poseg, kolikor to ni razvidno iz zakupne pogodbe,

– ponudbe oziroma predračune ali druga dokazila o predvideni višini stroškov, za katere se uveljavlja pomoč, ki morajo glasiti na ime nosilca kmetijskega gospodarstva,

– ostalo dokumentacijo zahtevano v razpisni dokumentaciji.

A2. Urejanje pašnikov in kmetijskih zemljišč

Višina razpisanih sredstev:

proračunska postavka 4001109 – Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo – pašniki: 10.500,00 evrov.

Sofinancirajo se:

– stroški ureditve pašnika (odstranjevanje skal, zarasti, ravnanje zemljišč, nasipanje, stroški strojnih storitev),

– stroški za nakup opreme za ograditev pašnikov z električno ograjo in pregraditev pašnika na pašne čredinke, stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živino.

Upravičeni stroški:

– stroški nakupa opreme za ograditev in pregraditev pašnikov,

– stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živino,

– stroški izdelave načrta za ureditev pašnika,

– stroški nakupa in postavitve opreme za posodobitev namakalnih sistemov, ki vodi k zmanjšanju prejšnje porabe vode za najmanj 25%.

Pogoji za pridobitev sredstev:

– najmanjša velikost pašnika je 1 ha, največja pa 30 ha,

– najmanjša obtežba pašnika je 0,2 GVŽ na ha, največja pa 1,8 GVŽ na ha.

Iz predloženega načrta mora biti razviden znesek naložbe v višini najmanj 1.000,00 evrov brez DDV.

Sofinancira se do 40% upravičenih stroškov naložbe.

Upravičenci: kmetijska gospodarstva, ki se uvrščajo med majhna in srednje velika podjetja, kot je opredeljeno v Prilogi 1 k Uredbi (ES) 364/2004 in so vpisana v register kmetijskih gospodarstev, imajo sedež v Občini Ilirska Bistrica ali imajo v lasti oziroma v zakupu kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju Občine Ilirska Bistrica in niso podjetja v težavah.

Upravičenci predložijo naslednjo dokumentacijo:

– izpolnjeno vlogo na obrazcu razpisna dokumentacija, obrazec 1 – Sofinanciranje naložb v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo,

– izdelan načrt ureditve pašnika s popisom del, opreme in tehnologijo paše (iz načrta mora biti razvidna površina pašnika in stalež živine, drobnice),

– ureditveni načrt potrjen s strani ustrezne strokovne službe,

– ponudbe, predračune oziroma druga dokazila o predvideni višini stroškov, za katere se uveljavlja pomoč,

– ustrezno upravno dovoljenje za poseg v prostor,

– mapno kopijo z vrisano lokacijo pašnika oziroma namakalnega sistema,

– dokazilo o lastništvu za parcele, kjer bo postavljena pašna ograja oziroma namakalni sistem oziroma dokazilo o zakupu zemljišč za vsaj petletno obdobje ter izjavo lastnika zemljišča, da dovoli poseg, kolikor to ni razvidno iz zakupne pogodbe,

– ostalo dokumentacijo zahtevano v razpisni dokumentaciji.



**A3. Spodbujanje programov in razvoja čebelarstva**

Višina razpisanih sredstev:

proračunska postavka 4001120 – Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo – spodbujanje čebelarstva: 4.000,00 evrov,

– naložbe v razvoj čebelarstva primarne dejavnosti na območju Občine Ilirska Bistrica.

Specifični pogoji upravičenosti:

Upravičenci za pridobitev pomoči morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

– imeti ustrezno dovoljenje za izvedbo investicije,

– priložiti ustrezna dokazila – predračune za načrtovani nakup opreme,

– so čebelarji s stalnim prebivališčem v Občini Ilirska Bistrica, ki se ukvarjajo s čebelarstvo dejavnostjo.

Upravičeni stroški:

– stroški nakupa čebelarstva opreme in čebelarstva pripomočkov za pridelavo medu v skladu z zakonskimi zahtevami, ki jim morajo čebelarji zadostiti (predvsem panji ter posode iz nerjaveče kovine oziroma iz materialov, ki so netoksični in nerjaveči).

Sofinancira se do 40% upravičenih stroškov naložbe.

**B. Zagotavljanje tehnične podpore v kmetijstvu**

Višina razpisanih sredstev:

proračunska postavka 4001104 – Zagotavljanje tehnične podpore v kmetijstvu- izobraževanje kmetov: 5.200,00 evrov,

proračunska postavka 4001106 – Zagotavljanje tehnične podpore v kmetijstvu – sofinanciranje delovanja društev s področja kmetijstva: 4.400,00 evrov.

Sofinancirajo se:

1. programi izobraževanja, usposabljanja in informiranja kmetov ter članov njihovih družin, ki ga bodo izvajale organizacije registrirane za izvajanje teh aktivnosti na področju kmetijstva,

2. izvajanje programov oziroma društvenih aktivnosti s področja kmetijstva (članstvo v takih skupinah ali organizacijah ni pogoj za dostop do izobraževanja).

Upravičeni stroški:

– stroški organiziranja programov, izobraževanja, krožkov, tečajev, prikazov, strokovnih ekskurzij za usposabljanje in izobraževanje kmetov in delavcev na kmetijskem gospodarstvu,

– stroški honorarjev za storitve, ki ne spadajo med trajne ali občasne dejavnosti niti niso v zvezi z običajnimi operativnimi stroški podjetja, na primer rutinsko davčno svetovanje, redne pravne storitve ali oglaševanje,

– stroški udeležbe forumov, razstav in sejmov,

– potni stroški,

– stroški najemnin razstavnih prostorov,

– simbolične nagrade, podeljene v okviru tekmovanj, do 250,00 € na nagrado in zmagovalca,

– publikacije, kot so katalogi ali spletišča, ki predstavljajo dejanske podatke o proizvajalcih iz Občine Ilirska Bistrica ali proizvajalcih danega proizvoda, če so informacije in predstavitve nevtralni in imajo zadevni proizvajalci enake možnosti, da so predstavljeni v publikaciji.

Neupravičeni so stroški stalnih ali občasnih storitev (običajni operativni stroški, na primer rutinsko davčno svetovanje, redne pravne storitve ali oglaševanje ...).

Sofinancira se do 100% stroškov izvedbe posameznega programa oziroma druge aktivnosti, v obliki subvencioniranih storitev (neposredno plačilo kmetu ali članu družine ni dovoljeno).

Upravičenci:

– neprofitne organizacije, ki so registrirane za izvajanje aktivnosti v okviru tehnične pomoči na področju kmetijstva na območju Občine Ilirska Bistrica,

– registrirana stanovska (društva) in interesna združenja in zveze, ki delujejo na področju kmetijstva in gozdarstva na območju Občine Ilirska Bistrica.

Vlagatelji predložijo naslednjo dokumentacijo:

– vlogo na obrazcu razpisna dokumentacija, obrazec 3 – Sofinanciranje tehnične podpore v kmetijstvu,

– finančno ovrednoten letni program dela izvajalca, z navedbo izobraževanja, usposabljanja, informiranja ali drugih aktivnosti, predračune oziroma druga ustrezna dokazila,

– dokazilo o registraciji (izpisek iz sodnega registra, izpisek iz registra društev ...),

– ostalo dokumentacijo zahtevano v razpisni dokumentaciji.

Pomoči dodeljene po pravilu »de minimis«

(Uredba komisije (ES) št. 1998/2006)

**C. Sofinanciranje tehnične podpore v gozdarstvu**

Višina razpisanih sredstev:

proračunska postavka 4001105 – Zagotavljanje tehnične podpore v gozdarstvu – izobraževanje kmetov na področju gozdarstva: 1.600,00 evrov.

Sofinancirajo se:

– programi izobraževanja, usposabljanja in informiranja za področje gozdarstva, ki ga bodo izvajale organizacije, registrirane za izvajanje aktivnosti na področju gozdarstva oziroma skupine proizvajalcev ali druge organizacije za vzajemno pomoč (članstvo v takih skupinah ali organizacijah ni pogoj za dostop do izobraževanja),

– izvajanje programov oziroma društvenih aktivnosti s področja gozdarstva.

Upravičeni stroški:

– stroški organiziranja programov usposabljanja in izobraževanja,

– stroški udeležbe in organizacije na forumih, tekmovanjih, delavnicah, strokovnih ekskurzijah,

– potni stroški,

– najemnine razstavnih prostorov,

– simbolične nagrade, podeljene na tekmovanjih (do vrednosti 250,00 evrov na nagrado in zmagovalca),

– stroški izdaje publikacij, katalogov (ki predstavljajo dejanske podatke o gozdarstvu v Občini Ilirska Bistrica).

Neupravičeni so stroški stalnih ali občasnih storitev (običajni operativni stroški, na primer rutinsko davčno svetovanje, redne pravne storitve ali oglaševanje ...).

Sofinancira se do 100% stroškov izvedbe posameznega programa oziroma druge aktivnosti, v obliki subvencioniranih storitev (neposredno plačilo kmetu – gozdarju ali članu družine ni dovoljeno).

Upravičenci:

– organizacije, ki so registrirane za izvajanje aktivnosti v okviru tehnične pomoči na področju gozdarstva in delujejo na območju Občine Ilirska Bistrica,

– registrirana stanovska (društva) in interesna združenja ter zveze, ki delujejo na

področju gozdarstva na območju Občine Ilirska Bistrica.

Vlagatelji predložijo naslednjo dokumentacijo:

– vlogo na obrazcu razpisne dokumentacije, obrazec 4 – Sofinanciranje tehnične podpore v gozdarstvu,

– finančno ovrednoten letni program dela izvajalca, z navedbo izobraževanja, usposabljanja, informiranja ali drugih aktivnosti, predračune oziroma druga ustrezna dokazila,

– dokazilo o registraciji (izpisek iz sodnega registra, izpisek iz registra društev ...),

– ostalo dokumentacijo zahtevano v razpisni dokumentaciji.

**D. Sofinanciranje naložb za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetijah**

Višina razpisanih sredstev:

proračunska postavka 4001112 – Naložbe za opravljanje dopolnilnih dejavnosti na kmetiji: 10.500,00 evrov.

Sofinancirajo se naložbe za naslednje namene:

– predelava kmetijskih proizvodov (sadja, zelenjave, žit, mleka, mesa, lesa, zelišč, gozdnih sortimentov, medu in čebeljih izdelkov),

– turizem na kmetiji,

– izvajanje dejavnosti (storitve in izdelki), povezane s tradicionalnimi znanji na kmetiji (peka v kmečki peči, kovaštvo, izdelava košar, izdelki iz zelišč in dišavnic),

– neposredna prodaja kmetijskih proizvodov na kmetijah,

– storitve s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo, opremo, orodji in živalmi ter odaja le-teh v najem,

– pridobivanje in prodaja energije iz obnovljivih virov energije na kmetiji.

Upravičeni stroški:

– stroški izdelave projektne dokumentacije za naložbo v dopolnilne dejavnosti, predelavo in trženje kmetijskih proizvodov, ki jo izdelava za to pristojna institucija,

– stroški nakupa nove oziroma rabljene opreme in naprav za dopolnilne dejavnosti, predelavo in trženje kmetijskih proizvodov,

– stroški materiala in del za gradnjo ali obnovo objekta za dopolnilne dejavnosti, predelavo in trženje kmetijskih proizvodov, promocija,

– stroški promocije in trženja dopolnilne dejavnosti (udeležba na sejmi, razstavah, forumih, publikacije),

– stroški udeležbe na izobraževanjih in usposabljanjih povezanih z dopolnilno dejavnostjo.

Sofinancira se do 50% upravičenih stroškov naložbe.

Upravičenci:

Nosilci kmetijskih gospodarstev in člani kmečkega gospodinjstva s stalnim prebivališčem v Občini Ilirska Bistrica, ki se ukvarjajo ali se bodo ukvarjali z dopolnilnimi dejavnostmi na kmetijskem gospodarstvu, ki je vpisano v register kmetijskih gospodarstev ter ima sedež in kmetijske površine na območju Občine Ilirska Bistrica.

Pogoji za pridobitev sredstev:

vlagatelj mora imeti ob oddaji vloge v lasti najmanj 1 ha primerljivih zemljišč ali v zakup najmanj 5 ha primerljivih zemljišč.

Vlagatelji predložijo naslednjo dokumentacijo:

– vlogo, na obrazcu razpisne dokumentacije, obrazec 2 – Naložbe v dopolnilno dejavnost,

– ponudbe, predračune oziroma druga dokazila o predvidenih stroških (nakup opreme, gradbena in obrtniška dela),

– kopijo dovoljenja o registraciji dopolnilne dejavnosti (v primeru, da dopolnilna dejavnost še ni registrirana, morajo prejemniki sredstev registrirati dopolnilno dejavnost v roku enega leta od prejema državne pomoči, v skladu s predpisi),

– pisno izjavo o faznosti investicije iz katere bo razvidno, da je investicija s katero se kandidira na ta razpis del investicije za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji,

– ostalo dokumentacijo zahtevano v razpisni dokumentaciji.

IV. Obdobje in čas za izvedbo aktivnosti  
Investicija oziroma dejavnost, ki se bo izvajala v letu 2011 in bo predmet prijave na ta razpis:

1. za ukrepe, ki spadajo v pomoči dodeljene po uredbi za skupinske izjeme velja, da ne smejo biti začeti pred izdajo upravnega akta (odločbe) upravičencu o dodelitvi sredstev,

2. za ukrepe, ki spadajo v pomoči dodeljene po pravilu »de minimis« velja, da so lahko začeti pred izdajo upravnega akta (odločbe) upravičencu o dodelitvi sredstev, vendar ne pred 1. 1. 2011.

Vsi razpisani ukrepi pa se morajo smiselno zaključiti do 10. novembra 2011 (npr. zaključena ena izmed faz investicije na kmetiji, zaključeno izobraževanje), upravičenci pa morajo v primeru odobritve sredstev, dokazila oziroma plačane račune za dokončno izvedena dela dostaviti najkasneje do četrta, 10. novembra 2011, skupaj z zahtevkom za izplačilo sredstev.

V. Rok za predložitev vlog in način predložitve

Upoštevane bodo popolne prijave, ki bodo prispele po pošti kot priporočena pošiljka na naslov: Občina Ilirska Bistrica, Bazoviška cesta 14, 6250 Ilirska Bistrica, ali bodo vložene osebno v sprejemni pisarni Občine Ilirska Bistrica do vključno 28. 2. 2011, do 9. ure.

Na hrbtni strani ovojnice morata biti obvezno navedena naziv in naslov vlagatelja.

Vsaka posamezna vloga mora biti poslana v zaprti ovojnici z oznako: »Ne odpiraj – javni razpis – Kmetijstvo 2011«.

V primeru, da vlagatelj oddaja več vlog, mora biti vsaka vloga poslana v posebni ovojnici.

Za uvrstitev v postopek izbora za dodelitev sredstev mora vsaka vloga izpolnjevati naslednje pogoje, da se šteje kot formalno popolna:

– pravilno in popolno izpolnjen obrazec razpisne dokumentacije, ki je objavljen za posamezni razpisni ukrep,

– priložena obvezna dokazila in druge priloge k vlogi, ki jih zahteva razpisna dokumentacija za posamezni razpisni ukrep,

– vloga mora biti poslana v roku in na način, ki je določen v tej točki besedila tega razpisa,

– v postopek izbora ne bodo uvrščene vloge prijaviteljev, ki niso realizirali odobrene, pogodbeno dogovorjene investicije, s katero so konkurirali na Javnem razpisu v letih od 2008 do 2010, brez utemeljenega razloga oziroma nastopa višje sile ali o utemeljenih razlogih ali nastopu višje sile niso obvestili dajalca državne pomoči.

VI. Odločanje v postopku razpisa in obveščanje o izidu razpisa

Vloge prispele na javni razpis odpira in obravnava strokovna komisija, imenovana s strani župana.

Če komisija ugotovi, da so v postopku dodelitve državne pomoči potrebne še druge listine oziroma dokazila, pristojna strokovna služba občinske uprave na predlog komisije pozove prosilca, da jo v roku 8 dni dopolni. Če prosilec vloge v roku ne dopolni ali v tem roku ne zaprosi za podaljšanje roka oziroma pristojnega organa ne obvesti o nastalih objektivnih okoliščinah, se vloga s sklepom kot nepopolna zavrže.

Predlog komisija o upravičenosti dodelitve sredstev predloži v potrditveni županu. Na osnovi potrjenega predloga za razdelitev sredstev bo Občina Ilirska Bistrica v osmih dneh izdala odločbo o dodelitvi sredstev, ki bo vsebovala določbe o namenu, upravičenih stroških ter višini dodeljenih sredstev. Občina Ilirska Bistrica bo z izbranimi izvajalci sklenila pogodbo, v kateri se opredelijo izvedbe plačil ter medsebojne pravice in obveznosti.

Zavržene bodo vloge:

– ki ne bodo poslane v roku in na način, ki je določen s tem javnim razpisom,

– ki ne bodo vsebovale vseh dokazil in drugih sestavin, ki jih zahteva besedilo razpisa in razpisne dokumentacije in ne bodo dopolnjene v roku določenem za dopolnitev vloge (nepopolne vloge).

VII. Kraj in čas, kjer lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo: razpisna dokumentacija je od dneva te objave do izteka prijavnega roka dosegljiva na spletni strani Občine Ilirska Bistrica: <http://www.ilirska-bistrica.si> ali pa v sprejemni pisarni Občine Ilirska Bistrica, Bazoviška cesta 14, 6250 Ilirska Bistrica, vsak delovni dan od 8. do 14.30, ob sredah pa do 17. ure, do izteka prijave na razpis.

VIII. Dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom: vse dodatne informacije dobijo zainteresirani po tel. 05/71-12-315, osebno pri Tanji Šajina (pisarna št. 1/III) ali na elektronskem naslovu: [tanja.sajina@ilirska-bistrica.si](mailto:tanja.sajina@ilirska-bistrica.si).

#### Občina Ilirska Bistrica

Št. 41001-18/2011

Ob-1260/11

Na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – UPB1, 56/08, 94/09 Odl. US: U-I-278/07-17, 4/10), v skladu s Pravilnikom o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10), s Sklepom o imenovanju strokovnih komisij na področju kulture v Mestni občini Maribor (št. 03201-9/2008) ter s sklepom župana št. 41001-18/2011-1 o izvedbi javnega razpisa objavlja Mestna občina Maribor

**javni razpis  
za sofinanciranje kulturnih projektov,  
ki jih bo v letu 2011 sofinancirala  
Mestna občina Maribor  
(v nadaljevanju:  
projektni razpis JPR-KUL-2011)**

Naziv in sedež naročnika: Mestna občina Maribor, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor.

1. Predmet razpisa, razpisna področja in cilji razpisa

Predmet razpisa je sofinanciranje kulturnih projektov (v nadaljevanju projektov) nevladnih in zasebnih kulturnih organizacij, javnih zavodov in posameznikov, ki delujejo

na področju kulture in bodo izvedeni v letu 2011 na območju Mestne občine Maribor.

Razpis se nanaša na naslednja področja ustvarjanja in posredovanja javnih kulturnih dobrin: uprizoritvene umetnosti, glasbene umetnosti, vizualne umetnosti, intermedijske umetnosti, literatura, avdiovizualno ustvarjanje ter kulturna dediščina.

Mestna občina Maribor bo projekte v okviru projektnega razpisa JPR-KUL-2011 sofinancirala v skladu z naslednjimi dolgoročnimi cilji: zmanjševanje deficitarnosti na trgu kulturnih dobrin, povečevanje kakovosti ponudbe kulturnih dobrin in povečevanje dostopnosti do kulturnih dobrin na območju MOM.

Mestna občina Maribor bo izbrala predloge za sofinanciranje projektov po postopku, ki ga določa Pravilnik o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10).

Mestna občina Maribor bo na podlagi projektnega razpisa JPR-KUL-2011 na vseh razpisnih področjih sofinancirala največ 120 projektov.

Vsi uporabljeni izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

#### 2. Pomen izrazov

– Nevladne in zasebne kulturne organizacije s statusom pravne osebe so društva, ustanove in druge nevladne organizacije ter zavodi in gospodarske organizacije.

– Javni zavodi so pravne osebe, ustanovljene s strani Mestne občine Maribor ali države, registrirane za opravljanje javne službe s področja kulture.

– Posamezniki so avtorji, ki delujejo na razpisnih področjih.

– Samozaposleni na področju kulture so fizične osebe, ki so vpisane v razvid Ministrstva za kulturo in ki delujejo na razpisnih področjih.

– Projekt je posamična kulturna aktivnost, ki je po vsebini, zasnovi in obsegu zaključena celota in bo izvedena na območju Mestne občine Maribor v letu 2011, njegovo vsebino in celotni obseg je mogoče razbrati iz prijaviteljevega izpolnjenega prijavnega obrazca, vsebinske utemeljitve in obveznih prilog.

– Upravičene osebe so vsi predlagatelji projektov, ki izpolnjujejo razpisne pogoje.

– Odgovorna oseba predlagatelja projekta je oseba, ki zastopa, predstavlja in vodi organizacijo, ki se prijavlja na razpis, oziroma je samozaposleni na področju kulture, če je sam prijavitelj ali je posameznik v vlogi avtorja, če je sam prijavitelj (v nadaljevanju: izvajalec).

#### 3. Opredelitev razpisnih področij

##### a) Uprizoritvene umetnosti

Projektne razpisne obsega produkcijo in organizacijo projektov vseh zvrsti uprizoritvenih umetnosti.

##### b) Glasbene umetnosti

Projektne razpisne obsega produkcijo izvornih glasbenih del ter produkcijo in organizacijo koncertov, koncertnih ciklov, festivalov in dogodkov na področju umetniške (klasične) glasbe, etno glasbe, sodobnih glasbenih zvrsti (elektronska, elektroakustična, improvizirana glasba, jazz, rock ...), glasbeno-scensko, zborovsko in folklorno ustvarjanje ter neprofitno glasbeno založništvo – izdaje nosilcev zvoka, ki se obvezno zaključijo s predstavitvenim koncertom. Koncertni cikel mora obsegati najmanj pet koncertov,

festival pa najmanj sedem koncertov v strnjem časovnem obdobju.

c) Vizualne umetnosti

Projektne razpis obsega produkcijo umetniških del in organizacijo razstav, enovito (tematsko ali konceptualno) zasnovanih razstavnih ciklov, intervencij v javnem prostoru in ostalih projektov s področja tradicionalnih in sodobnih likovnih zvrsti, vključno s svetlobnim oblikovanjem, fotografijo, ilustracijo, stripom, arhitekturo in oblikovanjem. Predmet razpisa niso oblikovanja spletnih strani in projekti, namenjeni trženju.

d) Intermedijske umetnosti

Projektne razpis obsega produkcijo in organizacijo umetniških projektov, ki temeljijo na ustvarjalni, reflektivni in raziskovalni uporabi novih (informacijskih, komunikacijskih) tehnologij.

e) Literatura

Projektne razpis obsega izdajo izvernih leposlovnih, esejskih in kritičnih del s področja kulture, izdajo izvernih del iz humanističnih ved, še posebej del o literaturi, umetnosti in kulturi in izvedbo projektov, ki bistveno vplivajo k razvijanju bralne kulture ter uveljavitvi in promociji literarne ustvarjalnosti.

f) Avdiovizualno ustvarjanje

Projektne razpis obsega izvedbo projektov, ki pomembno prispevajo k uveljavitvi in promociji avdiovizualne kulture in ne temeljijo na informativnih, razvedrilnih in propagandnih namenih (video in druga AV dela so razumljena kot avtonomna umetniška dela in ne kot likovna dela, kot izobraževalno sredstvo ali dokument o drugih prireditvah ali dogodkih). Predmet sofinanciranja je produkcija ustvarjalnih filmskih in video izdelkov, del na področju radijskega in televizijskega umetniškega ustvarjanja ter umetniških projektov, namenjenih prikazu izključno preko svetovnega spleta, ki so zaključena in enovita avdiovizualna dela, izvedena v letu 2011. Predmet sofinanciranja so tudi stroški postprodukcije v smislu tehnološkega dokončanja umetniškega dela.

g) Kulturna dediščina

Projektne razpis obsega produkcijo in organizacijo projektov, s katerimi se javnosti predstavlja premična kulturna dediščina in arhivsko gradivo, razvija stroka ter razvija pozitiven odnos okolja do kulturne dediščine. Predmet razpisa niso dejavnosti, ki sodijo v okvir izvajanja javne službe varstva kulturne dediščine.

Za vsa razpisna področja velja, da mora predlagani projekt, če temelji na ustvarjanju izvirnega umetniškega dela, vključevati tudi njegovo javno objavo, predstavitev oziroma izvajanje.

4. Pogoji za sodelovanje na razpisu

Na ta razpis se lahko prijavijo:

– nevladne in zasebne organizacije, ki imajo opravljanje kulturno-umetniških dejavnosti ter posredovanje kulturnih dobrin v Sloveniji registrirano kot osnovno oziroma primarno dejavnost in imajo sedež v Mestni občini Maribor ter katerih prijavljeni projekti niso sofinancirani iz drugih razpisov Mestne občine Maribor,

– javni zavodi, ki imajo sedež v Mestni občini Maribor ter imajo registrirano opravljanje kulturno-umetniških dejavnosti ter posredovanje kulturnih dobrin kot osnovno oziroma primarno dejavnost, ter katerih prijavljeni projekti niso sofinancirani v sklopu njihovih rednih dejavnosti, ki jih financirata Mestna občina Maribor ali država,

– samozaposleni na področju kulture, ki imajo stalno ali začasno prebivališče v Mestni občini Maribor,

– posamezniki, ki so samostojni avtorji prijavljenega projekta, s stalnim ali začasnim prebivališčem v Mestni občini Maribor, pri čemer se v tem razpisu kot avtorstvo ne upošteva idejnih zasnov prireditev, jubilejnih in drugih dogodkov, delavnic ipd. Avtorstvo prav tako ne zajema produkcije in organizacije projektov.

Poleg zgoraj navedenih pogojev morajo izvajalci izpolnjevati tudi naslednje pogoje:

– da bo prijavljen projekt v celoti izveden v letu 2011; predmet razpisa niso projekti oziroma kulturni dogodki, ki so bili izvedeni do 31. 12. 2010 (postprodukcija), ali bodo dokončani v letu 2012,

– da bo prijavljen projekt izveden na območju Mestne občine Maribor; v primeru projektov, ki so sestavljeni iz več dogodkov, velja, da mora biti na območju Mestne občine Maribor izvedena premiera oziroma osrednji dogodek projekta,

– da je predlagatelj projekta svoje morebitne pogodbenne dolžnosti do Mestne občine Maribor v zadnjih petih letih izpolnjeval skladno s pogodbeno določenimi medsebojnimi obveznostmi,

– da zaprošeni znesek ne presega 70 odstotkov vrednosti upravičenih stroškov posameznega projekta,

– da za projekt prijavitelja ni podal vloge tudi drugi prijavitelj,

– da je vsebina projekta prijavljena samo enkrat,

– da vsebina projekta ni bila financirana na podlagi drugih oziroma prejšnjih razpisov Mestne občine Maribor; za prijavitelje, ki v letu 2011 v MOM izvajajo programe v javnem interesu ali se prijavljajo na razpis za sofinanciranje kulturnih programov v javnem interesu (JRPJI-KUL-2011), velja, da vsebina prijavljenega projekta ni vključena v izvajanje programa oziroma v prijavo programa na razpis,

– da izvajalec dovoljuje objavo podatkov o prijavitelju in formalnih podatkov o prijavljenem projektu z namenom vodenja razpisa in objave rezultatov razpisa na spletni strani Mestne občine Maribor, skladno s predpisi o dostopnosti informacij javnega značaja in o varstvu osebnih podatkov,

– da izvajalec nima omejitev poslovanja na podlagi Zakona o preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 2/04, 92/05 Skl. US: U-I-263-05-6, 97/05 Odl. US: U-I-163/05-36, 100/05 Skl. US: U-I-296/05, 20/06-ZNOJF-1, 33/07 Odl. US: U-I-57/06-28).

Omejitev števila vlog:

Nevladne in zasebne kulturne organizacije lahko na posamezno razpisno področje podajo največ pet vlog, pri čemer lahko dajo na vsa razpisna področja skupaj največ deset vlog.

Javni zavodi lahko vložijo na vsa razpisna področja največ pet vlog, na posamezno razpisno področje pa največ dve vlogi, pri čemer lahko na vsa razpisna področja skupaj podajo največ pet vlog.

Samozaposleni v kulturi lahko na posamezno razpisno področje podajo največ tri vloge, pri čemer lahko na vsa razpisna področja skupaj podajo največ pet vlog.

Posameznik lahko vloži največ dve vloge in le na enem razpisnem področju.

V primeru preseganja navedenih omejitev števila vlog posameznega izvajalca bo

upoštevani vrstni red njihovega prispetja, presežne vloge pa bodo zavržene.

V okviru tega razpisa Mestna občina Maribor ne bo sofinancirala projektov, ki ne bodo v celoti izvedeni v letu 2011. Predmet sofinanciranja iz tega razpisa tudi niso projekti oziroma dogodki s področja izobraževanja, osrednji in spremljalni programi ob podelitvah nagrad ter proslavljanju obletnic, obeležitvah dogodkov in podobno.

5. Upravičeni stroški sofinanciranja

Mestna občina Maribor bo izbranim izvajalcem sofinancirala le upravičene stroške prijavljenega projekta. Upravičeni stroški so stroški, ki izpolnjujejo navedene pogoje:

– so povezani s prijavljenim projektom in so nujno potrebni za uspešno pripravo in izvedbo projekta,

– izvajalec jih je napovedal v prijavi projekta,

– so skladni z načeli dobrega finančnega poslovanja, zlasti glede cenovne primernosti in stroškovne učinkovitosti,

– so/bodo dejansko nastali,

– so/bodo prepoznavni in preverljivi na osnovi izvernih dokazil.

Neupravičeni stroški projekta vedno predstavljajo breme, ki ga nosi izvajalec projekta.

Izvajalec je dolžan v vlogi navesti vse predvidene vire financiranja.

Če so skupni predvideni oziroma realizirani prihodki izvajalca za ta projekt večji od predvidenih izdatkov za upravičene stroške projekta, se ustrezno zmanjša delež sredstev Mestne občine Maribor.

Zaprošeni znesek sofinanciranja projekta s strani Mestne občine Maribor ne sme presegati 70 odstotkov predvidenih upravičenih stroškov. Upoštevanje razpoložljiva razpisna sredstva, oceno finančne konstrukcije prijavljenega projekta ter ocenjene možnosti drugih virov financiranja programa se lahko Mestna občina Maribor odloči za sofinanciranje manjšega deleža upravičenih stroškov projekta.

6. Razpisni kriteriji

Razpisni kriteriji za izbiro projektov na vseh razpisnih področjih so:

1. Kakovost in strokovna utemeljenost projekta (izvirna zasnova projekta in ustvarjalni pristop ter aktualnost in angažiranost projekta, strokovna ustreznost, izvedljivost, kakovost predstavitve projekta v prijavi) (do 45 točk);

2. Reference prijavitelja projekta ter posameznikov, ki so vključeni v izvedbo projekta na področju, na katerem kandidirajo (do 10 točk);

3. Dopolnjevanje in zaokroževanje kulturne ponudbe v mestu (do 10 točk);

4. Dostopnost (javnost, ciljna publika) (do 15 točk);

5. Stopnja predlagane finančne soudeležnosti predlagatelja z lastnimi ali pridobljenimi sredstvi ter glede na obseg in vsebino projekta realno finančno ovrednoten projekt (do 10 točk);

6. Komercialna naravnost projekta (od -15 do 0 točk).

7. Uporaba kriterijev

Strokovne komisije bodo pravočasne in popolne vloge upravičenih oseb, ki izpolnjujejo z razpisom določene pogoje, obravnavale na podlagi razpisnih kriterijev.

Splošni in posebni razpisni kriteriji za posamezna razpisna področja so ovrednoteni s točkami. Najvišje možno število točk je 90. V izbor za sofinanciranje bo uvrščenih sku-



paj do 120 projektov po doseženem številu točk na posameznem razpisnem področju. V primeru enakega števila točk bodo najprej uvrščeni tisti projekti, ki imajo boljše oceno kriterijev 1 do 4, v nadaljnjem primeru enakega števila točk pa tisti projekti, ki imajo višje ocenjen kriterij 1.

Strokovne komisije bodo predlagale višino sredstev sofinanciranja za posamezen projekt z upoštevanjem obsega in zahtevnosti projekta, števila prejetih točk ter drugih okoliščin, kot so število projektov, uvrščenih na seznam odobrenih projektov, možnost drugih virov financiranja ipd. Med izbranimi projekti predlagateljev ni primerljivosti višine odobrenih sredstev z višino prejetih točk.

Ob za sofinanciranje izbranih projektih bo določena tudi rezervna lista izbranih projektov, ki bodo sofinancirani v primeru neporabljenih sredstev, odstotop izvajalcev od izvedbe izbranih projektov ipd. Projekti bodo na rezervno listo uvrščeni po posameznih razpisnih področjih in v skladu z višjim številom prejetih točk, pri čemer ni primerjave med ocenjevanjem posameznih področnih strokovnih komisij. Prednostno bodo financirani tisti projekti, na čigar področju je prišlo do sprostitve oziroma ostanka sredstev. V primeru enakega števila točk bodo najprej sofinancirani tisti projekti, ki imajo boljše oceno kriterijev 1 do 4, v nadaljnjem primeru enakega števila točk pa tisti projekti, ki imajo višje ocenjen kriterij 1.

Na podlagi predloga strokovne komisije izda župan o vsaki ustrezni vlogi, prispeli na javni razpis, posamično odločbo, s katero odloči o odobritvi ter o višini sofinanciranja ali o zavrnitvi sofinanciranja posameznega projekta.

V primeru sprostitve ali povečanja proračunskih sredstev lahko župan izda novo odločbo, s katero se na podlagi rezervne liste odobri financiranje že zavrnjenega projekta ali poveča obseg sofinanciranja že odobrenega projekta. Z novo odločbo se odpravi in nadomesti prejšnja odločba o odobritvi ali o zavrnitvi sofinanciranja.

Odločbe iz prvega odstavka tega člena so podlaga za sklepanje pogodb o sofinanciranju projektov.

8. Predvidena višina sredstev: okvirna višina sredstev za sofinanciranje v tem javnem razpisu izbranih projektov znaša 213.000 EUR. Dokončna višina sredstev bo določena in zagotovljena iz proračunske postavke št. 126700 po sprejetju proračuna Mestne občine Maribor za leto 2011.

9. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev: dodeljena proračunska sredstva za izbrane projekte morajo biti porabljena v proračunskem letu 2011 za projekte izvedene v letu 2011.

10. Razpisni rok: razpis se prične 4. 2. 2011 in zaključí 7. 3. 2011.

11. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija obsega:

- besedilo razpisa,
- prijavitni obrazec za posamezno razpisno področje z opredelitvijo razpisnega področja in navedbo obveznih prilog (obrazec št. 1 – A, B, C, D, E, F, G),
- obrazec z izjavami predlagatelja (obrazec št. 2),
- izjava o izključnem avtorstvu projekta (za prijavitelje posameznike) (obrazec št. 3),
- vzorec pogodbe za sofinanciranje projekta (obrazec št. 4),
- oprema ovojnice (obrazec št. 5).

Izvajalec projekta mora v vlogi na razpis predložiti naslednjo dokumentacijo:

- v celoti izpolnjen (podpisan, ustrezno potrjen oziroma žigosan) prijavitni obrazec (obrazec št. 1),
- obvezne priloge k prijavnemu obrazcu,
- podpisan ter ustrezno potrjen oziroma žigosan obrazec z izjavami izvajalca o izpolnjevanju pogojev razpisa (obrazec št. 2),
- podpisano izjavo o izključnem avtorstvu projekta (obrazec št. 3) – samo v primeru, če je izvajalec posameznik – avtor,
- podpisan in ustrezno potrjen oziroma žigosan vzorec pogodbe (obrazec št. 4).

Obvezne priloge iz druge alineje predhodnega odstavka so:

- dokazilo o pravnem statusu (izpis iz registra AJPES, iz katerega je razviden sedež, datum registracije ter osnovne oziroma glavne registrirane dejavnosti in ki ni starejše od 6 mesecev) – ni potrebno za javne zavode, ki imajo sedež v Mestni občini Maribor, in za posameznike – avtorje),
- podpisana in ustrezno potrjena oziroma ožigosana izjava partnerja, soproducenata ali sozaložnika s točno navedbo oblike in finančnega obsega sodelovanja (v primeru, da izvajalec v vlogi navaja partnersko sodelovanje z drugimi),
- ustrezno dokazilo o stalnem ali začasnem prebivališču v Mestni občini Maribor za samozaposlene v kulturi oziroma posameznike, ki ni starejše od 12 mesecev.

Razpisna dokumentacija je dostopna na spletni strani Mestne občine Maribor <http://www.maribor.si> (Razpisi in javne objave); s spletne strani natisnjeni obrazci vloge veljajo kot originalni prijavitni obrazci. Izvajalci pa lahko razpisno dokumentacijo v razpisnem roku dvignejo tudi na Uradu za kulturo in mladino Mestne občine Maribor, Slovenska ulica 40, Maribor, in sicer med uradnimi urami (ponedeljek, torek in četrtek od 8. do 15. ure, sreda od 8. do 17. ure in petek od 8. do 13 ure).

12. Oddaja in dostava vlog

Vloga mora biti izpolnjena na originalnih prijavitnih obrazcih za posamezno razpisno področje in mora vsebovati vse sestavine vloge ter obvezne priloge in podatke, določene v razpisni dokumentaciji.

Če izvajalec prijavlja več projektov, mora biti za vsak projekt podana posebna vloga in posredovana v ločeni oziroma samostojni ovojnici.

Izvajalci pošljejo vloge v zaprti ovojnici po pošti (priporočeno s povratnico) na naslov Mestna občina Maribor, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, z obveznim pripisom »Ne odpiraj – Projektni razpis JPR-KUL-2011« – in z obvezno navedbo razpisnega področja (npr. A/Uprizoritvene umetnosti ipd. – odvisno od tega, za katero razpisno področje se oddaja vloga) ter s polnim nazivom in naslovom predlagatelja projekta (upravičena oseba) v levem zgornjem kotu ovojnice. Razpisni dokumentaciji je priložen obrazec pravilne opreme ovojnice za prijavo na javni razpis (obrazec št. 5), ki ga je potrebno nalepiti na sprednjo stran ovojnice.

Oddaja vloge pomeni, da se izvajalec projekta strinja z vsemi pogoji razpisa in razpisne dokumentacije. Izvajalci lahko oddajo pravilno izpolnjene in zaprte ovojnice z vlogami v delovnem času tudi v sprejemni pisarni Mestne občine Maribor, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, pritličje, pisarna

št. 15. Vloge, ki bodo oddane ali osebno vročene v drugih uradih oziroma pisarnah Mestne občine Maribor, ne bodo ocenjene in bodo vrnjene predlagateljem.

Izvajalec lahko v razpisnem roku dopolnjuje vlogo na način kot velja za pošiljanje vlog, in sicer kot priporočeno pošiljko s povratnico v zaprti ovojnici z oznako na prednji strani: »Ne odpiraj – Dopolnilna vloga projektni razpis JPR-KUL-2011« – z obvezno navedbo vloge, na katero se dopolnitev nanaša.

Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila oddana priporočeno s povratnico na pošto do vključno 7. 3. 2011, o čemer priča poštni žig, oziroma ni bila oddana v sprejemni pisarni Mestne občine Maribor dne 7. 3. 2011 do vključno 15. ure.

Za formalno nepopolno se šteje vloga, ki ne vsebuje vseh sestavin, kot jih zahteva besedilo razpisa in razpisna dokumentacija po določbah iz točke 11, oziroma ni poslana oziroma oddana na način kot je to zahtevano v točki 12 (velja tudi za dopolnitve vloge).

Za neupravičeno osebo se šteje izvajalec, ki ne izpolnjuje razpisnih pogojev, kot so navedeni v točki 4.

13. Odpiranje vlog in obveščanje o izboru

Odpiranje vlog bo izvedla Komisija za odpiranje vlog, ki jo izmed uslužbencev Urada za kulturo in mladino Mestne občine Maribor imenuje direktor urada. Odpiranje vlog se bo pričelo dne 10. 3. 2011 ob 10. uri v prostorih Urada za kulturo in mladino Mestne občine Maribor.

Komisija za odpiranje vlog bo po odpiranju vlog iz nadaljnega postopka izločila vloge:

- ki je ni vložila upravičena oseba,
- ki ni pravočasna,
- ki presega omejitve najvišjega števila vlog po izvajalcu (presežne vloge).

Izvajalci bodo za vloge, za katere bo po odpiranju ugotovljeno, da so formalno nepopolne, pozvani k dopolnitvam. Vloge, ki v postavljenem roku ne bodo dopolnjene ali bodo dopolnjene neustrezno, bo komisija za odpiranje vlog izločila iz nadaljnega postopka.

Vlogo, ki ni pravočasna, ni popolna, je ni vložila upravičena oseba ali je presežna, župan zavrne s sklepom.

Urad za kulturo in mladino Mestne občine Maribor bo najkasneje v roku dveh mesecev od zaključka odpiranja vlog obvestil predlagatelje projektov o predlogu področne strokovne komisije glede izbire in višine sofinanciranja prijavljenega projekta. Izvajalcu bo določen rok, do katerega bo imel možnost, da se o predlogu komisije pisno izreče. V primeru, da v času izdaje obvestil proračun Mestne občine Maribor za leto 2011 še ne bo sprejet, bodo v obvestilih predlagane vrednosti sofinanciranja le okvirne.

Župan Mestne občine Maribor bo z odločbo odločil o sofinanciranju posameznega projekta. Odločbe bodo izdane po sprejetju proračuna Mestne občine Maribor za leto 2011, v odločbah bo upoštevan dejanski obseg proračunskih postavk za namene tega razpisa, zato se zneski sofinanciranja projektov v odločbah lahko razlikujejo od okvirnih zneskov po predlogu komisije. Na osnovi odločbe bo Mestna občina Maribor s predlagatelji izbranih projektov sklenila pogodbo o sofinanciranju projekta.

V primerih, ko bo predlagano bistveno nižje sofinanciranje projekta glede na predviden delež sredstev Mestne občine Maribor v finančni konstrukciji projekta, prikazani v prijavnem obrazcu vloge, bo z izvajalcem pred podpisom pogodbe usklajena finančna konstrukcija in načrtovana izvedba projekta.

V primeru naknadno ugotovljenega neizpolnjevanja pogojev (po že izdani dokončni odločbi o izboru programa ali sklenitvi pogodbe), lahko Mestna občina Maribor spremeni odločitev ter z izvajalcem projekta ne sklene pogodbe oziroma od nje odstopi. Prav tako lahko v primeru neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti (npr. če projekt ni izveden) Mestna občina Maribor razveže že sklenjeno pogodbo, v primeru že izplačanih sredstev pa zahteva povračilo sredstev z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

Plačila pogodbenih sredstev bodo izvedena na osnovi popolnih zahtevkov, ki jih izvajalci projektov izstavijo Mestni občini Maribor v 15 dneh po izvedbi projekta. Pri plačilih pogodbenih sredstev se upošteva 30 dnevni rok od prispetja popolnega zahtevka izvajalca projekta. Za projekte izvedene v drugi polovici novembra 2011 se v soodvisnosti z datumom prispelega zahtevka upošteva zadnji izplačilni rok v letu 2011, za projekte izvedene v decembru 2011 pa velja, da predlagatelj do 15. decembra 2011 predloži bodisi zahtevek za že izvedene projekte ali pa zahtevek z dokazili o stanju priprave projekta, ki bo izveden do 31. decembra 2011; v takem primeru mora predlagatelj do 15. januarja 2011 dopolniti zahtevek z dokazili o izvedbi projekta.

#### 14. Informacije v zvezi z razpisom

Dodatne informacije v zvezi z razpisom dobite na Uradu za kulturo in mladino Mestne občine Maribor, Slovenska 40, 2000 Maribor, in sicer: za področja: glasbene, vizualne in intermedijske umetnosti ter literature Bojan Labovič (tel. 02/22-01-291, e-pošta: bojan.labovic@maribor.si), za področja: uprizoritvene umetnosti, avdiovizualnega ustvarjanja ter kulturne dediščine Nina Bulatovič (tel. 02/22-01-463, e-pošta: nina.bulatovic@maribor.si).

#### Mestna občina Maribor

Št. 41001-18/2011

Ob-1261/11

Na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 UPB1, 56/08, 94/09 Odl. US: U-I-278/07-17, 4/10), v skladu s Pravilnikom o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10), Sklepom o imenovanju strokovnih komisij na področju kulture v Mestni občini Maribor (št. 03201-9/2008) ter sklepom št. 41001-19/2011-1 o izvedbi javnega razpisa objavlja Mestna občina Maribor

#### javni razpis

#### za izbor kulturnih programov, ki jih bo v letu 2011 sofinancirala Mestna občina Maribor (v nadaljevanju: programski razpis JRPJI-KUL-2011)

Naziv in sedež naročnika: Mestna občina Maribor, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor.

#### 1. Predmet in cilji razpisa

1.1. Predmet razpisa je izbor celoletnih in za daljše obdobje načrtovanih javnih kultur-

nih programov (v nadaljevanju: programov), ki jih bo v letu 2011 Mestna občina Maribor sofinancirala na področjih:

- časopisno založniške dejavnosti in neprofitne knjižne dejavnosti,
- umetniških programov in kulturno družbenih praks (vrhunski umetniški programi, neformalni kulturni programi, nove kulturne prakse, kulturna ustvarjalnost mladine),
- nekomercialne medijske dejavnosti in kinematografske dejavnosti.

#### 1.2. Pomen in uporaba pojma »program«:

Izraz »program« se v tem razpisu uporablja za označevanje celovitih, zaokroženih in stabilno zasnovanih kulturnih dejavnosti z jasno opredeljenimi cilji in načrtom izvajanja, ki praviloma trajajo daljše obdobje. »Program« ni posamičen kulturni dogodek oziroma projekt, lahko pa vključuje niz kulturnih dogodkov, akcij oziroma projektov.

#### 1.3. Namen javnega razpisa:

Javni razpis je namenjen ohranjanju in razvoju za mesto pomembnih kulturnih programov, ki niso vključeni v programe javne službe oziroma v dejavnosti javnih zavodov na področju kulture. Mestna občina Maribor je opredelila javni interes za podporo področjem in vsebinam, ki so razpisana v okviru tega razpisa v Kulturnem programu Mestne občine Maribor za obdobje 2007–2011.

#### 1.4. Splošni cilji javnega razpisa so:

- spodbujanje celovitih in vsebinsko zaokroženih programov in s tem trajnejšega zadovoljevanja kulturnih potreb;
- spodbujanje in zagotavljanje dostopnosti raznovrstne, kakovostne in zahtevnejše umetniške, založniške knjižne in medijske produkcije na območju Mestne občine Maribor;
- spodbujanje programov, ki se sistematično posvečajo kulturni vzgoji in vključujejo mlade ustvarjalce;
- spodbujanje deficitarnih kulturnih praks, ki se ne izvajajo v okviru javnih služb, ali se izvajajo v manjšem obsegu;
- spodbujanje kulturnih praks, ki s svojim neformalnim delovanjem posredujejo kulturne dobrine izven institucij v urbanem prostoru ali pa v soodvisnosti z njim;
- podpiranje programov, ki se vključujejo v mednarodni prostor in s tem prispevajo k promociji Maribora v tujini in splošnem kulturnem razvoju Mestne občine Maribor;
- povečanje dostopnosti kulturnih dobrin občinstvu na območju Mestne občine Maribor.

Navedene ciljne opredelitve ter dosežen standard kulturnih dejavnosti v mestu predstavljajo vsebinska merila za izbor programov v javnem interesu, ki jih bo Mestna občina Maribor sofinancirala. Upravičeni nosilci programov v javnem interesu z zgornjimi cilji so lahko le organizacije s statusom pravne osebe, ki niso javni zavodi ali organizacije javnega prava, predlagan program pa mora upoštevati cilje in prioritete mestne kulturne politike, mora biti strokovno in vsebinsko relevanten, v predstavljenih načrtovanih vsebinah mora biti merljiv, uresničljiv ter časovno opredeljen. Sofinancirani bodo programi, ki bodo v postopku izbire ocenjeni oziroma ovrednoteni višje.

1.5. Sredstva tega razpisa so namenjena sofinanciranju stroškov dela ter splošnih in programskih materialnih stroškov izbranih kulturnih organizacij.

1.6. Mestna občina Maribor bo izbrala predloge za sofinanciranje programov po

postopku, ki ga določa Pravilnik o izvedbi javnega poziva in javnega razpisa za izbiro kulturnih programov in kulturnih projektov (Uradni list RS, št. 43/10).

#### 2. Razpisna področja

Mestna občina Maribor bo zagotovila sredstva za sofinanciranje programov na naslednjih razpisnih področjih za navedene vsebinske sklope znotraj razpisnih področij:

#### 2.1. nepridobitna časopisna in knjižna založniška dejavnost:

– sofinanciranje časopisne založniške dejavnosti je namenjeno programom, ki s svojo izdajateljsko dejavnostjo skrbijo za objave kritične misli ter analize sodobnih ter preteklih (zgodovinskih) kulturnih dogajanj v Mariboru in v širšem regionalnem prostoru ter s tem dajejo prostor kulturni in kulturno zgodovinski refleksiji, s čimer omogočajo artikulacijo kritične inteligence in njen vpliv na podobo Maribora;

– sofinanciranje neprofitne knjižne založniške dejavnosti je namenjeno programom kvalitetnega izvirnega leposlovnega in humanističnega založništva del pretežno mariborskih avtorjev oziroma s tematiko o Mariboru in regiji. Ob izdajateljski dejavnosti so pomembna sestavina programov tudi dejavnosti, ki promovirajo knjigo in kulturo branja.

#### 2.2. umetniška dejavnost in ustvarjalne kulturne prakse; v okviru področja je sofinanciranje namenjeno:

– podpori vrhunskim umetniškim programom v lastni produkciji organizacij, ki so s svojimi mednarodno odmevnimi vrhunskimi dosežki (tekmovalnimi rezultati, strokovne ocene nastopov ipd.) posebej pomembne za mesto Maribor, ga mednarodno predstavljajo ter vzpostavljajo sodelovanja s priznanimi kulturnimi dejavniki v državi in v svetu, obenem pa permanentno skrbijo za umetniški razvoj novih generacij ustvarjalcev in poustvarjalcev;

– programom t.i. neformalnih kulturnih praks s pričakovanimi pozitivnimi družbenimi učinki, pri čemer se z izrazom »neformalne kulturne prakse« označuje različne interdisciplinarne kulturne programe in transkulturne dejavnosti, ki delujejo izven institucij v tako imenovanem subkulturnem okolju ali v soodvisnosti z njim, za njihovo dejavnost pa so značilni multikulturalnost, neodvisnost organizacijskih in produkcijskih struktur, umetniško ustvarjanje, ki afirmira različne procese socialne emancipacije in družbene angažiranosti, spodbujanje skupnostnih in participativnih kulturnih aktivnosti, ter poudarek samopremisleku lastne kulturno-družbene vloge in raziskovanju subkulturnih dejavnosti;

– programom novih kulturnih praks, ki temeljijo na raziskovanju, produkciji in postprodukciji na področju umetnosti novih medijev, oziroma je pri njihovem delovanju ključna uporaba novih tehnologij. Od izvajalcev se pričakuje, da v svojih programih zagotavljajo visoko raven umetniške ustvarjalnosti in strokovnega obvladovanja novih medijev ter da načrtno širijo dostopnost in vedenje o novih oblikah umetniškega izražanja in področjih kulturnega delovanja tudi v širšo kulturno javnost;

– programom kulturne ustvarjalnosti mladih, ki omogočajo in vzgojno razvijajo kulturno ustvarjalnost dijakov mariborskih srednjih šol. Od programov se pričakuje povezovanje učnih vsebin s priložnostnimi kulturnimi

aktivnostmi ter lastna produkcija na zadovoljivi umetniško ustvarjalni ravni.

2.3. medijska kulturna ustvarjalnost in kinematografska dejavnost:

– sofinanciranje nekomercialne medijske dejavnosti, to je radijskih ali televizijskih programov, ki izpolnjujejo zahteve 80. oziroma 81. člena Zakona o medijih, pri čemer se sofinancira programe, namenjene kulturni produkciji in obveščanju o umetniških in širše kulturnih, izobraževalnih, znanstvenih, športnih ipd. dogajanjih, katerih specifična ciljna publika so mladi (dijaki in študenti), mladi pa so v veliki meri vključeni tudi v ustvarjanje programskih vsebin; od prijavljenih programov se pričakuje, da bodo zagotavljali redno obveščanje o umetniških programih in ustvarjalnih kulturnih praksah v Mariboru, še zlasti o mladinski kulturni ustvarjalnosti ter o neformalnih in novih kulturnih praksah;

– sofinanciranje programa nekomercialne kinematografske dejavnosti, to je programa, s katerim izvajalec vzpostavlja v mestu ponudbo različnih filmskih zvrsti, ki niso vključene v redno komercialno filmsko distribucijo in ki s specifično nekomercialno kinematografsko dejavnostjo prispeva k vzgoji filmske publike, širjenju kulturnih vrednot ter razvijanju kulturnih potreb.

3. Okvirna vrednost razpoložljivih sredstev

Sredstva za sofinanciranje izbranih programov bo Mestna občina Maribor zagotovila s proračunom za leto 2011, predvidoma najmanj v obsegu sredstev iz leta 2010, in sicer na proračunskih postavkah

– 127101 Programi v javnem interesu (za nepridobitno časopisno in knjižno založniško dejavnost) 96.700 EUR,

– 127102 Programi v javnem interesu (za umetniško ustvarjanje in posredovanje) 192.000 EUR,

– 127103 Programi v javnem interesu (za nepridobitno medijsko in kinematografsko dejavnost) 37.000 EUR.

Končna višina sredstev v letu 2011 za sofinanciranje programov v javnem interesu, ki bodo izbrani v postopkih tega razpisa, bo določena s proračunom Mestne občine Maribor za leto 2011.

4. Obdobje financiranja: sredstva tega razpisa so namenjena sofinanciranju izbranih programov za njihovo izvajanje v letu 2011 in v okviru porabe proračunskih sredstev za leto 2011 do 31. 12. 2011.

5. Upravičene osebe

Upravičene osebe, ki lahko podajo vloge za sofinanciranje kulturnih programov v javnem interesu iz sredstev tega razpisa, so kulturne organizacije s statusom pravne osebe s sedežem v Mestni občini Maribor in so ustanovljene kot društvo, zasebni zavod ali zasebna ustanova, oziroma so gospodarske organizacije, ki so registrirane za izvajanje kulturnih dejavnosti na razpisnih področjih.

Odgovorna oseba izvajalca programa v zadevah tega razpisa je odgovorna oseba upravičene osebe.

6. Upravičeni stroški

Upravičene stroške sestavljajo stroški dela ter materialni stroški (programski stroški in neprogramski splošni stroški) izvajalca. Splošni neprogramski materialni stroški in stroški dela izvajalca, ki izvaja več programov oziroma dejavnosti, so upravičeni stroški samo v deležu, ki se nanaša na prijavljen program. V primeru prijave programa, ki sicer traja več let, so upravičeni

stroški programa za financiranje iz tega razpisa le stroški, ki nastanejo v letu 2011 in so posledica izvajanja programa v letu 2011. Neupravičeni stroški programa vedno predstavljajo breme, ki ga nosi izvajalec.

Upravičeni stroški programa so stroški, – ki so povezani s prijavljenim programom in so nujno potrebni za uspešno pripravo in izvedbo programa,

– ki so v vlogi načrtovani in ob nastanku dokumentirani; nepredvideni nujni stroški programa lahko dosegajo največ 5 odstotkov skupnih načrtovanih stroškov programa,

– so skladni z načeli dobrega finančnega poslovanja, zlasti glede stroškovne primerčnosti in stroškovne učinkovitosti,

– so/bodo dejansko nastali,

– so/bodo prepoznavni in preverljivi na osnovi izvirnih dokazil.

Če so skupni predvideni oziroma realizirani prihodki izvajalca za prijavljen program večji od predvidenih izdatkov za upravičene stroške programa, se ustrezno zmanjša delež sredstev Mestne občine Maribor. Povečanje upravičenih stroškov programa ne povečuje sredstev Mestne občine Maribor.

Upoštevaje razpoložljiva razpisna sredstva, oceno finančne konstrukcije prijavljenega programa ter ocenjene možnosti drugih virov financiranja programa se lahko Mestna občina Maribor odloči za sofinanciranje le dela upravičenih stroškov programa.

Pogoji za sodelovanje na razpisu

6.1. Vloge na razpis lahko vložijo upravičene osebe, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

1. Izvajalec najmanj tri leta kvalitetno izvaja dejavnosti na razpisanem področju, na katerega sodi prijavljeni program, oziroma imajo nosilci programa najmanj petletne izkušnje z izvajanjem primerljivih programov, pri čemer izvajalec izkaže kvalifikacijo z referencami. Kakovost dosedanjega izvajanja programa oziroma referenc oceni strokovna komisija.

2. Izvajalec ima zagotovljene prostore in opremo, primerno za izvajanje prijavljenega programa.

3. Izvajalec nima neporavnanih obveznosti do Mestne občine Maribor. Pogodbene obveze v primeru predhodnih pogodb z Mestno občino Maribor za sofinanciranje kulturnih programov ali projektov pa je izpolnil.

4. Odgovorna oseba izvajalca ni kaznovana ali v postopku zaradi kršenja določb Zakona o preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 2/04, 92/05 Skl. US: U-I-263-05-6, 97/05 Odl. US: U-I-163/05-36, 100/05 Skl. US: U-I-296/05, 20/06 – ZNOJF-1, 33/07 Odl. US: U-I-57/06-28), niti nima omejitve poslovanja na podlagi tega zakona.

Vloge izvajalcev, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih pogojev, bodo izločene iz postopka ocenjevanja in zavržene.

6.2. Drugi pogoji in omejitve za izvajalce:

1. Izvajalec lahko na razpis prijavi samo en program, v katerem navede izbrano razpisno področje ter vsebinski sklop, ki je osrednja oziroma najpomembnejša vsebina programa. Upoštevana bo le ena (prvo prispela) vloga izvajalca.

2. Izvajalec na ta razpis ne more prijavljati programa (ali dela programa), ki je sofinanciran oziroma z njim kandidira za sofinanciranje v okviru projekta Evropske

prestonice kulture 2012 iz sredstev zavoda Maribor 2012 ali iz drugih razpisov Mestne občine Maribor. V primeru, ko bi prijavitelj zaradi celovitosti prikaza programa posamezno vsebino, za katero načrtuje financiranje iz več javnih virov, vključil v prijavljeni program, bo vloga upoštevana samo, če bo iz vsebinskega opisa in finančne konstrukcije jasno razvidno, katere dejavnosti oziroma vsebine in katere vrste stroškov se bodo financirale iz posameznega vira, ter katere dejavnosti ali vsebine ne bodo izvedene v primeru, da teh virov izvajalec ne pridobi. V primeru nejasnosti glede možnosti dvojnega financiranja, bo izvajalec pozvan k dopolnitvi prijave, pred podpisom pogodbe o sofinanciranju pa k uskladitvi letnega načrta dela; če možnost dvojnega financiranja ne bo odpravljena, bo vloga izločena iz nadaljnjega postopka in zavržena.

3. Izvajalec programa dovoljuje objaviti podatkov o prijavitelju in formalnih podatkov o prijavljenem programu z namenom vodenja razpisa in objave rezultatov razpisa na spletni strani Mestne občine Maribor, skladno s predpisi o dostopnosti informacij javnega značaja in o varstvu osebnih podatkov.

6.3. Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati prijavljeni programi:

1. Program sledi ciljem iz točke 1 tega razpisa ter izpolnjuje eno od vsebinskih opredelitev iz točke 2 tega razpisa.

2. Program ni pridobitno naraven.

3. Program je celovit, strokovno utemeljen ter jasno in razvidno vsebinsko koncipiran.

4. Program ima razviden časovni plan in načrtovane učinke.

5. Program se organizacijsko in prostorsko izvaja na območju Mestne občine Maribor.

6. Program bo realiziran v letu 2011; če je zasnovan kot večletni program, so posebej načrtovane dejavnosti, ki bodo izvedene v letu 2011.

7. Program je izvedljiv – izvajalec ima potrebne prostore in druga materialna sredstva, znanje in kadre za izvedbo programa.

8. Izvajalec mora v vlogi ločeno in razvidno navesti vsebine programa, ki jih izvaja izključno v lastni produkciji, vsebine, ki jih izvaja v koprodukciji z drugimi izvajalci in vsebine, za katere nudi samo tehnično, prostorsko in podobno pomoč, njihovih nosilci pa so drugi avtonomni izvajalci.

9. Program ima razdelan in uravnotežen finančni načrt, v katerem so odhodki usklajeni s prihodki, načrtovani stroški dela, splošni materialni in programski stroški pa ovrednoteni v okviru običajnih meril ter veljavne prakse na področju kulture v Republiki Sloveniji.

Izvajalec dokumentira zahtevane pogoje z dokazili v vlogi.

Vloge izvajalcev, ki niso upravičene osebe, ali ki ne bodo izpolnjevali pogojev iz točke 7.1. podtočki 2 in 3, iz točke 7.2 podtočki 1 in 3 ter iz točke 7.3 podtočki 5 in 6 bodo izločene in zavržene kot neustrezne. Izpolnjevanje ostalih pogojev oceni strokovna komisija.

7. Kriteriji ocenjevanja

Ocenevalni kriteriji:

1. Kadrovski in materialni pogoji za izvedbo programa (do 15 točk).

2. Reference organizacije izvajalca v dosedanjem izvajanju programov na pri-



javljenem področju v Mestni občini Maribor (do 10 točk).

3. Umetniške oziroma strokovne reference oseb, ki bodo izvajale vsebine programa (do 10 točk).

4. Nacionalne – mednarodne reference izvajalca na razpisanih področjih (do 10 točk; velja le za vsebinski sklop vrhunski umetniški programi).

5. Izvajalec ima status organizacije posebnega pomena na področju kulture na podlagi Pravilnika o pridobitvi statusa v javnem interesu na področju kulture (Uradni list RS, št. 36/08, 4/10) (10 točk).

6. Raven kakovosti izpolnjevanja razpisanih vsebin, konceptualna zaokroženost, celovitost in jasno opredeljeni cilji programa (do 30 točk).

7. Program ima razviden časovni plan, njegovo izvajanje in pričakovani učinki so preverljivi in merljivi (do 15 točk).

8. Kakovost predstavitve programa v vlogi (do 10 točk).

9. Komercialna naravnost programa (od 0 do –15 točk).

10. Program dopolnjuje in zaokrožuje programsko ponudbo na območju Mestne občine Maribor (do 10 točk).

11. Izvajalec v programu razvija prostovoljstvo (do 5 točk; velja le za vsebinska sklopa neformalni kulturni programi ter mladinska kulturna ustvarjalnost).

12. Program je realno finančno ovrednoten in uravnotežen (do 15 točk).

13. Delež lastnih sredstev izvajalca oziroma drugih sredstev v načrtovanih sredstvih za izvedbo programa, ki ne izvirajo iz proračuna Mestne občine Maribor ali sredstev za projekt EPK 2012 (do 10 točk).

#### 8. Uporaba kriterijev

Strokovna komisija, ki jo je imenoval župan Mestne občine Maribor (sklep št. 03201-9/2008 in 9. 2. 2008, 31. 5. 2008, 23. 3. 2009, 13. 7. 2010) in jo sestavljajo predsedniki strokovnih komisij za posamezna področja kulture, bo pravočasne in popolne vloge upravičenih oseb, ki izpolnjujejo z razpisom določene pogoje, ocenila na podlagi ocenjevalnih kriterijev iz predhodne točke razpisa.

V izbor za sofinanciranje se uvrstijo programi z večjim številom doseženih točk med prijavljenimi programi za posamezen vsebinski sklop razpisnega področja, pri čemer pa morajo pri naslednjih kriterijih doseči vsaj minimalno število točk: pri kriteriju 6 najmanj 20 točk, pri kriteriju 7 najmanj 10 točk in pri kriteriju 9 ne manj kot –5 točk. V primeru enakega števila točk ima prednost program z večjim številom točk pri kriterijih z določenim minimalnim številom točk.

Število odobrenih programov v posameznem vsebinskem sklopu je odvisno od celovitosti izpolnjevanja razpisnih ciljev, pri čemer lahko za sofinanciranje v posameznem vsebinskem sklopu strokovna komisija izbere največ tri programe.

Pri predlogu višine odobrenih sredstev sofinanciranja za posamezen program, upošteva strokovna komisija obseg razpoložljivih sredstev, kakovost programa in njegove finančne strukture, obseg in zahtevnost programa, možnost drugih virov financiranja ter število prejetih točk. Med izbranimi programi izvajalcev ni primerljivosti višine odobrenih sredstev z višino prejetih točk.

Ob za sofinanciranje izbranih programov bo določena tudi rezervna lista izbranih programov, ki bodo sofinancirani v prime-

ru neporabljenih sredstev, odstopov izvajalcev od izvedbe izbranih programov ipd. Komisija lahko z rezervno listo predlaga tudi dofinanciranje za sofinanciranje že izbranih programov.

Na podlagi predloga strokovne komisije župan izda o vsaki ustrezni vlogi, prispeli na javni razpis, posamično odločbo, s katero odloči o odobritvi in obsegu sofinanciranja ali o zavrnitvi sofinanciranja posameznega programa.

V primeru sprostitev ali povečanja proračunskih sredstev lahko župan izda novo odločbo, s katero se na podlagi rezervne liste odobri sofinanciranje že zavrnjenega programa ali poveča obseg sofinanciranja že odobrenega programa. Z novo odločbo se odpravi in nadomesti prejšnja odločba o odobritvi ali o zavrnitvi sofinanciranja.

Odločbe iz prvega odstavka tega člena so podlaga za sklepanje pogodb o sofinanciranju programov.

9. Razpisni rok: razpis se prične 4. 2. 2011 in se zaključuje 7. 3. 2011.

#### 10. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija obsega:

- besedilo razpisa,
- prijavni obrazec (obrazec št. 1),
- izjave izvajalca o izpolnjevanju pogojev (obrazec št. 2),
- vzorec pogodbe za sofinanciranje programa (obrazec št. 3),
- oprema ovojnice (obrazec št. 4).

Izvajalec mora v vlogi na razpis predložiti naslednjo dokumentacijo:

- v celoti izpolnjen (podpisan, ustrezno potrjen oziroma žigosan) prijavni obrazec (obrazec št. 1),
- podpisan ter ustrezno potrjen oziroma žigosan obrazec z izjavami izvajalca o izpolnjevanju pogojev (obrazec št. 2),
- obvezne priloge k prijavnemu obrazcu,
- podpisan in ustrezno potrjen oziroma žigosan vzorec pogodbe (obrazec št. 3).

Obvezne priloge iz tretje alineje predhodnega odstavka so:

- dokazilo o pravnem statusu, sedežu, registriranih dejavnostih in obdobju delovanja (izpisek AJPES iz Poslovnega registra Slovenije, ki ne sme biti starejši od 6 mesecev in iz katerega so razvidni: sedež organizacije, datum vpisa v register, glavna in druge registrirane dejavnosti),

– podpisana in ustrezno potrjena oziroma ožigosana izjava partnerja, soproducenta ali sozaložnika o sodelovanju (v primeru, da izvajalec v vlogi navaja partnersko sodelovanje z drugimi izvajalci),

- dokazilo o pridobitvi statusa organizacije v javnem interesu na področju kulture (v primeru, da ima izvajalec tak status),
- dokazila o referencah nosilcev programa (v primeru, da izvajalec na razpisnem področju ne deluje vsaj tri leta).

Razpisna dokumentacija je dostopna na spletni strani Mestne občine Maribor <http://www.maribor.si> (Razpisi in javne objave), natisnjeni obrazci s spletne strani veljajo kot originalni obrazci; izvajalci lahko dokumentacijo v razpisnem roku dvignejo tudi na Uradu za kulturo in mladino Mestne občine Maribor, Slovenska ulica 40, Maribor, in sicer med uradnimi urami (ponedeljek, torek in četrtek od 8. do 15. ure, sreda od 8. do 17. ure in petek od 8. do 13 ure).

#### 11. Oddaja in dostava vlog

Vloga na razpis mora biti izpolnjena na originalnem prijavnem obrazcu in mora

vsebovati vse sestavine prijave ter obvezne priloge in podatke, določene v razpisni dokumentaciji.

Oddaja vloge pomeni, da se izvajalec strinja z vsemi pogoji razpisa in razpisne dokumentacije.

Izvajalci pošljejo svoje vloge v zaprti ovojnici po pošti (priporočeno s povratnico) na naslov Mestna občina Maribor, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, z obveznim pripisom »Ne odpiraj – JRPJI-KUL-2011« ter s polnim nazivom in naslovom izvajalca programa (upravičena oseba) v levem zgornjem kotu ovojnice. Razpisni dokumentaciji je priloženo obrazec pravilne opreme ovojnice za prijavo na javni razpis (obrazec št. 4), ki ga je potrebno nalepiti na sprednjo stran ovojnice in izpolniti z zgornjimi podatki.

Izvajalci lahko oddajo pravilno izpolnjene in zaprte ovojnice z vlogami v delovnem času tudi v sprejemni pisarni Mestne občine Maribor, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, pritličje, pisarna št. 15. Vloge, ki bodo oddane ali osebno vročene v drugih uradih oziroma pisarnah Mestne občine Maribor, ne bodo ocenjene in bodo vrnjene predlagateljem.

Izvajalec lahko v razpisnem roku dopolnjuje vlogo na način kot velja za pošiljanje vlog, in sicer kot priporočeno pošiljko s povratnico v zaprti ovojnici z oznako na prednji strani: »Ne odpiraj – Dopolnilna vloga JRPJI-KUL-2011«.

Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila oddana priporočeno s povratnico na pošto do vključno 7. 3. 2011, o čemer priča poštni žig, oziroma ni bila oddana v sprejemni pisarni Mestne občine Maribor do dne 7. 3. 2011 do vključno 15. ure.

Za formalno nepopolno se šteje vloga, ki ne vsebuje vseh sestavin, kot jih zahteva besedilo razpisa in razpisna dokumentacija po določbah točke 11, oziroma ni poslana ali oddana na način, kot je zahtevan v točki 12 (velja tudi za dopolnitve vlog).

Za vlogo neupravičene osebe se šteje vloga izvajalca, ki ne izpolnjuje razpisnih pogojev, kot so navedeni v točki 5.

12. Odpiranje vlog in obveščanje o izboru

Odpiranje vlog bo izvedla Komisija za odpiranje vlog, ki jo izmed uslužbencev Urada za kulturo in mladino Mestne občine Maribor imenuje direktor urada. Komisija za odpiranje vlog bo pričela s postopkom odpiranja prispelih vlog dne 10. 3. 2011 ob 10. uri v prostorih Urada za kulturo in mladino Mestne občine Maribor.

Komisija za odpiranje vlog bo po odpiranju vlog iz nadaljnega postopka izločila vloge:

- ki niso prispele pravočasno,
- ki niso prispele po pošti oziroma niso bile vložene v sprejemni pisarni,
- ki jih niso vložile upravičene osebe,
- ki so druga ali nadaljnja vloga istega izvajalca (presežna vloga).

Izvajalci, za katere bo po odpiranju vlog ugotovljeno, da so njihove vloge formalno nepopolne, bodo pozvani k dopolnitvam vloge v določenem roku. Vloge, ki v zahtevanem roku ne bodo dopolnjene ali bodo dopolnjene neustrezno, bo komisija za odpiranje vlog izločila iz nadaljnega postopka.

Vloga, ki ni pravočasna ali pravilno vložena, ni popolna, je ni vložila upravičena oseba ali je presežna, župan zavrže s sklepom.

Urad za kulturo in mladino Mestne občine Maribor bo najkasneje v roku dveh mesecev po zaključku odpiranja vlog obvestil izvajalce o predlogu strokovne komisije glede izbire in višine sofinanciranja prijavljene programa. Izvajalcu bo določen rok, do katerega bo imel možnost, da se o predlogu komisije pisno izjavi. V primeru, da v času izdaje obvestil proračun Mestne občine Maribor za leto 2011 še ne bo sprejet, bodo v obvestilih predlagane vrednosti sofinanciranja le okvirne.

Župan Mestne občine Maribor bo z odločbo odločil o sofinanciranju posameznega programa. Odločbe bodo izdane po sprejetju proračuna Mestne občine Maribor za leto 2011, v odločbah bo upoštevan dejanski obseg proračunskih postavk za namene tega razpisa, zato se zneski sofinanciranja programov v odločbah lahko razlikujejo od okvirnih zneskov po predlogu komisije. Na osnovi odločbe bo Mestna občina Maribor z izvajalci izbranih programov sklenila pogodbe o sofinanciranju programa.

V primerih, ko bo predlagano bistveno nižje sofinanciranje programa glede na predviden delež sredstev Mestne občine Maribor v finančni konstrukciji programa, prikazani v prijavnem obrazcu vloge, bo z izvajalcem pred podpisom pogodbe usklajena finančna konstrukcija in načrtovana izvedba programa.

V primeru naknadno ugotovljenega neizpolnjevanja pogojev (po že izdani dokončni odločbi o izboru programa ali sklenitvi pogodbe), lahko Mestna občina Maribor spremeni odločitev ter z izvajalcem programa ne sklene pogodbe oziroma od nje odstopi. Prav tako lahko v primeru neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti (npr. če program ni izveden) Mestna občina Maribor razveže že sklenjeno pogodbo, v primeru že izplačanih sredstev pa zahteva povračilo sredstev z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

13. Informacije v zvezi z razpisom: dodatne informacije v zvezi z razpisom dobite na Uradu za kulturo in mladino Mestne občine Maribor, Slovenska 40, 2000 Maribor: Bojan Labovič (tel. 02/22-01-291, e-pošta: bojan.labovic@maribor.si).

**Mestna občina Maribor**

Ob-1284/11

Na podlagi 42. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradni list RS, št. 40/00, 30/01, 29/03, 90/05, 67/06 in 39/08) ter sklepa župana št. 322-221/2010, z dne 28. 1. 2011, Mestna občina Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper objavlja

#### **javni razpis**

#### **za sofinanciranje delovanja turističnih društev in drugih društev, katerih delovanje spodbuja razvoj in promocijo turizma v Mestni občini Koper v letu 2011**

1. Predmet javnega razpisa je sofinanciranje delovanja turističnih društev in drugih društev, katerih delovanje spodbuja razvoj in promocijo turizma v Mestni občini Koper v letu 2011.

2. Pogoji in merila

Pogoji:

Na javni razpis se lahko prijavi izključno turistična društva in druga društva, katerih delovanje spodbuja razvoj in promocijo turizma in ki:

- delujejo na območju Mestne občine Koper in so registrirane v Sloveniji,
- delujejo s ciljem pospeševanja razvoja turizma na območju Mestne občine Koper ali delujejo s ciljem promocije turističnih produktov in tipičnih izdelkov Istre,
- ne bodo prejela sredstev za letno delovanje društva iz drugih virov Mestne občine Koper v letu 2011.

Mestna občina Koper bo sofinancirala delovanja društev, katerih aktivnosti temeljijo na:

- rednem delovanju društva, kot so skupna srečanja članov društva, delovni sestanki in srečanja,
- izvajanju aktivnosti na področju spodbujanja lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma,
- aktivnostih za ohranjanje kulturne in naravne dediščine ter urejanju in lepševanju okolja (urejanje in vzdrževanje piknik prostorov, kolesarskih in sprehajalnih poti, razgledišč, klopi za počitek sprehajalcev, turistične signalizacije in podobno),
- izvajanju aktivnosti ozaveščanja prebivalstva in mladine za turizem,
- izvajanju promocijske in informativne dejavnosti v kraju,
- aktivnostih, ki povezujejo k skupni izvedbi več turističnih in drugih društev,
- aktivnostih, ki omogočajo uspešno, množično vključevanje članov oziroma uporabnikov iz Mestne občine Koper,
- aktivnostih z večletnim delovanjem,
- aktivnostih, ki bodo predstavljene širši javnosti,
- vključevanju v aktivnosti, prireditve in projekte v izvajanju Mestne občine Koper, in sicer v Istrsko pustno povorko, Predstavitev KS MOK in prireditve vključene v Gastronomske zaklade Istre itd.

S tem javnim razpisom Mestna občina Koper ne sofinancira prireditev ali projektov investicijske narave.

Merila za izbor prijav:

Merila, na podlagi katerih bo strokovna komisija ocenjevala prijave, so opredeljena v 3. točki razpisne dokumentacije. Prijave, ki ne bodo dosegle praga 60% vseh točk (180 od 300 možnih) po zgoraj navedenih merilih javnega razpisa, ne bodo upoštevane pri nadaljnjem postopku dodeljevanja sredstev za sofinanciranje delovanja turističnih društev. Prijava teh prijavitelj bo veljala za neustrezno.

3. Okvirna višina sredstev: vrednost razpisanih sredstev za sofinanciranje delovanja turističnih društev in drugih društev, katerih delovanje spodbuja razvoj in promocijo turizma v Mestni občini Koper v letu 2011 je višina proračunskih sredstev v letu 2010 oziroma sredstva določena s sklepi o začasnem financiranju. Dokončna višina sredstev za sofinanciranje programov oziroma projektov bo opredeljena s proračunom za leto 2011 oziroma z ustreznimi sklepi o začasnem financiranju.

4. Rok porabe sredstev: dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2011 v skladu s predpisi, ki določajo izvrševanje proračuna.

5. Vsebina prijave

Prijava na razpis mora biti izdelana izključno na obrazcu, ki je sestavni del razpisne dokumentacije.

Prijava mora vsebovati vse zahtevane priloge oziroma dokazila, ki so navedena v razpisnem obrazcu.

Prijavitelj mora s podpisom izjave na razpisnem obrazcu soglašati s preverjanjem namenske porabe proračunskih sredstev, odobrenih na podlagi tega razpisa, in sicer s strani pooblaščenih oseb občine.

Tako izdelana prijava bo obravnavana kot popolna. Nepopolne prijave ne bodo obravnavane.

6. Rok za predložitev prijav in način predložitve

Prijavitelji morajo prijave oddati po pošti kot priporočeno pošiljko najkasneje do 25. 2. 2011 na naslov Mestna občina Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper, ali jo do tega dne oddati v sprejemni pisarni Mestne občine Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper, pritličje desno, in sicer v času uradnih ur.

Prijave morajo biti oddane v zaprti ovojnici z oznako: »Ne odpiraj, št. 322-221/2010«.

Na hrbtni strani mora biti naveden naslov pošiljatelja. Veljavne bodo prijave, ki bodo pravilno označene in pravočasno oddane. Neveljavne prijave ne bodo obravnavane.

7. Datum odpiranja prijav in obvestilo o izidu javnega razpisa

Odpiranje prijav bo 2. marca 2011, ob 10.00, v prostorih Turistične organizacije Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper. Pri odpiranju prijav bo strokovna komisija ugotavljala popolnost prijav, glede na zahtevana dokazila. Če strokovna komisija ugotovi, da prijava ni popolna, v roku 14 dni od odpiranja prijav pozove prijavitelja, da vlogo v določenem roku dopolni. Če prijavitelj v določenem roku prijave ne dopolni, se vloga zavrže kot nepopolna.

Mestna občina Koper bo vse prijavitelje obvestila o izidu razpisa v roku 30 dni po sprejemu odločitve. Odločitev se izda v obliki sklepa. Prijavitelji imajo možnost pritožbe v skladu z določili Pravidnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije.

Z izbranimi prijavitelji bodo sklenjene pogodbe, v katerih bodo opredeljeni pogoji in način koriščenja proračunskih sredstev.

8. Kraj in čas, kjer lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo

Razpisna dokumentacija je od dneva objave javnega razpisa do izteka prijavnega roka dosegljiva na spletni strani Mestne občine Koper [www.koper.si](http://www.koper.si). Zainteresirani prijavitelji jo v tem roku lahko dvignejo tudi v sprejemni pisarni Mestne občine Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper, in sicer v času uradnih ur.

Dodatne informacije in razpisno dokumentacijo posreduje Špela Rajtenbah, Turistična organizacija Koper (05/664-64-64), vsak dan v času uradnih ur.

**Mestna občina Koper**

Ob-1285/11

Na podlagi 42. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradni list RS, št. 40/00, 30/01, 29/03, 90/05, 67/06 in 39/08) ter sklepa župana št. 322-220/2010, z dne 28. 1. 2011, Mestna občina Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper objavlja

#### **javni razpis**

#### **za sofinanciranje prireditev s področja kulture, turizma, športa, otrok in mladine v Mestni občini Koper, ki se izvajajo od 1. aprila do 31. decembra 2011**

1. Predmet javnega razpisa je sofinanciranje prireditev s področja kulture, turizma, športa, otrok in mladine

v Mestni občini Koper v letu 2011, ki se izvajajo od 1. aprila do 31. decembra 2011.

Kot prireditev se šteje enodnevni ali večdnevni javni dogodek, namenjen širši javnosti, katerega vsebina se nanaša na eno ali več področij navedenih v javnem razpisu ali sklop enodnevnih prireditev, ki se odvijajo v nekem daljšem obdobju. Vabilo obiskovalcem prireditve mora biti zato javno objavljeno vsaj z enim izmed naslednjih promocijskih kanalov: plakat, letak, oglas v medijih, promocijski članek (tiskan medij, internetni medij).

## 2. Pogoji in merila

### Pogoji:

Na razpis se lahko prijavijo samostojne pravne osebe ali samostojne fizične osebe (s.p.):

- društva in zveze društev,
- ustanove,
- zasebni zavodi,
- gospodarske družbe in samostojni podjetniki, ki opravljajo dejavnost s področja kulture, turizma, športa, otrok in mladine na območju Mestne občine Koper in ne bodo redno financirana iz sredstev proračuna Mestne občine Koper za leto 2011 ter niso subjekti, za katere velja omejitev poslovanja po 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 45/10).

Do sredstev iz tega razpisa niso upravičeni naslednji prijavitelji: krajevne skupnosti, fizične osebe in tisti javni zavodi, ki jih Mestna občina Koper sofinancira iz proračuna 2011.

Do sredstev ne bodo upravičeni tisti prijavitelji, ki na promocijskih materialih prireditve ne bodo objavili logotipa Mestne občine Koper ali ne bodo navedli, da je prireditev sofinancirala Mestna občina Koper. Le te morajo prijavitelji ustrezno dokazati v končnem poročilu.

Do sredstev prav tako ne bodo upravičeni tisti prijavitelji, ki h končnemu poročilu ne bodo predložili izvoda letaka ali plakata oziroma drugega promocijskega materiala ali članka o izvedeni prireditvi, objavljenega v tiskanem ali spletnem mediju in ostale obvezne priloge, ki so podrobneje opredeljene v obrazcu končnega poročila, ki je del razpisne dokumentacije.

Mestna občina Koper bo sofinancirala prireditve:

- ki so odprtega značaja in so dostopne širšemu krogu obiskovalcev;
- ki bodo izvedene v letu 2011, in sicer od 1. aprila do 31. decembra;
- ki so pretežno brezplačne za obiskovalce;
- ki imajo pregledno in jasno konstrukcijo prihodkov in odhodkov ter zagotovljene druge vire financiranja;

– ki bodo izvedene v Mestni občini Koper;

– ki v letu 2011 ne bodo sofinancirane iz drugih finančnih virov Mestne občine Koper;

– katerih prijavitelji imajo izkušnje in reference na področju izvajanja prireditev;

– imajo svojo prepoznavno vsebino in značaj;

– dopolnjujejo kulturno, turistično in športno ponudbo mesta;

– katerih vsebina je vezana na področja, ki so predmet razpisa.

### Merila:

Za določitev višine sofinanciranja posameznih prireditev bodo uporabljena merila, ki so podrobneje opredeljena v razpisni dokumentaciji javnega razpisa.

### 3. Okvirna višina sredstev

Vrednost razpisanih sredstev za sofinanciranje prireditev s področja kulture, turizma, športa, otrok in mladine v Mestni občini Koper, ki se izvajajo od 1. aprila do 31. decembra 2011 je višina proračunskih sredstev v letu 2010 oziroma sredstva določena s sklepi o začasnem financiranju. Dokončna višina sredstev za sofinanciranje programov oziroma projektov bo opredeljena s proračunom za leto 2011 oziroma z ustreznimi sklepi o začasnem financiranju.

Odobrena sredstva bodo prijaviteljem nakazana po predložitvi končnega poročila z vsemi zahtevanimi prilogami in dokazili. Prijavitelju se bo izplačalo do tiste višine dodeljenih sredstev, kot bo priloženih kopij računov plačanih upravičenih stroškov.

Seznam upravičenih stroškov javnega razpisa je podrobneje opredeljen v razpisni dokumentaciji javnega razpisa.

4. Rok porabe sredstev: dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2011 v skladu s predpisi, ki določajo izvrševanje proračuna.

### 5. Vsebina prijave

Prijava na javni razpis mora biti izdelana izključno na obrazcu, ki je sestavni del razpisne dokumentacije. Kolikor prijavitelj prijavlja več prireditev, mora za vsako posamično prireditev izpolniti ločen obrazec. Prijava mora vsebovati vse zahtevane priloge oziroma dokazila, ki so navedena v prijavnih obrazcih (zadostujejo priloge in dokazila k prvi prijavi, k ostalim prijavam ni potrebno ponovno prilagati zahtevanih prilog in dokazil). Prijavitelj mora s podpisom izjave na prijavnem obrazcu soglašati s preverjanjem namenske porabe proračunskih sredstev, dodeljenih na podlagi tega javnega razpisa, in sicer s strani pooblaščenih oseb občine.

Tako izdelana prijava bo obravnavana kot popolna.

6. Rok za predložitev prijav in način predložitve

Prijavitelji morajo prijave oddati po pošti kot priporočeno pošiljko najkasneje:

- do 22. februarja 2011, za prireditve, ki se izvajajo od 1. aprila do 30. junija 2011,
- do 22. aprila 2011, za prireditve, ki se izvajajo od 1. julija do 30. septembra 2011,
- do 22. avgusta 2011, za prireditve, ki se izvajajo od 1. oktobra do 31. decembra 2011,

na naslov Mestna občina Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper, ali jo do tega dne oddati v sprejemni pisarni Mestne občine Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper, pritličje desno, in sicer v času uradnih ur.

Prijave, ki ne bodo posredovane pravočasno, ne bodo obravnavane in ne bodo upravičene do dodelitve sredstev iz tega razpisa.

Prijave morajo biti oddane v zaprti ovojnici z oznako: »Ne odpiraj – 322-220/2010, Prireditev«. Na hrbtni strani mora biti naveden naslov pošiljatelja.

7. Datum odpiranja prijav in obveščanje o izidu javnega razpisa

Odpiranje prijav bo do v roku 7 dni po poteku roka za prijavo, in sicer predvidoma 1. marca 2011 ob 10. uri, 29. aprila 2011 in 29. septembra 2011 ob 10. uri, v prostorih Turistične organizacije Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper. Pri odpiranju prijav bo strokovna komisija ugotavljala popolnost prijav, glede na zahtevana dokazila. Če strokovna komisija ugotovi, da prijava ni popolna, v roku 8 dni od odpiranja prijav pozove pisno ali ustno prijavitelja, da vlogo v določenem roku dopolni. Če prijavitelj v tem roku prijave ne dopolni, se vloga zavrne kot nepopolna.

Mestna občina Koper bo vse prijavitelje obvestila o izidu razpisa v roku 30 dni po sprejemu odločitve.

Odločitev se izda v obliki sklepa. Prijavitelji imajo možnost pritožbe v skladu z določili Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije.

Z izbranimi prijavitelji bodo sklenjene pogodbe, v katerih bodo opredeljeni pogoji in način koriščenja proračunskih sredstev.

8. Kraj in čas, kjer lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo: razpisna dokumentacija je od dneva objave do izteka prijavnih rokov dosegljiva na spletni strani Mestne občine Koper, [www.koper.si](http://www.koper.si), lahko pa jo v tem roku zainteresirani prijavitelji dvignejo v času uradnih ur v sprejemni pisarni Mestne občine Koper, Verdijeva ulica 10, Koper. Dodatne informacije v zvezi z razpisom lahko dobijo zainteresirani na Turistični organizaciji Koper, tel. 05/664-64-64 pri Špeli Rajtenbah.

**Mestna občina Koper**



## Javne dražbe

Št. 478-4/2010 (1525-03) Ob-1224/11

Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Ljubljana, Štefanova 2 (v nadaljevanju: naročnik) v skladu s tretjim odstavkom 41. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10), 20. člena Zakona o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 14/07) in 38. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07, 55/09 – Odl. US, 100/09 in 49/10) objavlja

### ponovno javno dražbo

1. Naziv in sedež organizatorja javne dražbe: Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova 2, Ljubljana.

2. Opis predmeta prodaje

Sklop 1:

1. 2-sobno stanovanje št. 22 (20.E) v izmeri 56,79 m<sup>2</sup> v četrtem nadstropju na naslovu Ulica 21. oktobra 15, Črnomelj, ZKV 2189/23, k.o. Črnomelj – prazno,

2. 2,5-sobno stanovanje št. 15 (14.E) v izmeri 80,55 m<sup>2</sup> v tretjem nadstropju na naslovu Naselje Borisa Kidriča 2, Metlika, ZKV 2846/15, k.o. Metlika – prazno,

3. 3-sobno stanovanje št. 25 (26.E) v izmeri 84,94 m<sup>2</sup> v tretjem nadstropju na naslovu Naselje Borisa Kidriča 3, Metlika, ZKV 2863/29, k.o. Metlika – prazno,

4. 2-sobno stanovanje št. 7 (207.E) v izmeri 59,79 m<sup>2</sup> v drugem nadstropju na naslovu Mladinska ulica 12, Gornja Radgona, ZKV 873/15, k.o. Gornja Radgona – prazno,

5. 1,5-sobno stanovanje št. 7 (7.E) v izmeri 38,56 m<sup>2</sup> v mansardi na naslovu Gornji Petrovci 33, Petrovci, ZKV 409/3, k.o. Gornji Petrovci – prazno,

6. 2-sobno stanovanje št. 177 (20.E) v izmeri 60,99 m<sup>2</sup> v šestem nadstropju na naslovu Lendavska ulica 23b, Murska Sobota, ZKV 3984/22, k.o. Murska Sobota – prazno,

7. 2-sobno stanovanje št. 16 (16.E) v izmeri 80,25 m<sup>2</sup> v deseti etaži na naslovu Mladinska ulica 6, Vuzenica, ZKV 707/16, k.o. Vuzenica – prazno,

8. 2-sobno stanovanje št. 1 v izmeri 55,34 m<sup>2</sup> v prvem nadstropju na naslovu Trg 1. maja 4, Tolmin, parc. št. 1049/1, ZKV 499, k.o. Tolmin – prazno,

9. 2-sobno stanovanje št. 3 v izmeri 68,65 m<sup>2</sup> v prvem nadstropju na naslovu Velike Bloke 3b, Velike Bloke, parc. št. 2005/1, ZKV 249, k.o. Velike Bloke – prazno,

10. zasedeno stanovanje št. 7 (8.E) v izmeri 98,86 m<sup>2</sup> v mansardi na naslovu Trg 4. julija 8, Dravograd, ZKV 786/8, k.o. Dravograd.

Sklop 2:

1. nepremičnini parc. št. 2424/1 – zelenica, v izmeri 1.034 m<sup>2</sup> in parc. št. 2424/4 – zelenica, v izmeri 152 m<sup>2</sup>, ZKV 608, k.o. Biljana.

Lastnik vseh nepremičnin: Republika Slovenija, upravljavec Ministrstvo za notranje zadeve.

3. Vrsta pravnega posla: prodaja nepremičnin po metodi javne dražbe.

4. Izključna cena in najnižji znesek višanja

Sklop 1:

1. za stanovanje št. 22 na naslovu Ulica 21. oktobra 15, Črnomelj: 38.590,00 €,

2. za stanovanje št. 15 na naslovu Naselje Borisa Kidriča 2, Metlika: 57.460,00 €,

3. za stanovanje št. 25 na naslovu Naselje Borisa Kidriča 3, Metlika: 55.930,00 €,

4. za stanovanje št. 7 na naslovu Mladinska ulica 12, Gornja Radgona: 31.620,00 €,

5. za stanovanje št. 7 na naslovu Gornji Petrovci 33, Petrovci: 16.915,00 €,

6. za stanovanje št. 177 na naslovu Lendavska ulica 23b, Murska Sobota: 51.425,00 €,

7. za stanovanje št. 16 na naslovu Mladinska ulica 6, Vuzenica: 35.445,00 €,

8. za stanovanje št. 1 na naslovu Trg 1. maja 4, Tolmin: 36.550,00 €,

9. za stanovanje št. 3 na naslovu Velike Bloke 3b, Velike Bloke: 46.835,00 €,

10. za stanovanje št. 7 na naslovu Trg 4. julija 8, Dravograd: 59.160,00 €.

Najnižji znesek višanja za posamezno stanovanje je 200,00 €.

Dražji se vsako stanovanje posebej. V te zneske ni všteti davek na promet nepremičnin.

Sklop 2:

1. za nepremičnini parc. št. 2424/1 in parc. št. 2424/4, k.o. Biljana: 52.500,00 €.

V ta znesek ni všteti davek na promet nepremičnin. V ta znesek ni všteti davek na dodano vrednost.

Najnižji znesek višanja 200,00 €.

5. Način in rok plačila kupnine: kupec poravnava kupnino na podlagi izstavljenega računa prodajalca, in sicer najkasneje v roku 15 dni od izstavitve računa. Plačilo celotne kupnine v navedenem roku je bistvena sestavina pravnega posla.

6. Kraj in čas javne dražbe  
Javna dražba bo dne 22. 2. 2011 ob 10. uri na naslovu: Ministrstvo za notranje zadeve, Kersnikova 2, Ljubljana – sejna soba v 1. nadstropju.

Predstavniki dražiteljev – pravnih oseb, ki bodo prisotni na javni dražbi, morajo pred pričetkom javne dražbe komisiji izročiti pisna pooblastila za sodelovanje na javni dražbi.

Dražitelji – fizične osebe, ki bodo prisotni na javni dražbi, morajo pred pričetkom javne dražbe komisiji izročiti na vpogled dokument s fotografijo, katerega je izdal državni organ.

Vsi dražitelji morajo pred pričetkom javne dražbe komisiji predložiti potrdilo o vplačani varščini, celotno številko TRR za primer vračila kavcije, davčno oziroma ID št. za DDV, EMŠO oziroma matično številko in telefonsko številko.

7. Višina varščine

Dražitelji morajo najkasneje do 21. 2. 2011 do 12. ure plačati varščino v višini:

Sklop 1:

1. za stanovanje št. 22 na naslovu Ulica 21. oktobra 15, Črnomelj: 3.859,00 €,

2. za stanovanje št. 15 na naslovu Naselje Borisa Kidriča 2, Metlika: 5.746,00 €,

3. za stanovanje št. 25 na naslovu Naselje Borisa Kidriča 3, Metlika: 5.593,00 €,

4. za stanovanje št. 7 na naslovu Mladinska ulica 12, Gornja Radgona: 3.162,00 €,

5. za stanovanje št. 7 na naslovu Gornji Petrovci 33, Petrovci: 1.691,50 €,

6. za stanovanje št. 177 na naslovu Lendavska ulica 23b, Murska Sobota: 5.142,50 €,

7. za stanovanje št. 16 na naslovu Mladinska ulica 6, Vuzenica: 3.544,50 €,

8. za stanovanje št. 1 na naslovu Trg 1. maja 4, Tolmin: 3.655,00 €,

9. za stanovanje št. 3 na naslovu Velike Bloke 3b, Velike Bloke: 4.683,50 €,

10. za stanovanje št. 7 na naslovu Trg 4. julija 8, Dravograd: 5.916,00 €.

Sklop 2:

1. za nepremičnini parc. št. 2424/1 in parc. št. 2424/4, k.o. Biljana: 5.250,00 €.

Varščina se plača na račun Ministrstva za notranje zadeve št. 01100-6370171132 ter sklice, in sicer:

Sklop 1:

a. za stanovanje pod 1: 28 17116-2990008-39900510

b. za stanovanje pod 2: 28 17116-2990008-39900810

c. za stanovanje pod 3: 28 17116-2990008-39900910

d. za stanovanje pod 4: 28 17116-2990008-39900610

e. za stanovanje pod 5: 28 17116-2990008-39900710

f. za stanovanje pod 6: 28 17116-2990008-39901010

g. za stanovanje pod 7: 28 17116-2990008-39901310

h. za stanovanje pod 8: 28 17116-2990008-39901110

i. za stanovanje pod 9: 28 17116-2990008-39901210

j. za stanovanje pod 10: 28 17116-2990008-39903110

Sklop 2:

a. za nepremičnini pod 1: 28 17116-2990008-39901410

Varščina bo uspelemu dražitelju vračunana v kupnino, dražiteljem, ki ne bodo uspeli, pa brez obresti vrnjena v roku 30 dni po končanem postopku javne dražbe.

Plačilo varščine se šteje za dano ponudbo najmanj po izključni ceni za predmetno nepremičnino. Ponudba veže dražitelja do zaključka dražbe in dražitelj do tedaj ne more odstopiti od ponudbe ali jo kakorkoli razveljaviti.

8. Podrobnejši pogoji javne dražbe in ogled predmeta javne dražbe:

Ogled stanovanj je mogoč po predhodnem dogovoru za:

Sklop 1:

a. za stanovanja pod 1: Milena Gornik Murn, tel. 07/332-73-00

b. za stanovanje pod 2: Milena Gornik Murn, tel. 07/332-73-00

c. za stanovanje pod 3: Milena Gornik Murn, tel. 07/332-73-00

d. za stanovanje pod 4: Mira Prelec, tel. 02/522-43-33

e. za stanovanje pod 5: Mira Prelec, tel. 02/522-43-33

f. za stanovanje pod 6: Mira Prelec, tel. 02/522-43-33

g. za stanovanje pod 7: Jadranka Saletinger, tel. 02/872-53-24

h. za stanovanje pod 8: Ivan Bratuž, tel. 05/303-43-01

i. za stanovanje pod 9: Tanja Boštjančič, tel. 05/703-33-30

j. za stanovanje pod 10: Jadranka Saletinger, tel. 02/872-53-24

Sklop 2:

a. za nepremičnini pod 1: Ivan Bratuž, tel. 05/303-43-01

Podrobnejše informacije v zvezi z izvedbo javne dražbe dobite pri Mojci Pleško Grah, tel. 01/428-47-23, el. naslov mojca.plesko-grah@gov.si.

9. Ustavitev postopka: vlada ali pooblaščenca oseba s soglasjem predstojnika lahko postopek ustavi do sklenitve pravnega posla, pri čemer se povrne stroške dražiteljem v višini izkazanih stroškov za prevzem razpisne dokumentacije.

10. Drugi pogoji

– nepremičnine so naprodaj po načelu »videno–kupljeno«;

– stanovanji pod zap. št. 8 in 9 sta etažna neurejeni (etažna lastnina na stavbi v zemljiški knjigi ni vzpostavljena);

– stanovanje pod zap. št. 10 je zasedeno z najemnikom, najemnik stanovanje uporablja na podlagi sklenjene najemne pogodbe za določen čas (do 27. 11. 2010);

– dostop do nepremičnin parc. št. 2424/1 in parc. št. 2424/4, k.o. Biljana je mogoč samo po nepremičnini parc. št. 2425/1, k.o. Biljana, ki je v lasti naročnika, zato bo naročnik s prodajno pogodbo ustanovil tudi nujno pot – služnostno pravico dostopa in dovoza do nepremičnin parc. št. 2424/1 in parc. št. 2424/4 po nepremičnini parc. št. 2425/1 v korist vsakokratnih lastnikov nepremičnin parc. št. 2424/1 in parc. št. 2424/4, vse k.o. Biljana;

– da je na nepremičnini parc. št. 2424/4, k.o. Biljana ustanovljena služnostna pravica v korist Elektra Primorska d.d., Nova Gorica;

– izbrani dražitelj je dolžan v roku 15 dni po končani dražbi skleniti z naročnikom kupoprodajno pogodbo;

– če izbrani dražitelj ne sklene kupoprodajne pogodbe v predpisanem roku, je postopek javne dražbe razveljavljen, vplačana varščina je zadržana;

– kupec mora nepremičnino prevzeti v roku 15 dni od plačila celotne kupnine;

– vse stroške v zvezi s pogodbo (notarska overitev, davek na promet nepremičnin, DDV, vknjižba lastninske pravice in stvarne služnosti v zemljiško knjigo, stroške zemljiškoknjižnega dovolila ipd.) ter morebitne druge stroške, ki bi nastali v zvezi s prodajo poravnava kupec.

**Ministrstvo za notranje zadeve**

Št. 4780-855/2010-6

Ob-1244/11

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana objavlja na podlagi 20. člena Zakona o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 14/07) in 38. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07, 55/09, 100/09, 49/10), Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2010 (Uradni list RS, št. 7/10) in Programa prodaje finančnega in stvarne-

ga premoženja Mestne občine Ljubljana za leto 2010

### javno dražbo za prodajo nepremičnin Mestne občine Ljubljana

1. Naziv in sedež prodajalca in organizatorja javne dražbe: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana, mat. številka: 5874025, ID št. za DDV: SI67593321.

2. Predmet javne dražbe in izklicna cena

Predmet javne dražbe je nepremičnina – poslovni prostor št. P02 v izmeri 62,74 m<sup>2</sup>, ki se nahaja v pritličju objekta na naslovu Gornji trg 7, Ljubljana in je v zemljiški knjigi Okrajnega sodišča v Ljubljani vpisan pri podvložku št. 98/10, k.o. Ljubljana mesto, kar v naravi predstavlja poslovni prostor, v katerem so en večji prostor, en manjši prostor in sanitarije. Stavba, v kateri se poslovni prostor nahaja leži na parc. št. 38/2, k.o. Ljubljana mesto, z ID številko 223. Predmetni poslovni prostor je vpisan kot etažna lastnina pod oznako 10.E in mu pripada solastniški delež na skupnih delih, prostorih ter funkcionalnem zemljišču.

Nepremičnina je prosta vseh bremen.

Izklicna cena: 93.000 EUR.

Navedena cena ne vključuje davka na promet nepremičnin.

3. Najnižji znesek višanja: najnižji znesek višanja kupnine je 1.000,00 EUR.

4. Pogoji prodaje

4.1 Prodajna pogodba bo sklenjena v obliki notarskega zapisa.

4.2 Nepremičnina bo prodana dražitelju, ki bo ponudil najvišjo ceno.

4.3 Najuspešnejši dražitelj bo moral skleniti prodajno pogodbo v roku 15 dni po zaključku javne dražbe oziroma po poteku roka za uveljavitev predkupne pravice. V nasprotnem primeru se bo štel, da je od nakupa odstopil in ima Mestna občina Ljubljana pravico zadržati vplačano varščino.

4.4 Po plačilu celotne kupnine in po poravnanih vseh stroških se bo kupcu nepremičnina izročila v last in posest s pravico vpisa lastninske pravice na kupljeni nepremičnini v pristojni zemljiški knjigi.

4.5 Plačilo celotne kupnine v roku 8 dni po sklenitvi prodajne pogodbe je bistvena sestavina pogodbe.

4.6 Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še davek na promet nepremičnin, stroške notarskega zapisa pogodbe ter stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

5. Način in rok plačila kupnine

Kupnino bo kupec poravnal na podračun enotnega zakladniškega računa Mestne občine Ljubljana številka: 01261-010000114, sklic na številko: 000-431000, v 8 dneh od dneva sklenitve prodajne pogodbe oziroma izstavitve računa, v enkratnem znesku.

Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še pripadajoči davek, stroške notarskega zapisa pogodbe ter stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

6. Kraj in čas javne dražbe

Javna dražba se bo vršila dne 22. 2. 2011 na sedežu Mestne občine Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana, Klub 15, z začetkom ob 11.30.

Kandidati se bodo morali 30 minut pred začetkom javne dražbe izkazati z dokazili iz 7. točke te objave.

7. Pogoji za udeležbo na javni dražbi

7.1 Na javni dražbi lahko sodeluje pravna in fizična oseba, ki v skladu s pravnim redom Republike Slovenije lahko postane lastnik nepremičnin ter se pravočasno in pravilno prijavi, in sicer tako da:

– plača varščino in predloži dokazilo o njenem plačilu,

– predloži pooblastilo, ki se mora nanašati na predmet javne dražbe, pri čemer mora biti podpis pooblastitelja overjen pri notarju, v primeru, če se v imenu ponudnika javne dražbe udeleži pooblaščenec,

– predloži izpisek iz sodnega registra, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, v primeru, da se prijavi pravna oseba,

– predloži izvornik osebne dokumenta (potni list ali osebna izkaznica), če se prijavi fizična oseba oziroma predloži priglasitveni list, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, če se prijavi samostojni podjetnik,

– predloži potrdilo o državljanstvu.

7.2 Vse listine (razen dokazila o plačilu varščine) je potrebno predložiti v izvorniku ali pa overjeno kopijo listine.

7.3 Organizator javne dražbe bo potrdil vse pravilne in pravočasne prijave.

8. Varščina

8.1 Dražitelji in predkupni upravičenci morajo do začetka javne dražbe vplačati varščino, ki znaša 10% izklicne cene, na podračun enotnega zakladniškega računa Mestne občine Ljubljana številka: 01261-010000114, sklic na številko: 000-431000, z navedbo »plačilo varščine – javna dražba za Gornji trg 7, P02«.

8.2 Plačana varščina se najuspešnejšemu dražitelju vračuna v kupnino, ostalim ponudnikom, ki niso uspeli na javni dražbi pa se varščina vrne brez obresti v roku 8 dni po zaključku javne dražbe.

8.3 Če kupec ne sklene pogodbe ali ne plača kupnine, prodajalec obdrži varščino.

9. Dodatne informacije

Dodatne podrobnejše informacije o pogojih javne dražbe, natančnejše podatke o predmetni nepremičnini in informacije za ogled nepremičnine, dobijo zainteresirani na Mestni občini Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za ravnanje z nepremičninami, tel. 01/306-10-85, elektronski naslov: damjana.popovic@ljubljan.si, kontaktna oseba je Damjana Popović Ljubi.

Ogled nepremičnine in dokumentacije v zvezi z nepremičnino je možen po predhodnem dogovoru.

10. Drugi pogoji in pravila javne dražbe

10.1 Nepremičnina je naprodaj po načelu »videno–kupljeno«.

10.2 Na javni dražbi uspe dražitelj, ki ponudi najvišjo ceno.

10.3 Javna dražba za nepremičnino je končana, ko voditelj dražbe trikrat neuspešno ponovi isto najvišjo ponudbo.

10.4 Ugovore proti dražbenemu postopku je mogoče podati, dokler ni končan zapisnik o poteku dražbe.

10.5 Javno dražbo bo izvedla Komisija za pridobivanje, razpolaganje in upravljanje s stvarnim premoženjem Mestne občine Ljubljana v skladu z Uredbo o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07, 55/09, 100/09, 49/10).

10.6 Prodajalec lahko začeti postopek prodaje kadarkoli do sklenitve pravnega posla brez obrazložitve in brez odškodninske odgovornosti ustavi, dolžan pa je vrniti vplačano varščino brez obresti.

Besedilo javne dražbe je objavljeno na spletni strani Mestne občine Ljubljana, <http://www.ljubljana.si/si/mol/razpisi-razgrnitve-objave/>.

#### Mestna občina Ljubljana

Št. 4780-855/2010-6 Ob-1245/11

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana na podlagi 21. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10) in 38. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07, 55/09, 100/09, 49/10), Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2010 (Uradni list RS, št. 7/10) in Letnega načrta razpolaganja z nepremičnim premoženjem Mestne občine Ljubljana za leto 2010 objavlja

#### javno dražbo za prodajo nepremičnin Mestne občine Ljubljana

1. Naziv in sedež prodajalca in organizatorja javne dražbe: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana, mat. številka: 5874025, ID št. za DDV: SI67593321.

2. Predmet javne dražbe in izklicna cena

Predmet javne dražbe je nepremičnina – garaža št. 1 v izmeri 18,12 m<sup>2</sup>, ki se nahaja v I. etaži prizidka na Poljanski cesti 15, 1000 Ljubljana, v stavbi št. 122 in je v zemljiški knjigi Okrajnega sodišča v Ljubljani vpisana z identifikacijsko oznako 1.E pri podvložku št. 650/1, k.o. Poljansko predmestje.

Nepremičnina je prosta vseh bremen.

Izklicna cena: 15.000,00 EUR.

Navedena cena ne vključuje davka na promet nepremičnin.

3. Najnižji znesek višanja: najnižji znesek višanja kupnine je 100,00 EUR.

4. Pogoji prodaje

4.1 Nepremičnina je naprodaj po načelu »videno–kupljeno«.

4.2 Predmetna nepremičnina bo prodana dražitelju, ki bo ponudil najvišjo ceno.

4.3 Najuspešnejši dražitelj bo moral skleniti prodajno pogodbo v roku 15 dni po zaključku javne dražbe. V nasprotnem primeru se bo štelo, da je od nakupa odstopil in ima Mestna občina Ljubljana pravico zadržati vplačano varščino.

4.4 Po plačilu celotne kupnine in po ravnanjih vseh stroškov se bo kupcu nepremičnina skupaj z overjeno prodajno pogodbo izročila v last in posest.

4.5 Plačilo celotne kupnine v roku 8 dni po sklenitvi prodajne pogodbe je bistvena sestavina pogodbe.

4.6 Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še davek na promet nepremičnin, strošek notarske overitve podpisa na pogodbi in stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

5. Način in rok plačila kupnine

Kupnino bo kupec poravnal na podračun enotnega zakladniškega računa Mestne občine Ljubljana številka: 01261-010000114, sklic na številko: 099-431000, v 8 dneh od dneva sklenitve prodajne pogodbe oziroma izstavitve računa, v enkratnem znesku.

Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še pripadajoči davek, stroške notarske overitve podpisa na pogodbi ter stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

6. Kraj in čas javne dražbe

Javna dražba bo potekala dne 22. 2. 2011 na sedežu Mestne občine Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana, v dvorani Klub 15, z začetkom ob 11. uri.

Kandidati se bodo morali 30 minut pred začetkom javne dražbe izkazati z dokazili iz 7. točke te objave.

7. Pogoji za udeležbo na javni dražbi

7.1 Na javni dražbi lahko sodeluje pravna in fizična oseba, ki v skladu s pravnim redom Republike Slovenije lahko postane lastnik nepremičnin ter se pravočasno in pravilno prijavi, in sicer tako da:

– plača varščino in predloži dokazilo o njenem plačilu;

– predloži pooblastilo, ki se mora nanašati na predmet javne dražbe, pri čemer mora biti podpis pooblastitelja overjen pri notarju, v primeru, če se v imenu ponudnika javne dražbe udeleži pooblaščenec;

– predloži izpisek iz sodnega registra, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, v primeru, da se prijavi pravna oseba;

– predloži izvirnik osebne dokumenta (potni list ali osebna izkaznica), če se prijavi fizična oseba oziroma predloži priglasitveni list, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, če se prijavi samostojni podjetnik;

– predloži potrdilo o državljanstvu.

Vse listine (razen dokazila o plačilu varščine) je potrebno predložiti v izvorniku ali pa overjeno fotokopijo listine.

7.2 Organizator javne dražbe bo potrdil vse pravilne in pravočasne prijave.

8. Varščina

8.1 Dražitelji in predkupni upravičenci morajo do začetka javne dražbe vplačati varščino, ki znaša 10% izklicne cene, na podračun enotnega zakladniškega računa Mestne občine Ljubljana številka: 01261-010000114, sklic na številko: 099-431000, z navedbo »plačilo varščine – javna dražba za Garažo št. 1 – Poljanska 15«.

8.2 Plačana varščina se najuspešnejšemu dražitelju vračuna v kupnino, ostalim ponudnikom, ki niso uspeli na javni dražbi pa se varščina vrne brez obresti v roku 8 dni po zaključku javne dražbe.

8.3 Če kupec ne sklene pogodbe ali ne plača kupnine, prodajalec obdrži varščino.

9. Dodatne informacije

Dodatne podrobnejše informacije o pogojih javne dražbe, natančnejše podatke o predmetni nepremičnini in informacije za ogled nepremičnine, dobijo zainteresirani na Mestni občini Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za ravnanje z nepremičninami, tel. 01/306-10-85, elektronski naslov: damjana.popovic@ljubljana.si, kontaktna oseba je Damjana Popović Ljubi.

Ogled nepremičnine in dokumentacije v zvezi z nepremičnino je možen po predhodnem dogovoru.

10. Drugi pogoji in pravila javne dražbe

10.1 Nepremičnina je naprodaj po načelu »videno–kupljeno«.

10.2 Na javni dražbi uspe dražitelj, ki ponudi najvišjo ceno.

10.3 Javna dražba za nepremičnino je končana, ko voditelj dražbe trikrat neuspešno ponovi isto najvišjo ponudbo.

10.4 Ugovore proti dražbenemu postopku je mogoče podati, dokler ni končan zapisnik o poteku dražbe.

10.5 Javno dražbo bo izvedla Komisija za pridobivanje, razpolaganje in upravljanje s stvarnim premoženjem Mestne občine Ljubljana v skladu z Uredbo o stvarnem pre-



moženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07).

10.6 Prodajalec lahko začeti postopek prodaje kadarkoli do sklenitve pravnega posla brez obrazložitve in brez odškodninske odgovornosti ustavi, dolžan pa je vrniti vplačano varščino brez obresti.

Besedilo javne dražbe je objavljeno na spletni strani Mestne občine Ljubljana, <http://www.ljubljana.si/si/mol/razpisi-razgrnitve-objave/>.

#### Mestna občina Ljubljana

Št. 478-3/2011

Ob-1292/11

Mestna občina Novo mesto, Seidlova cesta 1, 8000 Novo mesto na podlagi 20. člena Zakona o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 14/07), 38. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07 in 55/09 – odl. US, 100/09) in Odloka o proračunu Mestne občine Novo mesto za leto 2010 (Uradni list RS, št. 22/10) objavlja

#### javno dražbo

#### za prodajo nepremičnin Mestne občine Novo mesto

1. Naziv in sedež prodajalca in organizatorja javne dražbe: Mestna občina Novo mesto, Seidlova cesta 1, 8000 Novo mesto, matična številka 5883288, ID za DDV SI48768111.

2. Predmet javne dražbe, izklicna cena in najnižji znesek višanja

2.1. Nepremičnine v k.o. Šentpeter (1460), navedene v tabeli:

Zap.št.	Podatki o nepremičnini			Izklicna cena nepremičnine (EUR)	Akontacija komunalnega prispevka (EUR)
	Parc.št.	Vrsta rabe	Površina (m <sup>2</sup> )		
1.	160/162	pašnik	711	31.995,00	10.414,00
2.	160/220	pašnik	729	32.805,00	10.531,00
3.	160/259	pašnik	720	32.400,00	10.472,00

V skladu z določili Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) se navedene nepremičnine nahajajo v območju stavbnih zemljišč, EUP: OTO/1-a, podrobnejše površine PNR: SSs – urbana pristoječa stanovanjska pozidava. Nepremičnine so komunalno opremljene (na zemljiški parceli se nahaja priključni jašek kanalizacije, vodovodni priključek, prsto-stoječa elektro omarica, uvoz na zemljiško parcelo).

Nepremičnina parc. št. 160/259, k.o. Šentpeter se nahaja v območju varovanja kulturne dediščine: Otočec – Prazgodovinsko gomilno grobišče. V skladu z 98. členom Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) na območjih arheoloških najdišč, ki so registrirana kulturna dediščina, velja, da ni dovoljeno posegati v prostor na način, ki utegne poškodovati arheološke ostaline. Izjemoma so v registrirana arheološka najdišča dovoljeni posegi, kot jih omogočajo ostale določbe prostorskega akta ob izpolnitvi pogoja, da se v fazi priprave PGD dokumentacije ali pred posegom v prostor, pri katerem gradbeno dovoljenje ni potrebno, izvede arheološke raziskave in rezultate upošteva pri vseh nadaljnjih aktivnostih

(npr. pri pripravi projekta, pridobitvi gradbene dovoljenja, gradnji).

Nepremičnina parc. št. 160/162, k.o. Šentpeter je na delu obremenjena s komunalnim vodom – vodovodom, ki je v lasti Mestne občine Novo mesto, zato bo s prodajno pogodbo zagotovljena ustanovitev in vknjižba neodplačne trajne stvarne služnosti v korist Mestne občine Novo mesto.

Najnižji znesek višanja vseh navedenih nepremičnin je 2.000,00 EUR. Predmet višanja je izklicna cena nepremičnin.

Izklicna cena ne vključuje akontacije komunalnega prispevka in pripadajočega davka – 20% DDV.

2.2. Nepremičnini v k.o. Novo mesto (1456):

2.2.1. parc. št. 726, njiva, v izmeri 631 m<sup>2</sup> ZKV 631, k.o. Novo mesto in parc. št. 727/1, travnik, v izmeri 455 m<sup>2</sup>, ZKV 631, k.o. Novo mesto.

Nepremičnini se prodajata skupaj. Izklicna cena nepremičnin znaša 65.160,00 EUR. Najnižji znesek višanja je 3.000,00 EUR.

Izklicna cena ne vključuje pripadajočega davka – 20% DDV. V skladu z določili Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) se navedena nepremičnina nahaja v območju stavbnih zemljišč.

Nepremičnina parc. št. 727/1, k.o. Novo mesto je na delu obremenjena s komunalnim vodom – vodovodom, ki je v lasti Mestne občine Novo mesto, zato bo s prodajno pogodbo zagotovljena ustanovitev in vknjižba neodplačne trajne stvarne služnosti v korist Mestne občine Novo mesto.

2.3. Nepremičnine v k.o. Smolenja vas (1481):

Predmet prodaje so:

2.3.1. parc. št. 2160/28, gozd, v izmeri 467 m<sup>2</sup>, ZKV 1177, k.o. Smolenja vas, izklicna cena znaša 28.020,00 EUR, najnižji znesek višanja je 1.000,00 EUR. Izklicna cena ne vključuje pripadajočega davka – 20% DDV. V skladu z določili Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) se navedena nepremičnina nahaja v območju stavbnih zemljišč.

2.3.2. parc. št. 2160/29, gozd, v izmeri 1086 m<sup>2</sup>, ZKV 1177, k.o. Smolenja vas, izklicna cena znaša 65.160,00 EUR, najnižji znesek višanja je 1.000,00 EUR. Izklicna cena ne vključuje pripadajočega davka – 20% DDV. V skladu z določili Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) se navedena nepremičnina nahaja v območju stavbnih zemljišč.

2.3.3. parc. št. 2160/30, gozd, v izmeri 854 m<sup>2</sup>, ZKV 1177, k.o. Smolenja vas, izklicna cena znaša 51.240,00 EUR, najnižji znesek višanja je 1.000,00 EUR. Izklicna cena ne vključuje pripadajočega davka – 20% DDV. V skladu z določili Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) se navedena nepremičnina nahaja v območju stavbnih zemljišč. Nepremičnina parc. št. 2160/30, k.o. Smolenja vas je na delu obremenjena s elektroenergetskim omrežjem. Zemljiška parcela 2160/30, k.o. Smolenja vas je oddana v najem.

2.3.4. parc. št. 2160/31, gozd, v izmeri 1114 m<sup>2</sup>, ZKV 1177, k.o. Smolenja vas, izklicna cena znaša 66.840,00 EUR, najnižji znesek višanja je 1.000,00 EUR. Izklicna cena ne vključuje pripadajočega davka –

20% DDV. V skladu z določili Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 101/09) se navedena nepremičnina nahaja v območju stavbnih zemljišč.

3. Vrsta pravnega posla: prodaja nepremičnin.

4. Pogoji prodaje

Nepremičnina bo prodana tistemu dražitelju, za katerega bo Komisija za vodenje javne dražbe pri razpolaganju s stvarnim premoženjem Mestne občine Novo mesto ugotovila, da je ponudil najvišjo ceno za nakup nepremičnine.

Izbrani dražitelj je dolžan najkasneje v roku 15 dni po končani javni dražbi s prodajalcem skleniti prodajno pogodbo. Kolikor prodajna pogodba v navedenem roku ne bo sklenjena in bo razlog za nesklentenost na strani izbranega dražitelja, se bo štel, da je od nakupa odstopil, prodajalec pa bo imel pravico zadržati vplačano varščino.

Plačilo celotne kupnine v roku 30 dni po sklenitvi prodajne pogodbe je bistvena sestavina prodajne pogodbe. Če izbrani dražitelj ne poravnava kupnine na določen način in v določenem roku po sklenjeni prodajni pogodbi, se šteje prodajna pogodba za razdrto, prodajalec pa bo vplačano varščino zadržal.

Po plačilu celotne kupnine, akontacije komunalnega prispevka (velja za nepremičnine v k.o. Šentpeter) in po plačilu vseh stroškov se bo kupcu nepremičnina izročila v last in posest, s pravico vpisa lastninske pravice na kupljeni nepremičnini v pristojni zemljiški knjigi.

5. Način in rok plačila kupnine

5.1. Nepremičnine v k.o. Šentpeter (1460):

Kupnino (cena dosežena na javni dražbi) bo kupec plačal na področju EZR Mestne občine Novo mesto, številka: 01285-0100015234, v 30 dneh od dneva sklenitve prodajne pogodbe, v enkratnem znesku. Varščina se vsteva v kupnino.

Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še:

- akontacijo komunalnega prispevka, kot izhaja iz tabele. Navedena akontacija komunalnega prispevka za zgrajeno cestno, vodovodno, kanalizacijsko omrežje, javno razsvetlavo in objekte ravnanja s komunalnimi odpadki je izračunana na podlagi Odloka o podlagah in merilih za odmero komunalnega prispevka za območje Mestne občine Novo mesto (Uradni list RS, št. 62/10), ob upoštevanju velikosti celotne zemljiške parcele in ocenjene neto tlorisne površine objekta 180 m<sup>2</sup>. Plačana akontacija komunalnega prispevka se upošteva pri izdaji odločbe o odmeri komunalnega prispevka, zato ne zapade pod plačilo DDV. Plačani znesek se revalorizira ob upoštevanju mesečnega indeksa rasti cen življenjskih potrebščin po podatkih Statističnega urada RS, od dneva plačila dalje.

- pripadajoči davek (20% davek na dodano vrednost) in vse ostale stroške v zvezi s prenosom lastništva (stroške notarske overitve pogodbe ter stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča).

5.2. Nepremičnini v k.o. Novo mesto (1456):

Kupnino bo kupec plačal na področju EZR Mestne občine Novo mesto, številka: 01285-0100015234, v 30 dneh od dneva sklenitve prodajne pogodbe, v enkratnem

znesku, na podlagi izstavljenega računa. Varščina se vsteva v kupnino.

Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še pripadajoč davek (20% davek na dodano vrednost) in vse ostale stroške v zvezi s prenosom lastništva (stroške notarske overitve pogodbe ter stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča).

5.3. Nepremičnine v k.o. Smolenja vas (1481):

Kupnino bo kupec plačal na področju EZR Mestne občine Novo mesto, številka: 01285-0100015234, v 30 dneh od dneva sklenitve prodajne pogodbe, v enkratnem znesku, na podlagi izstavljenega računa. Varščina se vsteva v kupnino.

Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še pripadajoč davek (20% davek na dodano vrednost) in vse ostale stroške v zvezi s prenosom lastništva (stroške notarske overitve pogodbe ter stroške vknjižbe lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča).

6. Kraj in čas javne dražbe

Javna dražba se bo vršila v prostorih Mestne občine Novo mesto, Seidlova cesta 1, Novo mesto, v sejni sobi v II. nadstropju, dne 21. 2. 2011, in sicer:

- za parc. št. 160/162, k.o. Šentpeter, ob 8. uri;
- za parc. št. 160/220, k.o. Šentpeter, ob 8.10;
- za parc. št. 160/259, k.o. Šentpeter, ob 8.20,
- za parc. št. 726 in 727/1, k.o. Novo mesto, ob 8.30,
- za parc. št. 2160/28, k.o. Smolenja vas, ob 8.40,
- za parc. št. 2160/29, k.o. Smolenja vas, ob 8.50,
- za parc. št. 2160/30, k.o. Smolenja vas, ob 9. uri,
- za parc. št. 2160/31, k.o. Smolenja vas, ob 9.10.

Dražitelji se bodo morali pred začetkom javne dražbe, za posamezno nepremičnino, izkazati z dokazili iz 7. točke te objave.

7. Pogoji za udeležbo na javni dražbi

Na javni dražbi lahko sodeluje domača ali tuja, pravna ali fizična oseba, ki se pravočasno in pravilno prijavi, tako da:

- plača varščino in predloži dokazilo o njenem plačilu;
- predloži pooblastilo, ki se mora nanašati na predmet javne dražbe, pri čemer mora biti podpis pooblastitelja overjen, v primeru, če se v imenu dražitelja javne dražbe udeleži pooblaščenec;
- predloži izpisek iz sodnega registra, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, v primeru, da se prijavi pravna oseba;
- predloži izvornik osebne dokumenta, če se prijavi fizična oseba oziroma predloži priglasitveni list, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, če se prijavi samostojni podjetnik;
- predloži številko TRR za primer vračila varščine, davčno številko oziroma ID za DDV, EMŠO oziroma matično številko in telefonsko številko;
- vse listine (razen dokazila o plačilu varščine in podatke iz prejšnje alineje) je potrebno predložiti v izvorniku ali pa kopijo listine, ki je overjena.

Organizator javne dražbe bo potrdil vse pravilne in pravočasne prijave.

#### 8. Višina varščine

Dražitelji morajo do začetka javne dražbe vplačati varščino v višini 10% izklicne cene nepremičnine, na področju EZR Mestne občine Novo mesto št. 01285-0100015234, s sklici:

– 47820-30-2010, z navedbo namena nakazila: Javna dražba – navesti parc. št. nepremične, k.o. Šentpeter;

– 47820-179-2010 za nepremičnini parc. št. 726 in 727/1, k.o. Novo mesto, z navedbo namena nakazila: Javna dražba – Novo mesto;

– 47820-31-2010 za parc. št. 2160/28, 2160/29, 2160/30, 2160/31, k.o. Smolenja vas, z navedbo namena nakazila: Javna dražba – Smolenja vas.

Izbrnemu dražitelju se bo vplačana varščina vštela v kupnino, ostalim pa bo brezobrestno vrnjena v roku 15 dni po opravljeni javni dražbi.

Vplačana varščina se šteje za sprejem ponudbe po izklicni ceni za nepremičnino, za katero je varščina vplačana. Vplačana varščina veže dražitelja k sklenitvi pogodbe, kolikor ni na dražbi dosežena višja cena od izklicne oziroma ni na dražbi drug dražitelj pristopil k sklenitvi pogodbe po izklicni ceni.

#### 9. Dodatne informacije

Dodatne podrobnejše informacije o pogojih javne dražbe, natančnejše podatke o predmetnih nepremičninah in informacije za ogled zemljišča – lokacije, dobijo zainteresenti na Mestni občini Novo mesto, Občinska uprava, Oddelek za razvoj, Služba za premoženjske zadeve, tel. 07/39-39-293, kontaktna oseba je Tatjana Kužnik.

Ogled nepremičnin in dokumentacije v zvezi z nepremičninami je možen po predhodnem dogovoru.

#### 10. Drugi pogoji in pravila javne dražbe

Nepremičnine se prodajajo po načelu »videno–kupljeno«.

Na javni dražbi uspe dražitelj, ki ponudi najvišjo ceno.

Javna dražba za nepremičnino je končana, ko voditelj dražbe trikrat neuspešno ponovi isto najvišjo ponudbo.

Ugovore proti dražbenemu postopku je mogoče podati, dokler ni končan zapisnik o poteku javne dražbe.

Javno dražbo bo izvedla Komisija za vodenje javne dražbe pri razpolaganju s stvarnim premoženjem Mestne občine Novo mesto v skladu z Zakonom o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 14/07) in Uredbo o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07 in 55/09 – odl. US, 100/09).

Prodajalec lahko začeti postopek prodaje kadarkoli do sklenitve pravnega posla brez obrazložitve in brez odškodninske odgovornosti ustavi, dolžan pa je vrniti vplačano varščino brez obresti.

Besedilo javne dražbe je objavljeno na spletni strani Mestne občine Novo mesto: <http://www.novomesto.si>.

**Mestna občina Novo mesto**



## Razpisi delovnih mest

Ob-1238/11

Na podlagi 74. člena Zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju (Uradni list RS, št. 72/06 – uradno prečiščeno besedilo, 114/06 – ZUTPG, 91/07, 76/08 in 62/10 – ZUPJS), 16. točke prvega odstavka 22. člena, 29., 30. in 31. člena Statuta Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Uradni list RS, št. 87/01 in 1/02 – popr.) Upravni odbor Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (v nadaljnjem besedilu: ZZS) objavlja javni razpis za **generalnega direktorja Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije.**

Kandidat za generalnega direktorja ZZS mora poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati naslednje pogoje:

- da ima univerzitetno izobrazbo,
- da ima najmanj 5 let delovnih izkušenj, ki dokazujejo, da ima strokovne, vodstvene, organizacijske in druge poslovodne sposobnosti za opravljanje dela generalnega direktorja ZZS ter

- da predloži program za štiriletno mandatno obdobje v skladu z opredeljeno strategijo razvoja zdravstvenega zavarovanja.

Gradivo za pripravo prijave kandidata je na voljo pri sekretarju Zavoda na sedežu ZZS, Miklošičeva cesta 24, 1000 Ljubljana (tel. 01/30-77-516 ali 01/30-77-210).

Pisna prijava kandidata se predloži v zaprti ovojnici z označbo: »Prijava na Upravni odbor ZZS«.

Upoštevale in obravnavale se bodo samo popolne prijave kandidatov, ki bodo predložene v vložišče na sedežu ZZS na naslovu: Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije, Miklošičeva cesta 24, 1000 Ljubljana (vložišče, soba št. 51), do petka, 18. 2. 2011 do 12. ure.

Prijava kandidata je popolna, če vsebuje: kopijo diplome, življenjepis kandidata z navedbo delovnih izkušenj, ki dokazujejo, da ima strokovne, vodstvene, organizacijske in druge poslovodne sposobnosti za opravljanje dela generalnega direktorja ZZS ter program za štiriletno mandatno obdobje v skladu z opredeljeno strategijo razvoja zdravstvenega zavarovanja.

Izpolnjevanje pogojev in sposobnost kandidata za opravljanje dela generalnega direktorja ZZS se bo presojala na podlagi navedb v prijavi, priloženih pisnih listin ter razgovora s kandidatom, ki bo obsegal tudi predstavitev programa. Upravni odbor ZZS bo razgovore s kandidati opravil med 28. 2. 2011 in 11. 3. 2011.

Kandidat, ki soglaša z javno dostopnostjo njegove kandidature za delovno mesto generalnega direktorja ZZS, lahko v življenjepisni poda ali k prijavi priloži podpisano pisno izjavo o osebni privolitvi k javni objavi njegovega imena in priimka ter k javni dostopnosti programa. Navedena pisna privolitev kandidata ni pogoj za kandidaturo. Vzorec pisne privolitve kandidata k obdelavi njegovih osebnih podatkov je sestavni del gradiva za pripravo prijave kandidata.

Generalnega direktorja ZZS na predlog Upravnega odbora ZZS imenuje Skupščina ZZS za dobo štirih let. K imenovanju

generalnega direktorja ZZS daje soglasje Državni zbor Republike Slovenije. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po imenovanju na Skupščini ZZS. Pogodba o zaposlitvi se sklene za določen čas, za čas trajanja mandata generalnega direktorja ZZS.

V besedilu javnega razpisa uporabljene izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

**Predsednica  
Upravnega odbora Zavoda  
za zdravstveno zavarovanje Slovenije  
Tatjana Čerin**

Št. 383/2011

Ob-1275/11

V skladu z določili 32., 33., 34. in 35. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91, 45/94, 8/96, 18/98, 36/00, 127/06), 56., 57. in 69. člena Zakona o socialnem varstvu (Uradni list RS, št. 3/07 – UPB2, 23/07, 41/07, 122/07, 61/10 in 62/10) ter 29. in 30. člena Statuta Varstveno delovnega centra POLŽ Maribor, Svet zavoda dne 31. 1. 2011 razpisuje prosto delovno mesto **direktorja/ice Varstveno delovnega centra POLŽ Maribor.**

Kandidat/ka mora poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev, izpolnjevati še naslednje pogoje:

- visoka strokovna ali univerzitetna izobrazba (VII. stopnja) iz 69. člena Zakona o socialnem varstvu in pet let delovnih izkušenj; ali

- višja strokovna izobrazba (VI. stopnja) iz 69. člena Zakona o socialnem varstvu in dvajset let delovnih izkušenj, od tega najmanj pet let na vodilnih ali vodstvenih delovnih mestih na področju socialnega varstva;
- strokovni izpit za delo na področju socialnega varstva;

- opravljen program za vodenje socialno varstvenega zavoda, ki ga določi Socialna zbornica Slovenije v soglasju s Strokovnim svetom Republike Slovenije za splošno izobraževanje;

- za direktorja/ico je lahko imenovan/a tudi kandidat/ka, ki nima opravljenega programa za vodenje iz prejšnje alineje, mora pa ga opraviti najkasneje v enem letu od začetka opravljanja nalog direktorja, sicer mu/ji mandat na podlagi zakona preneha;

- predložiti mora program dela za obdobje do leta 2016 z vizijo razvoja Varstveno delovnega centra POLŽ Maribor.

Izbrani/a kandidat/ka bo imenovan/a za mandatno dobo pet let. Mandat prične teči z dnem, ko k imenovanju izda soglasje minister za delo, družino in socialne zadeve po predhodnem mnenju pristojnega organa Mestne občine Maribor.

Pisne prijave z zahtevanimi dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev ter kratek življenjepis s podatki o strokovnih delovnih izkušnjah, morajo kandidati poslati priporočeno po pošti na naslov Varstveno delovni center POLŽ Maribor, Park mladih 4, 2000 Maribor ali oddati v tajništvo zavoda najkasneje v 8 dneh po objavi razpisa v Uradnem listu RS, in sicer v zaprti ovojnici z oznako »Ne odpiraj – Prijava na razpis«.

Prijavljeni kandidati bodo o izbiri obveščeni najkasneje v 30 dneh po zaključnem izbirnem postopku in sprejemu sklepa o izbiri.

**Svet zavoda VDC POLŽ Maribor**

Ob-1289/11

Na podlagi 58. člena ZOFVI Svet javnega zavoda Prometna šola Maribor, Preradovičeva ulica 33, 2000 Maribor, razpisuje delovno mesto

**ravnatelj/a/ravnateljice OE Višje prometne šole** za možnostjo imenovanja direktorja/direktorice zavoda Prometne šole.

Kandidat/ka za imenovanje na delovno mesto ravnatelj/a/ice mora izpolnjevati splošne zakonske in posebne pogoje. Imeti mora:

- najmanj univerzitetno izobrazbo in izpolnjevati druge pogoje 53. člena ZOFVI-ja (Uradni list RS, št. 16/07, uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09);

- potrdilo, da ni bil/a pravnomočno obsojen/a zaradi naklepne kaznivega dejanja in kaznivega dejanja zoper spolno nedotakljivost;

- da zoper kandidata ni vložena pravnomočna obtožnica zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti.

Izbrani kandidat/ka bo imenovan/a za pet let. Predviden začetek dela je takoj po zaključenem postopku imenovanja.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev in dosedanjih delovnih izkušnjah, kratek življenjepis in program vodenja zavoda za mandatno obdobje, pošljite v petnajstih dneh po objavi razpisa na naslov: Svet javnega zavoda, Prometna šola Maribor, Preradovičeva ulica 33, s pripisom »Razpis za ravnatelj/a«.

Kandidati bodo o imenovanju obveščeni po zaključenem postopku.

**Svet javnega zavoda  
Prometna šola Maribor**

Št. 110-158/2010-03110

Ob-1294/11

Ministrstvo za pravosodje razpisuje na podlagi prvega odstavka 15. člena Zakona o sodniški službi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo in 91/09):

**2 prosti mesti okrožnih sodnikov na Delovnem in socialnem sodišču v Ljubljani.**

Razpisni pogoji:

Univerzitetni diplomirani pravnik, ki izpolnjuje splošne pogoje za izvolitev iz 8. člena in posebne pogoje za izvolitev na mesto okrožnega sodnika, določene v 10. členu Zakona o sodniški službi.

Prijava kandidata mora vsebovati naslednje podatke:

- osebno ter morebitno prejšnje osebno ime kandidata,

- datum in kraj rojstva,

- enotno matično številko občana (EMŠO),

- poštni naslov, na katerem je dosegljiv,
- naslov stalnega ali začasnega prebivališča ter

- kontaktno telefonsko številko.

Kandidat, ki še ni bil izvoljen v sodniško funkcijo, mora prijavi priložiti tudi:

- dokazilo o splošni zdravstveni zmožnosti in
- dokazilo o aktivnem znanju slovenskega jezika, če ni opravil pravnškega državnega izpita v Republiki Sloveniji.

Vsi kandidati morajo prijavi priložiti življenjepis (v obliki Europass CV: [http://www.europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Introduction.csp?loc=sl\\_SI](http://www.europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Introduction.csp?loc=sl_SI))

z opisom strokovne dejavnosti po pridobljeni univerzitetni diplomi z dokazili in dokazila o izpolnjevanju posebnih pogojev za izvolitev na razpisano sodniško mesto.

Dokazila o izpolnjevanju drugih pogojev iz prvega odstavka 8. člena Zakona o sodniški službi pridobi Ministrstvo za pravosodje.

Za ugotavljanje izpolnjevanja pogojev za izvolitev sodnika lahko Ministrstvo za pravosodje pridobiva podatek o poslovni sposobnosti kandidata za sodniško funkcijo od upravljavca matičnega registra, podatek o državljanstvu pa od upravljavca centralne evidence o državljanstvu.

Zaželeno je, da prijava vsebuje tudi elektronski naslov kandidata.

Pisne prijave sprejema Ministrstvo za pravosodje, Ljubljana, Župančičeva 3, 15 dni po objavi.

**Ministrstvo za pravosodje**

---

## Druge objave

Št. 024-15/2010/3 (1525-03) Ob-1225/11

Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Ljubljana, Štefanova 2 (v nadaljevanju: naročnik) v skladu z Zakonom o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10) objavlja

### informativno zbiranje ponudb za najem

#### opremljenih poslovnih prostorov za potrebe Policijske uprave Celje

Na območju Mestne občine Celje iščemo na samostojni lokaciji – objektu (ločenem od ostalih uporabnikov) opremljene poslovne prostore za 24 delovnih mest, okvirne površine 500 m<sup>2</sup>, ki vključujejo cca 250 m<sup>2</sup> pisarniških prostorov, 60 m<sup>2</sup> skladiščnih in prostorov za hrambo dokumentacije, 30 m<sup>2</sup> večnamenskega prostora – sejna soba ter 50 m<sup>2</sup> prostorov, ki obsegajo čajno kuhinjo, sanitarije in prostor za čistila, vključno s sistemskimi prostori, hodniki in komunikacijami.

V okviru lokacije je potrebno zagotoviti tudi 6 parkirnih ali garažnih mest.

Prostori naj bodo smiselno zaključena celota, s tehničnim varovanjem, informacijsko telekomunikacijsko povezavo in kontrolno dostopa.

Informativne ponudbe morajo prispeti na naslov: Ministrstvo za notranje zadeve RS, Urad za logistiko, Štefanova 2, 1501 Ljubljana, najkasneje do četrтка, 10. 2. 2011 do 12. ure.

### Ministrstvo za notranje zadeve

Št. 22/2011

Ob-1226/11

Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta v skladu z 22. členom Zakona o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 86/10) in 55. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07 in sprememb) objavlja

### javno zbiranje ponudb za oddajo poslovnega prostora v najem za izvajanje prodaje pisarniških in šolskih potrebščin, študijskih učbenikov in druge strokovne literature

#### 1. Splošno

Lastnik prostora, ki se oddaja v najem je Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta, Poljanski nasip 2, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: najemodajalec).

Prostor se oddaja za poslovanje knjigarne in papirnice namenjene študentom, zaposlenim ter ostalim naključnim obiskovalcem Pravne fakultete.

Razpisna dokumentacija je na voljo ves čas trajanja razpisa na spletni strani: <http://www.pf.uni-lj.si> in na naslovu Poljanski nasip 2, 1000 Ljubljana, 1000 Ljubljana.

Kontaktna oseba za morebitna vprašanja: Alenka Eržen, 01/42-03-112, [alenka.erzen@pf.uni-lj.si](mailto:alenka.erzen@pf.uni-lj.si)

2. Predmet oddaje v najem: oddaja neopremljenega poslovnega prostora, ki se nahaja v pritličju fakultete, v izmeri 22,00 m<sup>2</sup> površine za poslovanje knjigarne in papirnice.

#### 3. Osnovni pogoji

Prostor, ki je predmet oddaje, se uporablja izključno za prodajo učbenikov, učnih gradiv domačih in tujih založnikov, prodajo publikacij založb, pisarniških in šolskih potrebščin ter prodajo različnih izdelkov z razpoznavnimi znaki Pravne fakultete in Univerze v Ljubljani.

Najemna pogodba se sklene za pet let, od podpisa zadnje od pogodbenih strank. Poskusna doba je šest mesecev. Odpovedni rok je šest mesecev. Odpovedni rok prične teči z dnem prejema pisne odpovedi.

Izbrani ponudnik (v nadaljevanju: najemnik) se obvezuje, da bo v obdobju trajanja najemnega razmerja pri opravljanju svoje dejavnosti strankam nudil kakovostno in raznovrstno blago, skladno z lokacijo, namenom in prostorom Pravne fakultete.

Najemnik si priskrbi na svoje stroške opremo, ki je potrebna za kvalitetno in nemoteno izvajanje dejavnosti knjigarne in papirnice.

Oprema prostora in naprave, ki jih bo najemnik uporabljal za prodajno dejavnost, morajo zadoščati vsem zakonskim predpisom in pogojem za obratovanje.

Najemnik mora na lastne stroške sam pridobiti vsa dovoljenja, ki so po veljavni zakonodaji potrebna za opravljanje dejavnosti.

Najemnik mora redno vzdrževati predmet najema in kriti stroške rednega vzdrževanja. Najemnik mora za vsak poseg, ki presega redna vzdrževalna dela, pridobiti soglasje najemodajalca.

Najemnik ni upravičen do povrnitve vlaganj v predmet najema.

#### 4. Posebni pogoji

Izbrani ponudnik bo moral upoštevati pravila hišnega reda Pravne fakultete v Ljubljani.

Obratovalni čas mora biti v celoti podrejen potrebam najemodajalca, tj. najmanj znotraj delovanja Pravne fakultete, oziroma vsak delovni dan med 9. in 17. uro, v soboto pa med 8. in 13. uro. V mesecu juliju in avgustu zaradi poletnih počitnic, bo knjigarna in papirnica skladno z dogovorom poslovala s skrajšanim delovnim časom.

Prostori se oddajo po sistemu videno-najeto.

#### 5. Vsebina in dejavnost ponudnika

##### Izhodišče:

Poslovanje knjigarne in papirnice je namenjeno študentom, zaposlenim ter ostalim naključnim obiskovalcem Pravne fakultete.

##### Ponudba mora zajemati:

– izvajanje knjigotrske dejavnosti kot registrirane dejavnosti, in sicer: dobava in prodaja strokovne literature domačih in tujih založnikov;

– komisijsko prodajo publikacij različnih založb;

– prodajo učbenikov in učnih gradiv domačih založnikov, ki so za študij na Pravni fakulteti obvezni oziroma priporočeni;

– komisijsko prodajo različnih izdelkov s razpoznavnimi znaki Pravne fakultete in Univerze v Ljubljani;

– prodaja pisarniškega materiala in šolskih potrebščin.

Najemnik ne bo opravljal dejavnosti fotokopiranja.

6. Višina najemnine in čas trajanja najema

Najemna pogodba se sklepa za določen čas, za dobo petih let od dneva začetka veljavnosti pogodbe.

Najemnina bo določena na podlagi ponudbe najugodnejšega ponudnika, ki bo izbran na tem javnem razpisu. Ponujenih pogojev v ponudbi kasneje ni mogoče poslabšati, torej ponujati nižje najemnine kot je bila določna v razpisni dokumentaciji.

Ponujena najemnina ne sme biti nižja od izhodiščne najemnine, ki je 13,00 € na m<sup>2</sup> brez DDV na mesec.

V znesek je vključen strošek za elektriko, vodo, komunalne storitve, ogrevanje in prispevki za uporabo stavbnega zemljišča.

V znesek ni vključen strošek porabljenih telefonskih impulzov in čiščenja.

7. Sestavni deli ponudbene dokumentacije

Ponudba se bo štela za popolno, če bo ponudnik predložil vse zahtevane izpolnjene obrazce in dokumente:

– Ponudba (OBR-1);

– Registracija podjetja oziroma izpis iz sodnega registra;

– Izjavo banke/bank ali obrazec S.BON-1/P, da ponudnik v zadnjih 6 mesecih od izdaje listin ni imel blokiranih poslovnih računov;

– Izjavo ponudnika, da bo v primeru izbire kot najugodnejši ponudnik v roku osmih dni od prejema sklepa o izbiri nakazal na račun Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta varščino v višini 1.000,00 EUR, ki jo bo najemodajalec vrnil ponudniku tri mesece po izteku najemne pogodbe pri čemer od celotne vrednosti odšteje vrednost morebitnih neplačanih obveznosti oziroma povzročene škode (OBR-2);

– Izpolnjen, podpisan in žigosan vzorec pogodbe za najem prostora (OBR-3).

Dokumenti, ki se predložijo kot sestavni deli ponudbe in ne izvirajo od ponudnika, morajo biti predloženi v originalnih izvodih ali overjenih kopijah.

Nepopolnih ponudb ponudnik ne bo obravnaval.

#### 8. Rok in način oddaje ponudbe

Obravnavali bomo ponudbe, ki bodo prispeli do 21. 2. 2011 do 12. ure, na naslov: Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta, Poljanski nasip 2, 1000 Ljubljana.

Na ovojnici mora biti napisano: Ne odpiraj – Ponudba za najem poslovnega prostora. Na hrbtni strani morata biti naziv in naslov pošiljatelja.

Ponudbe bo po preteku roka odprla komisija naročnika.

Ponudb prispelih po razpisnem roku ponudnik ne bo obravnaval.

9. Veljavnost ponudbe in obvestilo o izbiri: ponudba mora veljati najmanj do 21. 3. 2011. Ponudba, ki velja krajši čas, bo izločena iz nadaljnega postopka. O izbiri najugodnejšega ponudnika bodo ponudniki pisno obveščeni.



10. Izbira ponudnika  
Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je:

– najvišja ponujena najemnina.  
Ponujena najemnina ne more biti nižja od izhodiščne najemnine.

V primeru, da bosta dva ponudnika oziroma več ponudnikov ponudili enako najemnino, bo naročnik pozval oba najugodnejša ponudnika oziroma vse najugodnejše ponudnike k oddaji nove ponudbe. Za izhodiščno najemnino se določi najemnina, ki so jo v svojih ponudbah ponudili najugodnejši ponudniki.

11. Opozorila

Naročnik si pridržuje pravico, da ne izbere nobenega ponudnika in da izvede ponovni javni razpis.

Vsi zainteresirani ponudniki imajo možnost ogleda ponujenega poslovnega prostora. Ogled bo potekal v sredo, 9. 2. 2011 ob 9. uri. Po predhodnem dogovoru je možen tudi dodaten termin ogleda.

V primeru, da bo najugodnejši ponudnik umaknil ponudbo oziroma da ne bo podpisal pogodbe v zahtevanem roku si naročnik pridržuje izbrati drugega najugodnejšega ponudnika.

12. Sklenitev pogodbe: v 15 dneh po prejemu obvestila o izbiri najugodnejšega ponudnika mora le-ta pristopiti k podpisu najemne pogodbe. V primeru, da tega ne stori, bo to pomenilo, da je odstopil od pogodbe.

OBR-1

**PONUDBA**

01. Podatki o ponudniku

Naziv: .....

Zakoniti zastopnik: .....

Davčna številka: .....

Matična številka: .....

Naslov: .....

Telefon: ..... Fax: .....

Kontaktna oseba: .....

02. Ponujena najemnina: ..... EUR na m<sup>2</sup> brez DDV na mesec

Žig in podpis odgovorne osebe ponudnika

OBR-2

**IZJAVA**

Izjavljamo, da bomo v primeru izbire kot najugodnejši ponudnik v roku osmih dni od prejema sklepa o izbiri ponudnika na račun Univerze v Ljubljani, PRAVNA FAKULTETA nakazali varščino v višini 1.000,00 EUR, ki jo bo najemodajalec vrnil ponudniku tri mesece po izteku najemne pogodbe pri čemer od celotne vrednosti odšteje vrednost morebitnih neplačanih obveznosti oziroma povzročene škode.

Žig in podpis odgovorne osebe ponudnika

Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta, Poljanski nasip 2, Ljubljana, št računa 01100-6030707313 pri UJP, davčna št.: SI1312527 (v nadaljnjem besedilu: najemodajalec), ki jo zastopa dekan prof. dr. Peter Grilc in

(v nadaljnjem besedilu: najemnik)

skleneta naslednjo

## NAJEMNO POGODBO

### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je najemodajalec dne 4. 2. 2011 objavil javni razpis za oddajo prostora namenjenega poslovanju knjigarne in papirnice namenjene študentom, zaposlenim in naključnim obiskovalcem Pravne fakultete;
- da je bil najemnik izbran kot najugodnejši ponudnik, da je pred podpisom pogodbe vplačal varščino pod pogoji in na način, določen za javnim razpisom.

### 2. člen

Najemodajalec odda, najemnik pa vzame v najem neopremljen poslovni prostor na lokaciji Poljanski nasip 2, Ljubljana, v pritličju, v skupni izmeri 22,00 m<sup>2</sup>.

### 3. člen

Najemnik bo najet prostor uporabljal za izvajanje knjigotrske dejavnosti, in sicer:

- dobava in prodaja strokovne literature domačih in tujih založnikov,
  - tujega in domačega periodičnega tiska ter pisarniškega materiala za potrebe Pravne fakultete in njenih študentov,
  - komisijsko prodajo publikacij založbe PF po posebnih cenah za študente,
  - prodajo publikacij založb Uradni list in Gospodarski vestnik po posebnih cenah za študente,
  - prodajo učbenikov in učnih gradiv domačih založnikov, ki so za študij na Pravni fakulteti obvezni ali priporočeni, po posebnih cenah za študente,
  - komisijsko prodajo različnih izdelkov z razpoznavnimi znaki Pravne fakultete in Univerze v Ljubljani.
- Najemnik ne bo opravljal dejavnosti fotokopiranja.

### 4. člen

Najemodajalec bo najemniku zagotavljal in dobavljal publikacije iz lastne založbe PF, ki jih bo najemnik komisijsko prodajal. Najemodajalec bo najemnika redno obveščal o učnih programih in priporočeni literaturi na Pravni fakulteti.

### 5. člen

Najemnik bo v obdobju trajanja najemnega razmerja pri opravljanju svoje dejavnosti strankam nudil kakovostno in raznovrstno blago, skladno z lokacijo, namenom in prostorom Pravne fakultete.

Najemnik bo na svoje stroške priskrbel opremo, ki je potrebna za kvalitetno in nemoteno izvajanje dejavnosti knjigarne in papirnice.

Oprema prostora in naprave, ki jih bo najemnik uporabljal za prodajno dejavnost, morajo zadoščati vsem zakonskim predpisom in pogojem za obratovanje.

Najemnik mora na lastne stroške sam pridobiti vsa dovoljenja, ki so po veljavni zakonodaji potrebna za opravljanje dejavnosti.

### 6. člen

Najemnik mora redno vzdrževati najet poslovni prostor in kriti stroške rednega vzdrževanja. Najemnik mora za vsak poseg, ki presega redna vzdrževalna dela, pridobiti soglasje najemodajalca.

Najemnik je dolžan v najetem prostoru vzdrževati red in čistočo na lastne stroške ter prostor uporabljati kot dober gospodar.

Najemnik je dolžan popraviti oziroma povrniti vso škodo, ki jo na poslovnem prostoru, na skupnih prostorih ali na objektu povzroči sam ali nastane v zvezi z opravljanjem dejavnosti. Najemnik je dolžan povrniti škodo v roku tridesetih dni od dneva, ko je škoda ugotovljena in je narejen zapisnik o ugotovljeni škodi.

Najemnik ni upravičen do povrnitve vlaganj v predmet najema.

### 7. člen

Najemodajalec dovoljuje najemniku uporabo skupnih prostorov in naprav zgradbe v skladu s hišnim redom, ki velja za uporabnike najemodajalčevih prostorov.

### 8. člen

Obratovalni čas mora biti v celoti podrejen potrebam najemodajalca, tj. najmanj znotraj delovanja Pravne fakultete, oziroma vsak delovni dan med 9. in 17. uro, v soboto pa med 8. in 13. uro. V mesecu juliju in avgustu zaradi poletnih počitnic, bo knjigarna in papirnica skladno z dogovorom poslovala s skrajšanim delovnim časom.

### 9. člen

Najemnik si je pred sklenitvijo pogodbe ogledal poslovni prostor in je seznanjen s stanjem v katerem se nahaja.

Z dnem podpisa pogodbe zadnje izmed pogodbenih strank se izvrši primopredaja prostora in ključa prostora. Primopredajni zapisnik je sestavni del pogodbe.

Najemnik je dolžan pričeti z opravljanjem dejavnosti v najetem prostoru v roku trideset dni po podpisu najemne pogodbe s strani zadnje od pogodbenih strank.

V primeru, da najemnik v tridesetih dneh od dneva prevzema prostora ne prične z obratovanjem, je določena s to pogodbo pogodbena kazen, ki za vsak koledarski dan zamude znaša deset% mesečne najemnine za najeti poslovni prostor.

### 10. člen

Najemnik ne sme oddati najetega prostora v podnajem brez pisnega soglasja najemodajalca.

Najemnik je dolžan v roku tridesetih dni obvestiti najemodajalca o vsaki statusni spremembi oziroma drugi spremembi, ki lahko vpliva na najemno razmerje.

### 11. člen

Najemnik bo najemodajalcu plačeval najemnino v višini \_\_\_\_\_ EUR na m<sup>2</sup> brez DDV na mesec. V znesek je vključen strošek za elektriko, vodo, komunalne storitve, ogrevanje in prispevke za uporabo stavbnega zemljišča.

V znesek ni vključen strošek prabljenih telefonskih impulzov in čiščenja.

## 12. člen

Najemnik je dolžan plačati najemnino mesečno v naprej, najkasneje do 10. dne v mesecu za tekoči mesec, na podlagi računa, ki ga najemodajalec izstavi do 5. dne v mesecu.

V primeru, da najemnik računa ne prejme do 15. v mesecu, je dolžan v roku 15 dni pisno obvestiti najemodajalca, da mu posreduje kopijo računa. V primeru, da mu najemodajalec v roku 15 dni ne posreduje kopije računa, je dolžnost najemnika, da urgira, dokler računa ne prejme, sicer se šteje, da je račun prejel in da je mesečno najemnino dolžan poravnati.

V primeru zamude plačila najmnine je najemnik dolžan plačevati zakonite zamudne obresti od dneva zapadlosti računa.

## 13. člen

Najemodajalec bo najemniku omogočil uporabo dveh telefonskih linij za potrebe POS kartičnega terminala, telefona ter možnost internetnega priključka. Stroški priključitve so strošek najemnika.

## 14. člen

Najemnik bo nudil posebno ugodne cene za študente Pravne fakultete za knjige in strokovno literaturo domačih in tujih založnikov.

## 15. člen

Za komisijsko prodajo publikacij lastne založbe Pravne fakultete v najetem poslovnem prostoru se stranki dogovorita, da bo najemnik redno, pisno, vsakega 20. v mesecu, obvestil najemodajalca o prodaji blaga iz komisije. Na podlagi obračuna prodaje bo najemodajalec najkasneje v 8 dneh najemniku izstavila račun, ki se ga najemnik zavezuje plačati v roku 60 dni od prejema računa.

## 16. člen

Zaradi zavarovanja najemnega razmerja in vseh morebitnih zahtevkov najemodajalca proti najemniku, bo najemnik pred podpisom te pogodbe vplačal varščino v višini 1.000,00 EUR.

Varščina se vplača za obveznosti, nastale v času trajanja najemnega razmerja in se tri mesece po prenehanju najemnega razmerja vrne najemniku, kolikor bo ugotovljeno, da najemodajalec zoper najemnika nima več nobenih zahtevkov, oziroma se s končnim obračunom uredijo plačilne obveznosti najemnika, če le-te obstajajo

## 17. člen

Najemna pogodba se sklepa za določen čas, za dobo petih let od dneva začetka veljavnosti pogodbe s poskusno dobo 6 mesecev.

## 18. člen

Pogodbeni stranki lahko pisno odpovesta najemno pogodbo brez razloga z odpovednim rokom šest mesecev.

## 19. člen

Najemodajalec lahko odstopi od pogodbe:

- če najemnik zamudi s plačilom najmnine za dva meseca zaporedoma ali zamudi s plačilom 2x v obdobju šestih mesecev,
- če najemnik ne začne uporabljati poslovnega prostora, kot je to določeno s to najemno pogodbo, oziroma brez upravičenega razloga, ali ga več kot dva meseca ne uporablja,
- če najemnik odda poslovni prostor v podnajem ali drugačno uporabo deloma ali v celoti brez soglasja najemodajalca,
- če je poslovni prostor potreben najemodajalcu,
- če najemnik ne uporablja poslovnega prostora v skladu z najemno pogodbo, ali ga uporablja brez potrebne skrbnosti tako, da se dela občutnejša škoda,
- če najemnik ne plačuje stroškov, ki jih je po tej pogodbi in po veljavnih predpisih dolžan plačevati,
- ob stečaju, likvidaciji oziroma prenehanju najemnika kot pravne osebe, zaradi izbrisa samostojnega podjetnika iz registra davčnih zavezancev, z odpovedjo obrtne dejavnosti oziroma, če je najemniku iz kakršnega koli razloga prepovedano opravljanje dejavnosti, ki je predmet najema,
- če najemnik ne želi podpisati nove najemne pogodbe ali dodatka k najemni pogodbi zaradi uskladitve z dejansko uporabo prostora oziroma z dejanskim stanjem,
- če ne spoštuje hišnega reda in predpisov iz varstva pri delu in pred požarom,
- če najemnik kako drugače krši določila najemne pogodbe.

V primeru prenehanja najemnega razmerja z odstopom najemodajalca, je najemnik dolžan predati poslovni prostor najemodajalcu najkasneje v roku tridesetih dni po odstopu najemodajalca v stanju kakor ga je prejel.

Obveznost plačila najmnine preneha z iztekom zadnjega dne v mesecu po prevzemu, v katerem je najemnik izročil ključne izpraznjene poslovnega prostora.

## 20. člen

Najemodajalec za nadzor izvajanja pogodbe ter za sodelovanje z najemnikom imenuje \_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_.  
Najemnik imenuje odgovorno osebo za sodelovanje z najemodajalcem \_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_.

## 21. člen

Za vse spore, ki izhajajo iz te pogodbe in jih ne bi bilo mogoče sporazumno rešiti, je pristojno sodišče v Ljubljani.

## 22. člen

Ta pogodba je sestavljena je v štirih enakih izvodih, od katerih prejme vsak od pogodbenikov po dva izvoda.  
Pogodba prične veljati z dnem, ko jo podpiše zadnja od pogodbenih strank.

## 23. člen

Številka:

Številka:

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

NAJEMNIK:

NAJEMODAJALEC:  
Univerza v Ljubljani  
Pravna fakulteta  
prof.dr. Peter Grilc  
dekan



Št. 351-258/2010 O 706 Ob-1237/11

Občina Krško, Cesta Krških žrtev 14, 8270 Krško, objavlja na podlagi 22. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10) in 44. in 63. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07, 55/09, 100/09 in 49/10)

**zbiranje ponudb  
za ustanovitev služnostnih pravic  
za postavitve sončnih elektrarn  
na objektih v lasti Občine Krško**

I. Služnostna zavezanca: Občina Krško, Cesta Krških žrtev 14, 8270 Krško (v nadaljevanju Občina).

II. Predmet služnosti

Predmet ustanovitve neprave stvarne služnosti so primerne strešne površine in tisti deli objektov ali funkcionalnih zemljišč, katerih uporaba je potrebna izključno samo za postavitve in obratovanje mikro ali malih fotovoltaičnih elektrarn (v nadaljevanju MFE) na naslednjih nepremičninah.

Objekt	Kat. občina, parc. št.
Zdravstveni dom Krško, CKŽ 132c	Leskovec, 972/9
Zdravstvena postaja Senovo, Bohorska c. 2	Dovško, 161.S
OŠ dr. Mihajla Rostoharja Krško, C. 4. julija 33	Videm, 49, 51/4, 51/5, 80.S
Glasbena šola Krško, Kolodvorska 2	Stara vas, 202/3
OŠ Jurija Dalmatina Krško	Videm, 452/3
OŠ Leskovec pri Krškem	Leskovec, 934
OŠ, vrtec in Dom XIV. divizije Senovo	Dovško, 107 S, 457/18, 457/14
OŠ in vrtec Koprivnica	Koprivnica, 12/2, 12/1, 19/2, 20/2
OŠ in vrtec Raka	Raka, 977/2, 990/7, 987/1, 990/4, 990/6
OŠ in vrtec Podbočje	Podbočje, 643/8, 643/7, 643 /11, 643/6
OŠ Adama Bohoriča Brestanica, Šolska c. 29	Brestanica, 355/2, 355/3, 308/2
Vrtec Krško, Prešernova 13 a	Videm, 157.S,158.S
Vrtec Krško enota Tonček v Dolenji vasi 89	Dolenja vas, 93/2, 93/1, 562
Vrtec Krško enota Kekec, Delavska 10	Stara vas, 400/37

III. Nadomestilo za ustanovljeno služnost (v nadaljevanju nadomestilo)

Občina zaračuna nadomestilo v enkratnem znesku po podpisu pogodbe. Nadomestilo za celotno obdobje 25 let mora izbrani kandidat plačati v roku 30 dni od dneva veljavnosti pogodbe. Plačilo nadomestila za služnost se lahko izvede tudi v obliki financiranja obnove streh objektov, ki so predmet tega razpisa, kar pogodbeni stranki posebej dogovorita z aneksom k pogodbi.

V nadomestilo niso vključeni stroški tekočega vzdrževanja in stroški obratovanja MFE, ti so izključno stvar in breme služnostnega upravičenca.

IV. Osnovni pogoji služnostnega razmerja

Neprava stvarna služnost se ustanavlja na primernih strešnih površinah in tistih delih nepremičnin, ki so potrebne za postavitve in nemoteno obratovanje MFE.

Pri strešnih površinah z naklonom nad 5° morajo biti postavitve fotonapetostnih modulov izvedene vzporedno s strešno kritino, da ne bodo kazili arhitekture objekta. Na ravnih in položnih strehah naklona do 5° se moduli lahko položijo z naklonom do 30°.

Služnostni upravičenec v času veljavnosti pogodbe prevzema odgovornost za prekinjeno vodotesnost strešnih površin in odpravo vseh posledic škode, če pride do

zamakanja strehe, kot posledica namestitve MFE.

Služnostni upravičenec mora v času veljavnosti pogodbe o služnosti MFE in strešne površine, ki so predmet služnosti zavarovati pred naravnimi in drugimi nesrečami (premoženjsko zavarovanje).

Služnostni upravičenec v času trajanja pogodbe ne sme izvajati nobenih posegov na strešnih površinah brez pisnega soglasja Občine.

Služnostni upravičenec ima ob vsakem času pravico dostopa do MFE, da zagotovi nujna dela za njeno nemoteno obratovanje v polnem obsegu. Druga vzdrževalna in obratovalna dela bo služnostni upravičenec izvedel tako, da ne bo motil dela ostalih uporabnikov objekta.

Občina se zavezuje omogočiti služnostnemu upravičencu neoviran dostop in rabo strehe in delov nepremičnine, ki jih mora uporabljati izključno za nemoteno obratovanje MFE. S podpisom pogodbe o ustanovitvi stvarne služnosti bo Občina dala služnostnemu upravičencu soglasje za namestitve naprav za krmiljenje MFE.

Služnost se ustanavlja za dobo 25 let. Služnostna pogodba začne veljati z dnem podpisa in se uporablja z dnem plačila nadomestila v celoti. Po izteku služnosti preidejo MFE v funkcionalnem stanju v last in posest Občine.

V. Pogoji sodelovanja

Ponudniki so lahko fizične in pravne osebe pod pogojem, da so državljani Republike Slovenije ali druge države članice Evropske unije oziroma imajo sedež v državi članici Evropske unije. Državljanstvo se izkazuje s kopijo osebne dokumenta (potni list, osebna izkaznica). Sedež pravne osebe se izkazuje z izpisom iz AJPES. Na razpisu lahko sodelujejo samo ponudniki, ki so registrirani za proizvodnjo električne energije za kar morajo predložiti ustrezno dokazilo (fizične osebe potrdilo o vpisu v Poslovni register, pravne osebe izpis iz AJPES).

Ponudba se bo štela za pravilno, če bo ponudnik predložil:

– Izpolnjen obrazec Podatki o ponudniku (priloga št. 1).

– Fizične osebe: potrdilo o državljanstvu ali kopijo osebne dokumenta.

– Pravne osebe: overjen izpis iz AJPES, ki ne sme biti starejši od 10 dni.

– Dokazilo, da je ponudnik registriran za proizvodnjo električne energije.

– Izpolnjen, žigosan in podpisan obrazec Izjava o sprejemu pogojev postopka zbiranja ponudb (priloga št. 2).

– Izpolnjena izjava ponudnika, da ponudba velja še 90 dni od dneva odpiranja ponudb (priloga št. 3).

– Izpolnjen obrazec Ponudba iz katerega bo razvidno število lokacij – objektov, nazivna moč sončnih elektrarn in višina ponujene nadomestila z izjavo, da je pregledal in da sprejema obstoječe stanje streh glede primernosti postavitve MFE (priloga št. 4).

– Reference; navedite tudi število zgrajenih MFE, vsaj 3 MFE moči nad 100 kW. Ponudniki, ki ne izpolnjujejo tega pogoja se izločijo (priloga št. 5).

– Izpolnjene obrazce oziroma Izjave naročnikov o sodelovanju s ponudnikom (priloga št. 6).

– Originalno bančno garancijo za resnost ponudbe v višini 1.000,00 EUR, ki mora vsebinsko in pomensko ustrezati vzorcu (priloga št. 7).

– Ponudnik mora vzorec pogodbe izpolniti, parafirati vsako stran posebej in jo podpisati.

Občina si pridržuje pravico do sprememb vzorca pogodbe, tako da le-te ne vplivajo na izpolnjevanje pogojev ponudnikov, oziroma ne zmanjšujejo njihovih pravic.

Ponudnik lahko da ponudbo za ustanovitev služnosti za vse v II. točki navedene objekte ali samo za posamezne objekte, pri čemer bo v primeru enakih skupnih zneskov ponujenih nadomestil imel prednost ponudnik, ki bo v svoji ponudbi navedel večje število objektov z večjo nazivno močjo MFE.

Ponudba se bo štela za pravočasno, če bo prispela najkasneje do 28. 2. 2011 do 10. ure, na naslov: Lokalna energetska agencija Dolenjska - Posavje - Bela krajina, Cesta krških žrtev 30, 8270 Krško, z oznako: »Ne odpiraj – Ponudba za ustanovitev služnosti za postave MFE«. Na hrbtni strani ovojnice mora biti označen polni naslov pošiljatelja.

VI. Merila za ocenjevanje ponudb

Merili za izbiro najugodnejše ponudbe sta:

- Skupna nazivna moč MFE in
- Ponujena višina 25 letnega nadomestila.

Število točk se izračuna z množenjem vrednosti skupne nazivne moči in vrednosti ponujenega nadomestila. Kot najugodnejši ponudnik bo izbran tisti, ki bo zbral največ točk.

VII. Postopek izbire najugodnejšega ponudnika

Odpiranje ponudb bo javno. Obravnavo prispelih ponudb bo izvedla komisija dne 28. 2. 2011 ob 12. uri v sejni sobi D Občine Krško.

Občina si na podlagi zbiranja ponudb pridruže pravico do nadaljnjih pogajanj s ponudniki.

Občina si izrecno pridržuje pravico da z najugodnejšim ponudnikom ne sklene pogodbe o ustanovitvi stvarne služnosti oziroma lahko začeti postopek kadarkoli do sklenitve pravnega posla ustavi brez navedbe razlogov. Nepopolne in pomanjkljive ponudbe bo Občina obravnavala skladno z veljavno Uredbo o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin.

VIII. Informacije: ponudniki lahko pridobijo podrobne informacije za pripravo ponudbe na naslovu Lokalna energetska agencija Dolenjska - Posavje - Bela krajina, Cesta krških žrtev 30, Krško, (tel. 07/488-11-50) med 7. in 15. uro ali na elektronskem naslovu: andrej.gerjeric@lea-d.si

**Občina Krško**

Št. 4780-855/2010-6

Ob-1246/11

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana objavlja na podlagi 21. člena Zakona o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 14/07) in 43. člena Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07, 94/07, 100/09), Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2010 (Uradni list RS, št. 7/10) in Programa prodaje finančnega in stvarnega premoženja Mestne občine Ljubljana za leto 2010

**javno zbiranje ponudb  
za prodajo nepremičnin  
Mestne občine Ljubljana**

1. Naziv in sedež prodajalca in organizatorja: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1,

Ljubljana, mat. številka: 5874025, ID št. za DDV: SI67593321.

2. Predmet javnega zbiranja ponudb in izhodiščna cena

Predmet javnega zbiranja ponudb je poslovni prostor št. P01 v izmeri 119,22 m<sup>2</sup>, ki se nahaja v II. kleti objekta na naslovu Pokopališka ulica 13, Ljubljana in je v zemljiški knjigi Okrajnega sodišča v Ljubljani vpisan kot del stavbe z identifikacijsko št. 1.E pri podvožku št. 1731/2, k.o. Moste. Poslovni prostor se nahaja v stavbi št. 965 in v naravi predstavlja dva večja prostora, čajno kuhinjo in toaletni prostor.

Nepremičnina je zasedena z najemnikom, ki ima z Mestno občino Ljubljana sklenjeno najemno razmerje za nedoločen čas. Izhodiščna cena: 150.000 EUR.

Navedena cena ne vključuje davka na promet nepremičnin.

3. Pogoji prodaje

3.1 Nepremičnina je naprodaj po načelu »videno–kupljeno«.

3.2 Prodajna pogodba bo sklenjena v obliki notarskega zapisa.

3.3 Nepremičnina bo prodana ponudniku, za katerega bo imenovana Komisija ugotovila, da je podal najugodnejšo ponudbo in bo s sklepom župana izbran za najugodnejšega ponudnika.

3.4 Izbrani ponudnik bo moral skleniti prodajno pogodbo v roku 15 dni po opravljenem izboru najugodnejšega ponudnika oziroma po poteku roka za uveljavitev predkupne pravice. V nasprotnem primeru se bo štelo, da je od nakupa odstopil in ima Mestna občina Ljubljana pravico zadržati vplačano varščino.

3.4 Po plačilu celotne kupnine in po poravnanih vseh stroških se bo kupcu nepremičnina izročila v last s pravico vpisa lastniške pravice na kupljeni nepremičnini v pristojni zemljiški knjigi.

3.5 Plačilo celotne kupnine v roku 8 dni po sklenitvi prodajne pogodbe je bistvena sestavina pogodbe.

3.6 Kupec bo poleg ponujene kupnine dolžan plačati še davek na promet nepremičnin, stroške notarskega zapisa pogodbe ter stroške vknjižbe lastniške pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

4. Pogoji za udeležbo v postopku javnega zbiranja ponudb

4.1 Ponudnik je dolžan plačati varščino v višini 10% izhodiščne cene nepremičnine, ki jo je potrebno plačati na podračun enotnega zakladniškega računa Mestne občine Ljubljana št. 01261-010000114, sklic na št. 000-431000. Plačana varščina se izbranemu ponudniku vračuna v kupnino, ostalim ponudnikom pa bo vrnjena brez obresti v roku 30 dni od dneva izbire najugodnejšega ponudnika.

4.2 Zavezujoča ponudba mora vsebovati:

– podatke o ponudniku (ime, priimek oziroma firmo, naslov oziroma sedež, EMŠO oziroma matično številko, davčno številko, številko transakcijskega računa, naziv in naslov banke za vračilo varščine) in navedbo nepremičnine, na katero se ponudba nanaša,

– ponujeno ceno, ki ne sme biti nižja od objavljene izhodiščne cene nepremičnine,

– priloge iz točke 4.5. teh pogojev za udeležbo na javnem zbiranju ponudb.

4.3 Ponudniki morajo oddati popolno ponudbo z vsemi prilogami do vključno 18. 2. 2011. V primeru, da ponudba ne bo oddana

in skladu z določili tega razpisa, je pristojna komisija ne bo upoštevala;

4.4 Ponudniki morajo oddati ponudbo priporočeno po pošti v zaprti ovojnici z oznako: »Ne odpiraj – Ponudba za nakup nepremičnine Pokopališka ulica 13« na naslov: Mestna občina Ljubljana. Komisija za izvedbo postopka razpolaganja s stvarnim premoženjem Mestne občine Ljubljana, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, 1000 Ljubljana.

4.5 Ponudniki morajo ponudbi priložiti:

- fotokopijo potrdila o državljanstvu,
- fotokopijo osebnega dokumenta (fizične osebe),
- priglavitveni list (samostojni podjetniki posamezniki),
- overjen izpis iz sodnega registra (pravne osebe), ne starejši od 3 mesecev,
- potrdilo o plačani varščini,
- izjavo o sprejemanju pogojev javne ponudbe,
- izjavo o vezanosti na dano ponudbo do 1. 6. 2011.

5. Dodatne informacije

Dodatne podrobnejše informacije o pogojih javnega zbiranja ponudb, natančnejše podatke o predmetni nepremičnini in informacije za ogled predmetne nepremičnine, dobijo zainteresenti na Mestni občini Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za ravnanje z nepremičninami, pri kontaktni osebi Damjana Popović Ljubi, tel. 01/306-10-85, elektronska pošta: damjana.popovic@ljubljanasi.si.

Ogled nepremičnine in dokumentacije v zvezi z nepremičnino je možen po predhodnem dogovoru.

6. Postopek izbire najugodnejšega ponudnika

6.1 Komisija bo odpirala prispele ponudbe dne 22. 2. 2011, s pričetkom ob 12. uri v prostorih Mestne občine Ljubljana, Klub 15, Mestni trg 1, Ljubljana.

6.2 V primeru, da bo prispelo več najugodnejših ponudb, bo pristojna Komisija ponudnike, ki so ponudili enako visoko kupnino, v roku 10 delovnih dni, pozvala k dopolnitvi ponudbe in z njo opravila pogajanja.

6.3 Ponudniki bodo o izbiri obveščeni v roku 30 dni po preteku roka za javno zbiranje ponudb.

6.4 Obveznost prodajalca, da sklene pogodbo s ponudnikom, ki ponudi najvišjo ceno, je izključena. Župan oziroma imenovana Komisija s soglasjem župana lahko ustavi začetni postopek razpolaganja do sklenitve pravnega posla, pri čemer se ponudnikom povrne stroški.

Besedilo javnega zbiranja ponudb je objavljeno na svetovnem spletu in na spletni strani Mestne občine Ljubljana <http://www.ljubljana.si/si/mol/razpisi-razgrnitve-objave/>.

**Mestna občina Ljubljana**

Št. 4780-960/2010-7

Ob-1276/11

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana objavlja na podlagi 21. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10) in 43. člena Uredbe o stvarnem premoženju države pokrajin in občin (Uradni list RS, št. 84/07)

**javno zbiranje ponudb  
za oddajo Paviljona gostinskega vrta –  
Špica**

objavljeno na spletni strani <http://www.ljubljana.si/si/mol/razpisi-razgrnitve-objave/> od dne 4. 2. 2011 do dne 8. 3. 2011.

I. Predmet oddaje v najem in višina izhodiščne najemnine:

Poslovni prostori:

1. Paviljon gostinskega vrta – Špica

Paviljon gostinskega vrta se oddaja za namen opravljanja gostinske dejavnosti z vlaganji najemnika v ureditev in dokončanje prostorov, skladno z načrtom projektne hiše ARHÉ, inženiring, consulting, zunanja trgovina, d.o.o.. Predmet najema je Paviljon gostinskega vrta na Špici, kot je podrobno opredeljeno v spodnjem odstavku, skupaj, v izmeri 118,89 m<sup>2</sup>. Paviljon gostinskega vrta je umeščen v segment parka z baliniščem, kot neposredni podaljšek tega elementa.

Izhodiščna ocenjena najemnina za najem celotne ploščadi v skupni izmeri 118,89 m<sup>2</sup> znaša 3.570,00 EUR/mesec.

Neto etažna površina paviljona gostinskega vrta znaša 20,02 m<sup>2</sup>, v kar je všteto neto notranja površina prostora s pultom, ki znaša 10,06 m<sup>2</sup> in neto notranjo površino skladišča, ki znaša 9,96 m<sup>2</sup>, zunanja tlakovana površina (nepokrita ploščad), ki znaša 228,50 m<sup>2</sup> ter balinišče v skupni izmeri 218,70 m<sup>2</sup>. Ob upoštevanju ustreznega faktorja pri posameznih površinah, predmet najema tako znaša skupaj, v izmeri 118,89 m<sup>2</sup>.

Posebni pogoji za najem:

– Na površini, ki je predmet javnega razpisa, se postavi paviljon gostinskega vrta, priključen na obstoječe komunalne priključke. Vse stroške obratovanja (uporaba električne energije, poraba vode, telefonski stroški in drugi morebitni priključki) nosi najemnik.

– Paviljon je najemnik dolžan usposobiti za obratovanje in pridobiti vsa po veljavni zakonodaji potrebna dovoljenja z lastnimi sredstvi, skladno z načrtom postavitve paviljona gostinskega vrta in zahtevano opremo, projektne hiše ARHÉ, inženiring, consulting, zunanja trgovina, d.o.o., odgovorni vodja projekta prof. Jurij Kobe, u.d.i.a. Postavitev paviljona bo potekala v eni fazi, kot je opredeljeno v nadaljevanju. Vložena sredstva za izgradnjo bremenijo najemnika samega, zato bo moral podati pisno izjavo, da se odreka morebitnemu zahtevku za povrnitev vloženi sredstev. Najemnik je oproščen plačevanja najemnine vendar največ za dobo treh mesecev od podpisa najemne pogodbe. Najemnik je dolžan naročiti izdelavo projektne dokumentacije za gradnjo paviljona pri projektnti hiši ARHÉ, inženiring, consulting, zunanja trgovina, d.o.o., odgovorni vodja projekta prof. Jurij Kobe, u.d.i.a. na svoje stroške.

– Najemnik mora paviljon zgraditi v skladu s projektom projektne hiše ARHÉ, inženiring, consulting, zunanja trgovina, d.o.o., odgovorni vodja projekta prof. Jurij Kobe, u.d.i.a. Najemnik mora obvezno upoštevati vse arhitekturne pogoje, ki se nanašajo na samo zunanost paviljona gostinskega vrta skupaj s površino tlakovane ploščadi, baliniščem in servisnimi prostori ter interjer v samem gostinskem lokalu, skladno s projektom, zgoraj navedene projektne hiše. Kolikor iz samega projekta najemniku niso jasni vsi pogoji glede izgradnje paviljona, njegove zunanosti in interjera, je obvezna konzultacija z odgovornim vodjem projekta, kot tudi glede ureditve površine na tlakovnem delu, balinišču in servisnih prostorih.

– Mestna občina Ljubljana si pridružuje pravico, da o izbiri najugodnejšega ponudnika, poleg višine ponujene najemnine odloča

tudi program, ki se bo izvajal v gostinskem lokalu. Razmerje med kriterijema je 50% za višino ponujene najemnine in 50% za program, ki se bo izvajal v paviljonu gostinskega vrta oziroma neposredni okolici.

– Najemnik mora začeti z opravljanjem dejavnosti takoj po izgradnji paviljona gostinskega vrta, najkasneje pa v roku treh mesecev od podpisa pogodbe.

– Najemnik paviljona gostinskega vrta ne sme oddajati v podnajem.

– Najemnik mora na lastne stroške sam pridobiti vsa dovoljenja, ki so po veljavni zakonodaji potrebna za opravljanje gostinske dejavnosti in izvedbe kulturnega programa.

– Mestna občina Ljubljana si pridružuje pravico uporabe paviljona gostinskega vrta za potrebe mestnih prireditev. Najemnik mora, v primeru mestnih prireditev, program in obratovalni čas prilagoditi trajanju in vsebini le-teh.

– Gostinska in programska ponudba mora biti v vidika kulture na visoki ravni, prepoznavna in privlačna ter primerna odprtemu prostoru ter urbanemu okolju.

– Ponudba v gostinskem lokalu mora biti v skladu s pogoji Zdravstvenega inšpektorata RS in v skladu s HACCP standardi.

– Najemnik mora neposredno okolico gostinskega vrta redno vzdrževati. To zajema redno vzdrževanje in čiščenje paviljona gostinskega vrta, skupaj s površino tlakovane ploščadi, baliniščem in servisnimi prostori, ter čiščenje neposredne okolice gostinskega paviljona. Glede na to, da je paviljon gostinskega vrta umeščen v segment parka z baliniščem, kot neposredni podaljšek tega elementa, mora najemnik vzeti v upravljanje in redno vzdrževanje tudi balinišče, kot sestavni del paviljona.

– Najemnik balinišča ne sme oddajati v podnajem.

– Površine, ki se oddajajo v najem so sledeče – za zaprti del paviljona znaša skupna izmera 20,02 m<sup>2</sup>, v kar je všteto prostor s pultom v neto površini 10,06 m<sup>2</sup> in notranja površina skladišča v neto izmeri 9,96 m<sup>2</sup>, zunanja tlakovana površina (nepokrita ploščad) v skupni izmeri 228,50 m<sup>2</sup>, balinišče v skupni izmeri 218,70 m<sup>2</sup>. Ob upoštevanju ustreznega faktorja pri posameznih površinah, površina najema tako znaša skupaj, v izmeri 118,89 m<sup>2</sup>. Ustreznih faktorjev ob posameznih površinah so navedeni v cenitvenem poročilu št. N-100921-1-B, z dne 8. 12. 2010.

– Zaprti del paviljona mora obratovati celo leto, ne glede na vremenske razmere.

– Nepokriti odprti del mora obratovati celo leto. Izjemoma, kolikor se naknadno izkaže, da v mesecih zaradi bistveno spremenjenih okoliščin (kot so vremensko zelo neugodne razmere), pokriti odprti del ne more obratovati, se na podlagi predhodnega dogovora z najemodajalcem, ob konkretni utemeljitvi najemnika in ob odobritvi najemodajalca, le-ta zapre, najemnik pa je za ta čas, v delu najemnine, ki se nanaša na nepokriti odprti del, oproščen najemnine.

– Balinišče mora obratovati večji del leta. V mesecih, kjer balinišče zaradi vremenskih razmer ne more obratovati, ga lahko najemnik, na podlagi predhodnega dogovora z najemodajalcem in ob odobritvi najemodajalca, zapre, najemnik pa je za ta čas, v delu najemnine, ki se nanaša na balinišče, oproščen najemnine. Kolikor bi najemnik želel imeti na tem delu balinišča kakšno drugo dejavnost, je možen naknaden dogovor z najemodajalcem.

– Servisni prostori namenjeni gostinskemu vrtu se nahajajo v servisnem objektu ob brvi čez Grubarjev prekop. Objekt je potisnjen v brežino, obsega pa javne sanitarije (ženski, moški, invalidi in previjalnica), skladišče ter sanitarije za osebe paviljona. Dostop do objekta za potrebe dostave je možen s platoja Prule.

– Obratovalni čas – najemnik mora zagotoviti obratovanje lokala vsak dan v tednu po naslednjem obratovalnem času:

poletni čas: od 1. 4. do 15. 10. od 7. ure zjutraj do 1. ure ponoči,

zimski čas: od 16. 10. do 31. 3. od 8. ure zjutraj do 22. ure zvečer.

– V primeru posebnih kulturnih dogodkov (koncerti, drugi eventi), mora najemnik za podaljšanje obratovalnega časa zaprositi za soglasje pristojni oddelek MOL.

– Gostinski prostor oziroma paviljon mora biti dostopen tudi za invalide na vozičkih ter otroške vozičke.

– Najemnik mora skrbeti za urejenost paviljona gostinskega vrta (redno vzdrževanje in čiščenje), skupaj s površino tlakovane ploščadi, baliniščem in servisnimi prostori ter neposredno okolico.

– Najemnik ne sme z ničemer posegati v drevesa.

– Najemnik se zavezuje, da bo skrbel, da gostinska dejavnost in kulturni program ne bosta hrupna in moteča za okoliške stanovalce in poslovne dejavnosti skladno z določili Uredbe o ocenjevanju in urejanju hrupa v okolju (Ur. l. RS, št. 121/04).

– Za uporabo zvočne naprave na prireditvi mora organizator prireditve v skladu z Uredbo o načinu porabe zvočnih naprav, ki na shodih in prireditvah povzročajo hrup (Ur. l. RS, št. 118/05) pridobiti dovoljenje za začasno čezmerno obremenitev okolja s hrupom, ki ga izda MOL, Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet, Trg MDB 7, Ljubljana.

II. Pogoji za udeležbo v postopku javnega zbiranja ponudb:

Zavezujoča ponudba mora vsebovati:

1. Predloženi in izpolnjeni dokumenti:

a. Prijavni obrazec

Dokazilo: izpolnjen obrazec prijave.

b. Izjava, da se ponudnik strinja z razpisnimi pogoji.

Dokazilo: izjava ponudnika.

c. Dokazilo o strokovni usposobljenosti za opravljanje dejavnosti oziroma:

1. za s.p.: izpisek iz AJPES-a (ožigosan in podpisan s strani ponudnika),

2. za gospodarske družbe: izpisek iz sodnega registra, ki izkazuje zadnje stanje,

3. za društva: odločbo o vpisu v register društev,

4. za druge pravne osebe: izpisek iz drugega registra.

Izpisek ne sme biti starejši od 30 dni.

d. Opis dejavnosti, ki bi potekala v gostinskem paviljonu in predstavitve sedanje dejavnosti ponudnika ter reference in priporočila.

e. Pravne osebe (razen neposredni proračunski uporabniki – državni in občinski organi) in

samosojni podjetniki predložijo dokazilo o zagotovljenih finančnih sredstvih, in sicer:

1. izjavo o solventnosti pri bankah, ki vodijo transakcijske račune,

2. izjavo banke o številu blokiranih dni vseh računov v preteklem letu,

3. bilanco stanja za zadnje leto,



4. bilanco uspeha za zadnje leto, obe na obrazcih AJPES.

2. Bančna garancija:

Ponudnik mora v ponudbeni dokumentaciji predložiti brezpogodno bančno garancijo za resnost ponudbe in za izpolnitev obveznosti plačila enkratnega nadomestila, unovčljivo na prvi poziv, v višini šestih izhodiščnih mesečnih najemnin po zahtevanem vzorcu Mestne občine Ljubljana, ki se ga dobi v času odprtega razpisa v tajništvu Odseka za razpolaganje z nepremičninami, pri ga. Gajič v času uradnih ur (ponedeljek od 8. do 12. in od 13. do 15. ure, sreda od 8. do 12. in od 14. do 16. ure ter petek od 8. do 12. ure). Veljavnost garancije mora biti vsaj do 1. 3. 2012.

Če ponudnik ne predloži bančne garancije za resnost ponudbe se šteje njegova ponudba kot nepravilna in se izloči iz nadaljnega postopka.

Dokazilo: bančna garancija za resnost ponudbe.

3. Posebni pogoji:

– Ponudnik mora predložiti izpolnjeno, podpisano in žigosano najemno pogodbo za najem gostinskega paviljona, ki jo dobijo v času odprtega razpisa v tajništvu Odseka za razpolaganje z nepremičninami, pri ga. Gajič v času uradnih ur. V delu najemne pogodbe, ki se navezuje na poroka, izpolnijo podatke naslednji ponudniki: društva, zasebni zavodi, ustanove in gospodarske družbe z omejeno odgovornostjo (zakoniti zastopnik, ki je porok prej naštetih pravnih subjektov mora vlogi priložiti fotokopijo obeh strani veljavne osebne izkaznice oziroma potnega lista ter fotokopijo obeh strani bančne kartice z razvidno številko osebnega računa).

– Izjava o ponujanju višini mesečne najemnine, ki ne sme biti nižja od izhodiščne najemnine.

– Izjavo o vezanosti na dano ponudbo do dne 1. 3. 2012.

– Izjava ponudnika, da bo v primeru izbire kot najugodnejši ponudnik v roku 8 dni od prejema sklepa o izbiri nakazal na račun Mestne občine Ljubljana, 3 izhodiščne najemnine.

– Izjava ponudnika, da se odreka zahtevku za povrnitev vložnih sredstev.

4. Ureditev gostinskega vrta

Ponudnik mora paviljon gostinskega vrta urediti skladno s projektom projektne hiše ARHÉ, inženiring, consulting, zunanja trgovina, d.o.o., odgovorni vodja projekta prof. Jurij Kobe, u.d.i.a. in zahtevano opremo.

Dokazilo: Izjava ponudnika.

5. Gostinska ponudba

Ponudnik mora v paviljonu gostinskega vrta ponuditi tople napitke, brezalkoholne pijače in napitke, različne vrste piva in vin, alkoholne pijače in napitke, manjše v naprej pripravljene hladne prigrizke (kot npr. kanapeji, sendviči), sladice, sladole, sadje. Zahteva naročnika je, da je ponudba kreativna, raznolika, pestra in primerna specifičnim okusom gostov različnih ciljnih skupin in cenovnih razredov, kakovostna in primerna okolju, v katerem paviljon deluje, ter primerna letnim časom.

Ponudnik mora zagotoviti ustrezno strokovno usposobljene natakarje, natakarji morajo aktivno znati slovenski jezik in pasivno vsaj dva tuja jezika.

Dokazilo: Izjava ponudnika.

6. Kulturni program

Najemnik mora zagotoviti brezplačni kulturno – vzgojno – animacijski program v dopoldanskem in popoldanskem času, in sicer:

– V dopoldanskem času morajo potekati različne delavnice in dejavnosti za otroke, zagotovljeno mora biti tudi sodelovanje po dogovoru z različnimi šolami in vrtci.

– V popoldanskem času pa mora potekati kulturni program na področju glasbene umetnosti, in sicer organizacija koncertov oziroma koncertnih ciklusov s področja glasbenih zvrsti: jazz, etno glasba, resna glasba, šanson, pop glasba ter različne delavnice tako za odrasle, kot tudi za otroke in odrasle. Na področju uprizoritvenih umetnosti, program na področju gledališča za otroke, pouličnega gledališča, literarnih večerov.

Razmerje med področjema je 2/3 glasbe in 1/3 uprizoritvenih umetnosti.

– V pozno popoldanskem in večernem času mora najemnik zagotoviti vsaj tri prireditve tedensko (želeni termini so petek, sobota, nedelja) s področja glasbene, prireditvene in plesne dejavnosti.

V mesecih, ki so vremensko neugodni, lahko najemnik prilagodi intenzivnost kulturnega programa, ob predhodnem dogovoru z najemodajalcem.

Dokazilo: Izjava o realizaciji zahtevanega programa, da bodo zagotavljali kvaliteto kulturnega programa.

III. Posebne določbe o postopku javnega zbiranja ponudb:

Ponudbe prispele po razpisnem roku ter nepopolne ponudbe bodo izločene, ter se jih ne bo obravnavalo.

Če komisija med ponudniki, ki so pravočasno oddali popolno vlogo, prejme več najugodnejših ponudb, lahko komisija:

– pozove vse najugodnejše ponudnike k oddaji nove ponudbe ali

– opravi z najugodnejšimi ponudniki dodatna pogajanja ali

– opravi med najugodnejšimi ponudniki javno dražbo, pri čemer za izključno ceno določi ceno, ki so jo v svojih ponudbah ponudili najugodnejši ponudniki.

Župan lahko ustavi začetni postopek oddaje do sklenitve pravnega posla.

IV. Pogoji najema:

– Ponudnik je v svoji ponudbi dolžan upoštevati priloženi časovni načrt v skladu s projektno dokumentacijo. Aktivnost pridobitve dovoljenja za obratovanje je istočasno tudi začetek obratovanja.

– Paviljon gostinskega vrta se oddaja za določen čas petih let, ki se lahko izjemoma podaljša ponovno za nadaljnjih pet let, če za to obstajajo utemeljeni razlogi.

– Najemnik nima pravice oddati gostinskega paviljona v podnajem.

– Najemnik je dolžan plačevati obratovalne stroške, stroške rednega vzdrževanja, stroške uporabe stavbnega zemljišča, stroške zavarovanj in druge stroške za katere se stranki dogovorita z najemno pogodbo.

– Najemnik ni upravičen do povrnitve kakršnih koli vlaganj v gostinski paviljon niti ne pridobi nikakršnih pravic na poslovnem prostoru na podlagi vlaganj.

– Najemnik mora zagotoviti obratovanje dejavnosti vse dni v tednu.

– Izhodiščna najemnina se mesečno usklajuje z indeksom cen življenjskih potrebščin v RS. Najemnik po trenutno veljavni zakonodaji ne plačuje zneska DDV za najem poslovnih prostorov.

– Najemnik bo dolžan plačevati najemnino do 25. v mesecu za tekoči mesec.

– Ponudnik, ki bo izbran kot najugodnejši ponudnik s strani komisije mora v roku 8 dni od prejema sklepa o izbiri, nakazati na račun Mestne občine Ljubljana, 3 mesečne izhodiščne najemnine. Nakazan znesek se bo poračunal z najemnino v prvih treh mesecih po pričetku plačevanja najemnine. Razliko med plačanim in dejanskim pogodbenim zneskom treh mesečnih najemnin pa je dolžan naknadno poravnati.

V. Način oddaje javne ponudbe in rok za oddajo ponudbe:

Ponudbe z dokazili pošljejo ponudniki priporočeno ali prinesejo osebno v zapečateni pisemski ovojnici na naslov; Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za ravnanje z nepremičninami, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, Ljubljana, z obvezno oznako na ovojnicah »Ponudba za najem paviljona na Špici – Ne odpiraj«. Na zadnji strani ovojnice mora biti obvezno naveden naziv in naslov ponudnika.

Rok za oddajo ponudb je do vključno dne 8. 3. 2011. Ponudbe bodo po preteku razpisnega roka komisiji oddane. Nepopolnih ponudb in ponudb prispelih po razpisnem roku komisija ne bo obravnavala.

Ponudba in vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku.

VI. Postopek izbire najugodnejšega ponudnika

1. Javno odpiranje ponudb bo potekalo v ponedeljek, 14. 3. 2011 ob 14. uri na naslovu: Adamič-Lundrovo nabrežje 2, 1000 Ljubljana, v sejni sobi št. 401.

2. Predstavniki ponudnikov se morajo v primeru prisotnosti pri odpiranju ponudb izkazati s pooblastilom ponudnika.

3. Pravočasno prispele ponudbe bo obravnavala komisija za odpiranje ponudb, ki bo vse ponudnike obvestila o izboru oziroma o nadaljevanju postopka v 15 dneh od dneva javnega odpiranja ponudb.

4. Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je poleg višine ponujene najemnine tudi vsebina kulturnega programa.

VII. Rok veljavnosti ponudbe: rok vezanosti na dano ponudbo je do dne 1. 3. 2012.

VIII. Informacije: vsa pojasnila v zvezi z najemom dobite na Odseku za razpolaganje z nepremičninami, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, pri Anji Klavs Opsenica v času uradnih ur (ponedeljek od 8. do 12. in od 13. do 15. ure, sreda od 8. do 12. in od 14. do 16. ure ter petek od 8. do 12. ure) ali po tel. 01/306-10-24.

**Mestna občina Ljubljana**

Št. 16/2011

Ob-1253/11

Na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07, 56/08, 4/10), Pravilnikom o izvedbi javnega razpisa in javnega poziva (Uradni list RS, št. 43/10), Zakona o javnem skladu RS za kulturne dejavnosti (Uradni list RS, št. 29/10), Akta o ustanovitvi Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti (Uradni list RS, št. 72/10), delne odločbe o financiranju delovanja javnega sklada Območne izpostave Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti Ljubljana v letu 2011 v obdobju za časnega financiranja (št. 610-294/2010-16), ter v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti (www.jskd.si)

**javni programski poziv  
za izbor kulturnih programov  
in projektov na področju ljubiteljskih  
kulturnih dejavnosti na območju  
Mestne občine Ljubljana,  
ki jih bo v letu 2011 sofinanciral  
Javni sklad Republike Slovenije  
za kulturne dejavnosti (v nadaljevanju:  
poziv Ljubljana-PrP-2011)**

Naziv in sedež naročnika: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Štefanova 5, Ljubljana.

1. Predmet javnega poziva in področja dejavnosti

Predmet poziva Ljubljana-PrP-2011 je sofinanciranje programov in projektov kulturnih društev (v nadaljevanju: programi), ki so:

– redno, sistematično in kontinuirano delovanje ljubiteljskih kulturnih društev, ki se manifestira kot izobraževalno in ustvarjalno delo;

– produkcija kulturnih dogodkov (koncerti, predstave, razstave, projekcije in druge javne kulturne prireditve) na enem ali več področjih dejavnosti, ki ga pripravlja in izvaja kulturno društvo na neprofiten način in je v interesu širše družbene skupnosti;

– skupni programi kulturnih društev na nivoju mesta ali regije;

– izobraževanje in strokovno usposabljanje za potrebe ljubiteljskih kulturnih dejavnosti.

Področja dejavnosti so: glasbena dejavnost (vokalna in instrumentalna glasba), gledališka in lutkovna dejavnost, folklorna dejavnost, filmska in video dejavnost, plesna dejavnost, likovna dejavnost, literarna dejavnost, večvrstna dejavnost (ki združuje našeta področja).

**2. Cilji poziva**

Spodbujanje ljubiteljske kulturne dejavnosti na območju Mestne občine Ljubljana s sofinanciranjem projektov kulturnih društev in njihovih zvez.

Zagotavljanje enakomernega razvoja kulturnih dejavnosti, pri čemer je kulturno udejstvovanje omogočeno vsem, ki delujejo na območju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti.

3. Okvirna vrednost: okvirna vrednost vseh razpoložljivih sredstev, namenjenih za predmet poziva Ljubljana-PrP-2011, znaša 354.000,00 EUR.

4. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev: dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2011 oziroma v plačilnih rokih, kot jih določa Zakon o izvrševanju proračunov RS za leti 2010 in 2011 (Uradni list RS, št. 99/09).

5. Rok poziva: javni poziv Ljubljana-PrP-2011 prične teči 4. 2. 2011 in se zaključuje 4. 3. 2011.

**6. Dokumentacija poziva**

Dokumentacija poziva Ljubljana-PrP-2011 obsega:

– besedilo poziva Ljubljana-PrP-2011,

– prijavnne obrazce: A (splošni podatki o prijavitelju); B (podatki o delu društva); C (finančni načrt); D (prijava programa – različno za posamezna področja dejavnosti).

**7. Pomen izrazov**

Upravičene osebe po tem pozivu so kulturna društva in zveze kulturnih društev, ki združujejo kulturna društva raznovrstnih dejavnosti samo na območju Mestne občine Ljubljana. Upravičene osebe morajo imeti

status pravne osebe na območju Mestne občine Ljubljana. Pravne osebe, ki so program prijavile na katerikoli drug razpis Mestne občine Ljubljana, do sredstev po tem pozivu niso upravičene.

Program je zaokrožena kulturna dejavnost izvajalcev, ki niso državni ali zasebni zavodi, pa jo je zaradi njenega širšega javnega pomena smotrno financirati na primerljiv način kot javne zavode. Sestavljen je iz projektov, ki jih zaradi kontinuiranega in smotrnega delovanja izvajalec veže v celoto.

Skupni program so projekti in potrebne dejavnosti, za katerega se izvajalci dogovorijo zaradi nujnosti vzpostavljanja primerjave glede obsega, kvalitete in usmeritev svojega kulturnega dela (npr. srečanje zborov, gledaliških skupin, folklornih skupin, pihalnih orkestror, ex tempore), usposabljanja za delo na področju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti in zaradi zagotavljanja materialnih možnosti za izvajanje dejavnosti (npr. najem prostorov, nakup opreme itd.).

Projekt je zaokrožena programska enota, ki je v celoti in/ali v svojih delih dostopna javnosti (npr. koncert, gledališka predstava, plesni nastop, likovna ali fotografska razstava, likovna kolonija s sklepno razstavo ipd.).

Finančna uravnoteženost pomeni, da se ujemajo skupne vrednosti predvidenih odhodkov in prihodkov finančne zgradbe programa ali projekta (odhodki = prihodki).

**8. Pogoji poziva**

Vloge na poziv Ljubljana-PrP-2011 lahko predložijo upravičene osebe, ki izpolnjujejo naslednje pogoje, da:

– trajneje, vsaj že eno leto delujejo na razpisnem področju in so registrirane za opravljanje kulturno-umetniških dejavnosti ter posredovanje kulturnih dobrin v Sloveniji na območju Mestne občine Ljubljana; to dokažejo s kopijo potrdila AJPEŠ (Agencija Republike Slovenije za javno pravne evidencije in storitve) – obrazec PRS-3, dokument ne sme biti starejši od 12 mesecev.

– zagotavljajo dostopnost programskih sklopov in programskih enot javnosti in medijem; to dokažejo s podpisano izjavo predlagatelja, da bo v primeru izbora omogočil javno dostopnost.

Popolne vloge na poziv Ljubljana-PrP-2011 morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

– vsebujejo predpisane obrazce: obrazec A (splošni podatki o prijavitelju), obrazec B (podatki o delu društva), C (finančni načrt) in enega ali več obrazcev D (prijava programa), glede na dejavnost;

– vsebujejo obvezne priloge.

Vloga je popolna, če:

– je predložena na navedenih prijavnih obrazcih

– je čitljivo izpolnjena v slovenskem jeziku

– vsebuje vse zahtevane podatke in priloge

– je na ustreznih mestih podpisana in žigosana.

**9. Izpolnjevanje pogojev poziva**

Izpolnjevanje pogojev poziva Ljubljana-PrP-2011 ugotavlja pristojni uslužbenec za vodenje postopka, ki ga imenuje direktor JSKD.

Pri odpiranju vlog bodo iz nadaljnega postopka izločene vse vloge:

– ki niso bile oddane v razpisnem roku;

– ki jih ni vložila upravičena oseba;

– nepopolne vloge, ki ne izpolnjujejo pogojev iz 7. točke tega razpisa.

Predlagatelji, ki bodo podali nepopolne vloge, bodo pozvani, da v določenem roku vloge dopolnijo.

Za neupravičeno osebo se šteje tisti predlagatelj vloge, ki ne izpolnjuje splošnih in posebnih pogojev poziva.

Za prepozno se šteje vloga, ki bi bila predložena po določenih prvega odstavka 10. točke tega poziva.

Vloge, ki niso bile oddane v predpisanem roku, ki jih ni vložila upravičena oseba in nepopolne vloge, ki kljub pozivu niso bile pravočasno dopolnjene, bodo zavržene.

**10. Kriteriji poziva**

Predložene programe bo v skladu z Merili za ocenjevanje predloženih programov javnega programskega poziva Ljubljana-PrP-2011 presojala in ocenjevala strokovna komisija, ki jo imenuje direktor JSKD. Merila so dostopna na domači strani: [www.jskd.si](http://www.jskd.si).

Za sofinanciranje bodo predlagani tisti programi, ki bodo v celoti ustrezali navedenim kriterijem.

**11. Oddaja in dostava vlog**

Vloga mora biti predložena na naslov: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Območna izpostava Ljubljana, Krekov trg 2, 1000 Ljubljana, 4. 3. 2011 oziroma najpozneje ta dan oddana na pošti kot priporočena pošiljka.

Vloga mora biti oddana v zapečatenem ovitku in ustrezno označena. Na prednji strani ovitka mora biti izpisano: Ne odpiraj – Vloga na poziv Ljubljana-PrP-2011. Na zadnji strani ovitka mora biti navedba vlagatelja: naziv in poštni naslov (sedež).

Če je posamezni predlagatelj društvo, v katerem deluje več samostojnih sekcij, lahko predloži v enem ovitku več vlog, katerih vsaka mora ustrezati določilom drugega in tretjega odstavka 7. točke tega poziva.

Oddaja vloge pomeni, da se predlagatelj strinja z vsemi pogoji in merili poziva Ljubljana-PrP-2011.

**12. Pristojni uslužbenec**

Pristojna uslužbenca za dajanje informacij in pojasnil sta:

– Andreja Repar, [andreja.repar@jskd.si](mailto:andreja.repar@jskd.si),

– Nataša Klemenčič, [natasa.klemen-cic@jskd.si](mailto:natasa.klemen-cic@jskd.si), 01/23-00-570 (uradne ure po telefonu vsak delovni dan od 9. do 12. ure).

Informacije dobite tudi na ZKD Ljubljana:

– [zkdjlj@siol.net](mailto:zkdjlj@siol.net); 01/438-52-70.

13. Dvig in vpogled dokumentacije poziva: dokumentacija poziva Ljubljana-PrP-2011 (besedilo poziva, obrazci) je dostopna na domači strani JSKD [www.jskd.si](http://www.jskd.si), lahko pa jo predlagatelji med uradnimi urami (vsak delovni dan med 9. in 12. uro) dvignejo tudi na sedežu Območne izpostave JSKD Ljubljana.

14. Obravnava vlog in obveščanje o izboru

Strokovna presoja vlog, prispelih na poziv Ljubljana-PrP-2011, bo potekala v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja JSKD.

JSKD bo predlagatelje o svojih odločitvah obvestil v tridesetih dneh po zasedanju in odločitvi strokovne komisije.

15. Izdaja odločb: JSKD bo odločbe izdala po sprejetju proračuna Mestne občine Ljubljana za leto 2011.

**Javni sklad RS za kulturne dejavnosti**

Št. 61351-1/2011/1

Ob-1254/11

**Javni poziv  
avtorjem, ki so upravičeni do denarnih  
prispevkov iz naslova knjižničnega  
nadomestila**

Javna agencija za knjigo RS (JAK) poziva avtorje s področja knjige, glasbe, filma, ilustracije in fotografije, da na spletni strani <http://home.izum.si/cobiss/nadomestilo/> preverijo statistiko izposoj svojih del v splošnih knjižnicah v letu 2010, ki so skladno s Pravilnikom o izvajanju knjižničnega nadomestila (Uradni list RS, št. 42/04, 14/09, v nadaljevanju: Pravilnik) predmet knjižničnega nadomestila. Avtorje pozivamo, da se v primeru pomanjkljivih podatkov o svojih delih za popravke obrnejo na najbližjo splošno knjižnico ali v primeru raziskovalcev na knjižnico, ki ureja njihovo bibliografijo. Vsa morebitna vprašanja v zvezi z izborom gradiva za sezname ter v zvezi s številom izposoj za nadomestilo lahko naslovijo na IZUM na naslov: [cobisservis@izum.si](mailto:cobisservis@izum.si). Rok za pripombe je 1. 3. 2011.

JAK bo 15. 3. 2011 na podlagi 9. člena Pravilnika na svoji spletni strani in na spletni strani IZUM-a objavila dokončen seznam avtorjev, ki so upravičeni do knjižničnega nadomestila. Seznam, ki ga direktor JAK potrdi s sklepom, je dokončna podlaga za izplačilo sredstev upravičencem.

Avtorji, ki so bili v letih 2004–2010 že upravičeni do knjižničnega nadomestila in so to pravico uveljavili, so že vključeni v bazo podatkov, zato bodo avtomatično prejeli obvestilo o pripadajočem nadomestilu. Ob tem bodo pozvani, da preverijo svoje podatke in JAK sporočijo morebitne spremembe.

JAK poziva vse avtorje, ki bodo upravičeni do knjižničnega nadomestila in bodo prvič uveljavljali to svojo pravico, da po 15. 3. 2011, tj. po objavi dokončnega seznama, na spletni strani: <http://home.izum.si/cobiss/nadomestilo/> izpolnijo »Identifikacijski obrazec« v elektronski obliki. Tako izpolnjen obrazec morajo nato natisniti in potrditi z lastnoročnim podpisom ter ga najkasneje do 30. 9. 2011 posredovati na naslov: Javna agencija za knjigo RS, Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana.

**Javna agencija za knjigo RS**



---

## **Evidenca sindikatov**

---

Št. 101-16/2010-2                      Ob-7224/10

Upravna enota Maribor z dnem izdaje te odločbe hrani statut sindikata z nazivom: Pravila **Sindikalne podružnice SDTS – Mercator Podravje in Koroška**, z dne 25. 10. 2010, s sedežem sindikata Tržaška cesta 14, Maribor.

Pravila so vpisana v evidenco statotov sindikatov pri Upravni enoti Maribor pod zaporedno številko 15, z dne 16. 11. 2010.

Identifikacija – matična številka sindikata z imenom: indikalna podružnica SDTS – Mercator Podravje in Koroška, je 2398877.

---

## Objave po Zakonu o medijih

---

Ob-1227/11

Ime medijev: **Vestnik in Pomurje.si**.  
Izdajatelj: Podjetje za informiranje, Murska Sobota, d.o.o., Ulica Arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.  
Lastniki, ki imajo najmanj 5% upravljal-  
skih pravic: Dnevnik, d.d., Kopitarjeva 2 in 4,  
1000 Ljubljana, 100%.  
Odgovorna oseba izdajatelja: Dejan  
Fujs, direktor.

Ob-1228/11

Ime medija: **Radio Murski val**.  
Izdajatelj: Radio Murski val, Radijska  
družba, d.o.o., Arhitekta Novaka 13, 9000  
Murska Sobota.  
Lastniki, ki imajo najmanj 5% upravljal-  
skih pravic: Podjetje za informiranje Murska  
Sobota, d.o.o., Ulica arhitekta Novaka 13,  
9000 Murska Sobota, 100%.  
Odgovorna oseba izdajatelja: Dejan  
Fujs, direktor.

Ob-1247/11

Medij: **TV 3**.  
Izdajatelj: Prva TV Televizijska dejavnost  
d.o.o.  
Sedež: Vojkova cesta 58, 1000 Ljub-  
ljana.  
Zvrst medija: Televizijski program.  
Lastniki z najmanj 5% deležen v premo-  
ženju izdajatelja:  
– MTG Broadcasting AB, SE-103  
Stockholm, Skeppsbron 18, Box 2094 –  
100%.  
Zakoniti zastopnik: Manja Grčić.

---

## Objave gospodarskih družb

Ob-1243/11

Likvidacijski upravitelj TD Gorica d.o.o. Nova Gorica – v likvidaciji, na podlagi pooblastil iz 412. člena ZGD-1, objavlja obvestilo in poziv upnikom:

1. Skupščina TD Gorica d.o.o. Nova Gorica, Grčna 1, 5000 Nova Gorica, je dne 18. 1. 2011 sprejela sklep o likvidaciji družbe in začetku postopka redne likvidacije.

2. Za likvidacijskega upravitelja je bil imenovan Bavčar Darko, Budanje 132 B, 5271 Vipava.

3. Okrožno sodišče v Novi Gorici je s sklepom opr. št. Srg 2011/2922 z dne 25. 1. 2011, v sodni register vpisalo začetek redne likvidacije nad družbo TD Gorica d.o.o. Nova Gorica – v likvidaciji.

4. Upniki TD Gorica d.o.o. Nova Gorica – v likvidaciji, se pozivajo, da v roku 30 dni od dneva objave tega poziva v Uradnem listu RS, prijavijo svoje terjatve do družbe v likvidaciji in jih s priloženimi dokazili o temelju in višini terjatev, pošljejo s priporočeno pošto na naslov TD Gorica d.o.o. Nova Gorica – v likvidaciji, Grčna 1, 5000 Nova Gorica, Likvidacijski upravitelj Bavčar Darko, s pripisom: prijava terjatve.

5. Likvidacijski upravitelj vse dolžnike družbe TD Gorica d.o.o. Nova Gorica – v likvidaciji, poziva, da nemudoma poravnava svoje obveznosti do družbe v likvidaciji.

**TD Gorica d.o.o.**  
**Nova Gorica – v likvidaciji**  
**Likvidacijski upravitelj**  
**Bavčar Darko**

Ob-1288/11

Na podlagi sklepa ustanovitelja zavoda Zasebni zavod Fizioterapija Nežka – Nežka Poljanšek, dipl. fiziot., s sedežem Ulica bratov Babnik 10, 1000 Ljubljana, matična številka 3550761000, z dne 11. 1. 2011, o prenehanju zavoda po postopku redne likvidacije in v skladu s 412. členom Zakona o gospodarskih družbah, objavljam začetek redne likvidacije in poziv upnikom. Okrožno sodišče v Ljubljani je s sklepom Srg 2011/4170 dne 31. 1. 2011, pri subjektu vpisa Zasebni zavod Fizioterapija Nežka – Nežka Poljanšek, dipl. fiziot., s sedežem Ulica bratov Babnik 10, 1000 Ljubljana, matična številka 3550761000, vpisalo v sodni register Republike Slovenije začetek postopka redne likvidacije nad subjektom. Likvidacijski upravitelj v skladu s 412. členom Zakona o gospodarskih družbah poziva vse upnike, da prijavijo svoje terjatve likvidacijskemu upravitelju v roku 30 dni od te objave. Prijave je potrebno vložiti v dveh izvodih, dokumentirane z ustreznimi dokazili o obstoju terjatve in jih poslati na naslov: Poljanšek Nežka, Logaška cesta 46, 4226 Žiri. Dolžniki se pozivajo, da takoj poravnajo dolgove do zavoda.

**Likvidacijski upravitelj**  
**Poljanšek Nežka**

### Sklici skupščin

Ob-1231/11

Na podlagi tretje, četrte in pete točke 6. člena Statuta Raiffeisen Banke d.d. uprava banke sklicuje

#### 21. skupščino Raiffeisen Banke d.d.

dne 7. 3. 2011 ob 13. uri na sedežu družbe, Zagrebška cesta 76, 2000 Maribor, v sejni sobi uprave.

Dnevni red:

1. Otvoritev skupščine, ugotovitev sklepčnosti, potrditev dnevnega reda in izvolitev delovnih teles.

Predlog sklepa št. 1:

Skupščina ugotovi sklepčnost, potrjuje predlagani dnevni red, sestavo delovnega predsedstva skupščine (predsednik Simon Špur), verifikacijsko komisijo in ugotavlja prisotnost notarja za sestavo notarskega zapisnika.

2. Povečanje osnovnega kapitala z vložki.

Predlog sklepa št. 2:

Izdajatelj Raiffeisen Banka d.d. bo z izdajo 20.921 navadnih kosovnih delnic 8. izdaje s pripadajočim deležem posamezne delnice 58,42 EUR povečal osnovni kapital za 1.222.204,82 EUR, iz dosedanjih 16.355.847,13 EUR na 17.578.051,95 EUR. Emisijska (prodajna) vrednost ene nove kosovne delnice je 262,89 EUR, skupna emisijska vrednost vseh novih delnic pa 5.499.921,69 EUR. Vplačani presežni kapital znaša 4.277.716,87 EUR. Delnice bodo izdane v nematerializirani obliki in izročene vpisniku z vpisom delnic na njegov račun pri KDD, predlog bo podan 8 dni po prejemu sklepa vpisu povečanja osnovnega kapitala v sodni register.

Novoizdane delnice so po vsebini pravic izenačene z že obstoječimi navadnimi kosovnimi delnicami izdajatelja.

Skladno s 337. členom ZGD-1 imajo obstoječi delničarji v sorazmerju s svojimi deleži v osnovnem kapitalu prednostno pravico do vpisa novih delnic.

Skladno z drugo točko, prvega odstavka, 49. člena Zakona o trgu finančnih instrumentov se ne izvede javna ponudba novih delnic javnosti.

Upravičenci lahko delnice vpisujejo na sedežu banke in vplačujejo na račun banke v 15 dneh od dneva pisnega poziva uprave.

Nadzorni svet banke se pooblašča, da po izvedenem povečanju osnovnega kapitala, glede višine in števila delnic uskladi besedilo statuta z novo višino osnovnega kapitala in številom delnic.

3. Predlog za izvolitev članov nadzornega sveta.

Predlog sklepa št. 3:

Za člane nadzornega sveta za mandatno dobo 4 let se izvolita Heinz Hödl in Mirko Krašovec, in sicer oba od 31. 5. 2011 dalje.

Gradivo za 21. skupščino, predlogi sklepov z obrazložitvijo za vsako točko dnevnega reda ter druge informacije so delničarjem na voljo in na vpogled na sedežu Raiffeisen Banke d.d., v tajništvu uprave, Zagrebška cesta 76, Maribor, vsak delavnik med 9. in 12. uro.

V skladu z določili 6. člena Statuta Raiffeisen Banke d.d. in določili ZGD-1 se lahko skupščine udeležijo delničarji banke, ki bodo vpisani v delniško knjigo banke najmanj konec četrtega dne pred zasedanjem skupščine banke in ostanejo vpisani do konca zasedanja skupščine. Glasuje se osebno oziroma po pooblaščenju. Glasovalno pravico lahko uresničujejo le tisti delničarji, ki bodo sami ali prek svojih zakonitih zastopnikov ali pooblaščenec pisno prijavili svojo udeležbo na skupščini najkasneje konec četrtega dne (presečni dan) pred zasedanjem skupščine v Oddelek centralne bančne operative Raiffeisen Banke d.d., Zagrebška ulica 76, Maribor in bodo hkrati deponirali pisna dokazila o pooblastitvi in zakonitem zastopanju.

Delničarji, katerih skupni deleži dosegajo dvajsetino osnovnega kapitala, lahko sedem dni po objavi sklica skupščine pisno zahtevajo dodatno točko dnevnega reda. Zahtevi morajo v pisni obliki predložiti predlog sklepa, o katerem naj skupščina odloča, ali če skupščina pri posamezni točki dnevnega reda ne sprejme sklepa, obrazložitev točke dnevnega reda. Uprava banke bo, v skladu s tretjim odstavkom 298. člena ZGD-1, takoj po poteku sedem dnevnega roka objavila prejete dodatne točke dnevnega reda.

Delničarji lahko k vsaki točki dnevnega reda v pisni obliki dajejo predloge sklepov ali volilne predloge. Uprava banke bo, na enak način kot ta sklic skupščine, objavila tiste predloge delničarjev, ki bodo poslani banki v sedmih dneh po objavi tega sklica skupščine, ki bodo razumno utemeljeni in za katere bo delničar – predlagatelj pri tem sporočil, da bo na skupščini ugovarjal predlogu uprave ali nadzornega sveta in da bo druge delničarje pripravil do tega, da bodo glasovali za njegov predlog.

Delničarji lahko na skupščini postavljajo vprašanja in zahtevajo podatke o zadevah družbe, če so potrebni za presojo točk dnevnega reda in izvršujejo svojo pravico do obveščenosti iz 305. člena ZGD-1.

Zaradi čim bolj nemotenega poteka zasedanja skupščine prosimo vse udeležence, da se registrirajo pri tajništvu uprave Raiffeisen Banke d.d. pol ure pred zasedanjem skupščine.

Sklic skupščine bo objavljen tudi na spletni strani banke [www.raiffeisen.si](http://www.raiffeisen.si).

Če skupščina ob napovedani uri ne bo sklepčna, bo ponovno zasedanje istega dne ob 14.30 v istih prostorih. V tem primeru bo skupščina banke veljavno odločala ne glede na višino zastopane kapitala.

**Uprava Raiffeisen Banke d.d.**  
**Gvido Jemenšek**  
**Klemens Nowotny**



## Zavarovanja terjatev

SV 44/11

Ob-1229/11

Na podlagi neposredno izvršljivega notarskega zapisa notarja Borisa Kosija iz Maribora, opr. št. SV 44/11 z dne 18. 1. 2011, je nepremičnina, trisobno stanovanje št. 1, v skupni izmeri 96,80 m<sup>2</sup>, ki se nahaja v pritličju, večstanovanjske stavbe v Mariboru, Ulica Hinka Nučiča 5, stoječe na parc. št. 1885/7, vpisani pri vl. št. 2344, k.o. Tezno, katere lastnika vsak do 1/2, sta Darko in Dragana Stojnić, oba stan. Ulica Hinka Nučiča 5, 2000 Maribor, na podlagi prodajne pogodbe, z dne 23. 3. 2009, zastavljena v korist upnice Raiffeisenbank Leibnitz eGen, Bahnhofstrasse 2, Lipnica, Republika Avstrija, en. id. št. 1870777, za zavarovanje denarne terjatve do dolžnikov Dragomirja in Mirjane Stojnić, oba stan. Ulica Hinka Nučiča 5, 2000 Maribor, v višini 43.275,00 EUR s pripadki.

SV 73/11

Ob-1230/11

Na podlagi neposredno izvršljivega notarskega zapisa notarke Edite Špitalar iz Maribora, opr. št. SV 73/11 z dne 26. 1. 2011, je bila nepremičnina – lokal, št. 5b, v izmeri 69,65 m<sup>2</sup>, v pritličju objekta F S-23, Cesta Proletarskih brigad 57, 2000 Maribor, zgrajenega na parceli številka 80/4, k.o. 678, Spodnje Radvanje, katerega izključna lastnica je družba Slopek, pekarstvo, trgovina, storitve, d.o.o., skrajšana firma Slopek d.o.o., s sedežem v Mariboru, Cesta Proletarskih brigad 57, 2000 Maribor, matična številka 1939041000, na podlagi prodajne pogodbe z dne 3. 1. 2006, sklenjene s prodajalcem Avdimetaj Qaushem in zemljiškknjižnega dovolila z dne 18. 8. 2006, v zvezi z zamudno sodbo opr. št.: III P 260/2006, z dne 26. 6. 2006, pravnomočne dne 14. 7. 2006, zastavljena v korist banke – upnice Banke Celje d.d., s sedežem na naslovu Vodnikova 2, 3000 Celje, matična številka 5026121000, za zavarovanje neposredno izvršljive denarne terjatve v višini 80.000,00 EUR, z letno obrestno mero, ki je sestavljena iz spremenljive referenčne obrestne mere 6-mesečni Euribor in fiksnega pribitka 4,30% letno in z zamudnimi obrestmi, kot je to določeno v točki 5 pogodbe o dolgoročnem kreditu, v primeru, da bo dolžnica – zastaviteljica v zamudi s plačilom obresti, se za čas zamude obrestna mera za kredit poveča za 2 odstotni točki letno, z zapadlostjo kredita na dan 13. 2. 2018, z možnostjo upnice do odpovedi kredita ali dela kredita ter pravico zahtevati vračilo celotnega neodplačanega dela kredita ali zapadlega dela kreditne obveznosti z obračunanimi obrestmi do dneva določenega za vračilo, kakor tudi zamudne obresti v primeru, če obveznost ni poravnana do postavljenega roka in to v primerih, navedenih v točki 9

pogodbe o dolgoročnem kreditu iz sredstev Evropske investicijske banke št. 065024/2 z dne 17. 1. 2011.

SV 37/2011

Ob-1239/11

Na podlagi neposredno izvršljivega notarskega zapisa, notarja Gorazda Šifererja iz Maribora, opravilna številka SV 37/2011 z dne 27. 1. 2011, je stanovanje št. 1, v prvem nadstropju, v skupni izmeri 63,24 m<sup>2</sup>, na naslovu Rotovski trg 6, 2000 Maribor, v stavbi stoječi na parceli št. 1667, vl. št. 494, k.o. Maribor-grad, v lasti Dražena Sprak do celote, na podlagi prodajne pogodbe, sklenjene med prodajalcem Stanovanjskim skladom Občine Maribor in kupcem Draženom Sprakom z dne 5. 6. 1996, in aneksa z dne 23. 10. 2003, zastavljeno v korist Hypo Alpe-Adria-bank d.d., za zavarovanje denarne terjatve v znesku 63.000,00 EUR s pripadki.

SV 82/11

Ob-1255/11

Na podlagi neposredno izvršljivega notarskega zapisa notarja Borisa Kosija iz Maribora, opr. št. SV 82/11 z dne 27. 1. 2011, je nepremičnina, dvosobno stanovanje št. 3, v skupni izmeri 66,03 m<sup>2</sup>, s pripadajočim kletnim prostorom št. 3, v izmeri 6,51 m<sup>2</sup>, ki se nahaja v I. nadstropju večstanovanjske stavbe v Mariboru, Valvasorjeva ulica 58, stoječe na parc. št. 1395, k.o. Studenci, katere lastnik do celote je Peter Hedl, stan. Valvasorjeva ulica 58, 2000 Maribor, na podlagi kupoprodajne pogodbe, z dne 27. 9. 2004, zastavljena v korist upnice Raiffeisenbank Leibnitz eGen, Bahnhofstrasse 2, Lipnica, Republika Avstrija, en. št. ID 1870777, za zavarovanje denarne terjatve do dolžnika Petra Hedla, stan. Valvasorjeva ulica 58, 2000 Maribor, v višini 30.915,00 EUR s pripadki.

SV 87/11

Ob-1278/11

Na podlagi neposredno izvršljivega notarskega zapisa notarja Borisa Kosija iz Maribora, opr. št. SV 87/11, z dne 31. 1. 2011, je nepremičnina, trisobno stanovanje št. 93, s pripadajočo kletno shrambo, v skupni izmeri 75,00 m<sup>2</sup>, št. dela stavbe 218, v VIII. nadstropju, večstanovanjske stavbe v Mariboru, Cesta zmage 92, stoječe na parc. št. 2405/1, vpisani pri vl. št. 2307, k.o. Tabor, katere lastnika vsak do 1/2 sta Romana Hobot, Iršičeva ulica 13, 2000 Maribor, in Denis Gradin, Ruperče 68, 2231 Pernica, na podlagi kupne pogodbe, z dne 30. 12. 2010, zastavljena v korist upnice Nove kreditne banke Maribor d.d., Maribor, Ulica Vita Kraigherja 4, mat. št. 5860580000, za zavarovanje denarne terjatve do dolžnice Romane Hobot, Iršičeva ulica 13, 2000 Maribor, v višini 49.000,00 EUR s pripadki.

## Objave sodišč

### Izvršbe

In 169/2009

Os-6257/10

Na podlagi sklepa o izvršbi Okrajnega sodišča na Jesenicah, opr. št. In 169/2009, z dne 19. 11. 2009, ki je 17. 4. 2010 postal pravnomočen, je na podlagi rubežnega zapisnika izvršitelja Marijana Hojsa opr. št. IZV 13082/2009 z dne 28. 12. 2009, bila nepremičnina, ki ni vpisana v zemljiško knjigo, to je stanovanje št. 8, v 2. nadstropju, na naslovu Jesenice, Cesta maršala Tita 4A, parc. št. 306, vl. št. 961, k.o. Jesenice, v izmeri 57,57 m<sup>2</sup>, last dolžnice Simke Kičin do celote, zarubljena v korist upnice Silvestre Demšar, Pernetova 17, Trzin, zaradi izterjave 3.815,00 EUR s pp.

Zapisnik o rubežu ima pomen zaznambe izvršbe.

Okrajno sodišče na Jesenicah  
dne 7. 10. 2010

### Objave zemljiškoknjižnih zadev

Dn 6766/2009

Os-7656/10

Okrajno sodišče v Ljubljani je po zemljiškoknjižni sodnici Ester Prajs, v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Ricarda Miguela Tomšiča, Resljeva 4, Ljubljana, ki ga zastopa odvetnica Sonja Dolinar iz Ljubljane, zaradi vknjižbe lastninske pravice in vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, pri nepremičninah, parc. št. 3489, 3490 in 3491 do nedoločene deleža 404/2000, vpisanih v vl. št. 911, v k.o. Tabor, dne 21. 7. 2010 izdalo sklep o začetku postopka vzpostavitve zemljiškoknjižne listine:

– pogodbe o ugotovitvi višine deležev in o razdružitvi solastnine z dne 27. 5. 1997, sklenjene med Marto Fosco, Hribernik Tomšič Vido, Šturm Silvo in Hribernik Milošem, vsi Resljeva 4, Ljubljana, in sicer za nepremičnine, parc. št. 3489, 3490 in 3491 do nedoločene deleža 404/2000, vpisanih v vl. št. 911, v k.o. Tabor,

– prodajne pogodbe z dne 7. 7. 1999, sklenjene med Marto Fosco, Hribernik Tomšič Vido, Šturm Silvo in Hribernik Marjano, vsi Resljeva 4, Ljubljana (kot prodajalci) in Ricardom Miguelom Tomšičem, Resljeva 4, Ljubljana (kupcem), in sicer za nepremičnine, parc. št. 3489, 3490 in 3491 do nedoločene deleža 404/2000, vpisanih v vl. št. 911, v k.o. Tabor.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v dveh mesecih od objave tega oklica z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedenih listin, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 4. 1. 2011

Dn 9055/2005

Os-7657/10

Okrajno sodišče v Ljubljani je po zemljiškoknjižni sodnici Ester Prajs, v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Milana Brgleza, Trebinska ulica 6, Ljubljana, ki ga zastopa notar Jože Sikošek, Bravničarjeva ulica 13, Ljubljana, zaradi vknjižbe lastninske pravice in vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, pri nepremičnini, stanovanje, z ident. št. 22.E, vpisani v podvl. št. 1641/22, v k.o. Brinje I, dne 10. 11. 2010 izdalo sklep o začetku postopka vzpostavitve zemljiškoknjižne listine:

– kupoprodajne pogodbe o prodaji stanovanja št. 4999/91 PM SZ, z dne 6. 11. 1991, sklenjene med družbo Ljubljanske mlekarne, d.o.o., Tolstojeva 63, Ljubljana (kot prodajalcem) in Stanetom Kosičem, Trebinska 6, Ljubljana (kot kupcem), in sicer za nepremičnino, stanovanje, z ident. št. 22.E, vpisani v podvl. št. 1641/22, v k.o. Brinje I;

– aneksa h kupoprodajni pogodbi z dne 3. 7. 1192, sklenjenega med družbo Ljubljanske mlekarne, d.o.o., Tolstojeva 63, Ljubljana (kot prodajalcem) in Stanetom Kosičem, Trebinska 6, Ljubljana (kot kupcem), in sicer za nepremičnino, stanovanje, z ident. št. 22.E, vpisani v podvl. št. 1641/22, v k.o. Brinje I;

– pogodbe neznanega datuma, sklenjene med Stanetom Kosičem, Trebinska 6, Ljubljana (kot prodajalcem) in Štefko Kosič, Trebinska 6, Ljubljana (kot kupcem), in sicer za nepremičnino, stanovanje, z ident. št. 22.E, vpisani v podvl. št. 1641/22, v k.o. Brinje I.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v dveh mesecih od objave tega oklica z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedenih listin, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 3. 1. 2011

Dn 14992/2008

Os-7673/10

Okrajno sodišče v Ljubljani je po zemljiškoknjižni sodnici Ester Prajs, v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Stojana Možine, Vodnikova cesta 34, Ljubljana, ki ga zastopa Odvetniška pisarna Kosmač, d.o.o., Trdinova ulica 9, Ljubljana, zaradi vknjižbe lastninske pravice in vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, pri nepremičnini, stanovanje št. 15, zdaj z ident. št. 15.E, vpisani v podvl. št. 2332/15, v k.o. Spodnja Šiška, dne 24. 11. 2010 izdalo sklep o začetku postopka vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, pogodbe o prodaji stanovanja št. 18/STP-t3 z dne 31. 10. 1991, sklenjene med Zdravstvenim informacijskim centrom Ljubljana (kot prodajalcem), in Vinkom Koletu, Vodnikova 34, Ljubljana (kot kupcem), in sicer za nepremičnino, stanovanje št. 15, zdaj z ident. št. 15.E, vpisani v podvl. št. 2332/15, v k.o. Spodnja Šiška.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v dveh mesecih od objave tega oklica, z ugovorom

pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedenih listin, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 30. 12. 2010

Dn 47/2011

Os-1146/11

Začne se postopek vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, potrebne za vknjižbo lastninske pravice pri nepremičnini: parc. št. 2365/1 in parc. št. 2365/2, vpisane v vl. št. 148, k.o. Cerovec.

Vsebina listin, katere vzpostavitev se zahteva je:

a) darilna pogodba, na podlagi katere je Janez Staniša, roj. dne 6. 6. 1888 in umrl dne 27. 10. 1918, kot obdarjenec, od očeta Janeza Staniše, roj. 26. 6. 1857 in umrl dne 3. 10. 1915, kot darovalca, prejel v dar nepremičnine, parc. št. 2365/1 in 2365/2, k.o. Cerovec,

b) darilna pogodba, na podlagi katere je Cecilija Udovič, roj. 11. 10. 1886 in umrla dne 27. 6. 1983, kot obdarjenka, od svojega prvega moža Janeza Staniše, roj. dne 6. 6. 1888 in umrl dne 27. 10. 1918, kot darovalca, prejela v dar nepremičnine, parc. št. 2365/1 in 2365/2, k.o. Cerovec,

c) darilna pogodba, na podlagi katere je Jožef (Jože) Juršič, roj. 3. 10. 1894 in umrl dne 10. 3. 1964, kot obdarjenec od prve žene Cecilije Udovič, roj. 11. 10. 1886 in umrla dne 26. 7. 1983, kot darovalke, prejel v dar nepremičnine, parc. št. 2365/1 in 2365/2, k.o. Cerovec,

d) darilna pogodba, na podlagi katere je Janez Juršič, roj. 12. 1. 1932 in umrl dne 29. 3. 2000, kot obdarjenec, od očeta Jožefa (Jožeta) Juršiča, roj. 3. 10. 1894 in umrl dne 10. 3. 1964, kot darovalca, prejel v dar nepremičnine, parc. št. 2365/1 in 2365/2, k.o. Cerovec,

e) darilna pogodba, na podlagi katere je Pavel Juršič, roj. dne 5. 4. 1966, kot obdarjenec, od očeta Janeza Juršiča, roj. 12. 1. 1932 in umrl dne 29. 3. 2000, kot darovalca, prejel v dar nepremičnine, parc. št. 2365/1 in 2365/2, k.o. Cerovec.

Podatki o osebi, v korist katere se zahteva vknjižba lastninske pravice na zgoraj omenjeni nepremičnini: Pavel Juršič Velika Bučna vas 4a, 8000 Novo mesto, EMŠO: 0504966500091.

Poziva se imetnike pravic, da v roku enega meseca od objave tega oklica z ugovorom izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini listine, katere vzpostavitev se zahteva oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Novem mestu  
dne 20. 1. 2011

Dn 2343/2010

Os-7647/10

Okrajno sodišče v Slovenskih Konjicah, je v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Vallant Hanžič Jožica, Mestni trg 13, Slovenske Konjice, zaradi vknjižbe lastninske pravice in vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, s sklepom z dne 15. 12. 2010,

št. Dn 2343/2010, začelo postopek vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, in sicer kupoprodajne pogodbe, o prodaji stanovanja št. 362-138/93-7, z dne 19. 10. 1993, sklenjena med prodajalcem Skupščino občine Slovenske Konjice, in kupcem Hanžič Jožica, Mestni trg 13, Slovenske Konjice, ki se nanaša na nepremičnino – del stavbe, identifikacijska številka 3.E, v stavbi z naslovom Mestni trg 13, Slovenske Konjice, ident. št. stavbe 1115-1270, stoječa na parceli št. 1745, k.o. Slovenske Konjice, vpisana pri vl. št. 1869/3, k.o. Slovenske Konjice.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v skladu s četrtem odstavkom 237. člena Zakona o zemljiški knjigi v enem mesecu od objave oklica z ugovorom izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini listine, katere vzpostavitev se zahteva oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Slovenskih Konjicah  
dne 3. 1. 2011

Dn 2271/2010 Os-7648/10

Okrajno sodišče v Slovenskih Konjicah, je v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Ofentavšek Anton, Tepanje 64, Slovenske Konjice, ki ga zastopa notar Uroš Marguč iz Slovenskih Konjic, zaradi vknjižbe lastninske pravice in vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, s sklepom z dne 21. 12. 2010, št. Dn 2271/2010, začelo postopek vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, in sicer prodajne pogodbe z dne 10. 11. 2005, ki sta jo sklenila Strašnik Franc, Tepanje 25, Slov. Konjice, kot prodajalec, in Ofentavšek Tone, Tepanje 64, Slov. Konjice, kot kupec, ki se nanaša na nepremičnino, parc. št. 547/2, vpisano pri vl. št. 79, k.o. Tepanje.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v skladu s četrtem odstavkom 237. člena Zakona o zemljiški knjigi v enem mesecu od objave oklica z ugovorom izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini listine, katere vzpostavitev se zahteva oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Slovenskih Konjicah  
dne 3. 1. 2011

Dn 3558/2010 Os-1262/11

Okrajno sodišče v Celju je po zemljiškoknjižni sodnici Tanji Dolar Božič, v zemljiškoknjižni zadevi, začeti na predlog Sankovič Slađane, Miklošičeva 1, 3000 Celje, za vknjižbo lastninske pravice pri nepremičnini, parc. št. 426/5, vpisana pri vl. št. 725, k.o. Ostrožno, izdalo sklep št. Dn 3558/2010, z dne 6. 1. 2011, s katerim je začelo postopek za vzpostavitev zemljiškoknjižne listine, izgubljene kupoprodajne pogodbe z dne 17. 8. 1998, ki so jo sklenili Igor Čuš in Tatjana Ilič kot prodajalca, ter pravna oseba Prodajni center Čebelica, trgovina na debelo in drobno d.o.o.

Vknjižba lastninske pravice pri zgoraj navedeni nepremičnini 426/5, k.o. Ostrožno, se zahteva v korist osebe: Sankovič Slađana, Miklošičeva 1, Celje, roj. 21. 7. 1981, do celote.

Poziva se vse morebitne imetnike pravic, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini listine, katere vzpostavitev se zahteva oziroma druge

pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja tega postopka.

Okrajno sodišče v Celju  
dne 24. 1. 2011

Dn 23406/2010 Os-1233/11

Okrajno sodišče v Ljubljani je po zemljiškoknjižni sodnici Ester Prajs, v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Štefana Vinderja, Malnarjeva ulica 42, Ljubljana, zaradi vknjižbe lastninske pravice in vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, pri nepremičnini, stanovanje št. 66, zdaj št. 221.E, vpisani v podvl. št. 4114/82, k.o. Bežigrad, dne 6. 1. 2011 izdalo sklep o začetku postopka vzpostavitve zemljiškoknjižne listine, pogodbe, o prodaji stanovanja št. 5/91, z dne 11. 11. 1991, sklenjene med Veletekstil, p.o., Masarykova 17, Ljubljana (kot prodajalcem) in Tatjano Kotar, Linhartova 90, Ljubljana (kot kupcem), in sicer za stanovanje št. 66, zdaj št. 221.E, vpisani v podvl. št. 4114/82, k.o. Bežigrad.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedenih listin, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 18. 1. 2011

Dn 40251/2010 Os-1234/11

Okrajno sodišče v Ljubljani je po zemljiškoknjižni sodnici Ester Prajs, v zemljiškoknjižni zadevi predlagatelja Lojzeta Šosterja, Puhva ulica 4, Ljubljana, za vzpostavitev zemljiškoknjižne listine in vknjižbo lastninske pravice pri nepremičnini, garaža, z ident. št. 2.E, vpisani v podvl. št. 1434/2, k.o. Brinje I, dne 7. 1. 2011 izdalo sklep o začetku postopka vzpostavitve zemljiškoknjižne listine:

– pogodbe neznanega datuma, sklenjene med Giposs, d.o.o. Ljubljana, kot prodajalcem in RO »Obnova« OOUR »Obnovacommerce«, kot kupcem, in sicer za nepremičnino, garaža, z ident. št. 2.E, vpisani v podvl. št. 1434/2, k.o. Brinje I,

– kupoprodajnega ugovora z dne 3. 3. 1988, sklenjenega med RO »Obnova« OOUR »Obnovacommerce«, kot prodajalcem, in Vinkom Jeričevićem, Zaloška cesta 76, Ljubljana, kot kupcem, in sicer za nepremičnino, garaža, z ident. št. 2.E, vpisani v podvl. št. 1434/2, k.o. Brinje I,

– kupoprodajne pogodbe z dne 14. 6. 1990, sklenjene med Vinkom Jeričevićem, Zaloška cesta 76, Ljubljana, kot prodajalcem, in Alojzom Šostrom, Ul. 29. hercegovske divizije 4, Ljubljana.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki pravic na zgoraj navedeni nepremičnini, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedenih listin, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 18. 1. 2011

Dn 18759/2010 Os-1235/11

Okrajno sodišče v Mariboru je po zemljiškoknjižni sodnici Katji Rožič, v zemljiškoknjižni zadevi predlagateljice Natalije Geržina, stanujoče Kardeljeva

cesta 73, Maribor, ki jo po pooblastilu zastopa Odvetniška pisarna Gorjup, Ulica Vita Kraigherja 1, Maribor, za vknjižbo lastninske pravice na nepremičnini, pripisani podvl. št. 1991/15, k.o. Koroška vrata, pod opr. št. Dn 18759/2010, dne 30. 12. 2010 izdalo sklep o začetku postopka za vzpostavitev zemljiškoknjižne listine, prodajne pogodbe, z dne 14. 7. 1993, z aneksom z dne 7. 1. 2002, sklenjene na podlagi določil Stanovanjskega zakona – SZ, med prodajalko Mariborsko livarno Maribor d.o.o., Oreško nabrežje 9, Maribor, ki jo je zastopal direktor družbe Anton Vončina, in kupovalko Jasmino Gaube, stanujočo Turnerjeva 5, Maribor, s katero je prodajalka kupovalki prodala nepremičnino, enosobno stanovanje št. 5, v I. nadstropju stanovanjskega objekta, na naslovu Turnerjeva ulica 5, Maribor, stoječega na parc. št. 1806/1, k.o. Koroška vrata, in na prodanem dovolila vknjižbo lastninske pravice na ime kupovalke.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki na zgoraj navedeni nepremičnini, da v enem mesecu od objave tega oklica, z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedene listine, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagateljice postopka.

Okrajno sodišče v Mariboru  
dne 24. 1. 2011

Dn 15470/2010 Os-1263/11

Okrajno sodišče v Mariboru je po zemljiškoknjižni sodnici Mojci Perc, v zemljiškoknjižni zadevi predlagateljice Ljudmile Rauter, stanujoče Sladki Vrh 5 č, Sladki Vrh, ki jo zastopa odvetnik Ljubo Kolbl, Partizanska cesta 13 a, Maribor, za vknjižbo lastninske pravice na nepremičnini, pripisani podvl. št. 660/44, k.o. Sladki Vrh, pod opr. št. Dn 15470/2010, dne 4. 1. 2011 izdal sklep o začetku postopka za vzpostavitev zemljiškoknjižne listine, kupoprodajne pogodbe z dne 6. 7. 2004, sklenjene med prodajalcem Marto Štandeker, roj. 24. 11. 1958, in Srečkom Štandekerjem, roj. 13. 2. 1955, oba stanujoča Sladki Vrh 5 č, Sladki Vrh, in kupovalko Ljudmilo Rauter, roj. 29. 6. 1959, stanujočo Pogled 16, Apače, s katero sta prodajalca kupovalki prodala nepremičnino, stanovanje št. 18, v III. nadstropju, stanovanjskega objekta Sladki Vrh 5 č, vl. št. 320, k.o. Sladki Vrh, in na prodanem dovolila vknjižbo lastninske pravice v korist kupovalke.

Pozivajo se vsi morebitni imetniki na zgoraj navedeni nepremičnini, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini zgoraj navedene listine, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagateljice postopka.

Okrajno sodišče v Mariboru  
dne 21. 1. 2011

Dn 4322/2010 Os-1236/11

Okrajno sodišče v Velenju je po okrajni sodnici svētnici Mileni Bukvič Dežman, v zemljiškoknjižni zadevi, začeti na predlog Safeta Muslimovića iz Velenja, Stantetova 11, oklicuje začetek postopka vzpostavitve zemljiškoknjižnih listin:

a) kupoprodajne pogodbe o prodaji stanovanja št. 2123/10/93-A, z dne 10. 11. 1993, s katero je Rudnik lignita Velenja, ki ga je zastopal direktor Janko Lukner, prodal



28,78 m<sup>2</sup> veliko stanovanje št. 20, v 2. nadstropju, v stanovanjski hiši, Koželjskega 1, Velenje, stoječi na parc. št. 2397/138, vl. št. 1685, k.o. Velenje, kupcu Aleksandru Ževartu iz Velenja, Koželjskega 1, EMŠO: 0705966500232 in

b) pogodbe o nakupu stanovanja z dne 15. 4. 1997, s katero je Aleksander Ževart prodal stanovanje št. 20, v izmeri 28,78 m<sup>2</sup>, nahajajoče se v 2. nadstropju stanovanjske hiše, Koželjskega 1, Velenje, s pravico uporabe na skupnih prostorih in souporabe funkcionalnega zemljišča, kupcu Štefanu Štruclu iz Velenja, Ul. Vrnjačke banje 1, EMŠO: 2109969500999.

Nepremičnina je sedaj vpisana v zemljiški knjigi tega sodišča v vl. št. 3065/21, k.o. Velenje, z oznako 21.E (ID št. stavbe 3-21), in je v celoti last Mestne občine Velenje.

Vknjižba lastninske pravice se zahteva za osebo z imenom: Safet Muslimović, Stantetova 11, 3320 Velenje, EMŠO: 1409940500779, do 1/1.

Okrajno sodišče v Velenju poziva morebitne imetnike pravice, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini citiranih listin oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist Safeta Muslimovića.

Okrajno sodišče v Velenju  
dne 25. 1. 2011

Dn 2617/2010 Os-1286/11

Okrajno sodišče na Vrhniki, zemljiško-knjižna sodnica Karmen Rudolf Božič, na predlog Danila Miloševića, Studeno 1c, Postojna, oklicuje začetek postopka vzpostavitve listine, pogodbe, o kupoprodaji stanovanja, št. 49/ST, z dne 10. 9. 1982, sklenjena med prodajalcem Gradnik, podjetje za gradbene in komunalne dejavnosti Logatec, in kupcem Janezom Jurjevčičem Posavskega 24, Ljubljana, za nepremičnino, garsonjero, v soseski S-1, v Logatcu, v izmeri 25,68 m<sup>2</sup>, ki je po vpisu v kataster stavb pridobila identifikacijski številki 2016-1-39, v izmeri 22,00 m<sup>2</sup> in št. 2016-1-40 v izmeri 2,90 m<sup>2</sup>.

Vknjižba lastninske pravice se zahteva v korist Danila Miloševića, Studeno 1c, Postojna, na podlagi te pogodbe o kupoprodaji stanovanja, kupoprodajne pogodbe z dne 20. 4. 1984 in kupoprodajne pogodbe z dne 7. 8. 1985.

Okrajno sodišče na Vrhniki poziva morebitne imetnike pravice, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini listine, katere vzpostavitev se zahteva, oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagatelja postopka.

Okrajno sodišče na Vrhniki  
dne 6. 1. 2011

### Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih

I 6/2010 Os-1085/11

Okrajno sodišče v Domžalah je v izvršilni zadevi upnika Fatma Sadiković, Gorica 25, Moravče, proti dolžniku Svetolik Nenadović, Kidričeva 24, Dob, ki ga zastopa zakoniti zastopnik odvetnik Primož Kovač, Ljub-

ljanska cesta 80, Domžale, zaradi izterjave 32.309,05 EUR s pp, dne 27. 12. 2010 sklenilo:

dolžniku Svetoliku Nenadoviću, nekdanj stanujočemu na naslovu Kidričeva 24, Dob, sedaj neznanega prebivališča, se v tem postopku postavi začasni zastopnik, odvetnik Primož Kovač, Ljubljanska cesta 80, Domžale, ki bo v tem postopku zastopal dolžnika, vse dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je dolžniku postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Domžalah  
dne 27. 12. 2010

I 641/2007 Os-1063/11

Na podlagi sklepa Okrajnega sodišča v Kranju, opr. št. I 641/2007 z dne 30. 4. 2007, v izvršilni zadevi upnice Adriatic Slovenica d.d., Ljubljanska c. 3a, Koper, proti dolžniku Romanu Brdnik, Ulica Milene Korbarjeve 21, Kranj – dostava, zaradi izterjave 998,89 EUR s pp, je sodišče dolžniku Romanu Brdniku, Ulica Milene Korbarjeve 21, Kranj, postavilo začasno zastopnico, odvetnico, Ladi Voršič, Benedičičeva pot 15, Kranj, ki ima v tem postopku vse pravice, dolžnosti zakonitega zastopnika od dneva postavitve in vse do takrat, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Kranju  
dne 13. 1. 2011

In 39/2010 VL 107785/2009 Os-1127/11

Okrajno sodišče v Litiji je po sodnici Janji Kovač v izvršilni zadevi upnice Delavska hranilnica d.d. Ljubljana, Miklošičeva 5, Ljubljana – dostava zoper dolžnika Nikolaj Centa, Spodnje Jelenje 9, Dole pri Litiji, zaradi izterjave 511,87 EUR s pp sklenilo:

za začasnega zastopnika dolžnika Nikolaj Centa, Spodnje Jelenje 9, Dole pri Litiji, se imenuje Mojca Blažič, Obrtniška ulica 14, 1420 Trbovlje.

Okrajno sodišče v Litiji  
dne 13. 1. 2011

P 2753/2007 Os-1003/11

Okrožno sodišče v Ljubljani je v pravdni zadevi tožeče stranke Javni stanovanjski sklad Mestne občine Ljubljana, Zarnikova 3, Ljubljana, ki ga zastopa Odvetniška družba Čeferin o.p., d.o.o., Grosuplje, proti toženi stranki Nebojša Bošković (nazadnje) Jakopičeva 10, Ljubljana, zaradi plačila uporabnine 12.392,62 EUR s p.p., dne 28. 12. 2010, sklenilo:

toženi stranki Nebojši Boškoviću, se postavlja začasni zastopnik, odvetnik Danijel Brtoncelj, iz Trbovelj, Kešetova 1.

Začasni zastopnik bo zastopal toženo stranko v predmetni pravdni zadevi, dokler tožena stranka ali njen pooblaščenec ne bo nastopil pred sodiščem oziroma dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči, da je postavil skrbnika.

Okrožno sodišče v Ljubljani  
dne 18. 12. 2010

I P 2298/2010 Os-1004/11

Okrajno sodišče v Ljubljani je po sodnici Katji Kmetič, v pravdni zadevi tožeče stranke Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje, Rožna dolina, cesta IV/6, Ljubljana, ki jo zastopa Vida Gaberc, odvetnica v Ljub-

ljani, proti toženi stranki Silvester Rednjak, Škale 50, Velenje, zaradi plačila 837,96 EUR s pripadki, dne 5. 1. 2011 sklenilo:

toženi stranki Silvestru Rednjaku, Škale 50, Velenje, se v zadevi opr. št. I P 2298/2010 na podlagi 82. člena Zakona o pravnem postopku postavi začasnega zastopnika.

Za začasnega zastopnika se določi odvetnik Krištof Lučovnik, Čufarjeva ulica 3, Ljubljana.

Začasni zastopnik bo zastopal toženo stranko vse do takrat, dokler tožena stranka ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 5. 1. 2011

VL 77390/2010 Os-1022/11

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnice Zavarovalnice Triglav, d.d., Miklošičeva cesta 19, Ljubljana, ki ga zastopa Davorka Panjan, Miklošičeva 19, Ljubljana, proti dolžniku Tomažu Selevšek, Luderitzstr. 9, Berlin, ki ga zastopa začasna zastopnica, odvetnica Marija Mošnik, Planina 3, Kranj, zaradi izterjave 6.882,79 EUR, sklenilo:

dolžniku Tomažu Selevšek, Luderitzstr. 9, Berlin, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasno zastopnico se postavi odvetnica Marija Mošnik, Planina 3, Kranj.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 15. 11. 2010

VL 47268/2008 Os-1045/11

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnice Adriatic Slovenica d.d., Ljubljanska cesta 3A, Koper – Capodistria – dostava, ki jo zastopa Tatjana Jeraj, Celovška 182, Ljubljana – dostava, proti dolžniku Alojzu Snedec, Maline pri Štrekljencu 8, Semič, ki ga zastopa zak. zast. odv. Luka Jukič, Zadružna cesta 16, Črnomelj, zaradi izterjave 480,03 EUR, sklenilo: dolžniku Alojzu Snedec, Maline pri Štrekljencu 8, Semič, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi odv. Luka Jukič, Zadružna cesta 16, Črnomelj.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 18. 11. 2010

VL 139476/2009 Os-1046/11

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni

zadevi upnice Adriatic Slovenica d.d., Ljubljanska c. 3a, Koper, proti dolžniku Damirju Sluga, Otoče 6, Podnart, ki ga zastopa zakonita zastopnica odvetnica Lilijana Stare Knaflič, Cankarjeva 56b, Radovljica, zaradi izterjave 414,61 EUR, sklenilo:

dolžniku Damirju Sluga, Otoče 6, Podnart, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Začasno zastopnico se postavi odvetnica Stare Knaflič Lilijana, Cankarjeva 56b, Radovljica.

Začasna zastopnica bo zastopala dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 6. 1. 2011

VL 98635/2010 Os-1178/11

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika Porsche kredit in leasing SLO, d.o.o., Verovškova ulica 74, Ljubljana, ki ga zastopa Odvetniška družba Tratnik, Sočan in Bogataj o.p. d.n.o., Miklošičeva cesta 30, Ljubljana, proti dolžnici Darji Stermec, Stare sledi 31, Prevalje, ki jo zastopa odvetnik Miran Ocepek, Gubčeva ulica 1, Slovenj Gradec, zaradi izterjave 8.145,48 EUR, sklenilo:

dolžnici Darji Stermec, Stare sledi 31, Prevalje, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Začasnega zastopnika se postavi odvetnik Miran Ocepek, Gubčeva ulica 1, 2380 Slovenj Gradec.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnico vse dotlej, dokler dolžnika ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 3. 12. 2010

VL 117897/2010 Os-1180/11

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika Porsche kredit in leasing SLO, d.o.o., Verovškova ulica 74, Ljubljana, ki ga zastopa Odvetniška družba Tratnik, Sočan in Bogataj o.p. d.n.o., Miklošičeva cesta 30, Ljubljana, proti dolžniku Mihi Štamcar, Malenškova ulica 5, Ljubljana, ki ga zastopa odvetnik Darko Avsenik, Slomškova ulica 17, Ljubljana, zaradi izterjave 1.013,50 EUR, sklenilo:

dolžniku Mihi Štamcar, Malenškova ulica 5, Ljubljana, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Začasnega zastopnika se postavi odvetnik Darko Avsenik, Slomškova ulica 17, 1000 Ljubljana.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za

socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 7. 12. 2010

### Oklici dedičem

D 78/2010 Os-1086/11

Matija Grižonič, sin Jakoba, po poklicu /, neznanega bivališča, ki je bil razglašen za mrtvega s sklepom N 47/2007 in določenim datumom smrti 30. 8. 1897, ni zapustil oporoke.

Tisti, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine, naj se priglasijo sodišču v enem letu od objave tega oklica.

Če se po preteku enega leta od objave oklica ne zglosi noben dedič, bo sodišče opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga. Neznanim dedičem je bila postavljena skrbnica Irena Fister, Ulica Vena Piloni 14, Koper.

Okrajno sodišče v Kopru  
dne 13. 1. 2011

D 707/2005 Os-7341/10

Pri Okrajnem sodišču v Kranju je v teku zapuščinski postopek po pokojni Jožefi Kavčič, rojeni 18. 2. 1888, vdovi, umrli 10. 6. 1973, z zadnjim stalnim prebivališčem St. Viet/Glan, Avstrija.

Vsi zakoniti dediči zapustnice II. dednega reda sodišču niso znani. Zato se jih na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju poziva, da se v roku enega leta od objave tega oklica priglasijo sodišču in uveljavijo dedno pravico.

Po preteku tega roka bo sodišče opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi podatkov, s katerimi bo razpolagalo.

Okrajno sodišče v Kranju  
dne 30. 9. 2010

D 336/2010 Os-7535/10

Okrajno sodišče v Krškem, po sodnici Ireni Renier v zapuščinski zadevi po dne 23. 8. 1985 umrlem Franju Barišiču, sinu Mata, rojen 25. 2. 1922, nazadnje stanujočem Aleje Dž. Bijedića 22, Zagreb, Republika Hrvaška, izven naroka dne 22. 12. 2010, podaje oklic;

zakoniti dediči po pokojnem Franju Barišiču, nazadnje stanujočem Aleje Dž. Bijedića 22, Zagreb, Republika Hrvaška, katerih podatkov sodišče nima, se pozivajo, da v roku 1 leta od objave oklica na oglasni deski tukajšnjega sodišča in v Uradnem listu Republike Slovenije, priglasijo svoje pravice do zapuščine.

Okrajno sodišče v Krškem  
dne 22. 12. 2010

D 149/2010 Os-7472/10

Pred okrajnim sodiščem v Sevnici teče zapuščinski postopek po pok. Radovanu Nikiču, rojen 24. 7. 1930, nazadnje stanujoč Cesta na grad 2, Sevnica, in umrlem dne 18. 9. 2010, opr. št. D 149/2010.

Zapustnik Radovan Nikič iz Ceste na grad 2, Sevnica ni napravil oporoke. Na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju sodišče poziva vse morebitne osebe, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine, da se priglasijo v roku enega leta od objave oklica kot dediči po pok. Radovanu Nikiču. Po preteku tega roka bo sodišče opravilo zapuščinsko

obravnavo na podlagi podatkov, s katerimi bo razpolagalo.

Okrajno sodišče v Sevnici  
dne 17. 12. 2010

D 458/2010 Os-1128/11

Pri tem sodišču teče zapuščinski postopek po pokojni Tavčar Ivani, rojeni Masič, rojeni 24. 5. 1876, ki je umrla dne 8. 8. 1949, s stalnim prebivališčem Gorenje pri Divači 3, 6215 Divača, v zemljiški knjigi je vpisana kot Tavčar Ivanka, rojena Masič, Povir 1, 6210 Sežana.

Sodišče ne razpolaga s podatki o nekaterih zapustničinah dedičih, zato s tem oklicem poziva vse morebitne dediče, da se v roku enega leta od objave tega oklica in oklica na sodni deski tukajšnjega sodišča, zglasijo pri sodišču, sicer bo sodišče nadaljevalo in zaključilo ta zapuščinski postopek na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga.

Okrajno sodišče v Sežani  
dne 18. 1. 2011

### Oklici pogrešanih

N 61/2010 Os-1129/11

Okrajno sodišče v Novem mestu je v nepravdni zadevi predlagateljice Ane Ivančič, Družinska vas 17, Šmarješke Toplice, proti nasprotni udeleženci Mariji Gregorčič, Družinska vas 6, Šmarješke Toplice, zaradi razglasitve Marije Gregorčič za mrtvo, izdaja oklic;

poziva se Marija Gregorčič, roj. 28. 3. 1911, nazadnje stanujoča Družinska vas 6, Dolenjske Toplice, da se priglasijo pri tukajšnjem sodišču ali pri skrbnici za poseben primer, Majdi Ani Kristan, Mestne njive 5, Novo mesto, v roku treh mesecev od dneva objave tega oklica.

Po preteku treh mesecev bo opravilo sodišče zapuščinsko obravnavo na podlagi izjave postavljene skrbnice in na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga.

Okrajno sodišče v Novem mestu  
dne 11. 1. 2011

N 60/2010 Os-1029/11

Okrajno sodišče v Novi Gorici vodi na predlog predlagatelja ELES – Elektro Slovenija d.o.o., Hajdrihova 2, Ljubljana, postopek o razglasitvi za mrtvega, in sicer Humar Franca, pok. Antona, Grgarske Ravne 64, Grgar, ki ga zastopa Center za socialno delo Nova Gorica.

O pogrešanem, razen podatka, da je bil rojen dne 23. 4. 1905 in izpiska iz zemljiške knjige, da je bila pogrešana oseba živa, ne obstaja noben drug podatek.

Sodišče poziva vse, ki bi karkoli vedeli o življenju in smrti pogrešanega Humar Franca, pok. Antona, Grgarske Ravne 64, Grgar, naj to javijo tukajšnjemu sodišču v roku treh mesecev po objavi tega oklica, sicer bo po poteku tega roka sodišče pogrešanega razglasilo za mrtvega.

Okrajno sodišče v Novi Gorici  
dne 10. 1. 2011

### Kolektivni delovni spori

X Pd 1313/2010 Os-1232/11

Delovno in socialno sodišče v Ljubljani na podlagi 51. člena Zakona o delovnih

in socialnih sodiščih – ZDSS-1 obvešča vse zainteresirane stranke, da je uveden kolektivni delovni spor med predlagateljem Francem Berčonom, Sp. Hotič 31, Litija, in nasprotnim udeležencem Republiko Slovenijo, Upravna enota Litija, Jerebova ulica 14, Litija, zaradi skladnosti akta z zakonom.

Vse osebe, organi ali organizacije, ki so nosilci pravic in obveznosti v razmerju, o katerem se odloča, imajo možnost, da se postopka udeležijo (prvi odstavek 51. člena ZDSS-1). Svojo udeležbo v postopku lahko prijavijo ves čas postopka, na naroku ali s pisno vlogo (drugi odstavek 51. člena ZDSS-1).

Poravnalni in prvi narok je razpisan na dan 8. 4. 2011, ob 10. uri, soba št. 1/I, Delovno in socialno sodišče, Resljeva 14, Ljubljana.

Obvestilo o uvedbi postopka je izobešeno na oglasni deski tega sodišča dne 24. 1. 2011.

Delovno in socialno sodišče v Ljubljani  
dne 24. 1. 2011

---



## Preklici

### Zavarovalne police preklicujejo

Brndušič Dejan, Štrekljeva ulica 14, Maribor, zavarovalno polico, št. 50500066237, izdala zavarovalnica KD Življenje. *m-21*

Golob Bojan, Novo Tepanje 2a, Slovenske Konjice, zavarovalno polico, št. 40301003250, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnp-317956*

Gradimpex d.o.o., Vipavska cesta 96, Nova Gorica, zavarovalno polico, št. 41601008123, izdala zavarovalnica KD Življenje. *gni-318013*

Iršič Damjan, Radana vas 2a, Zreče, zavarovalno polico, št. 505000607393, izdala zavarovalnica KD Življenje. *gnp-317906*

Jelen Klavdija, Mekotnjak 40, Ljutomer, zavarovalno polico, št. 50500044476, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnz-317996*

Kancler Borut, Koroška c. 75, Maribor, zavarovalno polico, št. 50500011703, izdala zavarovalnica KD Življenje. *m-71*

Lovše Štepanka, Povšetova 59, Ljubljana, zavarovalno polico, št. 50500047368, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gne-317992*

Müller Erich, Mahovnik 54, Kočevje, zavarovalno polico, št. 11.027.594, izdala zavarovalnica Grawe Zavarovalnica d.d. *gnf-317966*

Pečnik Majda, Gerečja vas 93, Hajdina, zavarovalno polico, št. 50500013585, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnc-318019*

Sodnik Tjaša, Robova ulica 15, Domžale, zavarovalno polico, št. 50500065966, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnd-317993*

Šturbej Sebastijan, Ceste 73, Rogatec, zavarovalno polico, št. 50500042559, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gny-317922*

### Spričevala preklicujejo

Babič Robi, Lastnič 30a, Buče, spričevalo 1. letnika Srednje šole za gostinstvo in turizem Celje, izdano leta 1993. *gns-317903*

Berložnik Rok, Na produ 6, Prevalje, indeks, št. 81572425, izdala EPF Maribor leto izdaje 2000. *gnc-317944*

Bogatin Jasna, Radvanjska cesta 116, Maribor, spričevalo 1., 2. in 3. letnika Srednje zdravstvene šole Maribor, smer zdravstveni tehnik, izdano leta 1999, 2000, 2001. *m-62*

Brajkovič Klara, Cesta dveh cesarjev 106P, Ljubljana, spričevalo o končani OŠ Hinko Smrekar, izdano leta 2007. *gng-317984*

Brezovšček Lucija, Vešenik 23, Slovenske Konjice, indeks, št. 01002637, izdala Pedagoška fakulteta leto izdaje 2002. *gnn-317958*

Bučan Emin, Šentpavel 40, Ljubljana, spričevalo 3. letnika Gimnazije Jožeta Plečnika, izdano leta 2007. *gnp-318006*

Cesnik Petra, Partizanska 11, Celje, spričevalo 3. letnika Srednje zdravstvene šole Celje, izdano leta 2005. *gnb-318020*

Cvirn Aljaž, Ulica frankolovskih žrtev 15, Celje, spričevalo 1. in 2. letnika 1. gimnazije v Celju – umetniška gimnazija, izdano leta 2008, 2009. *m-73*

Černezel Maks, Obrtniška ulica 14, Tišina, spričevalo o zaključnem izpitu SKSMS, poklic avtomehaničar. *m-31*

Čuković Nebojša, Gašperšičeva ulica 6, Ljubljana, spričevalo 4. in 5. letnika Srednje šole tehniških strok Šiška, izdano 2006 in 2007 ter obvestilo o uspehu pri maturi in spričevalo o maturi, izdano leta 2007. *gno-317932*

Dolinar Luka, Trebinjska ulica 3, Ljubljana, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje elektro in strojne šole Kranj, izdano leta 2000. *gno-317982*

Drobež Anton, Šmatevž 18, Gomilsko, spričevalo o končani OŠ Žalec. *gnb-317945*

Drobež Klemen, Ulica borca Petra 30, Ljubljana, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje šole za gostinstvo in turizem, izdano leta 1999. *gnm-317909*

Drobnič Tatjana, Tbilisijska 58, Ljubljana, maturitetno spričevalo Gimnazije Vič, izdano leta 1983. *gng-317915*

Dugonik Nataša, Gasilska ulica 2, Selnica ob Dravi, spričevalo 3. letnika trgovske šole v Mariboru, izdano leta 2009. *m-48*

Ferlič Mirica, Borova vas 5, Maribor, spričevalo 3. letnika Trgovske šole MB, izdano leta 1980. *m-75*

Figeč Katja, Kostanjevec 59, Zgornja Ložnica, spričevalo 4. letnika Srednje šole Slovenska Bistrica, smer ekonomski tehnik, izdano leta 2006. *m-76*

Fostagič Husein, Trg svobode 20, Tržič, spričevalo o zaključnem izpitu Poklicne gradbene šole Ivana Kavčiča v Ljubljani, izdano leta 1983. *gny-317975*

Fujs Anže, Frankovo naselje 90, Škofja Loka, spričevalo 1. letnika Ekonomske šole v Kranju, izdano leta 2006. *gnq-317955*

Furlan Janja, Savska cesta 18c, Kranj, zaključne diplome srednješolskega izobraževanja, Srednje šole ekonomske in družboslovne usmeritve, izdano leta 1989, št. PFD/ET-618. *gnd-317918*

Gabrovec Petra, Prešernova ulica 20, Ptuj, spričevalo 1., 2. in 3. letnika ter zaključno spričevalo Ekonomske šole Ptuj, smer poslovni tajnik in spričevalo 4. in 5. letnika ter zaključno spričevalo Ekonomske šole Ptuj, smer poslovni tehnik, izdana leta 1993, 1994, 1995, 1995, 1998, 1999, 1999. *m-58*

Gnezda Rupnik Anita, Idrijski Log 4, Črni vrh nad Idrijo, indeks, izdala Filozofska fakulteta, leto izdaje 1995/96. *gnz-318021*

Gorenc Daniel, Rosuljska cesta 4, Ljubno ob Savinji, spričevalo 3. letnika Srednje poklicne lesarske šole v Slovenj Gradcu. *gnh-318014*

Gostenčnik Petra, Škofja vas 28, Škofja vas, spričevalo 1. in 2. letnika Srednje ekonomske šole Slovenj Gradec, izdano

leta 2004 in 2007, izdano na ime Štalekar Petra. *gny-317947*

Gumzej Anton, Mariborska cesta 62, Orehova vas, diplomu Srednje šole za gostinstvo in turizem Maribor, izdano leta 1987. *m-52*

Hodžič Derviš, Litijska cesta 235, Ljubljana – Dobrunje, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje poklicne in gradbene šole v Ljubljani, izdano leta 1992. *gnv-317900*

Hojnik Peter, Bresterniška ulica 111, Bresternica, diplomu IKŠ Maribor, smer oblikovalec kovin, izdana leta 1984. *m-56*

Ilešič Katja, Celestrine 1f, Malečnik, zaključno spričevalo Srednje šole za oblikovanje – smer frizer, izdano leta 2007. *m-79*

Jerič Robert, Tomažja vas 32, Škocjan, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje šole Krško, izdano leta 1994. *gns-317953*

Jevtič Tadija, Makedonska 39, Maribor, spričevalo Gradbene poklicne šole Maribor, smer tesar, izdano leta 1974. *m-27*

Joger Sara, Njivice 14, Radeče, spričevalo 3. letnika Šole za hortikulturo in vizualno umetnost, izdano leta 2010. *gns-317978*

Jug Jože, Virštanj 34, Podčetrtek, indeks, št. 29007502, izdala Naravoslovno tehnična fakulteta. *gnr-317979*

Jupič Alen, Ribarjeva 7 a, Celje, spričevalo 5. letnika SŠGT Celje, gastronomski tehnik, izdano leta 2009/2010. *m-5*

Jušič Sandi, Ob Beli 18, Vipava, spričevalo 4. letnika TŠC Nova Gorica, izdano leta 2005. *gnc-317994*

Kac Janja, Stari grad 67a, Makole, indeks, št. 83054105, izdala EPF Maribor. *m-16*

Kesar Daniela, Zemljičeva 24b, Maribor, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje ekonomske šole Maribor, smer ekonomski tehnik, izdano leta 1994. *m-67*

Klinc Marjan, Kratika ulica 5, Miklavž na Dravskem polju, spričevalo SKSMS Maribor, izdano leta 1985. *m-3*

Korošec Domen, Maistrova 6, Maribor, spričevalo 1. letnika Srednje trgovske šole Maribor, smer trgovec, izdano leta 2009. *m-59*

Korošec Mitja, Zimica 68, Zgornja Korena, spričevalo o zaključnem izpitu SSŠM, smer avtomehaničar, izdano leta 2008. *m-44*

Kosec Rado, Babinci 41 b, Ljutomer, spričevalo 1. letnika Srednje živilske šole za poklic pek v Mariboru, izdano leta 1995. *m-74*

Kostanjevec Janez, Mala vas 15, Gorišnica, spričevalo Srednje živilske šole Maribor, poklic mesar, izdano leta 1994. *m-42*

Kovačević Darinka, Kurirska pot 2 c, Jesenice, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje frizerske, tekstilne, strojne in prometne šole v Celju, izdano leta 1994. *gng-317965*

Krapša Dušan, Nova vas 112, Ptuj, spričevalo 3. letnika in zaključno spričevalo Strojne šole Ptuj – smer avtomehaničar, izdano leta 1996. *m-70*

Kukovič Rok, Cinkarniška pot 12, Celje, spričevalo 1. letnika storitvene dejavnosti in logistike – avtoserviser v Celju, izdano leta 2010. *m-72*

Kukučka Barbara, Kardeljeva 57, Maribor, spričevalo 1. letnika Srednje tekstilne šole, program frizer, izdano leta 1998 v Mariboru. *m-29*

Kumer Michel, Ljuben 10, Uršna sela, spričevalo o zaključnem izpitu CPI v Ljubljani, izdano leta 1991. *gnj-317937*

Ladinek Rikardo, Počitniško naselje 17, Lovrenc na Pohorju, spričevalo 2. letnika Srednje ekonomske šole v Mariboru, izdano leta 2001. *m-33*

Lah Monika, Ulica Veljka Vlahoviča 67, Maribor, indeks, št. 61220182, izdala Filozofska fakulteta v Mariboru. *m-55*

Leskovar Desanka, Ulica heroja Šlandra 11a, Maribor, diploma Visoke zdravstvene šole v Mariboru, izdano 2004. *m-37*

Lešnik Božo, Kozjak pri Ceršaku 7, Ceršak, spričevalo Srednje kovinarske strojne metalske šole Maribor, izdano leta 1983. *m-66*

Lešnik Jožka, Pekerska 41, Maribor, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje pedagoške šole Maribor, smer vzgojitelj, izdano leta 1980. *m-51*

Lipučič France, Ladra 31, Kobarid, spričevalo 1., 2. in 3. letnika Srednje šole za oblikovanje in fotografijo, izdano leta 1995, 1997 in 1998. *gnh-318022*

Lorbek Nadja, Kaniža 15 e, Šentilj v Slov. Goricah, spričevalo SZŠ Maribor, poklic živilski delavec v slaščičarstvu, izdano leta 1989. *m-2*

Lorber Silvo, Borovnikova ulica 19, Maribor, spričevalo SKSMŠ, smer avtomehanik, izdano leta 1999. *m-25*

Lukijanovič Natalija, Novi log 19/B, Hrastnik, spričevalo o zaključnem izpitu Gimnazija in ekonomska srednja šola, izdano leta 1997. *gnt-317927*

Marčec Manca, Steletova cesta 17, Kamnik, spričevalo 2. letnika Srednje frizerske šole v Ljubljani, izdano leta 2008. *gnp-317931*

Marko Arnold, Prapreče 24, Vransko, maturitetno spričevalo Srednje elektro in računalniške šole, izdano leta 1998. *gnw-317949*

Markovič Matevž, Novo Polje, cesta X 005, Ljubljana – Polje, spričevalo 1. letnika Srednje šole Domžale, izdano leta 2010. *gnw-317924*

Mulec Anja, Drankovec 10, Jakobski Dol, spričevalo 4. letnika Srednje ekonomske šole v Mariboru, izdano leta 2010. *m-50*

Nanut Maja, Praprotnikova ulica 1, Maribor, spričevalo 2. letnika I. gimnazije v Mariboru, izdano leta 2008. *m-23*

Nedeljko Srečko, Požeg 10, Rače, spričevalo 1. letnika Srednje gradbene šole Maribor, izdano leta 1979. *m-46*

Nose Ema, Zagorica 9, Videm – Dobropolje, diplom o zaključku izobraževanja Srednje šola tiska in papirja Ljubljana. *gne-317917*

Perčič Andrej, Cesta kokrškega odreda 14, Kranj, maturitetno spričevalo Srednje šole za oblikovanje in fotografijo Ljubljana, izdano leta 1996. *gnd-318018*

Perič Virginia, Na Lazu 23, Novo mesto, obvestilo o uspehu pri maturi ter spričevalo o maturi Srednje trgovske šole Ljubljana, izdano leta 2009. *gnd-317943*

Perko Gregor, Stična 70B, Ivančna Gorica, spričevalo 1. letnika in obvestilo o

uspehu za 2. letnik Srednje lesarske šole, izdano leta 2004 in 2005. *gng-318015*

Perovšek Gašper, Marinceljeva ulica 11, Ljubljana, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje poklicne in strokovne šole Bežigrad – Ljubljana, izdano leta 2002. *gne-317967*

Perovšek Gašper, Marinceljeva ulica 11, Ljubljana, maturitetno spričevalo Srednje poklicne in strokovne šole Bežigrad Ljubljana, izdano leta 2006. *gnd-317968*

Petrovec Daša, Črni Vrh 2 C, Polhov Gradec, spričevalo 3. letnika Srednje šole za gostinstvo in turizem, izdano leta 2009. *gns-317928*

Planer Danilo, Sp. Gasteraj 26, Jurovski Dol, spričevalo o zaključnem izpitu Srednja trgovska šola Maribor, izdano leta 1997. *gnt-317902*

Plavčak Cvetko, Kupčinski vrh 28, Stoperce, spričevalo 8. razreda Osnovne šole Majšperk, št. 23/745-88, izdano leta 1988. *gnq-317980*

Plazar Tjaša, Stanetova ulica 12, Sevnica, indeks, št. 18080658, izdala Filozofska fakulteta v Ljubljani. *gnm-317934*

Pleteršek Slavko, Ob Jezgonu 29, Razvanje, Maribor, indeks, št. 51054149, izdala Fakulteta za kmetijstvo in biosistemske vede Maribor. *m-39*

Podgoršek Boštjan, Šolska cesta 5, Brestanica, spričevalo 3. letnika Šolskega centra Krško, izdano leta 2008. *gnn-317908*

Podrzavnik Darja, Malgajeva 9, Radlje ob Dravi, spričevalo 3. letnika Srednje tekstilne šole Maribor, izdano leta 1985, izdano na ime Sušek Darja. *gno-317957*

Podržaj Igor, Sušica 31, Ivančna Gorica, spričevalo 1., 2. in 3. letnika Centra strokovnih šol v Ljubljani, izdano leta 1981, 1982 in 1983. *gnq-317930*

Poljanšek Simona, Kamniška cesta 13, Domžale, diploma Visoke poslovne šole Doba Maribor, izdano leta 2009. *gny-317972*

Potočnik Tina, Posavskega 13, Ljubljana, obvestilo o uspehu pri maturi številka 011-165551. *gnv-317950*

Prelog Uroš, C. Borisa Kraigherja 2, Velenje, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje strojne šole Velenje, izdano leta 1993. *gnz-317921*

Pungartnik Roman, Kmečka pot 8, Celje, spričevalo 1. letnika Boris Kidrič Celje, smer avtomehanik, izdano leta 1989. *m-49*

Puntigam Robert, Pavlovci 29, Ormož, spričevalo Strojne šole Ptuj, smer avtokleparstvo, izdano leta 1994. *m-26*

Rajčević Alen, Leskovec 11, Pragersko, spričevalo 4. letnika II. gimnazije v Mariboru, izdano leta 2009. *m-28*

Rečnik David, Hočko Pohorje 8, Hoče, indeks, št. 11090029013, izdala Višja strokovna šola za turizem in gostinstvo Maribor. *m-22*

Resnik Ranzinger Petra, Polje 4a, Zagorje ob Savi, spričevalo 1. letnika Gimnazije in ekonomske srednje šole Trbovlje, izdano leta 2009, izdano na ime Resnik Petra. *gnq-317905*

Ribič Stanislav, Novinci 4, Vitomarci, spričevalo Strojne šole Ptuj, smer avtomehanik, izdano leta 1999. *m-35*

Ristič Goran, Šentiljska ulica 27, Maribor, spričevalo 8. razreda OŠ Franc Rozman Stane v Mariboru, izdano leta 2003. *m-34*

Rode Nina, Rovska cesta 10, Domžale, spričevalo 1., 2., 3. letnika in spričevalo o zaključnem izpitu Srednje šole Domžale,

izdano leta 2000, 2001, 2002 in 2002. *gnd-318068*

Rokavec Teja, Gorjuša 20, Domžale, spričevalo 1. in 2. letnika Srednje gradbene, geodetske in ekonomske šole v Ljubljani, izdano leta 2007 in 2008. *gnk-317936*

Slunjski Damir, Smetanova 18, Maribor, spričevalo o zaključnem izpitu SKSMŠ Maribor, smer preoblikovalec in spajalec kovin, izdano leta 1990. *m-65*

Stampfer Nikola, IX. Korpus 18, Izola – Isola, spričevalo o zaključnem izpitu Srednje gostinske in turistične šole Izola, izdano leta 2002. *gnm-318059*

Sušnik Aleš, Ulica Arnolda Tovornika 10, Maribor, spričevalo Srednje trgovske šole Maribor – smer prodajalec, izdano leta 2005. *m-69*

Šekoranja Silva, Pot na Žalce 15, Bizeljso, spričevalo o zaključnem izpitu Ekonomske šole – dislocirani oddelki pri srednji šoli Brežice, izdano leta 1984, izdano na ime Travnikar Silva. *gnx-317948*

Šenk Tomaž, Gosposvetska ulica 15, Kranj, spričevalo o zaključnem izpitu Šolski center Boris Kidrič, izdano leta 1982. *gnz-317971*

Šijanec Mojca, Cankarjeva ulica 5, Veržej, indeks, št. F0003944, izdala Filozofska fakulteta v Mariboru. *m-53*

Šinkovec Jure, Slovenska cesta 38, Ljubljana, o poklicni maturi in obvestilo o uspehu pri poklicni maturi Ekonomske šole Ljubljana. *gnf-317916*

Šiplič Alenka, Lendavska 23, Murska Sobota, indeks, št. F0004017, izdala Filozofska fakulteta Maribor. *m-63*

Šturbej Tomaž, Kodričeva 4, Maribor, spričevalo 3. letnika Srednje trgovske šole Maribor, smer prodajalec, izdano leta 1998. *m-64*

Teofilovič Marko, Globoko pri Dravinji 27, Makole, spričevalo Srednje gra. šole za poklic avtoličar, izdano leta 1993. *šm-40*

Titovšek Franc, Vodovodna 7, Radeče, maturitetno spričevalo Šolskega centra Borisa Kidriča Celje, izdano leta 1975. *gnr-317904*

Valti Damijan, Trg 8A, Prevalje, spričevalo o zaključnem izpitu SSKŠ Ravne na Koroškem, izdano leta 1998. *gnc-317919*

Vrhovec Gašper, Ponoviška cesta 5, Litija, spričevalo o zaključnem izpitu Srednja lesna šola v Ljubljani, izdano leta 2007. *gnr-317954*

Vukomanovič Vesna, Vošnjakova ulica 25, Maribor, maturitetno spričevalo Šole za prodajalce (Trgovska šola), izdano leta 1980. *m-57*

Zupančič Katja, Loka 3A, Logatec, spričevalo Srednje trgovske šole Ljubljana, št. XVII-PR/728, izdano leta 1998, izdano na ime Pergar Katja. *gny-317976*

## Drugo preključujejo

Ali Good Farhya, Makedonska 33, Maribor, avtobusno vozovnico št. 56541, Veolia, za mestni promet. *m-13*

Avtoprevoznništvo – Avto Taxi, Drevenšek Stanko s.p., Na Devcah 1, Orehova vas, licenco št. 011750, izvod 001, registrska št. MB D4-961. *gnx-317985*

Avtoprevoznništvo Viktor Krajnc s.p., Tekačevo 33, Rogaška Slatina, dovolilnica za državo Rusijo/bilater. – tr., številka 498161

in 498162 in za državo Ukrajino/tranzitna, številka 9576 in 9577. *gnu-317951*

Babič Marko, Kardeljeva cesta 57, Maribor, mesečno vozovnico Veolie transport št. 56215, za mestni promet. *m-9*

Bacciavila Nina, Ulica Moša Pijade 41, Maribor, mesečno vozovnico Veolie transport št. 57177, za mestni promet. *m-8*  
Barukčič Matej, Pokopališka 1, Ljubljana, dijaško izkaznico, izdala ŠC PET – ekonomska šola Ljubljana. *gnf-318016*

Biondič Julita, Ulica Veljka Vlahoviča 29, Maribor, dijaško izkaznico, izdala I. gimnazija Maribor, št. 0005998602. *m-45*

Bogša Danijel, Koračice 21, Sveti Tomaž, mesečno avtobusno vozovnico št. 4086, Veolia transport, smer Sv. Tomaž-Ptuj. *m-6*

Bordon Simon s.p., Montinjan 1A, Marezige, potrdilo za voznika tujca na ime Gvozdenovič Jovan, št. 006750/AD27-2-833/2010, veljavnost od 26. 2. 2010 do 4. 3. 2011, izdala Obrtno podjetniška zbornica leta 2010. *gnu-317926*

Bordon Simon s.p., Montinjan 1A, Marezige, dovolilnica UA, države Ukrajine, številka dovolilnice 060235. *gnq-317959*

Bordon Simon s.p., Montinjan 1A, Marezige, dovolilnica UA, države Ukrajine, številka 060595. *gnl-317960*

Bordon Simon s.p., Montinjan 1A, Marezige, dovolilnico št. 1008108, oznaka države: BA, država: Bosna in Hercegovina. *gnv-317983*

Bračko Silva s.p., Plintovec 14, Zgornja Kungota, potrdilo za voznika, izdano na ime Demil Dautović, veljavno do 11. 3. 2009, izdajatelj: Obrtna podjetniška zbornica Slovenija, št. 008376/SŠD75-2-1501/2009, leto izdaje: 2009. *gns-317986*

Bračko Silva s.p., Plintovec 14, Zgornja Kungota, potrdilo za voznika, izdano na ime Željko Đurić, veljavno do 17. 4. 2009, izdajatelj: Obrtna podjetniška zbornica Slovenija, št. 008376/BGD75-2-3248/2008, leto izdaje: 2008. *gnr-317987*

Bračko Silva s.p., Plintovec 14, Zgornja Kungota, potrdilo za voznika, izdano na ime Saša Grković, veljavno do 31. 3. 2010, izdajatelj: Obrtna podjetniška zbornica Slovenija, št. 008376/BGD75-2-1542/2009, leto izdaje: 2009. *gnq-317988*

Bračko Silva s.p., Plintovec 14, Zgornja Kungota, potrdilo za voznika, izdano na ime Milodrag Jrvitić, veljavno do 31. 3. 2010, izdajatelj: Obrtna podjetniška zbornica Slovenija, št. 008376/SŠD75-3-5096/2009, leto izdaje: 2009. *gnt-317989*

Bračko Silva s.p., Plintovec 14, Zgornja Kungota, potrdilo za voznika, izdano na ime Saša Grkić, veljavno do 7. 8. 2009, izdajatelj: Obrtna podjetniška zbornica Slovenija, št. 008376/BGD75-2-5223/2008, leto izdaje: 2008. *gno-317990*

Burzić Hase, Kneza Koclja 39, Ljubljana, certifikata o nacionalni poklicni kvalifikaciji, izvajalec zidanja in ometavanja, izdala Gospodarska zbornica Slovenije, Center za poslovno usposabljanje, izdano 30. 5. 2008. *gnq-318005*

Cesnik Antonela, Petrovičeva ulica 2 b, Maribor, mesečno vozovnico št. 57634, Veolie transport. *m-4*

Čeku Vullnet, Ul. Pregarčevih 34, Maribor, nacionalno poklicno kvalifikacijo za zidanje in ometavanje na Srednji gradbeni šoli, izdano leta 2008. *m-41*

Črnivec Andrejka, Aličeva 20, Ljubljana – Dobrunje, prometno dovoljenje št. G9-63 MB, za priklopno vozilo Niewiadów P2015

HTF, št. šasije: SWNF2010050001537. *gnk-318011*

Drev Jožica, Endlicherjeva 9, Maribor, mesečno vozovnico št. 52617, Veolie transport. *m-10*

Forštnerič Barbara, Sp. Velka 25, Zgornja Velka, dijaško izkaznico, izdala III. gimnazija v Mariboru, št. 0006030728. *m-24*

Gabrovšek Tomaž, Sinja Gorica 48 a, Vrhnika, študentsko izkaznico, št. 19378071, izdala Ekonomska fakulteta v Ljubljani. *gnc-317969*

Gnamuš Franc, Otiški vrh 151a, Šentjanž pri Dravogradu, preklic tahografske kartice, št. 1070500018012000, izdal Cetis Celje. *gno-317907*

Izletnik Celje d.d., Aškerčeva ulica 20, Celje, licenco, št. 0004033, za vozilo FAP SANOS S 415.5, reg. št. CE U9-60M. *gnj-317991*

Jagarinec Tjaša, Resljeva 11, Maribor, dijaško izkaznico, izdala II. gimnazija Maribor, št. 0006044000. *m-43*

Jug Gregor, Kupčnji vrh 45, Stoperce, mesečno avtobusno vozovnico št. 8612, Veolie transport, smer Žetale – Ptuj. *m-18*

K. Elizabeta Transport, Pribinci 2, Adlešiči, potrdilo za voznika tujca št. 008929/MJ15-2-3202/2009, izdano 11. 6. 2009, za voznika Almina Bašiča z veljavnostjo do 10. 6. 2010. *gnm-317938*

K. Elizabeta Transport, Pribinci 2, Adlešiči, potrdilo za voznika tujca št. 008929/MJ15-2-1620/2009, izdano 18. 3. 2009, za voznika Dragomira Desiča z veljavnostjo do 18. 6. 2009. *gnh-317939*

K. Elizabeta Transport, Pribinci 2, Adlešiči, potrdilo za voznika tujca št. 008929/BGD15-2-5337/2009, izdano 13. 11. 2009, za voznika Petra Diviča, z veljavnostjo do 21. 10. 2009. *gnk-317940*

K. Elizabeta Transport, Pribinci 2, Adlešiči, in potrdilo za voznika tujca št. 008929/MJ15-4/3202/2009, izdano 11. 6. 2009, za voznika Esada Hodžiča, z veljavnostjo do 13. 5. 2010. *gnf-317941*

K. Elizabeta Transport, Pribinci 2, Adlešiči, in potrdilo za voznika tujca št. 008929/MJ15-2-6239/2008, izdano 22. 10. 2008, za voznika Radomila Lazareviča, z veljavnostjo do 14. 10. 2009. *gne-317942*

Kac Janja, Stari grad 67a, Makole, študentsko izkaznico, št. 83054105, izdala EPF Maribor. *m-15*

Kastelic Žiga, Šentviška ulica 18, Ljubljana, dijaško izkaznico, izdala Srednja šola tehniških strok Šiška. *gnm-318009*

Kete Polona, Planina 4b, Ajdovščina, študentsko izkaznico, št. 25007153, izdala Fakulteta za arhitekturo. *gnu-317901*

Koletnik Janez, Stojinci 9, Markovci, vozno karto, št. 1070500014818000, izdal Cetis d.d. *gnt-317977*

Kosec Rado, Babinci 41b, Ljutomer, potrdilo NPK varnostnik, opravljeno 5. 12. 2007, št. C 933. *m-77*

Krasnič Vanesa, Rošnja 49a, Starše, šolsko mesečno vozovnico št. 51128, za primestni promet, Veolia transport. *m-20*

Krbanjčević Duško, Ljubljanska 17a, Maribor, dijaško izkaznico, izdala I. gimnazija v Mariboru, št. 0005998687. *m-47*

Kresnik Tomaž, Javerniška ulica 18, Zgornja Polskava, dijaško izkaznico, izdala III. gimnazija Maribor, št. 0006036484. *m-32*

Kričak Djordje, Kidričeva cesta 35, Miklavž na Dravskem polju, mesečno

avtobusno vozovnico št. 8933, za primestni promet Veolie transport. *m-19*

Kužnik-Zukanovič Tin, Pod hribom 24, Horjul, dijaško izkaznico, izdala Srednja šola tehničnih strok Šiška. *gnk-317911*

Lempl Stanko, Nazorjeva ulica 3, Maribor, digitalno tahografsko kartico, št. 107050000962010, izdal Cetis. *m-68*

Lulić Sanela s.p., Ižanska cesta 400/V, Ljubljana, izvod licence št. 012013/004, izdan pri OZS dne, 17. 12. 2010, za vozilo KIA CLARUS s. 1.8, reg. oznaka LJ DS-712, z veljavnostjo do 19. 11. 2013; ser. št. 01023639. *gnv-317929*

Majdič Patricija, Marnova 20, Zagorje ob Savi, dijaško izkaznico, izdal Škofijska gimnazija Vipava, št. 0006038469. *gnb-317995*

Merc Urška, Ulica Jožeta Mlakarja 3, Limbuš, mesečno dijaško vozovnico za mestni promet št. 15658, Veolia transport. *m-1*

Merela Barbara, Zalog pri Kresnicah 2, Domžale, vozno karto, št. 9049, izdal Veolia. *gnk-317961*

Mervar Andreja, Veliki Orehek 31, Novo mesto, študentsko izkaznico, št. 01099074, izdala Pedagoška fakulteta v Ljubljani. *gnh-317964*

Mevlja Mateja, Prelože 6a, Lokev, potrdilo o opravljenem o opravljenem strokovnem izpitu, izdalo Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport, leta 2002, št. 11/81. *gnx-317923*

Mi2 d.o.o., Racovnik 35, Železniki, dovolilnici za državo Ukrajina št. 061869 in 061872, z veljavnostjo do 31. 1. 2011. *gno-318032*

Mitrev Bozhin, Sušica 68, Novo selo, Makedonija, voznikove kartice št. 1070500016810002, izdana dne 14. 10. 2010. *gnw-317974*

Motaln Klemen, Kostanjevec 13, Zgornja Ložnica, mesečno vozovnico Veolie transport št. 8817, relacija Maribor–Slovenska Bistrica–Kostanjevec. *m-38*

Nikolaš Leona, Cesta k Dravi 22, Maribor, dijaško izkaznico, izdala I. gimnazija Celje, št. 0005998663. *m-11*

Peter Kohne s.p., Zbelovo 19, Loče pri Poljčanah, potrdilo št. 008326/AD61-2-2555/2010, z veljavnostjo do 15. 6. 2011, za Vasiljevič Veroljuba. *gnn-317933*

Plazar Tjaša, Stanetova ulica 12, Sevnica, študentsko izkaznico, št. 18080658, izdala Filozofska fakulteta v Ljubljani. *gnp-317935*

Pleničar Gea, Šegova ulica 6, Novo mesto, dijaško izkaznico, izdala Srednja šola za oblikovanje in fotografijo. *gnl-317910*

Poljanšek Adrijan, Kamniška cesta 13, Domžale, dijaško izkaznico, izdala Elektrotehniško-računalniška strokovna šola in gimnazija Ljubljana. *gnx-317973*

Prevozi Božič Boštjan Božič s.p., Hrastje 17 A, Šentjernej, licenca številka O 0311617, vozilo Mercedes benz, registrska številka NM G2-319. *gnz-317946*

R – Selena, d.o.o., Trzin, Kidričeva ulica 13D, Trzin, licenco št. GE002209/02978, za vozilo Mercedes-Benz 1827 L, registrska št. CE E0-47L. *gnx-317981*

Rakuša Teo, Sv. Tomaž 15d, Sveti Tomaž, mesečno vozovnico št. 9013, Veolia transport, smer Sveti Tomaž-Ptuj. *m-36*

Rismondo Viktor s.p., Kersnikova ulica 16, Dob, izvod licence skupnosti za vozilo M.A.N. 19.403 FLT, z reg. oznako LJ D4-67N, z veljavnostjo 26. 1. 2011. *gnf-317970*



Ristić Sara, Kidričeva cesta 36, Miklavž na Dravskem polju, preklic avtobusne karte, št. 4132, za primestni promet, Veolia. *m-12*

Smodej Andreja, Zagaj pri Ponikvi 10, Ponikva, študentsko izkaznico, št. 83055115, izdala EPF Maribor. *m-78*

Sodar Darko, Zg. Verjane 28, Sv. Trojica v Slov. Goricah, potrdilo za voznike viličarja, izdala Delavska univerza Maribor, leta 1999. *m-60*

Šefket Burzić, Kneza Koclja 39, Ljubljana, certifikata o nacionalni poklicni kvalifikaciji, izdala Gospodarska zbornica Slovenije, Center za poslovno usposabljanje, 30. 5. 2008. *gnr-318004*

Šprajger Ernest, Raskovec 13a, Oplotnica, mesečno avtobusno vozovnico Veolie transport št. 4356, relacija Straža-Slovenska Bistrica. *m-54*

TAI ČI d.o.o., Jurčkova cesta 233, Ljubljana, štampiljko logo jin/jang, TAI ČI d.o.o., Jurčkova cesta 233, 1000 Ljubljana, žigi št. 1, 2, 3 in 4. *gnb-317920*

Vernik Danijel, Hočka cesta 50, Hoče, primestno šolsko vozovnico Sp. Hoče – Maribor, št. 8383. *m-17*

Veselnik Veronika, Hrastovec 83, Zavrč, avtobusno vozovnico št. 4876 Veolia transport, smer Zavrč–Ptuj. *m-30*

Vogrin Marina, Borova vas 11, Maribor, mesečno vozovnico št. 57335, Veolia transport. *m-7*

Zagoranski Primož, Kurirčkova 28, Miklavž na Dravskem polju, preklic avtobusne vozovnice, št. 9991, Veolia, za primestni promet. *m-14*

Zgonc Matjaž, Hrastova ulica 20, Domžale, dijaško izkaznico, izdala Gimnazija Poljane, Ljubljana. *gne-318017*

Žnidarič Alenka, Na Peske 6, Notranje Gorice, študentsko izkaznico, št. 21060729, izdala Fakulteta za družbene vede v Ljubljani. *gnj-317962*

Župec Maja, Dražen vrh – DEL 60, Sv. Ana v Slov. Goricah, študentsko izkaznico, št. F0013268, izdala Filozofska fakulteta Maribor. *m-61*

## VSEBINA

<b>Javni razpisi</b>	205
<b>Javne dražbe</b>	246
<b>Razpisi delovnih mest</b>	252
<b>Druge objave</b>	254
<b>Evidence sindikatov</b>	264
<b>Objave po Zakonu o medijih</b>	265
<b>Objave gospodarskih družb</b>	266
Sklici skupščin	266
<b>Zavarovanja terjatev</b>	267
<b>Objave sodišč</b>	268
Izvršbe	268
Objave zemljiškoknjižnih zadev	268
Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih	270
Oklici dedičem	271
Oklici pogrešanih	271
Kolektivni delovni spori	271
<b>Preklici</b>	273
Zavarovalne police preklicujejo	273
Spričevala preklicujejo	273
Drugo preklicujejo	274

